



ELABORACIÓN DE REPORTE DE CUMPLIMIENTO DEL PROGRAMA DE ADECUACIÓN Y MANEJO AMBIENTAL (PAMA) PUERTO CRISTÓBAL.

08.22.2019

Project No 0517576

Document details	
Document title	Elaboración de Reporte de Cumplimiento del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental (PAMA) Puerto de Cristóbal
Document subtitle	Informe de Seguimiento de PAMA de Puerto de Cristóbal
Project No.	0517576
Date	08.22.2019
Version	1.0
Author	ERM PANAMÁ.
Client Name	Panamá Port Company, Puerto Cristóbal.

Document History

Version	Revision	Author	Reviewed by	ERM approval to issue		Comments
				Name	Date	
Draft	01	ERM				

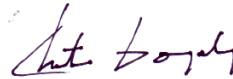
Signature Page

Agosto, 22, 2019

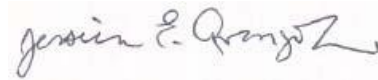
Informe de Seguimiento de PAMA de Puerto de Cristóbal



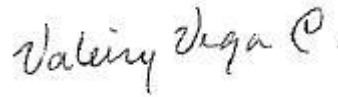
Alejandro De Jesús
Partner in Charge



Christian González
Project Manager



Jessica E. Arango L.
Auditor Ambiental
Registro DIVEDA-030-2016



Valeiry Vega
Auditor Ambiental
Registro DIVEDA-036-2016

ERM Panamá S.A.
Edificio Century Tower, Piso 17, Oficina 1716.
Ave. Ricardo J. Alfaro, Tumba Muerto
Panamá, República de Panamá

© Copyright 2019 by ERM Worldwide Group Ltd and / or its affiliates ("ERM").
All rights reserved. No part of this work may be reproduced or transmitted in any form,
or by any means, without the prior written permission of ERM

CONTENIDO

1.	INTRODUCCIÓN	8
2.	DATOS GENERALES DE LA EMPRESA	8
3.	ALCANCE/OBJETIVOS.....	9
3.1	Alcance.....	9
3.2	Objetivos.....	9
3.3	Metodología.....	9
4.	ANTECEDENTES	10
4.1	Descripción De Las Instalaciones Existentes	11
4.2	Descripción De Las Actividades	11
4.2.1	Operaciones Unitarias:	11
4.2.2	Operaciones Auxiliares	12
4.3	Modificaciones a la Empresa/Actividad	12
4.4	Equipo Utilizado, Personal y Otros	12
4.4.1	Equipos Utilizados	13
4.4.2	Personal.....	13
4.4.3	Datos de Producción	14
4.5	Ubicación Geográfica	14
5.	MARCO LEGAL	16
6.	PROGRAMA DE ADECUACIÓN Y MANEJO AMBIENTAL (PAMA).....	22
6.1	Objetivos y Metas Alcanzados.....	22
6.1.1	Programa de Adecuación y Manejo Ambiental	22
6.2	Detalle De Las Acciones Emprendidas Para Corregir Los Hallazgos De La Auditoría Ambiental	27
6.2.1	Plan de Adecuación y Manejo Ambiental	28
7.	COMPARACIÓN ENTRE EL AVANCE REAL Y EL AVANCE PROGRAMADO	60
	64	
8.	PROBLEMAS ENFRENTADOS Y SOLUCIONES PROPUESTAS	64
9.	PERSPECTIVA PARA EL SIGUIENTE PERIODO	65
10.	ANEXO, PRUEBAS, ANÁLISIS, FOTOS Y REGISTROS, Y CUALQUIER OTRA DOCUMENTACIÓN QUE PUEDA SERVIR COMO EVIDENCIA OBJETIVA DEL CUMPLIMIENTO DE LAS ACCIONES DEL PAMA.	65

INDICE DE CUADROS

Cuadro 1. Equipos y Maquinarias utilizada	13
Cuadro 2. Personal de la empresa de Panamá Ports Company- Puerto Cristóbal, Provincia de Colón.....	13
Cuadro 3. Datos de Producción del Puerto de Cristóbal	14
Cuadro 4. Aplicación de Normativa Ambiental	18

INDICE DE FIGURAS

Figura 1: Ubicación del Puerto de Cristóbal.	15
---	----

ANEXOS

Anexo 1:	Registro fotográfico
Anexo 2:	Resultados de Monitoreo de Ruido Ambiental
Anexo 3:	Resultados del Monitoreo de Ruido Ocupacional
Anexo 4:	Resultados del Monitoreo de Mapeo de Ruido
Anexo 5:	Resultados del Monitoreo de Aguas Residuales
Anexo 6:	Inspecciones Ambientales internas, equipos y seguridad industrial
Anexo 7:	Capacitaciones
Anexo 8:	Registro de controles médicos
Anexo 9:	Recolección y disposición de desechos sólidos
Anexo 10:	Registro de Entrega de EPP
Anexo 11:	Reportes de Fumigación
Anexo 12:	Lista de Productos Químicos
Anexo 13:	MSDS
Anexo 14:	Manejo de Desechos Peligrosos
Anexo 15:	Monitoreo de Emisiones Vehiculares
Anexo 16:	Mantenimiento de infraestructuras
Anexo 17:	Incidentes Ambientales
Anexo 18:	Mantenimiento Extintores
Anexo 19:	Permiso Descarga
Anexo 20:	Permisos de trabajo (ATS)
Anexo 21:	Plan de Emergencia

Acrónimos y Siglas

AMP	Autoridad Marítima de Panamá
MIAMBIENTE	Ministerio de Ambiente
D.E.	Decreto Ejecutivo
dBA	Decibeles con ponderación de frecuencia A
DGNTI	Dirección General de Normas y Tecnología Industrial
DIEORA	Dirección de Evaluación y Ordenamiento Ambiental
EsIA	Estudios de Impacto Ambiental
EPP	Equipo de Protección Personal
Lavq	Medida de nivel sonoro promedio (Average Sound Level por sus siglas en inglés).
Leq	Nivel sonoro continuo equivalente
MSDS	Hoja de Datos de Seguridad (Material Safety Data Sheet, por sus siglas en inglés).
NO₂	Dióxidos de nitrógeno
PM₁₀	Material Particulado menor o igual a 10 micrones (siglas en inglés)
PAMA	Programa de Adecuación y Manejo Ambiental
PPC	Panama Port Company
QC	Grúas pórticos- (Quay cranes siglas en inglés)
RTG	Grúa portica sobre neumáticos (Rubber Tyred Gantry siglas en inglés)
SO₂	Dióxido de azufre
TEU's	Unidad Equivalente a Veinte Pies (Twenty-foot Equivalent Unit siglas en inglés)
VOC	Compuesto Orgánico Volátil (Por sus siglas en inglés)

1. INTRODUCCIÓN

El presente documento constituye el Informe de Seguimiento Ambiental a los distintos programas que componen el Plan de Adecuación y Manejo Ambiental (PAMA), como resultado de la auditoría realizada al Puerto de operaciones de Cristóbal de Panama Ports Company (PPC), ubicado en la Provincia de Colón y cuyo promotor es la empresa Panama Ports Company, S.A. Las oficinas principales se encuentran ubicadas en el Puerto de Cristóbal, en el distrito de Colón, Corregimiento de Cristóbal, Provincia de Colón. El PAMA fue aprobado mediante Resolución DIPROCA-PAMA No.002-2010 del 29 de marzo de 2010.

El promotor del proyecto, contrató los servicios de Environmental Resources Management (ERM PANAMA, S.A.), como Auditor Ambiental, para realizar el seguimiento del cumplimiento del PAMA, proporcionándole las evidencias del cumplimiento relacionado con las actividades y medidas ejecutadas, durante el periodo de evaluación correspondiente a los meses de enero a junio 2019. El presente informe corresponde al Informe Semestral No.12.

La empresa en su afán de mantener iniciativas, darles seguimiento a normas internas y sus programas en el tema ambiental y de seguridad, verifica, identifica y documenta los aspectos ambientales más significativos de las actividades operativas, para lo cual se guía de las medidas contempladas en el PAMA.

Para lograr esto, se procedió a realizar visitas de campo al Puerto de Cristóbal, en donde se logró observar las actividades actuales, obtener fotografías y recopilar evidencia documental que sustentan la aplicación efectiva de las medidas durante el periodo en evaluación. El documento solo incluye un extracto de las evidencias documentales debido al gran volumen de estas, de requerirse una revisión más profunda, las mismas reposan en el Puerto de Cristóbal, ubicado en la Provincia de Colón, Ciudad de Colón. Durante las visitas de campo, se contó con el apoyo del Ing. Luis Villareal, supervisor de ambiente.

Con base en lo antes dicho, el documento que se desarrolla a continuación contiene la metodología utilizada durante las actividades de seguimiento, vigilancia y control del proyecto; así como, los resultados obtenidos de estas actividades.

2. DATOS GENERALES DE LA EMPRESA

Nombre de la empresa: PANAMA PORTS COMPANY	
Razón Social:	PANAMA PORTS COMPANY, S.A.
Datos de inscripción:	Ficha 295287, Rollo 44348, Imagen 2 desde el 1 de diciembre de 1994.
Actividad principal:	Centro de comercio global y crecimiento económico, actividad principal atraque y desatraque de contenedores.
Dirección física:	Ciudad de Colón, Corregimiento de Colon, entrando por Calle 11, Puerto de Cristóbal
Dirección postal	Nombre del Representante Legal: Sr. Chan Ngai Man Raymond.
Número de Pasaporte:	KJ0174605
Teléfono:	(507) 207-5015
Fax:	(507) 232-5697
Página Web:	http://www.ppc.com

Contacto:	Supervisor Ambiental-Seguridad Industrial:	Ing. Luis Villarreal
E-mail:	Villareal.luis@ppc.com.pa	
Nombre de la empresa auditora: ERM Panamá		
Registro de la empresa:	DIPROCA EAA-003-2013-Act-2018	
Auditor / Consultor:	Licda./Msc. Jessica E. Arango y Valeiry Vega	
Registro de Auditor: DIPROCA AA-030-2016/Act-2018/ Registro DIVEDA-036-2016/Act 2018		
Estatus: PAMA aprobado a través de la Resolución DIPROCA PAMA-002-2010 del 29 de marzo de 2010		

3. ALCANCE/OBJETIVOS

3.1 Alcance

Determinar el cumplimiento de las medidas ambientales del PAMA durante el periodo Semestral enero 2019 – junio 2019.

3.2 Objetivos

- Presentar un diagnóstico ambiental de las operaciones actuales.
- Verificar la utilidad de las diferentes medidas ambientales.
- Verificar la ejecución de las medidas según el cronograma aprobado.
- Determinar la eficacia de las medidas de protección ambiental, de manera que permita establecer un sistema que garantice evaluar la gestión ambiental asociada a las actividades de la empresa.
- Evidenciar la aplicación del Plan de Prevención de Riesgos y Contingencia propuesto, de aquellas actividades que puedan afectar la salud y seguridad del personal; los factores abióticos; y los factores bióticos de valor ambiental.
- Identificar la necesidad de realizar acciones complementarias para corregir los impactos ambientales detectados.

3.3 Metodología

Para estos fines, se ha procedido a llevar a cabo reuniones y conversaciones con el personal de Panama Ports Company (PPC), encargado del cumplimiento de las medidas; se ha recopilado y revisado información que se constituye en evidencia de cumplimiento; y se ha procedido a realizar la visita de campo el 2 de agosto de 2019. Durante esta última se contó con la participación de laboratorio certificado a fin de obtener mediciones de ruido (ambiental y ocupacional), y calidad de agua residual de la PTAR, dentro del Puerto de Cristóbal.

Las inspecciones de campo fueron guiadas por el Ing. Luis Villarreal. Durante la inspección de campo se visitaron cada uno de los componentes del Puerto de Cristóbal, tales como: área de despacho de combustible, patio almacenamiento contenedores, caseta de fletes y áreas de mantenimiento, Muelles, 6, 7 8 9, 10, con sus registros de evidencias proporcionadas por la empresa.

Luego del recorrido, se mantuvo una reunión con el Ing. Luis Villarreal y el Ing. Rogelio Castillo, Gerente de Seguridad, para solicitar la documentación de apoyo: evidencia documental y gráfica del cumplimiento del PAMA.

Debido al gran volumen de la evidencia documental, al presente informe solo se anexa una fracción de la documentación generada durante el periodo por el Promotor y aquella generada durante las visitas. El resto de la documentación se mantiene disponible en las oficinas administrativas de PPC, en caso de que se requiera mayor información.

4. ANTECEDENTES

PPC recibió la aprobación del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental (PAMA), para el Puerto de Cristóbal mediante nota DIPROCA-PAMA-No.002-2010.

En este sentido, PPC requiere de los servicios de consultoría para el cumplimiento de lo establecido en dicha resolución de aprobación para el periodo de enero 2019- junio 2019 y julio 2019-diciembre 2019. El presente reporte corresponde al informe para el periodo enero a junio 2019.

En el artículo 2, de la Resolución de aprobación SE menciona que además de las medidas de adecuación, manejo y mitigación contemplados en el Programa de Adecuación y Manejo Ambiental, la empresa Panama Ports Company, deberá cumplir con los siguientes aspectos:

1. Presentar cada seis (6) meses, a la Dirección de Verificación del Desempeño Ambiental (DIVEDA) de MiAmbiente (antes Autoridad Nacional del Ambiente), un informe de cumplimiento, sobre la aplicación y eficiencia de todo lo contemplado en el PAMA y en su resolución de aprobación correspondiente.
2. Presentar un informe de seguimiento ambiental de la siguiente información:
 - a) Plan de manejo integral de manejo de desechos que contenga como mínimo: identificados los residuos y desechos por áreas, estimación de la cantidad de residuos y desechos o tasa de generación, descripción del manejo actual (evidencias fotográficas) y el propuesto, sitios de disposición final o de tratamiento, normativa ambiental a utilizar; ruido laboral; emisiones móviles; iluminación; tal cual se aceptó en el Plan de Auditoría Ambiental, los cuales serán de carácter permanente, cronograma detallado de las actividades para la implementación de las medidas propuestas y conclusiones.
 - b) Ruido Ambiental en 4 puntos diurno y 4 puntos nocturno (1 vez por semestre).
 - c) Mapeo de Ruido y dosimetría de Ruido Ocupacional, a 6 trabajadores (1 vez al año).
 - d) Ruido de Fondo (1 vez por semestre).
 - e) Monitoreo de Aguas Residuales (1 vez por semestre).
 - f) Presentar Informe Final de Cumplimiento al Ministerio de Ambiente para la obtención de la Resolución Administrativa aprobando el precitado informe.

De igual manera se establecen los siguientes requerimientos:

- En el Artículo 4: Gestionar, obtener y enviar copia de la aprobación de los planos del sistema de tratamiento de aguas residuales que debe ser revisado y aprobado por el MINSA.
- El Artículo 5: Presentar permiso de descarga de aguas residuales a MiAmbiente (antigua ANAM).
- El Artículo 6: Cumplir con la resolución de aprobación de PAMA, todas las leyes y normas que regulen el uso y protección de los recursos naturales y el ambiente, así como con todos los trámites y permisos exigidos por las entidades estatales relacionadas a la actividad.

Como resultado de esta resolución, PPC ha implementado acciones orientadas a mejorar la gestión ambiental de sus operaciones, tales como los monitoreos de ruido, aguas residuales, fuentes móviles y mantenimiento preventivos a sus equipos.

El siguiente reporte evidencia el cumplimiento de las medidas ambientales de cumplimiento permanente aprobado en su cronograma de ejecución.

4.1 Descripción De Las Instalaciones Existentes

Panama Ports Company, S.A., apunta a proporcionar la excelencia en el manejo de carga y otros servicios portuarios, con el entrenamiento comprensivo y continuo de la mano de obra experimentada y el uso de la tecnología principal del borde a todas las operaciones; el uso de sistemas informáticos avanzados que se utilizan en el puerto de Cristóbal, facilitan la planificación para cada contenedor, proporcionando la información de la carga a los clientes a través de sistemas electrónicos.

Las instalaciones del Puerto de Cristóbal, concesionadas a la empresa Panama Ports Company, que funcionan 24 horas al día, 365 días al año, son utilizadas como centro de embarque, desembarque y almacenamiento de mercancías, equipos, vehículos, maquinarias, combustible y gas LPG, herramientas, materiales y otras. Es una operación de servicios y no se presentan procesos industriales de fabricación o transformación de materia prima. En el puerto no se realizan operaciones industriales que impliquen uso y transformación de materia prima, elaboración o fabricación de productos para su posterior mercadeo y venta. Los procesos se concretan al trasiego, transporte y almacenaje de mercancía, cuyo propietario es cliente de PPC. Además, el principal proceso que se da en el puerto es el manejo de carga y todas las operaciones que se dan en los muelles y patio de contenedores, son administradas y dirigidas desde las oficinas administrativas.

4.2 Descripción De Las Actividades

Actualmente, dentro de las instalaciones del Puerto de Cristóbal, la cual cuenta con una extensión de 233.5 hectáreas, se desarrollan operaciones unitarias, y auxiliares bajo la responsabilidad de la empresa PPC, las cuales contemplan lo siguiente:

4.2.1 Operaciones Unitarias:

- Desembarque de carga suelta, hierro, piezas de auto.

- Desembarque de contenedores en los Muelles 6, 7, 8, 9 y 10.
- Desembarque de mercancía a granel, combustible y gas licuado en el Muelle 16.
- Almacenamiento de contenedores, en el patio de contenedores, que tiene una extensión de 76.33 ha de capacidad para almacenar hasta 260.946 TEU'. Cuenta con conexiones eléctricas para contenedores refrigerados, área de almacenamiento de carga peligrosa (biológica/química).
- Talleres (actividades de talleres de mantenimiento, chapistería, soldadura y reparación de llantas), taller de mantenimiento de RTG, taller de mecánica menor para equipo pesado, taller de mecánica menor para equipo ligero.
- Instalaciones de Aduana.
- Garitas de control de acceso al puerto.
- Área de prevención sanitaria para fumigación de vehículos (Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria-OIRSA-MIDA). Oficinas (administrativas de PPC y Subcontratistas)
- Servicio de Restaurante.
- Área de vestidores y baños sanitarios.
- Instalaciones de la Autoridad del Canal de Panamá (ACP).

4.2.2 Operaciones Auxiliares

- Manejo de Combustible
- Manejo de Insumos

4.3 Modificaciones a la Empresa/Actividad

Para este periodo se registra modificaciones a las instalaciones del puerto de Cristóbal relacionadas con un tanque séptico con sistema primario de tratamiento para las oficinas de contratistas en el Muelle 6.

4.4 Equipo Utilizado, Personal y Otros

4.4.1 Equipos Utilizados

- Toda la maquinaria y equipo pesado se encuentra en condiciones aptas para su funcionamiento, y se les ofrece un mantenimiento periódico cada 400 horas de trabajo.

Cuadro 1. Equipos y Maquinarias utilizada

Equipos	Cantidad
Tractores	72
Chasis	72
Reach stackers	2
ECH	6
Cargadores Frontales	4
Montacargas 2 Ton eléctrico	1
Montacargas 4Ton	4
Montacargas 6 Ton	7
Montacargas 14.5 Ton	3
Montacargas 16 Ton	6
Montacargas 28 Ton	1
Man Lift	2
QCs	13
Grúa Movable (Grove)	1
RTGs	18
Spreaders Operativas	17

Fuente: PPC, Cristóbal 2019.

4.4.2 Personal

La empresa cuenta con 507 empleados laborando en el área del Puerto Cristóbal actualmente, en turnos rotativos, de forma que existe personal las 24 horas, de los cuales 348 corresponden a las áreas de la gerencia de operaciones. En la siguiente tabla se desglosa la cantidad de empleados por departamentos.

Cuadro 2. Personal de la empresa de Panamá Ports Company- Puerto Cristóbal, Provincia de Colón

Departamentos	Cantidad de Personal
Administración y Control Interno	9
Cadena de Abastecimiento	8
Gestión de Órdenes	1
Ingeniería	101
Operaciones Cristóbal	348
Protección y Seguridad	10
Recursos Humanos	10
Seguridad Industrial	12
Soluciones de Negocio	8
Total	507

Fuente: PPC, Cristóbal 2019.

4.4.3 Datos de Producción

En el puerto de Cristóbal, para el primer semestre del año 2019, han atracado aproximadamente 637 embarcaciones y se manejaron, con un movimiento de 527,009 TEU's al primer semestre del año 2019 (1 TEU = 1 contenedor de 20 pies de largo).

Cuadro 3. Datos de Producción del Puerto de Cristóbal

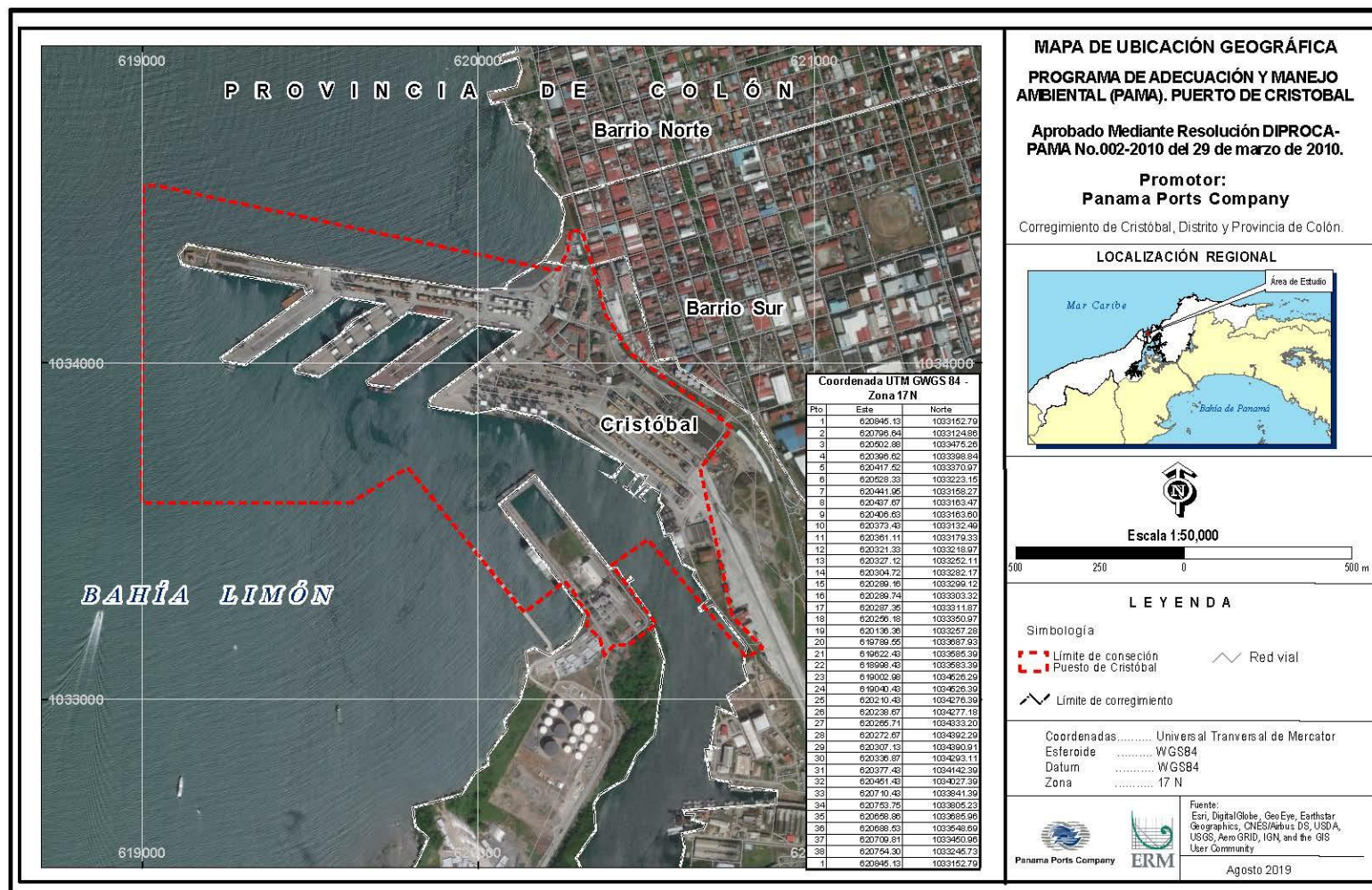
Cristóbal 2018	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio
Embarcaciones Atracadas	118	105	104	107	98	105
TEUS's Aproximados	100,907	88,577	87,946	80,875	81,875	86,731

Fuente: PPC, Cristóbal 2019.

4.5 Ubicación Geográfica

La empresa está ubicada en la Provincia de Colón, en el Distrito de Colón, Corregimiento de Cristóbal, ciudad de Colón, Puerto de Cristóbal, cuyo acceso se da por la Calle de la Terminal de Transporte, la cual llega desde la Avenida Amador Guerrero o Avenida Bolívar, a través de la Calle 11. El sector mantiene vías de acceso, infraestructuras (eléctricas y de agua potable) y otras facilidades. (Ver Figura No.1).

Figura 1: Ubicación del Puerto de Cristóbal.



Fuente: PPC- Cristóbal 2019- ERM 2019, Google Earth.

5. MARCO LEGAL

La empresa Panama Ports Company, S.A. por las actividades que desarrolla debe cumplir con las leyes, normas y requerimientos de la legislación ambiental, de seguridad y de higiene vigentes, así como aquellas que por su operación debe cumplir como las del Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá (Oficina de Seguridad). Adicional con normas internacionales de seguridad, constructivas, y de diseño establecidas, tales como: NFPA (National Fire Protection Association); abajo se describen las más importantes, sin embargo, estas no son las únicas, y su desconocimiento no las excluye de su cumplimiento.

La evaluación del componente legal se basa en aquellas obligaciones ambientales para la industria.

Normas y Legislación Ambiental

Leyes y decretos generales de gestión ambiental

- Ley N°41 de 1° de julio de 1998. “Por la cual se dicta la Ley General de Ambiente de la República de Panamá y se crea la Autoridad Nacional del Ambiente”.
- Ley No 8 del 25 de marzo de 2015 “Por la cual se crea el Ministerio de Ambiente como entidad rectora del Estado en materia de protección, conservación, preservación y restauración del ambiente y el uso sostenible de los recursos naturales para asegurar el cumplimiento de la aplicación de las leyes, los reglamentos y la Política Nacional de Ambiente”
- Ley No.5 de 28 de enero de 2005. “Que adiciona un Título, denominado Delitos Contra el Ambiente, al Libro II del Código Penal, y dicta otras disposiciones”.
- Decreto Ejecutivo No.57 de 10 de agosto de 2004. “Por el cual se reglamentan los artículos 41 y 44 del Capítulo IV del Título IV, de la Ley 41 de 1 de julio de 1998, General de Ambiente de la República de Panamá”.
- Decreto Ejecutivo No.123 de 14 de agosto de 2009. “Por el cual se reglamenta el Capítulo II del Título IV de la Ley 41 del 1 de julio de 1998, General del Ambiente de la República de Panamá y se deroga el Decreto Ejecutivo 209 de 5 de septiembre 2006”.

Protección Vida Silvestre

- Ley N°24 de 7 de junio de 1995. “Normas Generales para la Conservación de la Vida Silvestre”.
- Ley No.1 de 3 de febrero de 1994. “Por la cual se establece la Legislación Forestal en la República de Panamá, y se dictan otras disposiciones”.

Recursos Hídricos

- Decreto Ley N°35 de 1966. “Por la cual se reglamenta el uso de agua en la República de Panamá”.
- Resolución N°248 de 16 de diciembre de 1996. “Por la cual se Reglamentan las Normas Técnicas respecto a la calidad de agua potable”.

Normas de Calidad Ambiental

- Resolución N°351 de 26 de julio de 2000. Reglamento Técnico N° DGNTICOPANIT-35-2000, Agua. Descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de aguas superficiales y subterráneas.
- Reglamento Técnico N° DGNTICOPANIT-39-2000, Agua. Descarga de efluentes líquidos directamente a sistemas de recolección de aguas residuales.
- Resolución AG.-0026-2002 de 30 de enero de 2002. "Por la cual se establecen los Cronogramas de cumplimiento para la caracterización y adecuación a los reglamentos técnicos para descargas de aguas residuales Normas DGNTICOPANIT 35-2000 y DGNTI-COPANIT 39-2000".
- Resolución NO. AG-0466-2002. Por la cual se establecen los requisitos para las solicitudes de permisos o concesiones para descargas de aguas usadas o residuales.
- Ley 6 de 11 de enero de 2007, que dicta normas sobre el manejo de residuos aceitosos derivados de hidrocarburos o de base sintética en el territorio nacional.

Normas de Salud / Seguridad

- Ley N°66 de noviembre de 1947. "Por la cual se aprueba el Código Sanitario que regula lo referente a Salud Pública".
- Plan de Acción Nacional sobre Salud Ambiental en el Desarrollo Humano Sostenible, 1998-2002, Subdirección General de Salud Ambiental, Ministerio de Salud, 1997.
- Ley No.41 de 27 de agosto de 1999. "Por la cual se transfieren los servicios relacionados con el Aseo Urbano y Domiciliario en la Región Metropolitana, a los Municipios de Panamá, San Miguelito y Colón.
- Constitución Nacional: Artículo 106, numeral 6, que establece una Política Nacional de Medicina, Seguridad e Higiene Industrial en los Centros de Trabajo.
- Código de Trabajo. Libro II, Título II y III de Riesgos Profesionales Título 1 Higiene y Seguridad en el Trabajo, Artículos 282-328.
- Decreto Ejecutivo No.1 de 15 de enero de 2004. "Que determina los niveles de ruido para las áreas residenciales e industriales".
- Decreto Ejecutivo No.306 del 4 de septiembre de 2002. "Que adopta el reglamento para el control de los ruidos en espacios públicos, áreas residenciales o de habitación, así como en ambientes laborales."
- Resolución N°506 de 6 de octubre de 1999. "Por la cual se aprueba el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000, Higiene y Seguridad Industrial. Condiciones de higiene y seguridad en los ambientes de trabajo donde se genere ruido".
- Resolución No. 124 de 20 de marzo de 2001, por la cual se aprueba el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 43-2000, Higiene y Seguridad Industrial. Condiciones de higiene y seguridad para el control de la contaminación atmosférica en ambientes de trabajo por sustancias químicas.

Normas de Operación de la Actividad

- Ley No.8 del 16 de junio de 1987. "Por la cual se regulan las actividades relacionadas con los hidrocarburos."
- Ley 17 de 23 de octubre de 1975, por la cual se aprueba el Convenio Internacional sobre responsabilidad civil por daños causados por la contaminación de las aguas de mar.

- Lineamientos de Programa de Seguridad, Salud y Medio Ambiente de PPC.

Seguridad Contra Incendios

- NFPA - Asociación Nacional de Protección contra Incendios de Estados Unidos (National Fire Protection Association – NFPA).
- NFPA 704. Sistema de Normas para la Identificación de Riesgos de Incendio de Materiales Peligrosos, NFPA 704, empleado para tanques de almacenaje y recipientes pequeños (instalaciones permanentes).
- Resolución No.72 del 21 de noviembre de 2003. “Por medio de la cual se introducen modificaciones en el artículo 3ro de la Resolución 46 Normas para la instalación de Sistemas de Protección para casos de incendio de 3 de febrero de 1975”.
- NFPA-70 “Código Eléctrico Nacional”, normatividad eléctrica aplicable a este tipo de instalaciones.

Norma Internacional de Referencia:

- EPA (National Ambient Air Quality Standards).

Cuadro 4. Aplicación de Normativa Ambiental

Norma	Observaciones
Resolución 351 de 26 de julio de 2000. Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT-35-2000. Agua. Descarga de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de aguas superficiales y subterráneas, modificada por la Resolución No.58 del 27 de junio de 2019.	Las aguas residuales generadas durante la operación del puerto son tratadas por una Planta de Tratamiento de Aguas Residuales (PTAR) y son descargadas directamente al mar. Según los resultados del muestreo realizado el 2 de agosto de 2019, todos los parámetros cumplen con los límites máximos permisibles según la norma con excepción de pH. Ver Anexo 5- Informe de Calidad de Agua Residual.
Resolución AG.-0026-2002 de 30 de enero de 2002. "Por la cual se establecen los Cronogramas de cumplimiento para la caracterización y adecuación a los reglamentos técnicos para descargas de aguas residuales Normas DGNTI-COPANIT 35-2000 (Modificada por la Resolución No.58 del 27 de junio de 2019), y DGNTI-COPANIT 39-2000".	El Laboratorio Envirolab realizó los análisis de agua residual proveniente de la PTAR el día 2 de agosto de 2019. Todos los parámetros se encuentran en cumplimiento. Se analizaron los parámetros dados por el CIU 990002 Puertos y aeropuertos los resultados salieron fuera del rango establecido en la norma para el parámetro pH en la PTAR (Ver Anexo 5).

Norma	Observaciones
<p>Decreto Ejecutivo 1 de 15 de enero de 2004. “Que determina los niveles de ruido para las áreas residenciales e industriales”. Decreto Ejecutivo 306 de 4 de septiembre de 2002. Reglamento para el control de los ruidos en espacios públicos, áreas residenciales o de habitaciones, así como en ambientes laborables.</p>	<p>Se realizó monitoreo de ruido ambiental en cinco (5) puntos en el área dentro de las instalaciones del Puerto en horarios diurno y nocturno el día 7 y 8 de agosto de 2019. Los resultados arrojaron, 5 mediciones fuera de los límites máximos permitidos por la norma nacional en rangos entre 67y 74.0 dBA en horario diurno y 55 y 65 dBA (60 dBA máximo, de 6:00 a.m. a 9:59 pm y 50 dBA máximo, de 10:00 p.m. a 5:59 a.m.). Ver Anexo 2.</p>
<p>Resolución 506 de 6 de octubre de 1999. “Por la cual se aprueba el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000, Higiene y Seguridad Industrial. Condiciones de higiene y seguridad en los ambientes de trabajo donde se genere ruido”.</p>	<p>Se realizó monitoreo para el mapeo de ruido en 5 puntos dentro de las instalaciones del puerto. El monitoreo arrojó resultados de rangos entre Leq 64.5 dBA y 74.3 dBA, lo que cumple con la norma. El punto con los resultados más altos fue la Garita de Ingreso. Estos resultados responden a las operaciones del puerto como movimiento de camiones y contenedores, pitos y sirenas, etc.(Ver Anexo 4).</p>
<p>Resolución 506 de 6 de octubre de 1999. “Por la cual se aprueba el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000, Higiene y Seguridad Industrial. Condiciones de higiene y seguridad en los ambientes de trabajo donde se genere ruido”.</p>	<p>Se realizó monitoreo de ruido ocupacional a dos trabajadores en su jornada laboral. Un trabajador del área de de operación y un trabajador que se desempeña como Coordinador de protección. Estos resultados arrojaron valores de niveles sonoros superiores al límite normado de 85dBA Leq, siendo de 88.5 Lavg (dBA). Que está dentro del rango de los 3 dBA que permite la norma. (Ver Anexo 3).</p>

Norma	Observaciones
Decreto Ejecutivo No.38 de 2009. EPAs 40CFR75 for mass emission measurement. instrumento y bajo las condiciones ambientales en la fecha de medición	La medición de fuentes móviles se realiza con una frecuencia anual. La última medición de fuentes móviles fue realizada el día 13 de diciembre de 2018 a una flota de 30 vehículos de la flota diésel. Los resultados de la medición estuvieron por debajo de los límites que establece el D.E No. 38/2009 de 60 (U.H%) para motores de combustión Diésel, como lo indica el Anexo 15.
Ley 6 de 11 de enero de 2007, que dicta normas sobre el manejo de residuos aceitosos derivados de hidrocarburos o de base sintética en el territorio nacional.	Los desechos oleosos son retirados por empresa externa idónea como Slop & Oil Recovery S,A, Servicios Alternativos S.A., Servicios Tecnológicos de Incineración (STI), para realizar la disposición final de los mismos y el manejo de baterías a través de la Casa de la Batería. Ver Anexo14 manejo de desechos peligrosos).
Ley N°66 de noviembre de 1947. "Por la cual se aprueba el Código Sanitario que regula lo referente a Salud Pública".	Los desechos domésticos son recolectados por la empresa AguaAseo dentro del Puerto y posteriormente llevados para su disposición final al vertedero de Monte Esperanza en Colón. El manejo de material reciclable, se realiza a través de la empresa Recycling Business, S.A. y Ciudad del Saber. Para este periodo se manejó 361 Ton de desechos en el puerto. (Ver Anexo 9).
Decreto Ejecutivo No. 2 del 14 de enero de 2009. Norma Ambiental de Calidad de Suelos para diversos usos.	La empresa implementa medidas para prevención de derrames en el área de talleres, área de abastecimiento de combustible y almacenamiento de materiales y realiza inspecciones ambientales en campo. Se han realizado contratos de venta de desechos ferrosos y reciclaje en el Puerto. Se han colocado puntos de reciclaje cerca de las garitas de ingresos y se comunica y participa a los colaboradores en las capacitaciones e inducciones. Sin embargo, se evidenció durante la auditoría ambiental que existen oportunidades de mejora en el manejo de desechos ferrosos y reciclaje en el área que se utiliza para almacenamiento temporal.

Norma	Observaciones
Código de Trabajo. Libro II, Título II y III de Riesgos Profesionales Título 1 Higiene y Seguridad en el Trabajo, Artículos 282-328.	Se capacita al personal acerca de temas de seguridad y salud ocupacional, manejo de residuos, orden y limpieza importancia del agua, medio ambiente, seguridad industrial y prevención de accidentes personales, operación segura de grúa, soldadura, uso de extintores, reciclaje, entre otros.
	Existe personal a cargo de la seguridad y salud ocupacional dentro del puerto.
	La empresa mantiene planes de seguridad, contingencia y prevención de accidentes.

6. PROGRAMA DE ADECUACIÓN Y MANEJO AMBIENTAL (PAMA)

A continuación, se presentan los objetivos del PAMA y las metas alcanzadas para este periodo, así como el cumplimiento de las medidas establecidas en el PAMA y su Resolución de aprobación.

6.1 Objetivos y Metas Alcanzados

6.1.1 *Programa de Adecuación y Manejo Ambiental*

Acciones Correctivas o Preventivas	Objetivo	Meta	% Meta Alcanzado	Indicador
Exigir a los trabajadores a usar los equipos de protección personal en los trabajos que sean requeridos.	<p>Cumplir con las normas ambientales: Programa de Seguridad de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC, Sección S: Programa de Salud Ocupacional. DGNTI-COPANIT 44-2000 Higiene y Seguridad Industrial: Condiciones de Higiene y Seguridad para el control de la Contaminación Atmosférica en Ambientes de Trabajo producida por sustancias Químicas.</p> <p>Cumplir con la Norma DGNTI-COPANIT 43-2000 Higiene y Seguridad Industrial: Condiciones de Higiene y Seguridad para el Control de la Contaminación Atmosférica en Ambientes de Trabajo Producida por Sustancias Químicas.</p> <p>Cumplir con las normas ambientales: Programa de Seguridad de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC, Sección S: Programa de Salud Ocupacional. DGNTI-COPANIT 43-2000 Higiene y</p>	<p>Asignar más supervisores de seguridad industrial para asegurar que el personal utilizará el equipo de protección personal.</p> <p>Implementar un programa de incentivos para el personal que utilice el equipo de protección personal.</p> <p>Lograr que todo el tiempo, en los talleres de mantenimiento y de mecánica, depósitos y almacenes existan las hojas de seguridad de cada producto utilizado.</p> <p>Cumplir las normas de seguridad para el manejo de sustancias químicas</p>	100	<p>Reducción del número de trabajadores lesionados por no utilizar el equipo de seguridad.</p> <p>Registro de amonestaciones e incentivos.</p> <p>Documentos de control de inventario funcionado.</p> <p>Hojas de seguridad de las sustancias químicas utilizadas en cada una de las secciones requeridas.</p> <p>No. de capacitaciones.</p>
Existencia de hojas de seguridad de cada producto utilizado	<p>Cumplir con las normas ambientales: Programa de Seguridad de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC, Sección S: Programa de Salud Ocupacional. DGNTI-COPANIT 43-2000 Higiene y</p>	<p>100% de los tanques de pinturas inflamables y sustancias inflamables almacenadas en gabinetes especiales.</p>	100	<p>Todos los envases inflamables dentro de los anaqueles adecuados.</p>

Acciones Correctivas o Preventivas	Objetivo	Meta	% Meta Alcanzado	Indicador
	Seguridad Industrial: Condiciones de Higiene y Seguridad para el Control de la Contaminación Atmosférica en Ambientes de Trabajo Producida por Sustancias Químicas.			
Almacenar todos los tanques de pintura y sustancias inflamables dentro de los gabinetes diseñados para tal fin.	Cumplir con las normas ambientales: Programa de Seguridad de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC, Sección S: Programa de Salud Ocupacional. Reglamento General de las oficinas de seguridad para la prevención de incendios de la República de Panamá.	Mejorar la seguridad en el manejo de gases comprimidos.	100	Almacenaje adecuado de los cilindros de gases comprimidos.
Almacenar los contenedores con carga agropecuaria separados del resto de contenedores del patio, en áreas de seguridad fitosanitaria	Cumplir con el Programa de Seguridad de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC, Sección O: Seguridad en almacenes o depósitos.	Instalación de estaciones para el lavado de ojos, en los talleres y todo lugar donde se manipulen sustancias químicas.	100	Las estaciones instaladas.
Reparar infraestructura deteriorada	Cumplir con las normas ambientales: Reglamento Oficina de Seguridad, Salud y Medio Ambiente PPC.	Actualizar el Manual de Procedimientos en Caso de Emergencias.	100	Plan de Contingencia actualizado.
Equipos de control de incendios	Cumplir con las normas ambientales:	Todos los extintores y mangueras deben estar ubicados adecuadamente	90	Extintores ubicados en sitios adecuados y sin obstrucciones.

Acciones Correctivas o Preventivas	Objetivo	Meta	% Meta Alcanzado	Indicador
Adecuación de Aguas Residuales	Reglamento Oficina de Seguridad del Cuerpo de Bomberos de Panamá. Acuerdo C.E. No. 3 de 1998 por el cual se aprueba en todas sus partes el reglamento General de Seguridad e Higiene Portuaria.	ubicado, sin obstrucciones y funcionales.		Registros de inspección
	Cumplir con la Resolución AG-0026 2002. Cronograma de cumplimiento para la caracterización y adecuación de descargas de aguas residuales.	Obtener la aprobación de la caracterización de las aguas residuales que se generen en el Puerto de Cristóbal.	100	Registro de caracterización aprobado.
	Cumplir con la norma ambiental DGNTI-COPANIT 35-2000 Descarga de aguas a cuerpos superficiales, ((Modificada por la Resolución No.58 del 27 de junio de 2019))	Reducir los niveles de S.S., NTU y DBO, DQO y detergentes.	100	Niveles de parámetros medidos.
	Cumplir con la Resolución AG-0466-2002, que establece los Cronogramas de Cumplimiento para la caracterización y adecuación para descarga de aguas residuales.	Solicitar y obtener los permisos de descarga.	100	Permiso de descarga aprobado
Limpieza de los sitios contaminados con hidrocarburos	Cumplir con la Ley 21 de 9 de octubre de 1980 sobre contaminación del mar y aguas navegables	Piso de los lugares de trabajo, limpios y libre de hidrocarburos.	100	Registro de capacitaciones. Contrataciones de inspectores.

Acciones Correctivas o Preventivas	Objetivo	Meta	% Meta Alcanzado	Indicador
Iluminación en los puestos de trabajo	Cumplir con la Resolución No. 93 de 4 de marzo de 1993.	Mejorar la iluminación en los puestos de trabajo.	100	Informe de iluminación que indica niveles de luz apropiados a los puestos de trabajo.
Eliminar Chatarras y desechos sólidos que puedan contener aguas estancada en muelles y patios	Cumplir con el Decreto 384, de 16 de noviembre de 2001, que fija normas para controlar los vectores del dengue.	Eliminar los posibles criaderos de mosquitos	100	El puerto libre de criaderos de mosquitos.
Delimitar, señalizar y poner en operación un área destinada para la disposición de chatarras y desechos sólidos grandes.	Cumplir con el Acápite a) del Artículo 10 del Acuerdo C.E. No.3 del 9 de agosto de 1988.	Establecer un área exclusiva para disposición temporal de chatarras y desechos sólidos grandes.	100	Presencia y uso de una galera para disposición temporal de desechos sólidos. Registro de las recolecciones de chatarra Patios y muelles libres de Chatarra.
Mejorar el manejo de desechos sólidos generados por la operación del puerto	Cumplir con el Acápite c, del Artículo 10 del Acuerdo C.E. No.3 del 9 de agosto de 1988.	Reducir los desechos sólidos fuera de las áreas destinadas.	100	Área de disposición de desechos utilizadas adecuadamente y sus alrededores limpios.
	Cumplir con el Decreto Ejecutivo 255 de 18 de diciembre de 1998.	Mejorar el estado mecánico del vehículo Pick-up Kia con numeración S-51 del año 2000, motor diésel.	100	Mediciones de las emisiones del vehículo cumplen con la norma.

6.2 Detalle De Las Acciones Emprendidas Para Corregir Los Hallazgos De La Auditoría Ambiental

INFORME ANUAL DE SEGUIMIENTO AL PROGRAMA DE ADECUACIÓN Y MANEJO AMBIENTAL (PAMA) EN EL PUERTO DE CRISTÓBAL	
PROYECTO: PROGRAMA DE ADECUACIÓN Y MANEJO AMBIENTAL (PAMA) EN EL PUERTO DE CRISTOBAL	UBICACIÓN: Colón, Corregimiento de Cristóbal, Provincia de Colón.
PERIODO DE INFORME: Enero 2019 a Junio 2019	FASE: <input type="checkbox"/> CONSTRUCCIÓN <input checked="" type="checkbox"/> OPERACIÓN <input type="checkbox"/> ABANDONO
EMPRESA: PANAMA PORT COMPANY S.A.	FECHA DE APROBACIÓN DEL PAMA: 29 de marzo 2010.

6.2.1 Plan de Adecuación y Manejo Ambiental

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
1. Establecer un sistema de amonestaciones y sanciones para los trabajadores que no utilicen los equipos de seguridad.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				PPC cuenta con un sistema digital que administra RRHH, en la cual se maneja actas según las acciones del personal. Estas actas pueden ser por aspectos positivos, negativos (amonestaciones) e informativas. El sistema de amonestación y sanciones para los trabajadores que no utilicen los equipos de seguridad, en infrinjan en otras faltas, se mantiene vigente y en ejecución.
2. Establecer un programa de incentivos que premie a los trabajadores que utilicen el equipo de seguridad adecuado	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				PPC cuenta con un sistema digital que administra RRHH, en la cual se maneja actas según las acciones del personal. Estas actas pueden ser por aspectos positivos, negativos (amonestaciones) e informativas.
3. Mejorar el sistema de fiscalización y supervisión de la seguridad laboral.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				PPC utiliza formatos de fiscalización y supervisión de las actividades en campo. Se utilizan formularios de Análisis de Trabajos Seguros (ATS). Ver Anexo 20. Se mantiene el uso de los nuevos Medidas de control y

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
							seguridad para el ingreso a las instalaciones.
4. Llevar un registro de las amonestaciones e incentivos	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				PPC cuenta con un sistema digital que administra RRHH, en la cual se maneja actas según las acciones del personal. Estas actas pueden ser por aspectos positivos, negativos (amonestaciones) e informativas.
Medidas de Sustancias							
1. Actualizar el inventario de productos y sustancias químicas dentro de la empresa.	Marzo	Mayo 2010/ Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se lleva el registro de los inventarios de productos y sustancias químicas dentro de la empresa en carpetas con los debidos MSDS en las áreas donde se requiere. (Ver Anexo 12).
2. Solicitar a todos los suplidores las hojas de seguridad de los productos.	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				En el almacén y áreas de taller se cuenta con el registro de MSDS (Ver Anexo 13).
3. Instalar los portafolios con las hojas de seguridad en cada área requerida.	Marzo 2010	Mayo 2010/Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				En el almacén y áreas de taller se cuenta con el registro de MSDS (Ver Anexo 13).
Capacitación del personal en el uso de las hojas de Seguridad	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 7. Registro de capacitaciones.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
4. Ordenar los depósitos y almacenes, de manera que cada elemento quede almacenado en el lugar adecuado.	Marzo 2010	Agosto 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se lleva el inventario de insumos y materiales de manera clasificada y catalogada según tipo y uso. Se llevan controles del manejo de los materiales, adicional en el almacén manejar el programa One for One, que es donde le traen el equipo viejo y se les entrega el nuevo para brindar un mejor manejo de desecho en el puerto.
5. Compra el número adecuado de gabinetes para el almacenaje de sustancias inflamables	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	En el área de almacén y talleres se cuenta con gabinetes y áreas para el almacenamiento de sustancias inflamables.
6. Mayor fiscalización de parte de los jefes de almacén y depósito.	Marzo 2010	Agosto 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se lleva control de los insumos y materiales por arte de los jefes de almacén y depósito.
Medidas de Higiene y Seguridad							
1. Establecer un programa de incentivos y penalizaciones que premie a los trabajadores que tengan buenas prácticas de seguridad	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Medida ejecutada y reportada en reportes anteriores.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
y penalice a los que pongan en riesgo la seguridad.							
2.Asignar recursos para la compra de las estaciones de lavado de ojos faltantes.	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida ejecutada
3.Compra de estaciones de lavado de ojos faltantes.	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida ejecutada
4.Instalación de estaciones de lavado de ojos faltantes.	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida ejecutada
5.Mayor fiscalización de parte del Departamento de Seguridad, Salud y Medio Ambiente.	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realizan actividades periódicas de inspección por parte del Departamento, Seguridad, Salud y Medio Ambiente. Ver Anexo 6. Reportes de Inspección Ambiental.
6.Instalación de extintores y mangueras faltantes.	Marzo 2010	Mayo 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida Ejecutada
7.Designar una persona para que realice las inspecciones periódicas de la ubicación y estado de los extintores y	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				El personal de seguridad industrial verifica/reemplaza los extintores y revisa las mangueras.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
mangueras contra incendios.							
8.Limpiar con papel absorbente aserrín o arena sobre las áreas de concreto afectadas	Marzo 2010	Junio 2011 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con kit de atención de derrames en las áreas donde se maneja hidrocarburos tales como los talleres, almacenes y área de combustible. Ver Anexo 17,)
9.Remover el suelo afectado por hidrocarburos y reponerlo con suelo libre de contaminantes.	Mazo 2010	Junio 2011				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida evidenciada en informes anteriores
10.Hacer una revisión y actualización del Programa Ambiental establecido en el Programa de Seguridad, Salud y Medio Ambiente de manera que se minimicen los derrames de hidrocarburos en el puerto. Incluyendo la prevención de derrames, incluyendo metodología, equipos e insumos para la contingencia.	Marzo 2010	Diciembre 2013/2015				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida ejecutada

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
11.Realizar capacitaciones para entrenar al personal en buenas prácticas de manejo de hidrocarburos.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 7 capacitaciones. Se han realizado capacitaciones en manejo de residuos, importancia del agua, inducciones en medio ambiente, reciclaje.
12.Establecer entre las tareas de los inspectores, la supervisión del personal al momento de manejar combustible, aceites y grasas.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver reportes de Inspección Ambiental Anexo 6.
Iluminación en Puesto de Trabajo							
1.Contratar a un experto en iluminación para que haga una evaluación, monitoreo y proponga soluciones específicas a los problemas de iluminación existentes en varios puestos de trabajo.	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	La empresa realizó unas mediciones, presentada en el informe de seguimiento al PAMA No. 8 – Periodo diciembre 2016 – mayo 2017.
2.Desarrollar y llevar hojas de registros predictivos de vida útil y limpieza de las lámparas de todas las	Marzo 2010	Agosto 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				La empresa lleva los registros de manejo de luminarias. Se tiene un programa de control de ahorro energético y se está haciendo almacenaje de focos

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
áreas de trabajo la empresa.							reemplazados para su posterior manejo y disposición final.
Desechos Sólidos							
1.Eliminar chatarras y desechos sólidos que puedan contener aguas estancada en muelles y patios.	Marzo 2010	Abril 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realiza manejo de desechos sólidos y chatarras en las instalaciones. Ver Anexo 9. Se realiza inspecciones ambientales para verificar las condiciones sanitarias del puerto y se realizan las medidas correctivas en campo.
2.Selección de un área para el establecimiento de una galera de depósito temporal de desechos sólidos (techada).	Marzo 2010	Agosto 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Se cumplió con la medida.
3.Iniciar la Construcción de la galera de depósito para depósito temporal de desechos sólidos	No aplica	No Aplica				<input checked="" type="checkbox"/>	No aplica. No se requirió la construcción de una galera, debido a que se contaba con una instalación abierta y techada que fue habilitada para la disposición temporal de los desechos
4.Incrementar la periodicidad de la recolección de los desechos sólidos generados por la operación del puerto.	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 9. Manejo de Desechos Sólidos.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
5. Concienciar a los trabajadores sobre la importancia del manejo adecuado de los desperdicios. Mediante charlas, letreros y otros métodos educativos.	Marzo 2010	Mayo 2010 Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se observó letreros informativos en las oficinas administrativas y talleres. Se cuenta con área de reciclaje y campaña de reciclaje dentro de las instalaciones.
Control de Emisiones							
1. Identificar las causas que provocan las emisiones y seleccionar las opciones de reparación.	Marzo 2010	Mayo 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida Ejecutada
1. Reparar el vehículo.	Marzo 2010	Mayo 2010				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida Ejecutada
2. Realizar una nueva medición de las emisiones.	Enero 2016	Mayo 2016	<input checked="" type="checkbox"/>				En el mes de diciembre se realizó la última medición de fuentes móviles. La próxima medición está programada para el mes de diciembre de 2019 y cumple con la normativa.
3. Presentar ante La ANAM, la caracterización de	Abril 2016	Completado	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con la aprobación del permiso de descarga. Ver Anexo

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
las aguas residuales que se generan en el puerto de Cristóbal.							19, Resolución 0229/2018. 5 de junio de 2018.
Manejo de Aguas Residuales							
1.Elaborar un plano y la memoria técnica de toda la infraestructura sanitaria en todas las instalaciones del puerto de Cristóbal.	Marzo 2010	Febrero 2011				<input checked="" type="checkbox"/>	Medida ejecutada. En el período del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 3, se adjuntó como evidencia del cumplimiento de la medida el plano de la infraestructura sanitaria del puerto y el Manual de Operaciones de la Planta de Tratamiento, aprobado por el Ministerio de Salud (MINSA).
2.Establecer un registro de limpieza de los dos tanques sépticos ubicados en el Muelle 6.	Marzo 2010	Febrero 2011				<input checked="" type="checkbox"/>	La empresa no realizó la limpieza de los tanques sépticos.
3.Diseño e Implementación de un sistema de tratamiento secundario para el efluente del tanque séptico del Taller de mecánica del Puerto de Cristóbal.	Marzo 2010	Febrero 2011				<input checked="" type="checkbox"/>	Reportado en periodos anteriores.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
4. Solicitar y obtener los permisos de descargas.	Febrero	Junio 2018	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con el permiso de descarga. Ver Anexo 20.
PLAN DE PRODUCCIÓN MÁS LIMPIA							
1. Asignar recursos para el establecimiento de un programa de manejo de desechos sólidos.	Junio 2014	Noviembre 2014	<input checked="" type="checkbox"/>				Se presentó evidencia del establecimiento del programa adjunto en el Informe de Cumplimiento de PAMA No. 3. En el Anexo 9 se presentan acciones para este periodo. Registros de Disposición de Desechos en el Puerto (Certificados de las empresas STI.; copias de facturas por servicios de recolección de AguAseo, S.A.).
Consumo de Agua							
1. Contratación de una firma externa para realizar un estudio del consumo de agua.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidenció la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
2. Realizar un programa de mantenimiento para resolver fugas en los sistemas de conducción de agua potable.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	El programa de mantenimiento se evidencio en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5. Las actividades realizadas durante el periodo se evidencian través de registro de la empresa de lo ejecutado. En este periodo no se realizaron mantenimientos, se optó por impartir temáticas de Uso Racional

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
							del agua y Mandamientos de Sostenibilidad.
3. Realizar un programa de mantenimiento para minimizar goteos y desperdicio de agua en lavaderos, lavamanos, servicios, etc.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Cumplimiento de PAMA No. 5. Las actividades realizadas durante el periodo se evidencian través de registro de la empresa de lo ejecutado. En este periodo no se realizaron mantenimientos, se optó por impartir temáticas de Uso Racional del agua y Mandamientos de Sostenibilidad.
4. Implementar un programa de sensibilización del personal administrativo y de operaciones, sobre el uso racional del recurso agua.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
Consumo Eficiencia Energética							
1. Levantamiento de una línea base, que determine la situación actual sobre el consumo y usos adecuado de la energía en las actividades del puerto durante seis meses	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
2. Mejoras en la distribución de luminarias, en las áreas administrativas y de operación.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
3. Implementar un mayor uso de la luz natural mediante la instalación de tragaluces, en las áreas de talleres.	Junio 2014	Noviembre 2014				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 9.
4. Implementar un programa de capacitación del personal sobre el consumo y eficiencia energética.	Junio 2014	Noviembre 2014	<input checked="" type="checkbox"/>				Se evidencio la medida en el adjunto del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5. Se realizó capacitaciones al personal. Ver Anexo 7
PLAN DE PREVENCIÓN DE ACCIDENTES							
1. Proveer, mantener y fomentar, dentro de lo más razonablemente posible, métodos seguros de trabajo, condiciones seguras de trabajo y un ambiente saludable.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 7 de Capacitación y Anexo 8 controles médicos.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
2. Proveer la capacitación o instrucciones de salud y seguridad industrial que sean necesarias a empleados en todos los niveles.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con sistema de buzones de consulta, murales informativos y programa de capacitación.
3. Proveer un medio de consulta en temas de salud y seguridad industrial para los empleados.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con sistema de buzones de consulta, murales informativos y programa de capacitación.
4. Proveer y exponer las instrucciones escritas necesarias para asistir en la reglamentación de salud y seguridad industrial sobre prácticas y operaciones.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con sistema de buzones de consulta, murales informativos y programa de capacitación.
5. Promover la responsabilidad personal y esfuerzo por parte de los trabajadores en todos los niveles para evitar y prevenir riesgos de salud y lesiones a ellos mismos, a otros	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con sistema de buzones de consulta, murales informativos y programa de capacitación.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
empleados y a la población en general.							
6. Se realizan inspecciones como instrumento para determinar las condiciones del recinto portuario.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Reporte de Inspección Ambiental.
7. Tarjeta de registro de las partes críticas. Archivadas por el supervisor.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Reportes de Inspección Ambiental Se tiene un sistema de Flash Report para informar a los supervisores sobre eventos relevantes en campo.
8. Proveer y mantener el equipo, infraestructura, sistemas y ambientes de trabajo que sean seguros, sin riesgos para la salud y proveer planes adecuados de bienestar.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 11, reporte de mantenimiento, fumigación e inspecciones ambientales.
9. Establecer medidas para asegurar la ausencia de riesgo a la salud en relación con el uso, manejo, almacenamiento y	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realiza inspecciones de salud, higiene y seguridad industrial además de inspecciones ambientales. Se general reportes periódicos (Ver Anexo 6)

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
transporte de equipo y materiales.							
10. Proveer información, instrucción y entrenamiento apropiado y de supervisión.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con programa de capacitación.
11. Asegurar que la población en general no esté expuesta a riesgos de salud y seguridad como resultado de las operaciones de la empresa.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realiza inspecciones ambientales, actividades de mantenimiento de instalaciones, fumigación. Ver Anexo 11.
12. Acatar todas las provisiones estatutarias aprobadas relevantes, reglas, reglamentos, códigos de prácticas pertinentes a los lugares de trabajo y a las personas en el trabajo.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con un sistema de electrónico de Actas (aspecto positivos, negativos e informativos) en donde se indica la aplicación de los códigos y reglamentos en el área de trabajo.
13. Establecer procedimientos para asegurarse de que los factores de salud y seguridad son	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuentan con programas de capacitación, mantenimiento y procedimientos para asegurar la

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
plenamente tomados en cuenta al introducir nuevos procesos, métodos, planta, equipo y materiales.							salud y seguridad de los colaboradores.
14. Asegurar que todos los niveles de gerencia y supervisión son conscientes de su responsabilidad por la salud y seguridad de todas las personas bajo su control y por las acciones que ellos tomen, y por la salud y seguridad de terceros que puedan estar en peligro.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se presenta evidencia en los adjuntos del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
15. Asegurar que todos los empleados sean conscientes y que se les aliente a aceptar sus responsabilidades individuales sobre el cuidado y seguridad de ellos mismos y de otros.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realizan supervisión de campo de aspectos ambientales y capacitaciones periódicas a los empleados sobre aspectos de ambiente, higiene y seguridad relacionados con las operaciones del puerto.
16. Asegurar que todos los nuevos empleados sean instruidos en la prevención de	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se presenta evidencia en los adjuntos del Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
accidentes y la seguridad en el trabajo en general, y en particular, en cualquier peligro conocido dentro de sus deberes							Y durante las inducciones de personal.
17. Proporcionar y mantener provisiones para prevenir incendios, combatir incendios y protección contra incendio.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realiza inspección/mantenimiento/recarga de extintores por el personal de Seguridad Industrial. Ver Anexo 18 Mantenimiento de extintores.
18. Asegurar que todos los empleados están familiarizados con los procedimientos de evacuación por incendio, y los medios de escape desde sus lugares de trabajo en caso de incendio y de que todos los empleados sean instruidos en el uso del equipo básico para combatir el fuego.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realiza charlas de inducción a los empleados y actividades periódicas de simulacro para la implementación del Plan de Contingencia del Puerto. Se realizó un simulacro del Plan de Contingencia en el mes de enero y uno en el mes de marzo del 2019. Ver Anexo 21.
19. Asegurar que todos los empleados están familiarizados con los	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realizan supervisión de campo de aspectos ambientales y capacitaciones periódicas a los

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
medios disponibles para alertar de incendio a otros en la cercanía y de prevenir a los Servicios de Emergencia.							empleados sobre aspectos de ambiente, higiene y seguridad relacionados con las operaciones del puerto.
20. Asegurar que todos los empleados estén familiarizados con los recursos para obtener tratamiento médico de Primeros Auxilios y obtener ayuda en caso de accidente o enfermedad.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realizan supervisión de campo de aspectos ambientales y capacitaciones periódicas a los empleados sobre aspectos de ambiente, salud, higiene y seguridad industrial relacionados con las operaciones del puerto.
21. Asegurar que todos los empleados estén conscientes de los medios de notificación, y de las acciones a ser tomadas en caso de una emergencia grave.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se realizan supervisión de campo de aspectos ambientales y capacitaciones periódicas a los empleados sobre aspectos de ambiente, salud, higiene y seguridad industrial relacionados con las operaciones del puerto.
22. Proporcionar vestimenta protectora adecuada relativa hasta el punto del tipo de trabajo y los	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 10. Lista de EPP

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
requerimientos del empleado.							
23. Proporcionar botiquines de primeros auxilios y de empleados entrenados en los requerimientos de éstos primeros auxilios.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con la medida.
24. Asegura que se incorpore un entrenamiento de seguridad en todo entrenamiento de trabajo.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 7. Capacitación.
25. Asegurar que todo accidente personal con heridas, accidentes sin heridas, accidente inminente, daño accidental, fuegos explosiones, derramamientos de sustancias químicas que puedan ser peligrosas, sea notificado de inmediato para la acción efectiva que se	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Registro de inspecciones de Ambiente, Salud y Seguridad Ocupacional.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
deba tomar, reportar el accidente e investigar.							
26. Asegurar que todos los accidentes, accidentes inminentes, fuegos, explosiones, daño accidental, derramamiento de químicos y acontecimientos peligrosos sean investigados con el propósito de establecer la causa y así se puedan tomar acciones preventivas.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Registro de inspecciones de Ambiente, Salud y Seguridad Ocupacional. Se realiza un análisis de incidentes/accidentes.
27. Suministrar los medios para establecer y mantener registros de todos los accidentes e incidentes con motivo de darle seguimiento a la efectividad de la Política.		Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se lleva estadísticas y registros de todos los tipos de accidentes y se comparten a los trabajadores en las reuniones de seguridad y boletines informativos.
28. Emitir una copia de la Presentación de la		Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				La política se da en la inducción del personal, y se comunica en la intranet y murales informativos.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
Política para todos los empleados.							
29. Informar y mantener estadísticas de los accidentes.		Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se lleva un registro de estadísticas de accidentes y se publica en la intranet a los supervisores.
30. Cuenta con ambulancia, con dos paramédicos, disponible las 24 horas del día, para brindar primeros auxilios o para efectuar traslados al hospital.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con servicio de ambulancia tipo 1.
a. Equipo de protección personal: b. Protección de ojos c. Protección auditiva d. Cascos de seguridad e. Botas de seguridad f. Vestimenta protectora g. Arnéses, cinturones y h. de seguridad. i. Guantes j. • Equipo de protección respiratoria.			<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 10 Lista de EPP.

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
PLAN DE CONTINGENCIA							
1. Lista de las instancias elaboradas y al alcance de personal responsable de ejecutar las labores.	Marzo 2010	Noviembre 2015				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio el cumplimiento de la medida adjunto en el Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
2. Simulacros.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se evidencio el cumplimiento de la medida reportado en el Informe de Cumplimiento de PAMA No. 9. Para el periodo enero- junio 2019 se realizó dos simulacros en el mes de enero y marzo. Se envió el Plan ara revisión de la AMP en el mes de agosto de 2019. .
3. Revisión y actualización anual del plan.	Junio 2015	Noviembre 2015				<input checked="" type="checkbox"/>	Se evidencio el cumplimiento de la medida adjunto en el Informe de Cumplimiento de PAMA No. 5.
PLAN DE MONITOREO							
1. Uso de equipo de seguridad todo el puerto.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 10. Lista de Uso de EPP.
2. Manejo Adecuado de sustancias químicas inflamables, talleres de mantenimiento y de mecánica, depósito y almacenes.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se verificó en campo el cumplimiento de esta medida. Las instalaciones cuentan con área de almacenamiento de sustancias químicas rotuladas, con tinas de contención (según el

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
							caso). Kit de atención a derrames, extintores, y campanas de lavado de ojos.
3. Manejo adecuado de gases comprimidos – talleres de mantenimiento y de mecánica, depósitos y almacenes.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se evidencio el cumplimiento de la medida en campo.
4. Estaciones de lavado de ojos- talleres de mantenimiento y de mecánica, depósitos y almacenes.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				En la visita de campo se pudo constatar que se cuenta con estaciones de lavado en los talleres.
5. Ubicación de extintores –todo el puerto.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Se evidencio el cumplimiento de la medida adjunto Ver Anexo 19 en el presente Informe.
6. Hidrocarburos presentes –área de abastecimiento de combustibles y en el sitio utilizado para disposición de chatarras.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Reportes de Inspección Ambiental.
7. Cantidad de Chatarra y otros desechos sólidos dispersos por el área del puerto	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				PPC ha licitado el Manejo de Chatarra en el Puerto. Actualmente lo está manejando la empresa FerreMaster por un año. Ver Anexo 6 Inspecciones

Medida	Fecha de Inicio	Fecha de Finalización	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
							Ambientales y Anexo 9. Manejo de Desechos Sólidos.
8. Número de Depósitos de agua que sean posibles criaderos.	Marzo 2010	Permanente	<input checked="" type="checkbox"/>				Ver Anexo 6. Reportes de Inspección Ambiental.
9. Porcentaje de Opacidad.	Enero 2016	Mayo 2016				<input checked="" type="checkbox"/>	En el monitoreo de fuentes móviles del 2018 se evidencia esta medida. Ver Anexo 15. Se tiene programado un monitoreo en diciembre de 2019.
10. Obtener la aprobación de la caracterización de las aguas residuales que se generan en el puerto de Cristóbal antes que finalice el plazo.	Abril 2016	Programado	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con permiso de descarga aprobado. Ver Anexo 19.
11. Solicitar y obtener los permisos de descargas.	Junio 2015	En trámite	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cuenta con el permiso de descarga aprobado. Ver Anexo 19.
12. Reducir los niveles de S.S., NTU y DBO, DQO, Detergentes.	Junio 2015	Noviembre 2015			<input checked="" type="checkbox"/>		ERM No se cumplió con los parámetros de DBO y nitratos, en el informe Técnico #4 operación y mantenimiento de la PTAR del mes de febrero y junio 2019. Anexo 5, se presentan los resultados del análisis de aguas residuales para este periodo.

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010. Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002-2010					
Presentar cada seis (6) meses, a la Dirección de Protección de la Calidad Ambiental de la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM), un informe de cumplimiento, un (1) original, dos (2) copias y en formato digital (1 CD), sobre la aplicación y eficiencias de todo lo contemplado en el Programa de Adecuación y Manejo Ambiental (PAMA), y en esta Resolución. Dichos informes deberán ser elaborados por un profesional idóneo, considerando el artículo No. 45 del decreto Ejecutivo No. 57 de 10 de agosto de 2004.	<input checked="" type="checkbox"/>				Con esta entrega se Cumple con el reporte No.12 correspondiente al periodo enero-junio 2019.
<p>1. Presentar un informe final de cumplimiento a la Autoridad Nacional del Ambiente, presentando</p> <p>Plan de manejo integral de manejo de desechos que contenga como mínimo:</p> <p>2. Identificados los residuos y desechos por áreas, estimación de la cantidad de residuos y desechos o tasa de generación, descripción del manejo actual (evidencias fotográficas)y el propuesto, sitios de disposición</p>				<input checked="" type="checkbox"/>	El PAMA se encuentra en implementación

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
final o de tratamiento, normativa ambiental a utilizar; registro de material particulado; ruido laboral; PM10; iluminación; tal cual se aceptó en el Plan de Auditoría Ambiental, los cuales serán de carácter permanente, cronograma detallado de las actividades para la implementación de las medidas propuestas y conclusiones.					
2.2) Informe de las mediciones de Ruido Ambiental y Ocupacional, con su análisis técnico de los resultados debidamente firmado por el responsable. Parágrafo: EL Informe de Ruido Ambiental presentado en la auditoría ambiental debe ser complementado con una medición de ruido de fondo para determinar si hay o no aporte de ruido por parte de la empresa.				<input checked="" type="checkbox"/>	Se cumplió con esta medida. El informe de ruido ocupacional se presentó con el informe de Cumplimiento de PAMA No.2 y el Informe de Monitoreo de Ruido Ambiental en el Informe de PAMA No.4. Además se presentan los resultados de las mediciones realizadas para este periodo.
2.3) La empresa deberá presentar al término de vencimiento del PAMA, un Informe Final de cumplimiento, que incluya todos los informes de cumplimiento con sus evidencias, limitaciones en la ejecución, una comparación del estado antes y después de la aplicación del PAMA, conclusiones, recomendaciones u otras informaciones referentes.				<input checked="" type="checkbox"/>	Está en proceso de verificación ambiental

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
Artículo 3 Aprobar los plazos establecidos en el cronograma de cumplimiento del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental presentados por la empresa Panamá Ports Company, S.A. (Puerto de Cristóbal, Provincia de Colón).	<input checked="" type="checkbox"/>				En el año 2015, PPC Puerto Cristóbal, solicitó a DIPROCA una extensión para la implementación del PAMA, del cual no se mantiene nota formal de dicha solicitud.
Artículo 4. La empresa Panamá Ports Company, S.A. (Puerto de Cristóbal, provincia de Colón), deberá gestionar, obtener y enviar copia de la aprobación de los planos del sistema de tratamiento de aguas residuales que debe ser revisado y aprobados por el Ministerio de Salud (MINSA).	<input checked="" type="checkbox"/>				Los planos fueron aprobados por el Ministerio de Salud (MINSA) y presentados en el Informe de PAMA No.3.
Artículo 5. 3. La empresa Panamá Ports Company, S.A. (Puerto de Cristóbal, provincia de Colón), deberá presentar permiso de descarga de aguas residuales a la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM).	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con la medida, mediante Resolución DM-0229-2018 de 5 de junio de 2018, mediante el cual se otorga a la empresa PPC/Puerto Cristóbal, (Hangar de Taller de Equipo Pesado), permiso de descarga de aguas usadas o residuales.
Artículo 6. 4. La Empresa Panamá Ports Company, S.A. (Puerto de Cristóbal, provincia de Colón), deberá cumplir con esta Resolución y todas las Leyes y	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con esta medida a través de la verificación del cumplimiento en los reportes semestrales del PAMA.

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
<p>Normas que regulan el uso y protección de los recursos naturales y el ambiente, así como también con todos los trámites y permisos exigidos por las entidades estatales relacionadas con esta actividad. Además; se le advierte a la empresa que la Autoridad Nacional del Ambiente está facultada para supervisar y/o verificar, cuando así lo estime conveniente, el fiel cumplimiento de todo lo establecido en el Programa de Adecuación y Manejo Ambiental, y su correspondiente cronograma de cumplimiento y podrá suspender la actividad por su incumplimiento, independientemente de las responsabilidades legales correspondientes.</p> <p>5.</p>					
<p>Artículo 7.</p> <p>6. Advertir a la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), que si se llega a comprobar que no proporcionó información veraz, que permita la evaluación adecuada de los documentos, la Autoridad</p>	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con esta medida.

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
Nacional del Ambiente estará facultada para solicitar la ampliación respectiva o Adenda, con las medidas correctivas de adecuación y manejo ambiental que sean necesarias.					
<p>Artículo 8.</p> <p>1.1 Advertir a la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), que en el caso de que durante la ejecución del PAMA, se llegasen a presentar aspectos y/o impactos ambientales no contemplados en el mismo, deberán ser identificados y atendidos por la empresa, mediante una adenda, que incorpore las medidas de solución correspondientes. Asimismo, en caso que la empresa considere necesario cambiar o modificar algunas de las medidas o acciones contempladas en el PAMA, deberá presentar, debidamente justificada, una solicitud de cambio mediante una adenda para consideración de la ANAM, la cual deberá presentarse previo al vencimiento de la fecha de cumplimiento establecida en el PAMA.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con la medida.

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
<p>Artículo 9.</p> <p>De presentarse condiciones ambientales adversas en el área, la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), deberá tomar las medidas pertinentes para su mitigación, adecuación y manejo ambiental según corresponda.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con la medida.
<p>Artículo 10.</p> <p>Advertir a la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), que si durante su operación provoco o causa algún daño al ambiente quedará, sometida a las responsabilidades establecidas en el Título VIII, Capítulo I, II y III de la Ley No. 41 de 1 julio de 1998, "Ley General de Ambiente de la República de Panamá" y demás normas legales vigentes.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con la medida
<p>Artículo 11.</p> <p>Advertirle a la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), que la Autoridad Nacional del Ambiente puede</p>				<input checked="" type="checkbox"/>	Se cumple con la medida.

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
solicitar en cualquier momento información relacionada con la gestión ambiental de la Empresa y/o, sobre la implementación del programa de Adecuación y Manejo Ambiental y la presente Resolución.					
Artículo 12. 1.2 Para los efectos de lo estipulado en el artículo No. 44 de la Ley No. 41 “Ley General de Ambiente”, se entenderá que el cronograma de Cumplimiento del presente PAMA establece plazos de Diecisiete meses (17) para su implementación. Dichos plazos empezarán a regir una vez se encuentre en firme y ejecutoriada la presente Resolución.	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con esta medida.
Artículo 13. Notificar la presente Resolución, al Representante Legal de la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón).	<input checked="" type="checkbox"/>				Se cumple con esta medida

Resolución de Aprobación DIPROCA-PAMA-No.002- 2010.Compromisos Establecidos En La Resolución De Aprobación Del PAMA					
	Cumple	Oportunidad de Mejora	No Cumple	N/A	OBSERVACIONES
<p>Artículo 14.</p> <p>Con esta Resolución, la Empresa Panamá Ports Company, S.A., (Puerto de Cristóbal en la provincia de Colón), podrá interponer el Recurso de reconsideración, dentro del plazo de cinco (5) días hábiles contados a partir de su notificación.</p>				<input checked="" type="checkbox"/>	No aplica

Fuente: ERM, 2019.

7. COMPARACIÓN ENTRE EL AVANCE REAL Y EL AVANCE PROGRAMADO

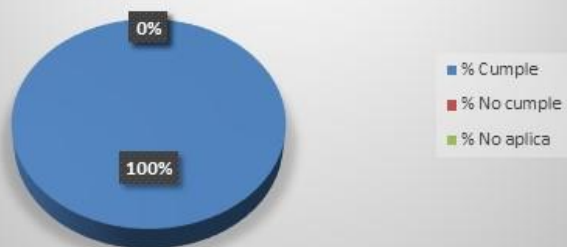
Programa	Medidas	Cumple	No cumpl	Con Oportunidad mejora	No aplica	% Cumple	% No Cumple	% No aplica
Plan de Adecuación	4	4	0	0	0	100%	0%	0%
Medidas de Higiene y Seguridad	12	6	0	0	6	50%	0%	50%
Manejo de Sustancias	7	6	0	0	1	86%	0%	14%
Control de Emisiones	4	2	0	0	2	50%	0%	50%
Manejo de Aguas Residuales	4	1	0	0	3	25%	0%	75%
Iluminación Puesto de Trabajo	2	1	0	0	1	50%	0%	50%
Desechos Sólidos	5	3	0	0	2	60%	0%	40%
Plan de Contingencia	3	1	0	0	2	33%	0%	67%
Plan de P+L	1	0	0	0	1	100%	0%	0%
Consumo de Agua	4	0	0	0	4	0%	0%	100%
Consumo Eficiente Energética	4	1	0	0	3	25%	0%	75%

Plan de Prevención de Accidentes	30	30	0	0	0	100%	0%	0%
Plan de Monitoreo Ambiental	12	10	0	1	1	83.3%	8.3%	8.3%

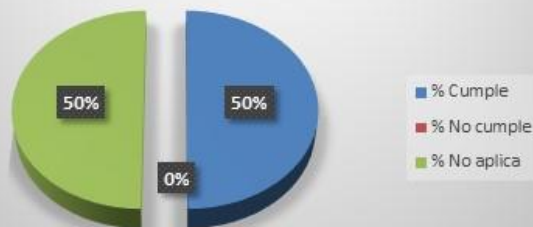
ERM, 2019.

A continuación, se presenta la información gráfica de cada uno de los Planes y Programas evaluados.

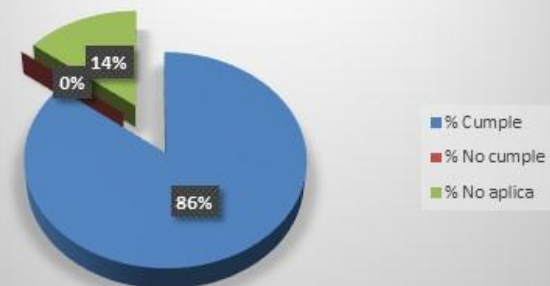
Plan de Adecuación



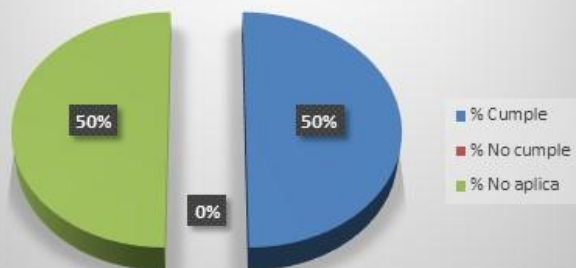
Medidas de Higiene y Seguridad



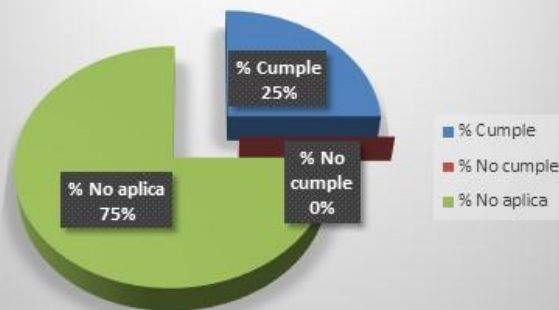
Manejo de Sustancias



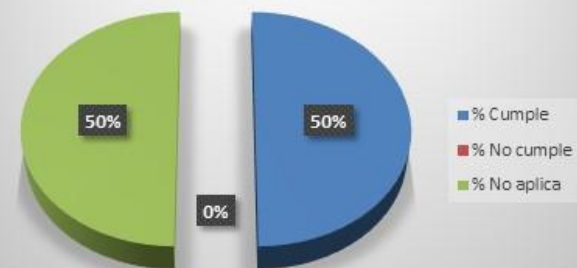
Control de Emisiones



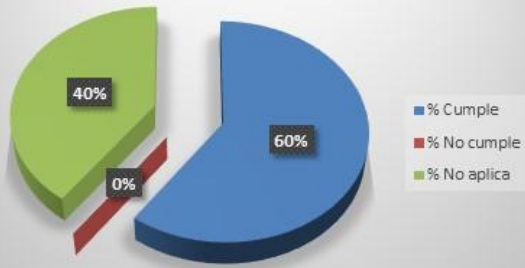
Manejo de Aguas Residuales



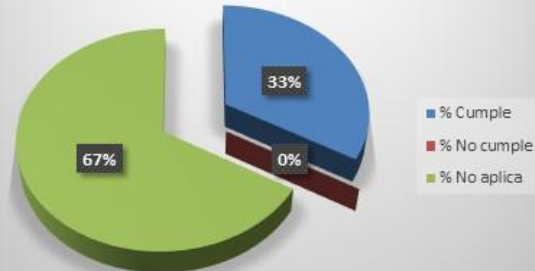
Iluminación Puesto de Trabajo



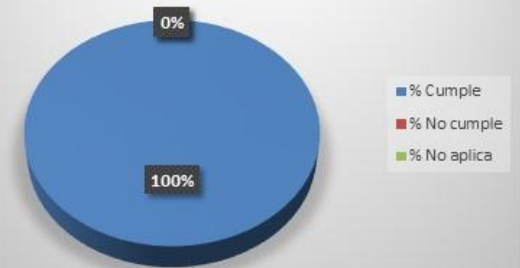
Desechos Sólidos



Plan de Contingencia



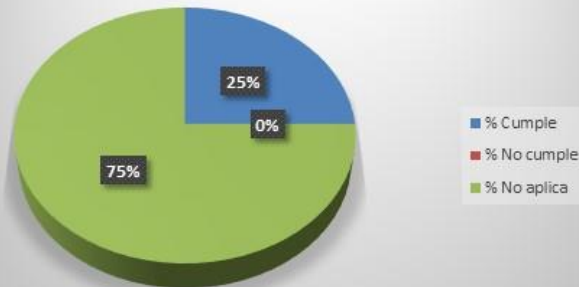
Plan de P+L



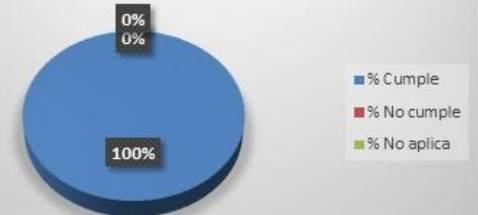
Consumo de Agua



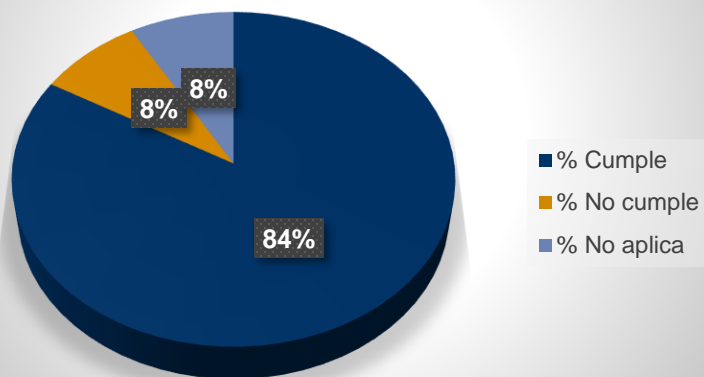
Consumo Eficiente Energética



Plan de Prevención de Accidentes



Plan de Monitoreo Ambiental



8. PROBLEMAS ENFRENTADOS Y SOLUCIONES PROPUESTAS

Problemas Enfrentados	Soluciones Propuestas
Las áreas en general se mantienen limpias y organizadas, sin embargo, se observó una sección en el área de mantenimiento de chasis y camiones donde se acumulan desechos industriales (recipientes de pintura, madera, chatarra) junto con desechos domésticos, que se mantienen al aire libre.	<ul style="list-style-type: none">Retirar los desechos metálicos e industriales de manera periódica y no permitir la acumulación de estos a la intemperie.

<p>Incumplimiento de los niveles de ruido permisible según la norma COPANIT 44-2000 y el D. E. No.1 del 15 de enero del 2004 del MINSA.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Verificar que el personal tenga su equipo de protección auditiva según la tarea que realiza y el tipo de protección. • Proveer estaciones de equipo de protección auditiva desechables y señalización de uso obligatorio en las áreas de vestidores, puestos de trabajo dentro de las instalaciones
---	--

ERM, 2019.

9. PERSPECTIVA PARA EL SIGUIENTE PERIODO

- Aumentar la cantidad de recipientes para desechos sólidos, así como colocar rotulado indicando el tipo de desecho a disponer dentro del mismo y con su respectiva tapa.
- Mantener kit anti-derrame para responder en caso de derrame en lugar visible, en las áreas donde se manipulen hidrocarburos.
- Reparar letreros de seguridad en algunas zonas que se encuentran deteriorados y verificar el uso de Equipo de Protección Personal.
- Supervisar el uso adecuado del Equipo de Protección Personal, sobre todo el uso de equipo de protección auditiva, según la actividad que lo requieran.

10. ANEXO, PRUEBAS, ANÁLISIS, FOTOS Y REGISTROS, Y CUALQUIER OTRA DOCUMENTACIÓN QUE PUEDA SERVIR COMO EVIDENCIA OBJETIVA DEL CUMPLIMIENTO DE LAS ACCIONES DEL PAMA.

En los siguientes anexos se presenta la información la evidencia de respaldo del cumplimiento del PAMA.

Anexo 1

Registro Fotográfico



1. Área de Taller, Puerto de Cristóbal, 2 de agosto de 2019.



2. Área de dispensador de lubricantes, Taller, Puerto de Cristóbal, 2 de agosto de 2019.



3. Manejo de desechos sin segregar, Taller Equipo Pesado, Puerto de Cristóbal.



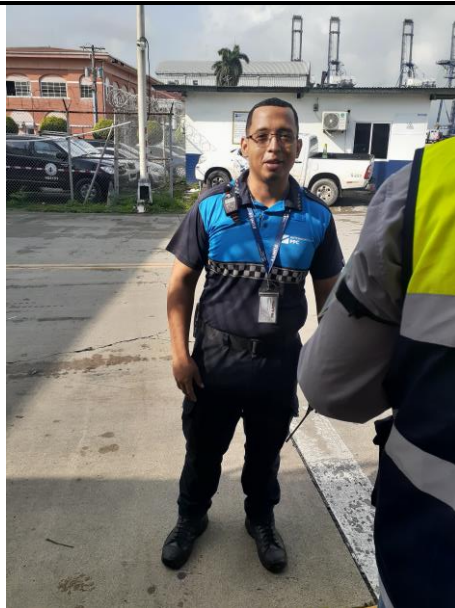
4. Manejo inadecuado de Tanques de almacenamiento, área de Taller.



5. Mapeo de Ruido, Muelle 6, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019.



6. Mapeo de Ruido, PPC Cristóbal. 2 de agosto 2019.



7. Dosimetría, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019.



8. Monitoreo de aguas residuales, PPC Cristóbal, 2 de agosto de 2019.



9. Medición de parámetros físicos, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019.

10. Muestra de agua de la entrada de la PTAR, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019



11. Área de Reciclaje, Casa de Fletes, PPC Cristóbal 2 de agosto 2019.

12. Área de Reciclaje, Comedor, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019.



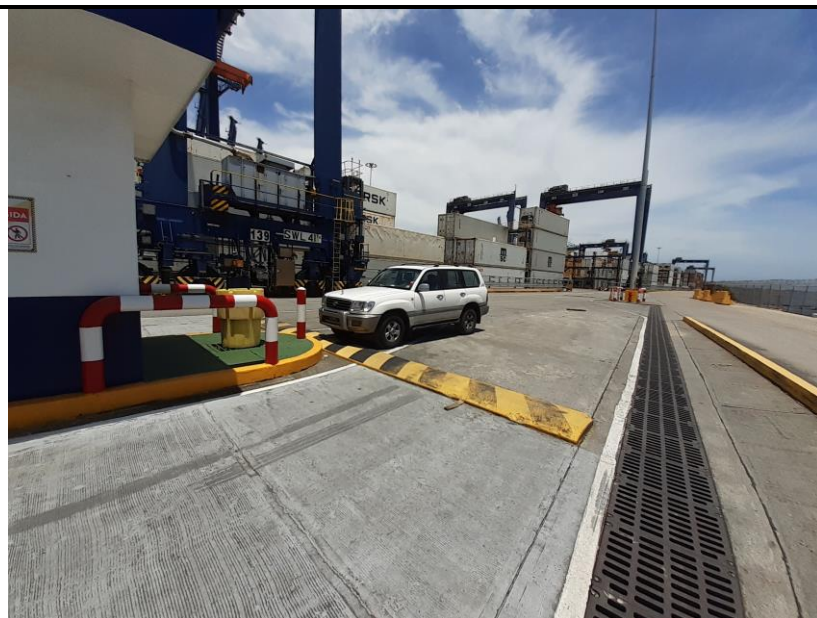
13. Manejo Temporal de Chatarra, PPC Cristóbal, 2 de agosto 2019.



14. Área de Almacenamiento de lámparas, PPC, Cristóbal, 2 de agosto de 2019.



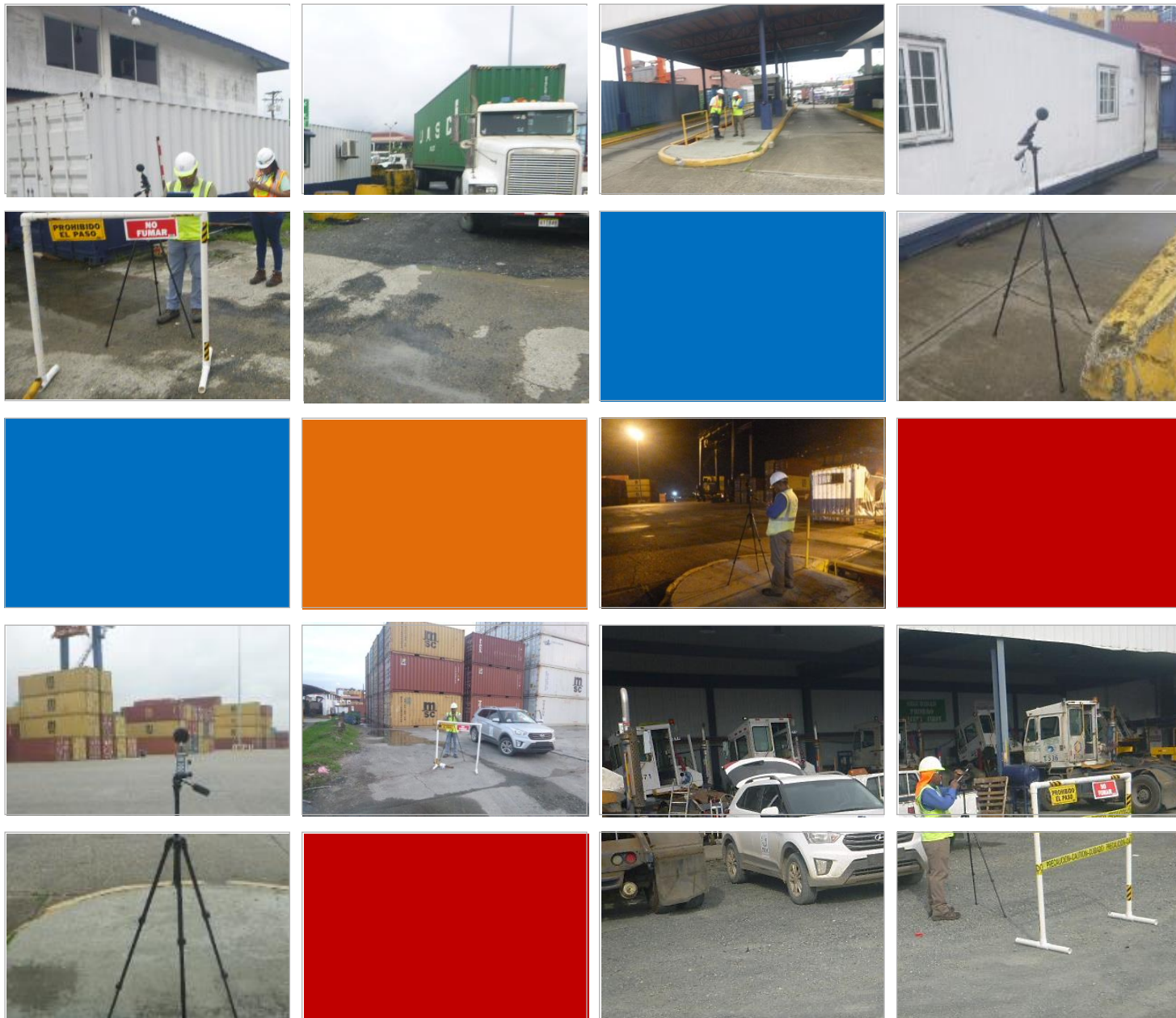
15. Kit de Control de Derrames área de despacho de combustible, PPC, Cristóbal.



16. Kit de Control de Derrames, área de despacho de combustible, PPC Cristóbal, 2018.

Anexo 2:

***Resultados de Monitoreo de Ruido
Ambiental***



Proyecto: Panama Ports Company

Ubicación: Puerto de Cristobal, Provincia de Colón, Republica de Panamá.

Fecha: Agosto 26, 2019.

Elaborado por: **Carlos E. Pérez G.**
*Field Supervisor/ Health & Safety
Coordinator*

Revisado por: **Alejandro De Jesús**
Partner

Informe de Medición de Ruido Ambiental

Environmental Resources Management
ERM PANAMA

Ave. Ricardo J. Alfaro, Edificio Century Tower, Piso 17, Oficina
1716, Panamá.

TABLA DE CONTENIDO

1.0	DATOS GENERALES	1
1.1	Descripción del Sitio	
1.2	Equipo Utilizado para la Medición	
1.3	Puntos y Horarios de Medición	
1.4	Normativas	
1.5	Metodología de Medición	
1.6	Límites	
2.0	RESULTADOS DE LA MEDICIÓN DE RUIDO AMBIENTAL DIURNO Y NOCTURNO	4
2.1	Tablas de Resultados Punto 1 – Taller de equipos livianos.	
2.2	Tablas de Resultados Punto 2 – Casa Flete.	
2.3	Tablas de Resultados Punto 3 – Garita de seguridad de entrada de camiones.	
2.4	Tablas de Resultados Punto 4 – Muelle 7, garita de seguridad.	
2.5	Tabla de Resumen de Datos	
3.0	CONCLUSIÓN	6
4.0	REFERENCIAS	6

ANEXOS

- A. Datos y Gráficas registrados por el Equipo de Medición
- B. Mapa de Localización y Mapa de Sitio con los puntos de medición
- C. Registro Fotográfico
- D. Certificados de Calibración

MEDICIÓN DE RUIDO AMBIENTAL

1.0 DATOS GENERALES

1.1 DESCRIPCIÓN DEL SITIO

Proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Ubicación	Puerto de Cristóbal (Panama Ports Company), Ciudad de Colón, Provincia de Colón, Panamá.
Descripción del Sitio	Puerto de Carga y descarga de Contenedores.
Fecha de Medición	Agosto 7 y 8, 2019.

1.2 EQUIPO UTILIZADO PARA LA MEDICIÓN

Sonometro	Sonómetro analizador de espectro, clase 1, conforme con UNE-EN 61672:2002. Modelo: SVAN971, Marca: SVANTEK, Serial No: 51870.
Calibrador	Calibrador de Nivel de Sonido. Modelo: SV33, Marca: SVANTEK, Serial No: 57491.
Calibración de Fabrica	Sonometro y Calibrador Acustico con calibración de fabrica realizada el 08-Octubre-2018 / Vence el 08-Octubre-2019. (Ver Anexos D).
Medición e Informe	Carlos E. Pérez G.
Revisión	Alejandro De Jesús

1.3 PUNTOS Y HORARIOS DE MEDICIÓN

PUNTOS	FECHA / HORA (1 hora cada punto)	COORDENADAS UTM (WGS 84) – ZONA: 17P
1. Área de Taller de equipo liviano.	DIURNO: 7-ago-19 / 14:12 – 15:12 NOCTURNO: 7-ago-19 / 22:00 – 23:00	0620286 E ; 1034359 N
2. Casa Flete.	DIURNO: 7-ago-19 / 16:30 – 17:30 NOCTURNO: 7-ago-19 / 23:11 – 00:11	0620634 E ; 1033765 N
3. Garita de seguridad de entrada de camiones.	DIURNO: 7-ago-19 / 17:36 – 18:36 NOCTURNO: 8-ago-19 / 00:18 – 01:18	0620390 E ; 1033931 N
4. Muelle 7, garita de seguridad.	DIURNO: 7-ago-19 / 18:44 – 19:44 NOCTURNO: 8-ago-19 / 01:28 – 02:29	0619498 E ; 1033977 N

1.4 NORMATIVAS

Fecha	Decreto
15-enero-2004 (vigente)	Decreto Ejecutivo No. 1 del 15 de enero de 2004 del Ministerio de Salud. Determina los niveles de ruido para las áreas residenciales e industriales.

4-septiembre-2002	Decreto Ejecutivo No.306 del 4 de septiembre de 2002 del Ministerio de Salud. Adopta el Reglamento para el control de ruido en los espacios públicos, áreas residenciales o de habitación, así como ambiental laborales.
6-octubre-1999	Resolución DGNTI-COPANIT-44-2000. Reglamento Técnico N° DGNTI-COPANIT-44-2000. Higiene y Seguridad Industrial.

1.5 METODOLOGIA DE MEDICION

El método ISO 9612 establece un método de ingeniería para la medición de la exposición de los trabajadores al ruido en un ambiente laboral calculando la exposición al nivel de ruido.

1.6 LIMITES

Como base legal se utiliza el **Decreto Ejecutivo No. 1 del 15 de enero de 2004** (vigente). El mismo establece los niveles de ruido para las áreas residenciales e industriales. Mediante sentencia de 26 de junio de 2003, la Corte Suprema de Justicia declaró inconstitucional el artículo 7 y la palabra “exclusivamente” contenida en el artículo 11 del Decreto Ejecutivo 306 de 2002, el cual Decreta: Artículo 1. Se determina los siguientes niveles de ruido, para las áreas residenciales e industriales así:

Horario	Nivel Sonoro Máximo
De 6:00 a.m. a 9:59 p.m.	60 decibeles (en escala A)
De 10:00 p.m. a 5:59 a.m.	50 decibeles (en escala A)

Decreto Ejecutivo No.306 de 2002

Artículo 9: Cuando el ruido de fondo o ambiental en las fábricas, industrias y talleres, almacenes o cualquier otro establecimiento o actividad permanente que genere ruido, supere los niveles sonoros mínimos de este reglamento se evaluará así:

- Para áreas residenciales o vecinas a estas, no se podrá elevar el ruido de fondo o ambiental de la zona.
- Para áreas industriales y comerciales, sin perjuicio de residencias, se permitirá solo un aumento de 3dB en la escala A sobre el ruido de fondo o ambiental.
- Para áreas públicas son perjuicio de residencias, se permitirá un incremento de 5 dB, en la escala A, sobre el ruido de fondo o ambiental.

DGNTI COPANIT 44-2000

Duración de la exposición máxima en una jornada de trabajo de 8 horas	NIVEL DE RUIDO PERMISIBLE EN dB(A)
8 HORAS	85
7 HORAS	86
6 HORAS	87
5 HORAS	88
4 HORAS	90
3 HORAS	92
2 HORAS	95
1 HORA	100
45 MINUTOS	102
30 MINUTOS	105
15 MINUTOS	110
7 MINUTOS	115

2.0 RESULTADOS DE LA MEDICIÓN DE RUIDO AMBIENTAL

2.1 TABLAS DE RESULTADOS PUNTO 1 – TALLER DE EQUIPO LIVIANO.

DIURNO

Punto de Medición N°1.		Horario: Diurno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Taller de equipo liviano, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620286 E	Duración de la Medida	Inicio	2:12pm
	17 P	1034359 N		Final	3:15pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Soleado, cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
92 %	1.3 m/s	759 mm de Hg	29 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Movimiento de equipo pesado (Camiones tipo Ottawa, Grúas Porta contenedores y cargadores), paso de vehículos livianos, actividades del Taller (Utilización de compresor para reparar llantas, revisión de equipos pesado, mantenimiento general).					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
68	90	56	58	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

NOCTURNO:

Punto de Medición N°1.		Horario: Nocturno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Taller de equipo liviano, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620286 E	Duración de la Medida	Inicio	10:00pm
	17 P	1034359 N		Final	11:00pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
87 %	3.4 m/s	760 mm de Hg	25 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Paso moderado de camiones tipo ottawa, cargadores, vehículos livianos, trabajadores y operaciones propias del taller de mecánica (Reparaciones y mantenimiento de equipo pesado).					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
55	74	51	52	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

2.2 TABLAS DE RESULTADOS PUNTO 2 – CASA FLETE.

DIURNO

Punto de Medición N°2.		Horario: Diurno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Casa Flete, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620634 E	Duración de la Medida	Inicio	4:30pm
	17 P	1033765 N		Final	5:30pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Soleado, cielo nublado. El ruido de la fuente se considera constante.	
93 %	3.0 m/s	758 mm de Hg	28 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Paso constante de camiones con contenedor, paso leve de cabezales tipo Ottawa para movilización de contenedores, vehículos livianos, trabajadores y operación de grúas porta contenedores (pórticas).					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
72	85	67	68	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

NOCTURNO:

Punto de Medición N°2.		Horario: Nocturno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Casa Flete, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620634 E	Duración de la Medida	Inicio	11:11pm
	17 P	1033765 N		Final	12:11am
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
87 %	3.4 m/s	760 mm de Hg	25 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Cabezales tipo Ottawa en movilización de contenedores, vehículos livianos, trabajadores y operación de grúas pórticas.					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
57	71	53	54	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

2.3 TABLA DE RESULTADOS PUNTO 3 – GARITA DE SEGURIDAD DE ENTRADA DE CAMIONES.

DIURNO

Punto de Medición N°3.		Horario: Diurno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Garita de seguridad de entrada de camiones, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620390 E	Duración de la Medida	Inicio	5:36pm
	17 P	1033931 N		Final	6:36pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Soleado, cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
93 %	3.0 m/s	758 mm de Hg	24 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Cabezales tipo Ottawa movilizandoo contenedores, vehículos livianos, trabajadores y operación de grúas pórticas (Grúas porta contenedores y cargadores).					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
74	93	61	64	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

NOCTURNO:

Punto de Medición N°3.		Horario: Nocturno (8-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Garita de seguridad de entrada de camiones, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0620390 E	Duración de la Medida	Inicio	12:18am
	17 P	1033931 N		Final	1:18am
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
86 %	2.6 m/s	759 mm de Hg	25 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Cabezales tipo Ottawa movilizandoo contenedores, vehículos livianos, trabajadores y operación de grúas pórticas (Actividad de carga y descarga de contenedores).					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
65	86	54	56	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

2.4 TABLA DE RESULTADOS PUNTO 4 – MUELLE 9, ANTIGUA OFICINAS DE OPERACIONES.

DIURNO

Punto de Medición N°4.		Horario: Diurno (7-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Muelle 7, garita de seguridad, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0619498 E	Duración de la Medida	Inicio	5:44pm
	17 P	1033977 N		Final	6:44pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Cielo Nublado. El ruido de la fuente se considera constante.	
91 %	2.9 m/s	759 mm de Hg	25 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Paso constante de cabezales Ottawa con contenedores, vehículos livianos, trabajadores y operación con grúas pórticas en descarga de barco, paso de lanchas en el muelle.					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
67	80	63	64	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

NOCTURNO:

Punto de Medición N°4.		Horario: Nocturno (8-ago-2019).			
Ubicación del Instrumento: Muelle 7, garita de seguridad, Puerto Cristóbal, Provincia de Colón, Panamá.					
Coordenadas UTM (WGS 84)	Zona	0619498 E	Duración de la Medida	Inicio	1:28am
	17 P	1033977 N		Final	2:29pm
Condiciones Atmosféricas Presentadas durante la Medición					
Datos Cuantitativos				Datos Cualitativos	
(%) Humedad Relativa	Velocidad del Viento (m/s)	Presión Barométrica (mm de Hg)	Temperatura Ambiental (°C)	Cielo despejado. El ruido de la fuente se considera constante.	
86 %	2.6 m/s	759 mm de Hg	25 °C		
Condiciones que Pudieron Afectar la Medición					
Paso de vehículos, trabajadores, operaciones con grúas pórticas en otros muelles del puerto y paso de lanchas.					
Leq	Lmax	Lmin	L90	Observaciones	
60	71	57	59	Ninguna	

Referencia: ERM Panamá

2.5 TABLA DE RESUMEN DE DATOS

Punto de Medición	Ubicación	Resultado Leq	Nivel Sonoro Maximo Permitido
No. 1	Taller de equipo liviano - Diurno	68 dBA	60 dBA Diurno
	Taller de equipo liviano - Nocturno	55 dBA	50 dBA Nocturno
No. 2	Casa Flete - Diurno	72 dBA	60 dBA Diurno
	Casa Flete - Nocturno	57 dBA	50 dBA Nocturno
No. 3	Garita de seguridad de entrada de camiones - Diurno	74 dBA	60 dBA Diurno
	Garita de seguridad de entrada de camiones - Nocturno	65 dBA	50 dBA Nocturno
No. 4	Muelle 7, garita de seguridad - Diurna	67 dBA	60 dBA Diurno
	Muelle 7, garita de seguridad - Nocturna	60 dBA	50 dBA Nocturno

Referencia: ERM Panamá

3.0 CONCLUSIÓN

Las mediciones se realizaron en condiciones ambientales de temperatura, humedad relativa, velocidad de viento y presión barométrica dentro de los límites indicados para toma de muestras de ruido, sin que se afecten los resultados de las mediciones registradas por el equipo SVAN 971.

Se verificó el funcionamiento correcto del equipo con un calibrador con pistófono a 114 dB a 100 Hz, antes de realizar las mediciones de Ruido Ambiental en los cuatro (4) puntos indicados para el Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución **DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010**.

Las mediciones en los cuatro (4) puntos, se realizaron en horario diurno y nocturno con resultados de nivel de ruido encima de los límites máximos permitidos por la norma nacional (60 dBA de 6:00 a.m. a 9:59 p.m. (Diurno) y 50 dBA de 10:00 p.m. a 5:59 a.m. (Nocturno), para medición de Ruido Ambiental – Ver Tablas de Resultados de Punto 2.1 al Punto 2.4). En el punto 2.5 se localiza una tabla con el resumen de los resultados para una mejor comprensión. Si los resultados obtenidos son comparados con la Resolución de la norma DGNTI-COPANIT-44-2000, para ruido ocupacional, podemos ver que estos resultados no superan los límites maximos comparativos indicados en dicha resolución.

Las mediciones estuvieron afectadas por las actividades propias del puerto, que consisten del constante tránsito de equipos pesados los cuales incluyen camiones que transportan contenedores, grúas pórticas en operaciones de carga y descarga de barcos, tránsito de vehículos y actividades generales propias de los trabajos del puerto.

4.0 REFERENCIAS

Fecha	Título	Fuente
2018	Google Earth Pro	Google Earth
2018	Tablas y Graficas proporcionadas por el equipo SVANTEK	SVAN971
2018	Tablas y datos del sitio recopilados por el personal de campo	ERM Panamá
2004	Decreto Ejecutivo No. 1 del 15 de enero del 2004	Ministerio de Salud

Anexo A

Datos y Gráficas Registrados por el Equipo de Medición

Referencia: Equipo SVANTEK y ERM Panamá

Punto 1 – Taller de equipos livianos

MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL

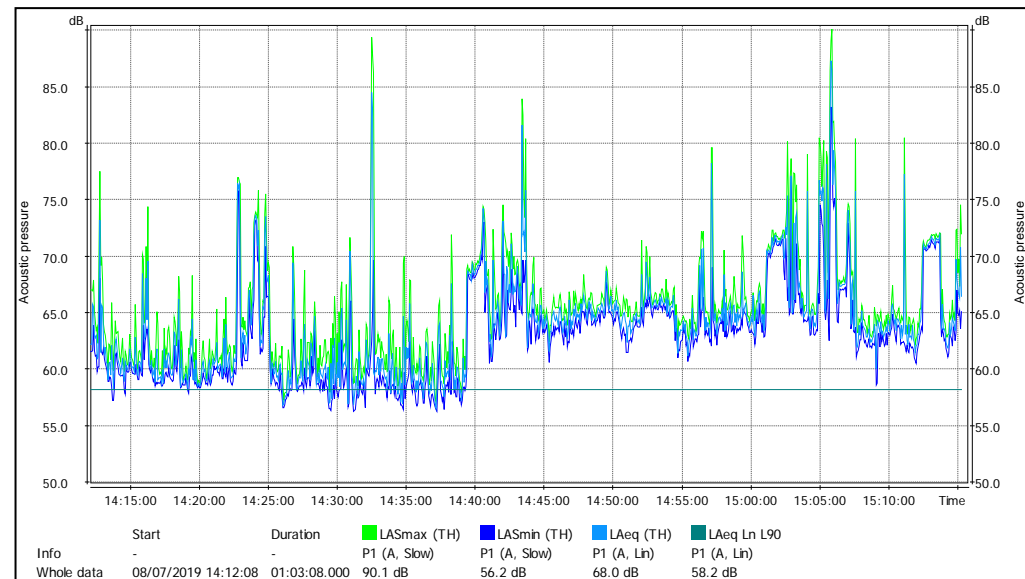
Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PEREZ - ERM PANAMA.
Ubicación	TALLER DE EQUIPO LIVIANOS, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. COORDENADAS UTM 17P 0620286; 1034359.
Tarea	MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 14:12:08
Parada medida	08/07/2019 15:15:16
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:03:08
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Linear

Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/07/2019 14:12:08
	Duración	01:03:08.000
LASmax (SR) [dB]		90.1
LASmin (SR) [dB]		56.2
LAeq (SR) [dB]		68.0
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	58.2



Punto 1 – Taller de equipos livianos

MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL

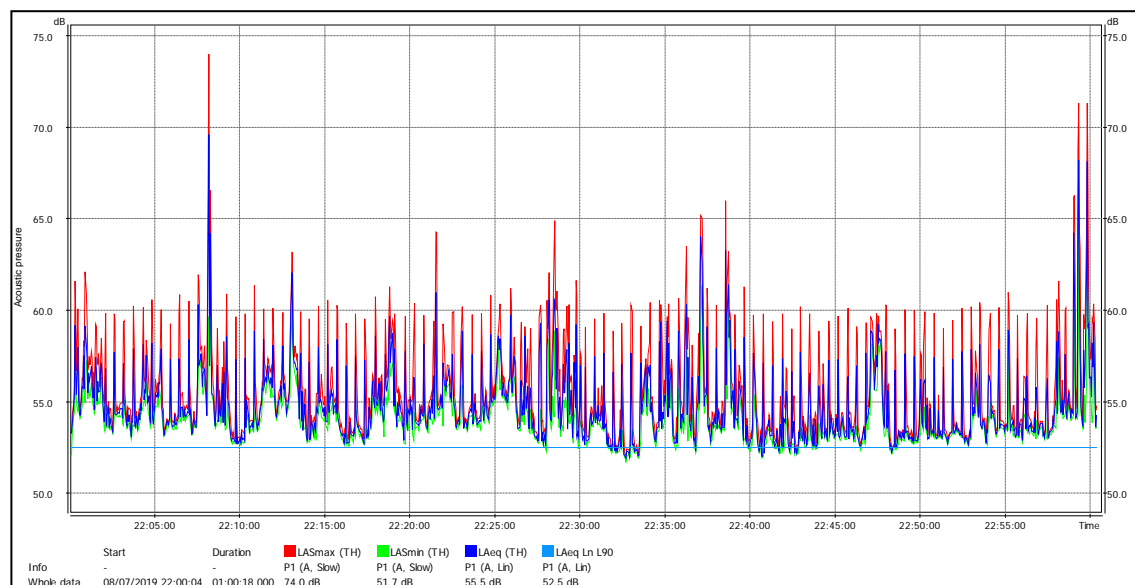
Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PEREZ - ERM PANAMA.
Ubicación	TALLER DE EQUIPO LIVIANOS, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. COORDENADAS UTM 17P 0620286; 1034359.
Tarea	MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 22:00:04
Parada medida	08/07/2019 23:00:22
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:00:18
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Linear

Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/07/2019 22:00:04
	Duración	01:00:18.000
LASmax (SR) [dB]		74.0
LASmin (SR) [dB]		51.7
LAeq (SR) [dB]		55.5
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	52.5



Punto 2 – Casa Flete.

MEDICION DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL

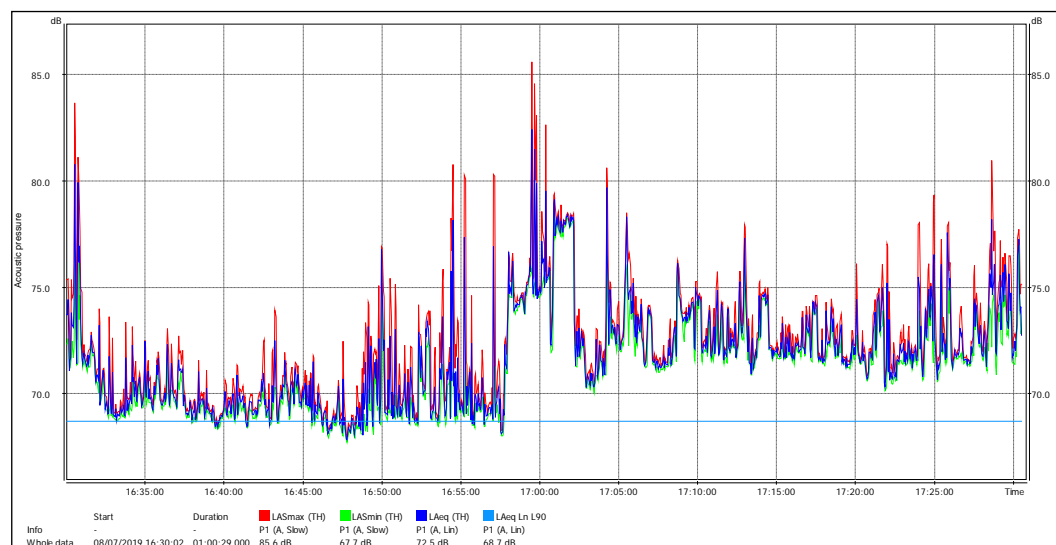
Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ – ERM PANAMÁ
Ubicación	CASA FLETE, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. UTM 17P 0620634; 1033765.
Tarea	MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 16:30:02
Parada medida	08/07/2019 17:30:31
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:00:29
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Linear

Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/07/2019 16:30:02
	Duración	01:00:29.000
LASmax (SR) [dB]		85.5
LASmin (SR) [dB]		67.6
LAeq (SR) [dB]		72.4
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	68.7



Punto 2 – Casa Flete.

MEDICION NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL

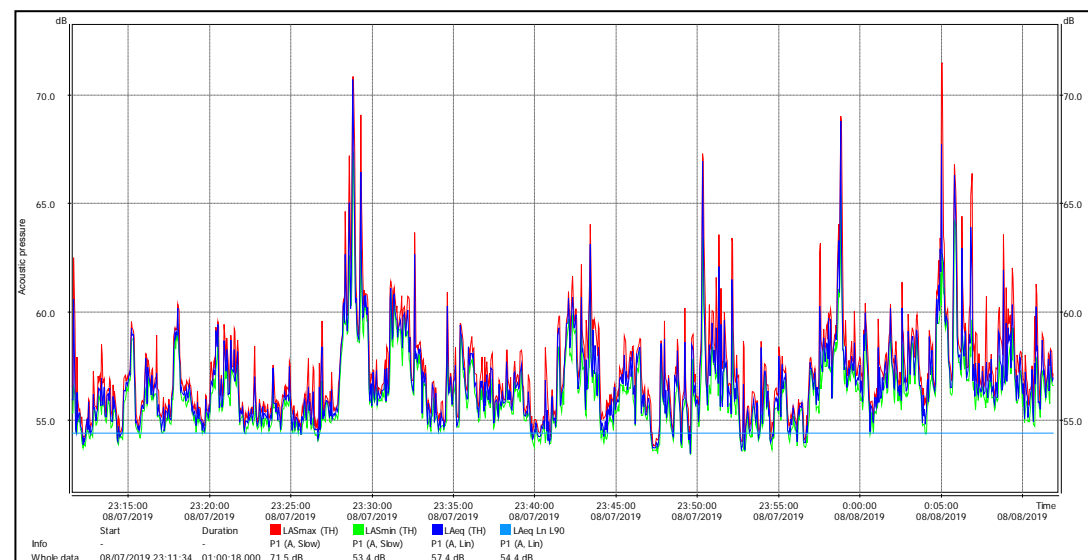
Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ – ERM PANAMÁ
Ubicación	CASA FLETE, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. COORDENADA UTM 17P 0620634; 1033765.
Tarea	MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 23:11:34
Parada medida	08/08/2019 0:11:52
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:00:18
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Linear

Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/07/2019 23:11:34
	Duración	01:00:18.000
LASmax (SR) [dB]		71.5
LASmin (SR) [dB]		53.4
LAeq (SR) [dB]		57.4
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	54.4



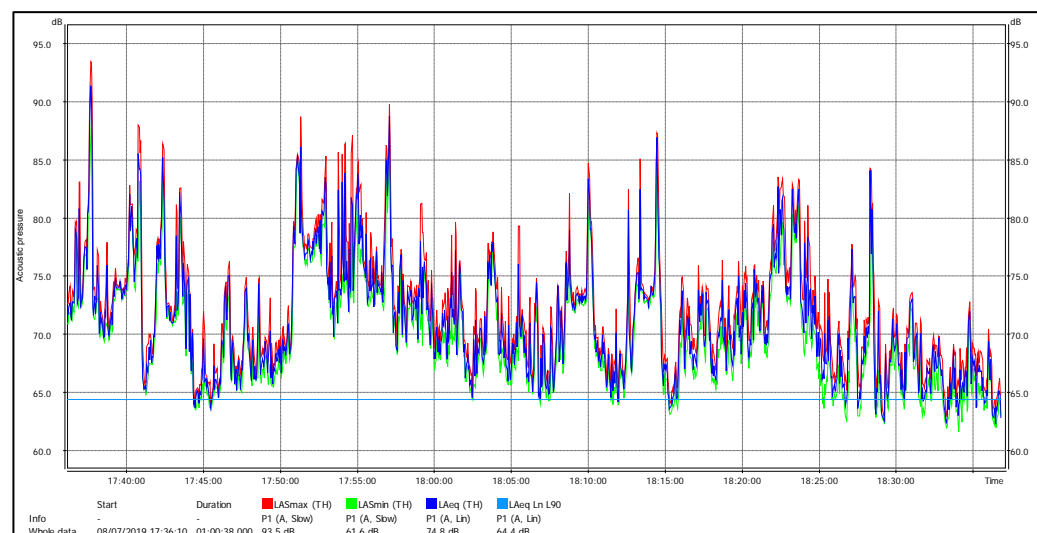
Punto 3 – Garita de seguridad de entrada de Camiones.

MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL

Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ - ERM PANAMÁ
Ubicación	GARITA DE SEGURIDAD DE ENTRADA DE CAMIONES, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. COORDENADAS UTM 17P 0620390; 1033931.
Tarea	MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 17:36:10
Parada medida	08/07/2019 18:36:48
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:00:38
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Lineal



Resultados totales

No.	1
Fecha y hora comienzo	08/07/2019 17:36:10
Duración	01:00:38.000
LASmax (SR) [dB]	93.5
LASmin (SR) [dB]	61.6
LAeq (SR) [dB]	74.8
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90 64.4

Punto 3 – Garita de seguridad de entrada de Camiones.

MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL

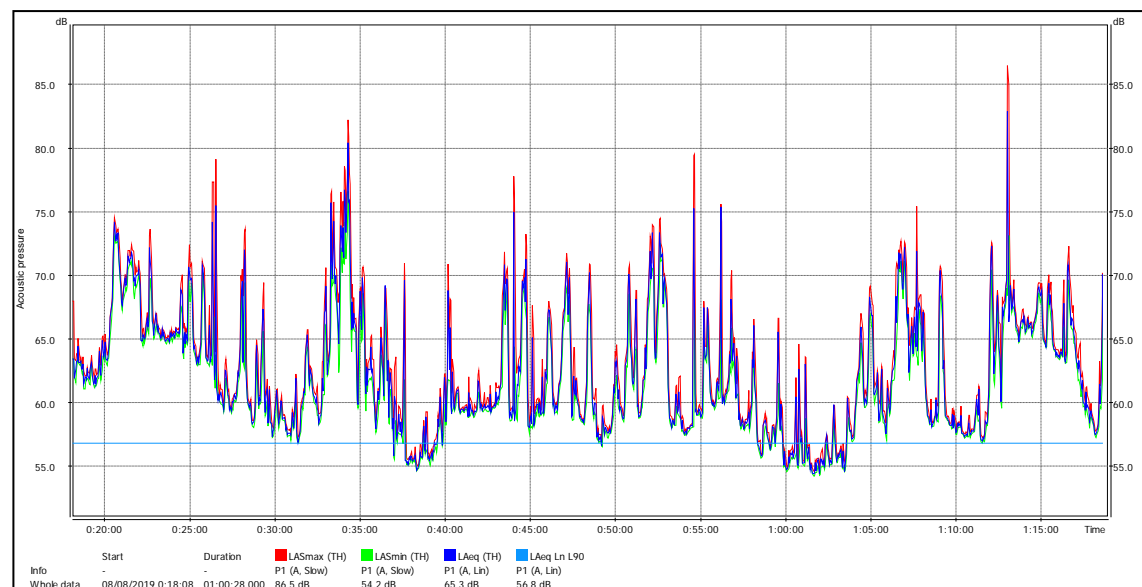
Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ - ERM PANAMÁ
Ubicación	GARITA DE SEGURIDAD DE ENTRADA DE CAMIONES, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMÁ. COORDENADAS UTM 17P 0620390; 1033931.
Tarea	MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/08/2019 0:18:08
Parada medida	08/08/2019 1:18:36
Tiempo transcurrido de medida [HH:MM:SS]	01:00:28
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Lineal

Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/08/2019 0:18:08
	Duración	01:00:28.000
LASmax (SR) [dB]		86.5
LASmin (SR) [dB]		54.2
LAeq (SR) [dB]		65.3
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	56.8



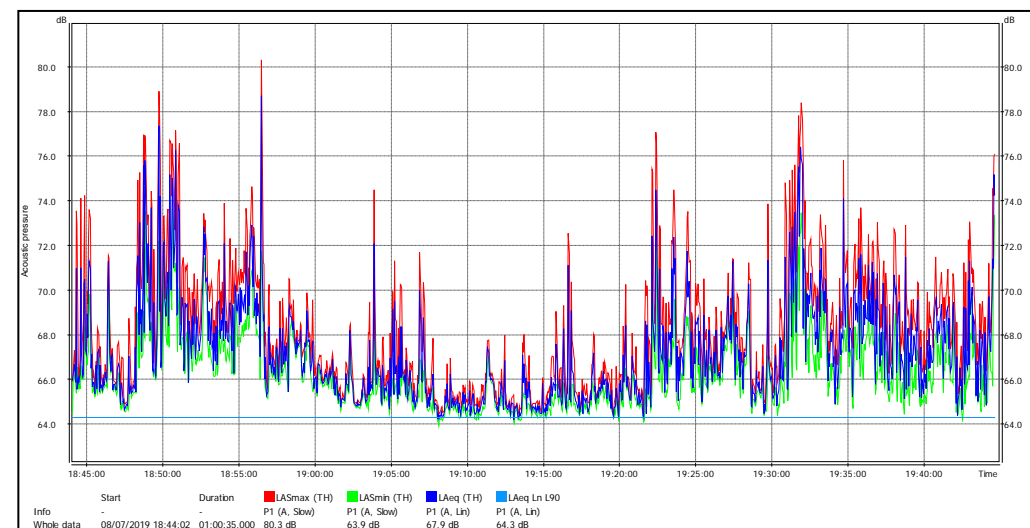
Punto 4 – Muelle 7, Garita de Seguridad

MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL

Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ - ERM PANAMÁ
Ubicación	MUELLE 7, GARITA DE SEGURIDAD, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMA. COORDENADAS UTM 17P 0619498; 1033977
Tarea	MEDICIÓN DIURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/07/2019 18:44:02
Parada medida	08/07/2019 19:44:37
Tiempo transcurrido medida [HH:MM:SS]	01:00:35
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Lineal



Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/07/2019 18:44:02
	Duración	01:00:35.000
LASmax (SR) [dB]		80.3
LASmin (SR) [dB]		63.9
LAeq (SR) [dB]		67.9
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	64.3

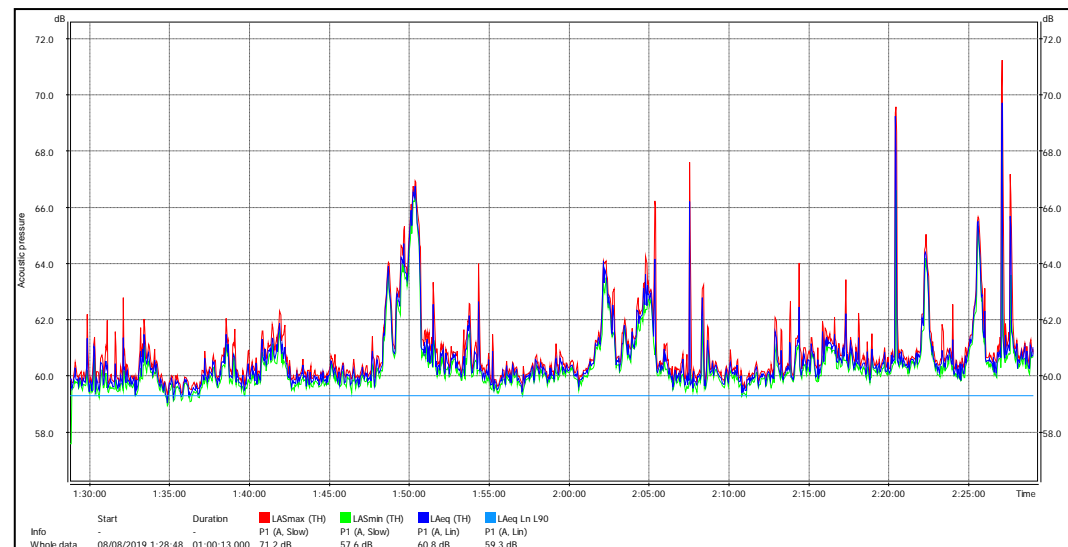
Punto 4 – Muelle 7, Garita de Seguridad

MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL

Nombre proyecto	Seguimiento Ambiental del Programa de Adecuación y Manejo Ambiental del Puerto de Cristóbal aprobado mediante Resolución: DIPROCA-PAMA No. 002-2010 del 29 de marzo de 2010.
Nombre autor	CARLOS PÉREZ - ERM PANAMÁ
Ubicación	MUELLE 7, GARITA DE SEGURIDAD, PUERTO CRISTÓBAL, COLÓN, PANAMA. COORDENADAS UTM 17P 0619498; 1033977
Tarea	MEDICIÓN NOCTURNA DE RUIDO AMBIENTAL
Comentario	EL PUERTO OPERA A 24 HORAS

Configuración del instrumento

Comienzo medida	08/08/2019 1:28:48
Parada medida	08/08/2019 2:29:01
Tiempo transcurrido medida [HH:MM:SS]	01:00:13
Tipo unidad	SVAN 971
N/S unidad	51870
Versión software	1.10
Leq/RMS integración	Lineal



Resultados totales

	No.	1
	Fecha y hora comienzo	08/08/2019 1:28:48
	Duración	01:00:13.000
LASmax (SR) [dB]		71.2
LASmin (SR) [dB]		57.6
LAeq (SR) [dB]		60.8
LAeq Histograma (SR) [dB]	L90	59.3

Anexo B

Mapa de Localización y Mapa de Sitio Con Los Puntos de Medición

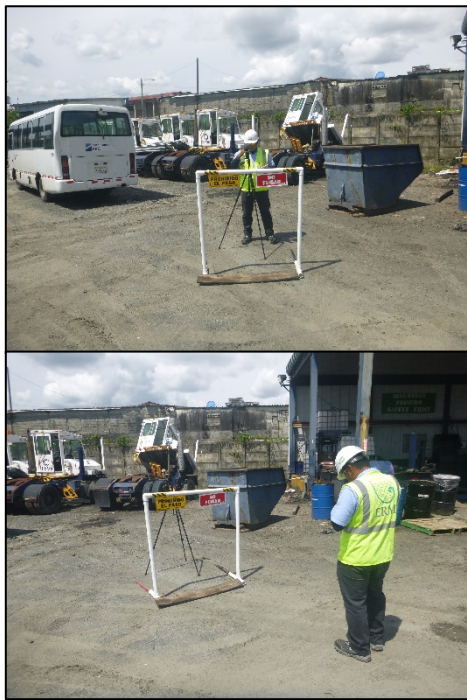
Referencia: Google Earth y ERM Panamá

Anexo C

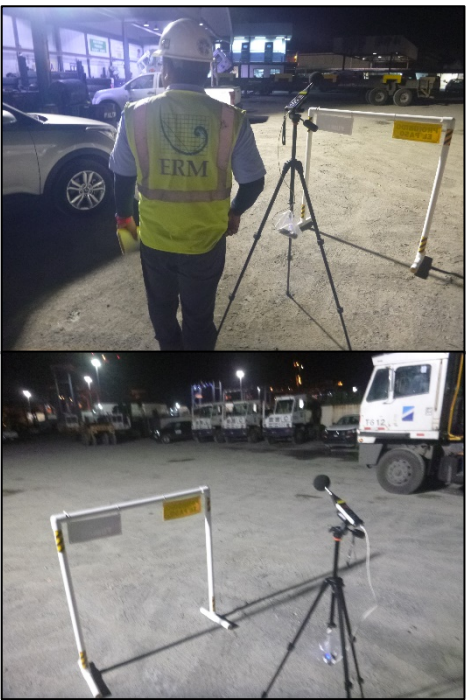
Registro Fotográfico

Referencia: ERM Panamá

REGISTRO FOTOGRÁFICO



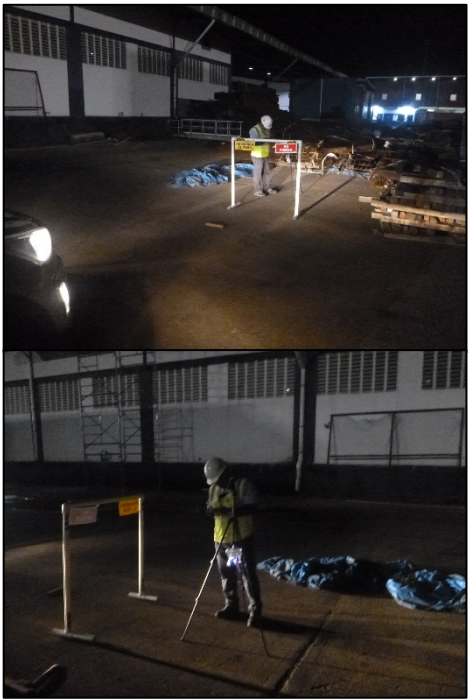
Fotografía1: Medición diurna de Ruido Ambiental en Punto 1, localizado en taller de equipo liviano.



Fotografía2: Medición nocturna de Ruido Ambiental en Punto 1, localizado en el taller de equipo liviano.



Fotografía 3: Medición diurna de Ruido Ambiental en Punto 2, localizado en Casa Flete.



Fotografía 4: Medición nocturna de Ruido Ambiental en Punto 2, localizado en Casa Flete.

REGISTRO FOTOGRÁFICO



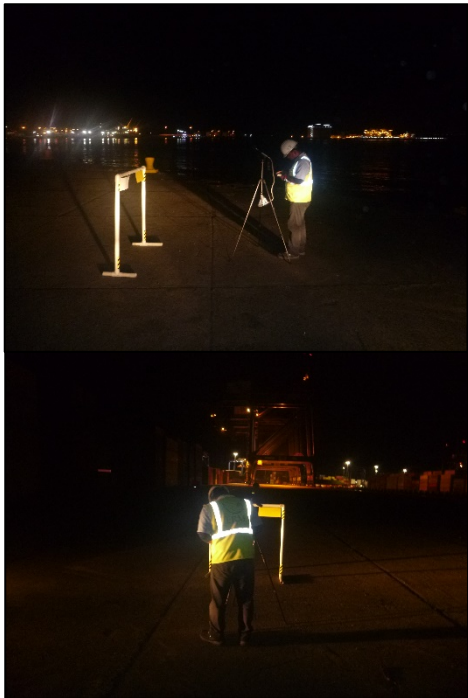
Fotografía 5: Medición diurna de Ruido Ambiental en Punto 3, localizado en la garita de seguridad de entrada de camiones.



Fotografía 6: Medición nocturna de Ruido Ambiental en Punto 3, localizado en la garita de seguridad de entrada de camiones.



Fotografía 7: Medición diurna de Ruido Ambiental en Punto 4, localizado en el Muelle 7, garita de seguridad.



Fotografía 8: Medición nocturna de Ruido Ambiental en Punto 4, localizado en el Muelle 7, garita de seguridad.

Anexo D

Certificados de Calibración

Referencia: Equipo SVANTEK y ERM Panamá



Precision Measurements

a division of Instrumentation Technical Services, Inc.

ISO 9001:2008 REGISTERED - ISO/IEC 17025:2005 ACCREDITED



CERTIFICATE of CALIBRATION

Certificate #: 152019

Company Name ERM Panama
Via Ricardo J. Alfaro, Century Tower
P17, Suite 1716
Panama City, Panama 0832-0588

Instrument ID 51870

Description	Sound Level Meter	Type of Calibration	In House
Manufacturer	Svantek	Received Condition	In-Spec
Model Number	971	Returned Condition	In-Spec
Serial Number	51870	Adjusted	No
Calibration Procedure	Manufacturer Spec	Calibration Interval	Annually
Purchase Order	CC	Calibration Date	10/08/2018
Temperature	72 °F	Calibration Due Date	10/08/2019
Relative Humidity	50 %RH		

Calibration Specifications

Parameter: Sound Level

<u>Reference</u>	<u>Tolerance</u>	<u>As Found</u>	<u>P/F</u>	<u>As Left</u>	<u>P/F</u>	<u>Deviation</u>
84.0 dB	+/-1.1	83.8 dB	P	83.8 dB	P	-0.2
94.0 dB	+/-1.1	93.8 dB	P	93.8 dB	P	-0.2
104.0 dB	+/-1.1	103.7 dB	P	103.7 dB	P	-0.3
114.0 dB	+/-1.1	113.7 dB	P	113.7 dB	P	-0.3

Remarks or Special Requirements:

Replaced batteries: 4 AAA.

Calibration Standards Used

<u>Test Instrument ID</u>	<u>Manufacturer</u>	<u>Model Number</u>	<u>Traceability No.</u>	<u>Next Cal Date</u>
PMI 350	General Radio (IET Labs)	1986	20180926-61349	9/30/2020

The instrument identified on this certificate was calibrated by Precision Measurements, a division of Instrumentation Technical Services, Inc. using standards traceable to the International System of Units (SI) through the National Institute of Standards and Technology (NIST) or other recognized national metrological institutes, radiometric techniques, or accepted fundamental and/or natural physical constants. Precision Measurements is accredited to the ISO/IEC 17025:2005 standard and the quality system is registered to ISO 9001:2008. The results reported on this certificate apply only to the item(s) and parameter(s) verified; and unless stated otherwise, all calibrations are performed using approved and documented procedures in accordance with the Precision Measurements Quality Assurance Manual. This calibration report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the issuing laboratory.

Calibrated By: Dan Snyder

Finalized By: Jim Danser 10/9/2018 2:19:04PM
Quality Assurance

Precision Measurements, a division of Instrumentation Technical Services, Inc.

20 Hagerty Boulevard, Suite 1 * West Chester, PA 19382 * (610) 436-9703 * (610) 436-9097 Fax

Print Date: 10/9/2018

QF-8 Rev. 7 Issued 21May2017

Page 1 of 1



Precision Measurements

a division of Instrumentation Technical Services, Inc.

ISO 9001:2008 REGISTERED - ISO/IEC 17025:2005 ACCREDITED



CERTIFICATE of CALIBRATION

Certificate #: 152021

Company Name ERM Panama
Via Ricardo J. Alfaro, Century Tower
P17, Suite 1716
Panama City, Panama 0832-0588

Instrument ID 57491

Description	Acoustic Calibrator	Type of Calibration	In House
Manufacturer	Svantek	Received Condition	In-Spec
Model Number	SV33	Returned Condition	In-Spec
Serial Number	57491	Adjusted	No
Calibration Procedure	Manufacturer Spec	Calibration Interval	Annually
Purchase Order	CC	Calibration Date	10/08/2018
Temperature	71 °F	Calibration Due Date	10/08/2019
Relative Humidity	50 %RH		

Calibration Specifications

Parameter: Sound Level Accuracy

<u>Reference</u>	<u>Tolerance</u>	<u>As Found</u>	<u>P/F</u>	<u>As Left</u>	<u>P/F</u>	<u>Deviation</u>
114.0 dB	+/-0.3	114.2 dB	P	114.2 dB	P	0.2

Remarks or Special Requirements:

Replaced batteries: 2 AAA.

Calibration Standards Used

<u>Test Instrument ID</u>	<u>Manufacturer</u>	<u>Model Number</u>	<u>Traceability No.</u>	<u>Next Cal Date</u>
PMI 350	General Radio (IET Labs)	1986	20180926-61349	9/30/2020

The instrument identified on this certificate was calibrated by Precision Measurements, a division of Instrumentation Technical Services, Inc. using standards traceable to the International System of Units (SI) through the National Institute of Standards and Technology (NIST) or other recognized national metrological institutes, radiometric techniques, or accepted fundamental and/or natural physical constants. Precision Measurements is accredited to the ISO/IEC 17025:2005 standard and the quality system is registered to ISO 9001:2008. The results reported on this certificate apply only to the item(s) and parameter(s) verified; and unless stated otherwise, all calibrations are performed using approved and documented procedures in accordance with the Precision Measurements Quality Assurance Manual. This calibration report shall not be reproduced, except in full, without the written approval of the issuing laboratory.

Calibrated By: Dan Snyder

Finalized By: Jim Danser 10/9/2018 2:19:50PM
Quality Assurance

Precision Measurements, a division of Instrumentation Technical Services, Inc.

20 Hagerty Boulevard, Suite 1 • West Chester, PA 19382 • (610) 436-9703 • (610) 436-9097 Fax

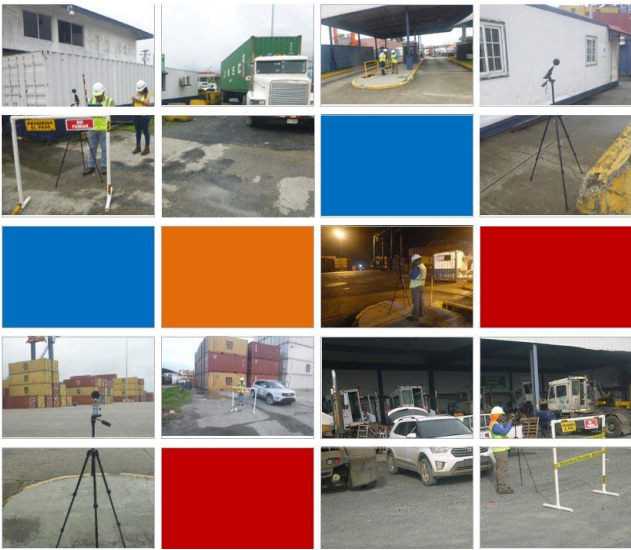
Print Date: 10/9/2018

QF-8 Rev. 7 Issued 21May2017

Page 1 of 1

ERM has 150 offices
across the following
countries worldwide

- | | |
|------------|----------------------|
| Argentina | The Netherlands |
| Australia | New Zealand |
| Belgium | Panama |
| Brazil | Peru |
| Canada | Poland |
| China | Portugal |
| Colombia | Puerto Rico |
| France | Romania |
| Germany | Russia |
| Hong Kong | Singapore |
| Hungary | South Africa |
| India | Spain |
| Indonesia | Sweden |
| Ireland | Taiwan |
| Italy | Thailand |
| Japan | United Arab Emirates |
| Kazakhstan | UK |
| Korea | US |
| Malaysia | Vietnam |
| Mexico | |



ERM's Panama Office

Century Tower
Ave. Ricardo J. Alfaro
Piso 17, Oficina 1716

T: +507 279 2861
F: +507 279 2864

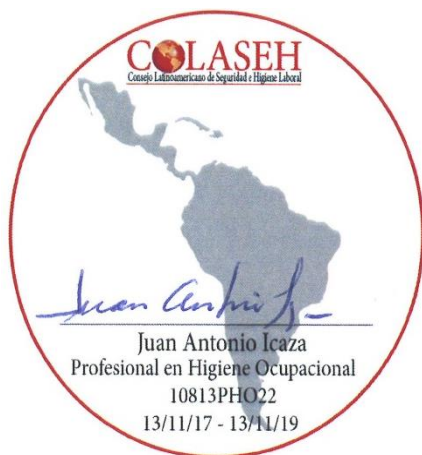
www.erm.com

Anexo 3: Resultados del Monitoreo de Ruido Ocupacional

Informe de Ensayo de Ruido (Dosimetrías)

ERM PANAMÁ, S.A. Colón

FECHA: 02 de agosto de 2019
TIPO DE ESTUDIO: Ocupacional
CLASIFICACIÓN: Seguimiento
NÚMERO DE INFORME: 2019-005-A368
NÚMERO DE PROPUESTA: 2019-A368-010 V1
REDACTADO POR: Ing. María Eugenia Puga
REVISADO POR: Ing. Juan Icaza



Contenido	Página
Sección 1: Datos generales de la empresa	3
Sección 2: Método de medición	3
Sección 3: Parámetros de medición utilizados	3
Sección 4: Resultado de las mediciones	4
Sección 5: Conclusiones	4
Sección 6: Equipo técnico	4
ANEXO 1: Certificados de calibración	5

Sección 1: Datos generales de la empresa

Nombre	ERM Panamá, S.A.
Actividad principal	Consultoría
Ubicación	Puerto de Cristóbal, Colón
País	Panamá
Contraparte técnica	Jessica Eileen Arango

Sección 2: Método de medición

Norma aplicable	Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000 Higiene y Seguridad Industrial, condiciones de higiene y seguridad en ambientes de trabajo donde se genere ruido
Método	ANSI S12.19 – 1996 Measurement of Occupational Noise Exposure
Ubicación de la medición	El micrófono se ubicó en el hombro del colaborador a 10 cm. del oído (dentro de la zona auditiva) durante toda su jornada laboral.
Horario de la medición	Diurno
Instrumentos utilizados	Dosímetro marca 3M modelo Edge 5 con número de serie ESQ100213 y ESQ100210. Calibrador acústico marca QUEST modelo QC-20, con número de serie QOI020009.
Vigencia de calibración	Ver anexo 1.
Descripción de los ajustes de campo	Se ajustó el dosímetro utilizando un calibrador acústico marca QUEST modelo QC-20, con número de serie QOI020009, tomando lecturas a 114,0 dB Lineales antes y después de la medición. El instrumento estaba dentro de los límites aceptados.
Límite máximo	Según norma 85 dBA en 8 horas.
Intercambio	5 dB
Escala	A
Respuesta	Lenta
Tiempo de integración	8 horas
Incertidumbre total expandida (k=95%)	$\pm 2,2$ dBA
Nombre, puesto e identificación de las personas que participaron en el estudio	Ver sección 4
Procedimiento técnico	PT-08 Muestreo y Registro de Datos PT-03 Ensayo de Ruido Ocupacional

Sección 3: Parámetros de medición utilizados

Valor de referencia	El valor de referencia corresponde al nivel sonoro criterio, que indica la exposición máxima permisible al ruido acumulado en 8 horas de trabajo; indica las condiciones que resultan de una dosis del 100%. El nivel de referencia para Panamá es igual a 85 dBA en jornada de 8 horas.
Valor de intercambio	El valor de cambio se refiere a cómo la energía acústica es promediada durante el tiempo. En este caso, en la escala de decibeles, cada vez que la energía acústica se duplica, el nivel medido se incrementa en 5 dB.
% dosis	Relacionada con el valor de referencia, una lectura de dosis del 100% es la exposición máxima permisible de ruido acumulado. Según la normativa, una dosis del 100% ocurre para un nivel de presión sonora equivalente de 85 dBA durante un periodo de 8 horas. En los casos de jornadas extendidas, el nivel de presión sonora equivalente que corresponde a un 100% de dosis se corrige según el estándar ISO 1999:1990 sobre acústica.
L_{avg}	Es el promedio ponderado en el tiempo. El valor representa un nivel sonoro constante (en decibeles) que se mantiene durante la totalidad de la jornada laboral, y que podría dar como resultado la energía acústica equivalente a la del ruido que fue muestreado.

Sección 4: Resultado de las mediciones

	Nombre del trabajador y puesto	L _{avg} (dBA)	L _{avgmax} (dBA)	Dosis (%)	Límite normado (dBA)
1.	Rogelio Hinojona, Operador	88,5	108,7	162	85
2.	Moisés Cano, Coordinador de protección	80,7	109,9	55	85

Sección 5: Conclusiones

1. Se realizaron dosimetrías de ruidos a dos (2) trabajadores, en las siguientes áreas de trabajo:

Nombre del Trabajador	Área de Trabajo	Nivel de Ruido Promedio
Rogelio Hinojona	Control de equipos	88,5
Moisés Cano	Entrada principal	80,7


2. El nivel de atenuación no se pudo calcular en base a la tasa de reducción de ruido (NRR-Noise reduction rate), debido a que no se evidenció el uso de equipo de protección auditivo.

NOTA: Se debe considerar realizar dosimetrías ocupacionales en grupos similares de exposición, ya que dicho estudio permite obtener valores más representativos para una jornada de trabajo.

Sección 6: Equipo técnico

Nombre	Cargo	Identificación
Anthony Barrios	Técnico de Campo	8-872-591
Carlos Villarreal	Técnico de Campo	4-764-2204

ANEXO 1: Certificados de calibración



PT08-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-079-v0

Datos de referencia

Cliente: Envirolab

Dirección: Urb. Chanis ,Vía principal Edificio J3, No. 145 Panamá.

Equipo: Dosímetro Edge 5

Fabricante: 3M

Número de Serie: ESQ100210

Fecha de Recibido: 22-dic-18

Fecha de Calibración: 26-dic-18

proxima calibración: 26-dic-19

Condiciones de Prueba

Temperatura: 21.8 °C a 21.9°C

Humedad: 51 % a 53 %

Presión Barométrica: 1011,3 mbar a 1011,3 mbar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración: SI Cumple

Después de calibración: SI Cumple

Requisito Aplicable: IEC61672-1-2002


Procedimiento de Calibración: SGLC-PT08

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
KZF070001	Quest Call	7-may-18	7-may-19
2512956	Sisteme B&K	2-mar-18	2-mar-19
BDI060002	Sonómetro 0	14-feb-18	14-feb-19

Calibrado por: Danilo Ramos M.

Nombre




Firma del Técnico de Calibración

Fecha: 26-dic-18

Revisado / Aprobado por: Ing. Rubén R. Ríos R.

Nombre



Firma del Supervisor Técnico de Laboratorio

Fecha: 7-ene-19

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2253, 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-its.com


PT08-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-079-v0

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Pruebas realizadas variando la intensidad sonora

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 kHz	79.0	78.0	80.0	79.6	79.8	0.8	dB
1 kHz	89.0	88.0	89.8	89.5	89.5	0.5	dB
1 kHz	99.0	98.0	100.0	99.3	99.3	0.3	dB
1 kHz	109.0	108.0	110.0	109.1	109.1	0.1	dB
1 kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	114.0	0.0	dB
1 kHz	119.0	118.0	120.0	118.9	118.9	-0.1	dB

Pruebas realizadas variando la frecuencia a una intensidad sonora de 114,0 dB

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
125 Hz	97.9	96.5	99.3	98.1	98.1	0.2	dB
250 Hz	105.4	104.0	106.8	105.4	105.4	0.0	dB
500 Hz	110.8	109.4	112.0	110.7	110.9	0.1	dB
1kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	114.0	0.0	dB
2 kHz	115.2	113.6	116.8	114.7	115.0	-0.2	dB

Fin del Certificado

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá

E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT08-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-051-v0

Datos de referencia

Cliente: EnviroLAB

Fecha de Recibido: 2-oct-18

Dirección: Urb. Chánis, Vía principal Edificio J3, No. 145 Panamá.

Fecha de Calibración: 2-oct-18

Equipo: Dosímetro Edge 5

Próxima calibración: 02-oct-19

Fabricante: 3M

Número de Serie: ESQ100213

Condiciones de Prueba

Temperatura: 21,6 °C a 21,7°C

Humedad: 58% a 57 %

Presión

Barométrica: 1011 mbar a 1011 mbar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración: Si Cumple

Después de calibración: Si Cumple

Requisito Aplicable: IEC61672-1-2002

Procedimiento de Calibración: SGLC-PT08

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
KZF070001	Quest Call	7-may-18	7-may-19
2512956	Sisteme B&K	2-mar-18	2-feb-19
BDI060002	Sonómetro 0	14-feb-18	14-feb-19

Calibrado por: Ezequiel Cedeño B.

Nombre



Firma del Técnico de Calibración

Fecha: 02-oct-18

Revisado / Aprobado por: Ing. Rubén R. Ríos R.

Nombre



Firma del Supervisor Técnico de Laboratorio

Fecha: 05-oct-18

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chánis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja

Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087

Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá

E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT08-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-051-v0

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Pruebas realizadas variando la intensidad sonora

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 kHz	79.0	78.0	80.0	79.6	79.0	0.0	dB
1 kHz	89.0	88.0	89.8	89.6	89.1	0.1	dB
1 kHz	99.0	98.0	100.0	99.3	99.3	0.3	dB
1 kHz	109.0	108.0	110.0	109.0	109.0	0.0	dB
1 kHz	114.0	113.8	114.2	114.0	114.0	0.0	dB
1 kHz	119.0	118.0	120.0	118.8	119.1	0.1	dB

Pruebas realizadas variando la frecuencia a una intensidad sonora de 114,0 dB

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
125 Hz	97.9	96.5	99.3	97.9	97.9	0.0	dB
250 Hz	105.4	104.0	106.8	105.6	105.5	0.1	dB
500 Hz	110.8	109.4	112.0	110.9	110.9	0.1	dB
1kHz	114.0	113.8	114.2	114.0	114.0	0.0	dB
2 kHz	115.2	113.6	116.8	114.7	114.7	-0.5	dB

Fin del Certificado

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá

E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-19-021-v.1

Datos de referencia

Cliente: Envirolab **Fecha de Recibido:** 08-feb-19
Dirección: Urb. Chanis, Via Principal - Edificio J3, No. 145 Panamá **Fecha de Calibración:** 13-feb-19
Equipo: Calibrador Acustico QC-20 **Próxima Calibración:** 13-feb-20
Fabricante: Quest Technologies
Número de Serie: QOI 020009

Condiciones de Prueba

Temperatura: 23,2°C a 23,2°C
Humedad: 58% a 57%
Presión Barométrica: 1011.8 mbar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración: cumple
Después de calibración: cumple

Requisito Aplicable: ANSI S1.40-1984
Procedimiento de Calibración: SGLC-PT09

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
9205004	Multímetro Fluke	4-dic-18	4-dic-19
2512956	Sistema B & K	2-mar-18	2-mar-19
BDI060002	Sonómetro O	14-feb-18	14-feb-19

Calibrado por: Danilo Ramos M. *Danilo Ramos M.* **Fecha:** 13-feb-19
 Nombre Firma del Técnico de Calibración

Revisado / Aprobado por: Ing. Rubén R. Ríos R. *Rubén R. Ríos R.* **Fecha:** 15-feb-19
 Nombre Firma del Supervisor Técnico de Calibraciones

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.

Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS
 Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
 Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
 Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
 E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-19-021-v.1

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Prueba de VAC

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 kHz	1.000	0.990	1.010	1.0045	1.0008	0.001	V

Prueba acústica

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 KHz	114.0	114	114.5	113.8	114.0	0.0	dB

Prueba de frecuencia

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1000	1000	975	1025	998.5	998.8	0.2	H _z

Fin del Certificado

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.

Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS

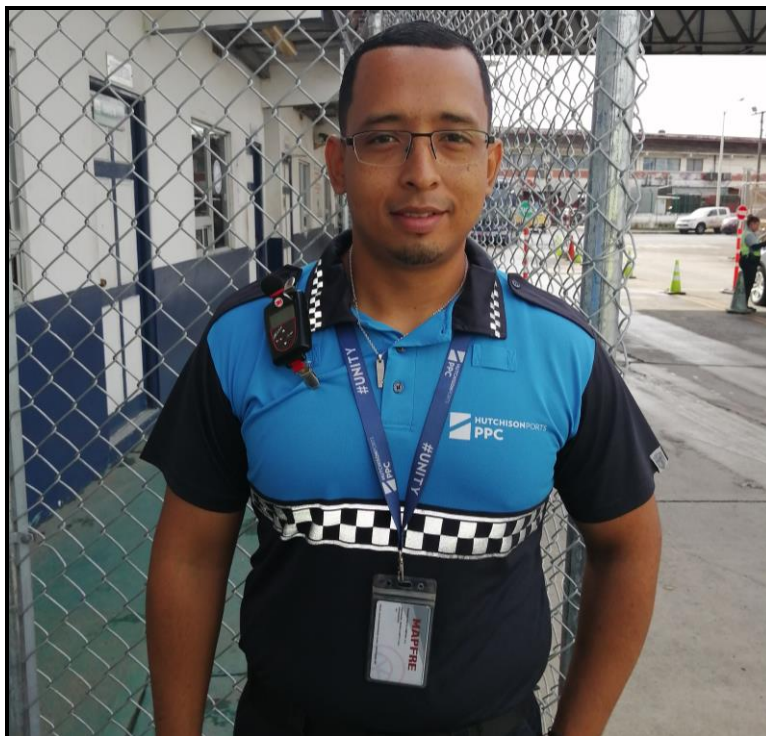
Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta Baja

Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087

Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá

E-mail: calibraciones@grupo-its.com

ANEXO 2: Fotografía de la medición



--- FIN DEL DOCUMENTO ---

**EnviroLab S.A., sólo se hace responsable por los resultados de los puntos monitoreados y descritos en este Informe.

***Anexo 4: Resultados del Monitoreo de
Mapeo de Ruido***

Informe de Ensayo Mapeo de Ruido

ERM PANAMÁ, S.A. Colón

FECHA: 02 de agosto de 2019
TIPO DE ESTUDIO: Ocupacional
CLASIFICACIÓN: Seguimiento
NÚMERO DE INFORME: 2019-006-A368
NÚMERO DE PROPUESTA: 2019-A368-010 v.1
REDACTADO POR: Ing. María Eugenia Puga
REVISADO POR: Ing. Juan Icaza



Contenido	Página
Sección 1: Datos generales de la empresa	3
Sección 2: Método de medición	3
Sección 3: Resultado de las mediciones	4
Sección 4: Parámetros de medición utilizados	5
Sección 5: Conclusiones	5
ANEXO 1: Certificado de calibración	6
ANEXO 2: Fotografía de la medición	10

Sección 1: Datos generales de la empresa	
Nombre	ERM Panamá, S.A.
Actividad principal	Consultoría
Ubicación	Puerto de Cristóbal, Colón
País	Panamá
Contraparte técnica	Jessica Eileen Arango
Sección 2: Método de medición	
Norma aplicable	Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 44-2000, Higiene y Seguridad Industrial en ambientes de trabajo donde se genere ruido.
Método	ANSI S12.19-1996 Measurement of occupational noise exposure.
Horario de la medición	Diurno
Instrumentos utilizados	Sonómetro Sound Pro DL -1-1/1 integrador marca QUEST serie BLG060001. Calibrador acústico marca QUEST modelo QC-20, serie QOF110027
Resolución del instrumento	0,1 dB
Rango de la medición	29 – 140 dBA
Incertidumbre total expandida (k=95%)	±2 dBA
Vigencia de calibración	Ver anexo 1
Descripción de ajustes de campo	Se ajustó el sonómetro utilizando un calibrador acústico marca Quest QC-20 con número de serie QOF110027, antes y después de cada medición.
Límite máximo	Según la DGNTI-COPANIT 44 2000: Nivel máximo de exposición permitido en ocho horas de trabajo: 85 dBA
Intercambio	5 dB
Escala	A
Respuesta	Lenta
Tiempo de integración	10 minutos por punto
Filtro de frecuencias	Según la COPANIT 44-2000 – Para áreas industriales Octavas de bandas (Hz): 31,5, 63, 125, 250, 500, 1000, 2000, 4000, 8000 y 16000.
Procedimiento técnico	PT-08 Muestreo y Registro de Datos PT-03 Ensayo de Ruido Ocupacional

Sección 3: Resultado de las mediciones¹

PUNTO Y ÁREA	Lecturas	Lecturas en dB realizadas con el filtro de frecuencias en Hz										L _{eq}	Nivel de ruido permisible
		31,5	63	125	250	500	1K	2K	4K	8K	16K	(dBA)	(dBA)
Punto 1: Muelle 6 Comedor	Presión sonora medida en modo L	75,6	73,8	68,5	66	63,9	61,7	59,7	55,7	52,6	43,2	67,2	85
	Nivel sonoro con filtro en A	36,2	47,6	52,4	57,4	60,7	61,7	60,9	56,7	51,5	36,6		
Punto 2: Muelle 6 Operación	Presión sonora medida en modo L	65,9	70,5	63,6	64,9	63	58,8	54,9	51	43,9	31,4	64,5	
	Nivel sonoro con filtro en A	26,5	44,3	47,5	56,3	59,8	58,8	56,1	52	42,8	24,8		
Punto 3: Garita de ingreso	Presión sonora medida en modo L	80,2	81,6	77,4	73	71,2	69,5	65,8	61,6	58,8	50,8	74,3	
	Nivel sonoro con filtro en A	40,8	55,4	61,3	64,4	68	69,5	67	62,6	57,7	44,2		
Punto 4: Parking truck	Presión sonora medida en modo L	73,6	75,8	70,1	64,6	61,7	61,4	58	52,1	43,5	31,8	65,9	
	Nivel sonoro con filtro en A	34,2	49,6	54	56	58,5	61,4	59,2	53,1	42,4	25,2		
Punto 5: Casa flete	Presión sonora medida en modo L	70,2	74,1	73,1	68	66,8	66	64,3	58,3	50	40	70,9	
	Nivel sonoro con filtro en A	30,8	47,9	57	59,4	63,6	66	65,5	59,3	48,9	33,4		

¹ Capacidad de funcionamiento de la planta: 80 %

Sección 4: Parámetros de medición utilizados

Valor de referencia. Corresponde al nivel sonoro criterio, que indica la exposición máxima permisible al ruido acumulado en 8 horas de trabajo; indica las condiciones que resultan de una dosis del 100%. El nivel de referencia para Panamá es igual a 85 dBA en jornada de 8 horas.

Valor de intercambio. Se refiere a cómo la energía acústica es promediada durante el tiempo. En este caso, en la escala de decibeles, cada vez que la energía acústica se duplica, el nivel medido se incrementa en 5 dB.

L_{eq} (dBA). Promedio ponderado en el tiempo de medición. El valor representa un nivel sonoro constante (en decibeles) que se mantiene durante la totalidad de la medición, y que podría dar como resultado la energía acústica equivalente a la del ruido que fue muestreado.

Umbral. No aplica en este caso.

Sección 5: Conclusiones

- Se monitorearon cinco (5) puntos de mapeo de ruido.
- Para los puntos monitoreados, se obtuvieron los siguientes valores de nivel sonoro, en un periodo de 10 minutos:


PUNTO Y ÁREA	L_{eq} (dBA)	Nivel de ruido permisible (dBA)
Punto No. 1 Muelle 6 Comedor	67,2	85
Punto No. 2 Muelle 6 Operación	64,5	
Punto No. 3 Garita de ingresa	74,3	
Punto No. 4 Parking truck	65,9	
Punto No. 5 Casa flete	70,9	

- Las dosimetrías ocupacionales, determinan el nivel de exposición de un trabajador en una jornada completa de trabajo.

Sección 6: Equipo técnico

Nombre	Cargo	Identificación
Anthony Barrios	Técnico de Campo	8-872-591
Carlos Villarreal	Técnico de Campo	4-764-2204

ANEXO 1: Certificado de calibración



PT02-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-045-v0

<u>Datos de referencia</u>		<u>Condiciones del Equipo</u>	
Cliente:	Envirolab	Antes de calibración:	no cumple
Dirección:	Urb. Chanis, Vía Principal - Edificio J3. No. 145 Panamá	Después de calibración:	Cumple
Equipo:	Sonometro SoundPro DL 1 1/3		
Fabricante:	3M		
Número de Serie:	BLG060001		

<u>Condiciones de Prueba</u>	
Temperatura:	21.6°C a 21.9 °C
Humedad:	62% a 61%
Presión Barométrica:	1013.7 mbar a 1013.1 mbar

Requisito Aplicable: IEC61672-1-2002

Procedimiento de Calibración: SGLC-PT02

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
KZF070001	Quest Cal	19-may-17	19-may-18
2512956	Sistema B & K	2-mar-18	2-feb-19
39034	Generador de Funciones	23-mar-18	23-mar-19
BDI060002	Sonómetro 0	14-feb-18	14-feb-19

Calibrado por:	Danilo Ramos	Firma del Técnico de Calibración	Fecha: 31-ago-18
	Nombre		
Revisado / Aprobado por:	Ing. Rubén R. Ríos R.	Firma del Supervisor Técnico de Laboratorio	Fecha: 5-sep-18
	Nombre		

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2263; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT02-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-18-045-v0

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Pruebas realizadas para tercia de octava de banda

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
3.15 kHz	114.0	113.8	114.2	114.0	114.0	0.0	dB
4 kHz	114.0	113.8	114.2	114.0	114.0	0.0	dB
5 kHz	114.0	113.8	114.2	114.0	114.0	0.0	dB
6.3 kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	114.0	0.0	dB
8 kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	114.0	0.0	dB
10 kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	114.0	0.0	dB
12.5 kHz	114.0	113.8	114.2	113.9	113.9	-0.1	dB
16 kHz	114.0	113.8	114.2	113.8	113.9	-0.1	dB
20 kHz	114.0	113.8	114.2	113.8	113.8	-0.2	dB

Fin del Certificado

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.
Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS.

Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2253, 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá

E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-19-013-v.0

Datos de referencia

Cliente: Envirolab

Fecha de Recibido: 04-feb-19

Dirección: Urb. Chanis, Vía Principal - Edificio J3, No. 145 Panamá

Fecha de Calibración: 05-feb-19

Equipo: Calibrador

Prióxima calibración: 05-feb-20

Fabricante: Quest Technologies

Número de Serie: QOF110027

Condiciones de Prueba

Temperatura: 22,7°C a 22,4°C

Humedad: 49% a 47%

Presión Barométrica: 1012 mbar

Condiciones del Equipo

Antes de calibración: cumple

Después de calibración: cumple

Requisito Aplicable: ANSI S1.40-1984

Procedimiento de Calibración: SGLC-PT09

Estándar(es) de Referencia

Número de Identificación	Dispositivo	Última Calibración	Fecha de Expiración
2512956	Sistema B & K	2-mar-18	2-mar-19
BDI060002	Sonómetro 0	14-feb-18	14-feb-19
9205004	Multímetro Fluke	4-dic-18	4-dic-19

Calibrado por: Danilo Ramos M.

Nombre



Firma del Técnico de Calibración

fecha: 5-feb-19

Revisado / Aprobado por: Ing. Rubén R. Ríos R.

Nombre



Firma del Supervisor Técnico de Calibraciones

fecha: 5-feb-19

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.

Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS
Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
E-mail: calibraciones@grupo-its.com



PT09-02 CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN v.3

Certificado No: 284-19-013-v.0

(A) Indica que se encuentra fuera del margen de tolerancia

Prueba de VAC

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 kHz	1000	990	1010	1.0008	1.0003	0.0003	V

Prueba acústica

Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1 KHz	114.0	114.0	114.5	113.9	114.0	0.0	dB

Prueba de frecuencia

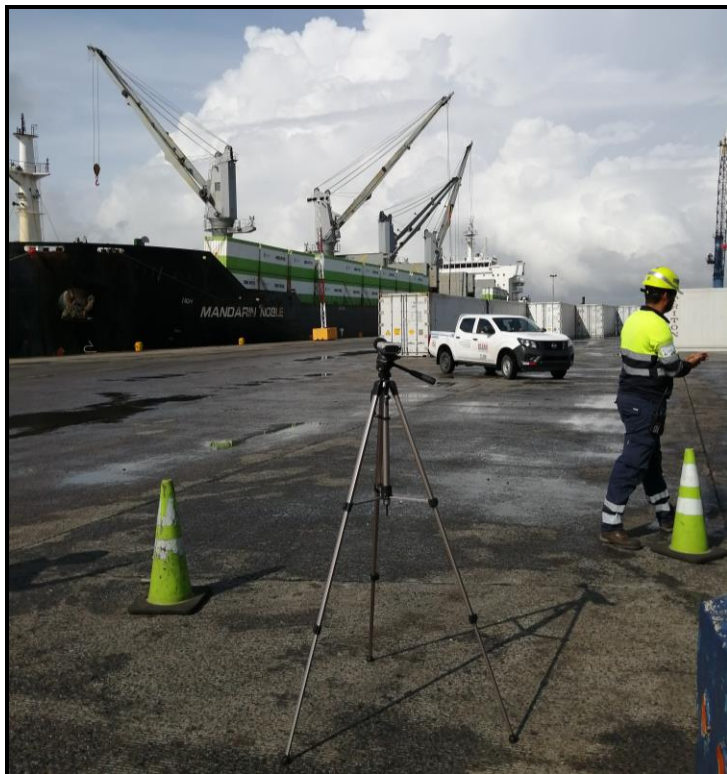
Frecuencia	Nominal	Margen Inferior	Margen Superior	Recibido	Entregado	Error	Unidad
1000	1000	975	1025	0.999	1.00	0.00	Hz

Fin del Certificado

Este reporte certifica que todos los equipos de calibración usados en la prueba son trazables al NIST, y aplican solamente para el equipo identificado arriba.

Este reporte no debe ser reproducido en su totalidad o parcialmente sin la aprobación escrita de Grupo ITS
 Urbanización Reparto de Chanis, Calle A y Calle H - Local 145 Planta baja
 Tel.: (507) 221-2253; 323-7500 Fax: (507) 224-8087
 Apartado Postal 0843-01133 Rep. de Panamá
 E-mail: calibraciones@grupo-its.com

ANEXO 2: Fotografía de la medición



--- FIN DEL DOCUMENTO ---

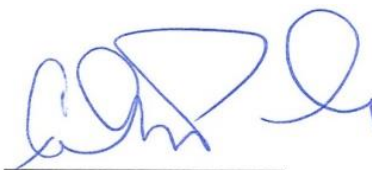
**EnviroLab S.A., sólo se hace responsable por los resultados de los puntos monitoreados y descritos en este Informe.

***Anexo 5: Resultados del Monitoreo de
Aguas Residuales***

REPORTE DE MUESTREO Y ANÁLISIS DE AGUA RESIDUAL

ERM PANAMÁ, S.A. Puerto de Cristóbal, Provincia de Colón

FECHA DE MUESTREO: 02 de agosto de 2019
FECHA DE ANÁLISIS: Del 2 al 8 de agosto de 2019
NÚMERO DE INFORME: 2019-004-A368
NÚMERO DE PROPUESTA: 2019-A368-010 V1
REDACTADO POR: Ing. María Eugenia Puga
REVISADO POR: Lcdo. Alexander Polo



Químico

Alexander Polo Aparicio
Químico
Ced 8-459-582 Idoneidad No. 0266

Contenido	Página
Sección 1: Datos generales de la empresa	3
Sección 2: Método de medición	3
Sección 3: Resultado de Análisis de la Muestra	4
Sección 4: Conclusiones	6
Sección 5: Equipo técnico	6
ANEXO 1: Certificado de calibración	7
ANEXO 2: Cadena de Custodia del Muestreo	9

Sección 1: Datos generales de la empresa	
Empresa	ERM Panamá, S.A.
Actividad principal	Consultoría
Proyecto	Muestreo y Análisis de Agua Residual
Dirección	Puerto de Cristóbal, Provincia de Colón
Contraparte técnica	Ing. Jessica Eileen Arango
Fecha de Recepción de la Muestra	20 de diciembre de 2018

Sección 2: Método de medición			
Norma aplicable	<ul style="list-style-type: none">Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000, por el cual se reglamentan las descargas de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de aguas superficiales y subterráneas.		
Método	Ver sección 3 de resultados en la columna referente a los métodos utilizados.		
Equipos de muestreos utilizados para reportar resultados	Sonda multiparamétrica, marca In-Situ, modelo Aquatroll 500, número de Serie 591738, certificado de calibración en anexo 1.		
Procedimiento técnico	PT-35 Muestreo de Matriz Agua.		
Condiciones Ambientales durante el muestreo	Durante el muestreo la mañana estuvo soleada.		
Parámetros analizados	Análisis de dos (2) muestras simples de agua para determinar los siguientes: Potencial de Hidrógeno (pH), Temperatura (T), Coliformes Totales (C.T.),Sólidos Suspendidos (S.S.T), Sólidos Totales (S.T.), Turbiedad (NTU), Demanda Bioquímica de Oxígeno (DBO ₅), Demanda Química de Oxígeno (DQO), Relación DQO/DBO ₅ , Conductividad Eléctrica (C.E.), Aceites y Grasas (AyG) y Detergentes (SAAM).		
Identificación de las Muestras	# de muestra	Identificación del cliente	Coordenadas
	1961-19	Descarga Final PTAR	17P 620221 UTM 1034259
	1962-19	Entrada PTAR. Agua cruda.	17P 620221 UTM 1034256

Sección 3: Resultado de Análisis de la Muestra

Identificación de la Muestra	1961-19
Nombre de la Muestra	Descarga Final PTAR

PARÁMETRO	SÍMBOLO	UNIDAD	MÉTODO	RESULTADO	INCERTIDUMBRE	L.M.C.	LÍMITE MÁXIMO
Aceites y Grasas	AyG	mg/L	SM 5520 B	<10,00	±0,10	10,0	20,0
Coliformes Totales	C.T.	NMP/100 mL	SM 9223 B	<1,00	±0,40	1,0	1000,0
Conductividad Eléctrica	C.E.	μS/cm	SM 2510 B	645,00	±0,9	0,9	N.A.
Demanda Bioquímica de Oxígeno	DBO ₅	mg/L	SM 5210 B	6,21	±0,21	1,0	35,0
Demanda Química de Oxígeno	DQO	mg/L	SM 5220 D	11,85	±1,23	3,0	100,0
Detergentes	SAAM	mg/L	SM 5540 C/HACH 8028	0,49	±0,20	0,002	1,0
Potencial de Hidrógeno	pH	---	SM 4500 H B	4,73	±0,02	-2,0	5,5-9,0
Relación DQO/DBO ₅ **	---	---	---	1,91	---	---	N.A.
Sólidos Suspendidos	S.S.T.	mg/L	SM 2540 D	<7,00	±3,0	7,0	35,0
Sólidos Totales	S.T.	mg/L	SM 2540 B	616,67	±5,4	9,0	N.A.
Temperatura	T	°C	SM 2550 B	30,10	±0,16	-20,0	±3°C de la T.N.
Turbiedad	NTU	NTU	SM 2130 B	2,07	±0,03	0,07	30,0

Notas:

- Los parámetros que están dentro del alcance de la acreditación para los análisis los puede ubicar en nuestra resolución de aprobación por parte del Consejo Nacional de Acreditación, en la siguiente dirección: <https://envirolabonline.com/nuestra-empresa/>
- La incertidumbre reportada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2).
- L.M.C.: Límite mínimo de cuantificación.
- N.A: No Aplica.
- ** Parámetros que no están dentro del alcance de acreditación
- La(s) muestra(s) se mantendrá(n) en custodia por diez (10) días calendario luego de la recepción de este reporte por parte del cliente, concluido este período se desechará(n). Se considera dentro de los diez días calendario, los tiempos de preservación de cada parámetro (de acuerdo al método de análisis aplicado).
- Los resultados presentados en este documento solo corresponden a la(s) muestra(s) analizada(s).

Identificación de la Muestra	1962-19
Nombre de la Muestra	Descarga Final PTAR

PARÁMETRO	SÍMBOLO	UNIDAD	MÉTODO	RESULTADO	INCERTIDUMBRE	L.M.C.	LÍMITE MÁXIMO
Aceites y Grasas	AyG	mg/L	SM 5520 B	<10,00	±0,10	10,0	N.A.
Coliformes Totales	C.T.	NMP/100 mL	SM 9223 B	>241960,00	±0,40	1,0	N.A.
Conductividad Eléctrica	C.E.	µS/cm	SM 2510 B	954,00	±0,9	0,9	N.A.
Demanda Bioquímica de Oxígeno	DBO ₅	mg/L	SM 5210 B	124,80	±0,21	1,0	N.A.
Demanda Química de Oxígeno	DQO	mg/L	SM 5220 D	285,50	±1,23	3,0	N.A.
Detergentes	SAAM	mg/L	SM 5540 C/HACH 8028	2,67	±0,20	0,002	N.A.
Potencial de Hidrógeno	pH	---	SM 4500 H B	7,40	±0,02	-2,0	N.A.
Relación DQO/DBO ₅ **	---	---	---	2,29	---	---	N.A.
Sólidos Suspendidos	S.S.T.	mg/L	SM 2540 D	37,00	±3,0	7,0	N.A.
Sólidos Totales	S.T.	mg/L	SM 2540 B	523,33	±5,4	9,0	N.A.
Temperatura	T	°C	SM 2550 B	31,20	±0,16	-20,0	N.A.
Turbiedad	NTU	NTU	SM 2130 B	43,30	±0,03	0,07	N.A.

Notas:

- Los parámetros que están dentro del alcance de la acreditación para los análisis los puede ubicar en nuestra resolución de aprobación por parte del Consejo Nacional de Acreditación, en la siguiente dirección: <https://envirolabonline.com/nuestra-empresa/>
- La incertidumbre reportada corresponde a un nivel de confianza del 95% (K=2).
- L.M.C.: Límite mínimo de cuantificación.
- N.A: No Aplica.
- ** Parámetros que no están dentro del alcance de acreditación
- La(s) muestra(s) se mantendrá(n) en custodia por diez (10) días calendario luego de la recepción de este reporte por parte del cliente, concluido este período se desechará(n). Se considera dentro de los diez días calendario, los tiempos de preservación de cada parámetro (de acuerdo al método de análisis aplicado).
- Los resultados presentados en este documento solo corresponden a la(s) muestra(s) analizada(s).

Sección 4: Conclusiones

1. Se realizó el muestreo y análisis de dos (2) muestras de agua residual.
2. Para la muestra (#1961-19), un (1) parámetro está fuera del límite permitido en el Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000, por el cual se reglamentan las descargas de efluentes líquidos directamente a cuerpos y masas de aguas superficiales y subterráneas.

Sección 5: Equipo técnico

Nombre	Cargo	Identificación
Anthony Barrios	Técnico de Campo	8-872-591
Carlos Villarreal	Técnico de Campo	4-764-2204

ANEXO 1: Certificado de calibración



Certificado de Calibración Calibration certificate

CAL-19/00184

Cliete : ENVIROLAB, S.A.
Customer
Dirección : Urb. Chenis, Via Principal - Edificio Jtres, No.145 Panamá
Address
País : Panamá
Country

DATOS DE IDENTIFICACIÓN DEL OBJETO CALIBRADO Identification of the calibrated object

Objeto calibrado : SENSOR DE TEMPERATURA (MULTIPARAMETRICO)
Calibrated object
Tipo de sensor : TERMORESISTENCIA*RTD*
Sensor type
Fabricante : LOVIBON
Manufacturer
Modelo : Aqua Troll 500
Model
Numero de serie : 591738
Serial Number
N° de identificación : IM-52
Identification
N° de muestra : MU-19/00193
Item N°
Fecha de recepción : 2019-06-01
Reception date
Lugar de Calibración : METRILAB
Place of Calibration
Fecha de Calibración : 2019-06-01
Date of Calibration
Vigente hasta : 2020-06-01 (Período no declarado por el cliente)
valid thru

Este Certificado de Calibración documenta la trazabilidad a patrones nacionales e internacionales, que realizan las unidades de medida de acuerdo con el Sistema Internacional de Unidades (SI).

Los resultados indicados en este certificado son válidos solo para el objeto calibrado y se refiere al momento y condiciones en que se realizaron las mediciones y no debe usarse como certificado de conformidad con normas de productos.

METRICONTROL, S.A., no se responsabiliza por los perjuicios que pudieran ocasionarse por el uso inadecuado de este instrumento, ni de una incorrecta interpretación de los resultados de la calibración declarada.

Se recomienda al usuario recalibrar el instrumento a intervalos adecuados, los cuales deben ser elegidos con base en las características del trabajo realizado, el mantenimiento, conservación y el tiempo de uso del instrumento.

La Incertidumbre de Medición fue determinada siguiendo los lineamientos de la Guía para la determinación de la Incertidumbre (GUM). La incertidumbre expandida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre estándar de la medición por el factor de cobertura $k=2$, para una distribución normal corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente un 95%.

This Calibration Certificate declares the traceability to national or international standards, which represent the units of measurement in accordance with the International System of Units (SI).

The results indicated in this certificate are valid only for the calibrated object and refers to the time and conditions in which the measurements were made and should not be used as a certificate of conformity with product standards.

METRICONTROL, S.A., does not take responsibility for the damages that may be caused by the inadequate use of this instrument, or for an incorrect interpretation of the results of the declared calibration.

The user is recommended to recalibrate the instrument at appropriate intervals, which should be chosen based on the characteristics of the work performed, maintenance, conservation and time of use of the instrument.

The Measurement Uncertainty was determined following the guidelines of the Guide for the Determination of Uncertainty (GUM). The expanded uncertainty has been obtained by multiplying the standard uncertainty of the measurement by the coverage factor $k=2$, for a normal distribution it corresponds to a coverage probability of approximately 95%.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL OBJETO CALIBRADO

Technical characteristics of the calibrated object

Rango de medición : (-5 a 50) °C
Measuring range
Valor de división : 0,01 °C
Division value
Exactitud : ± 0,1 °C
Accuracy

CONDICIONES AMBIENTALES DURANTE LA CALIBRACIÓN

Environment Conditions during Calibration

Temperatura : (22,8 ± 0,3) °C
Temperature
Humedad Relativa : (58,5 ± 1,5) %HR
Relative Humidity

METODO DE CALIBRACIÓN

Calibration Method

El método de calibración de termómetros digitales por comparación, consiste en determinar el valor de la corrección que se debe aplicar al valor de temperatura de la indicación o lectura del termómetro bajo calibración, mediante la comparación de los valores de temperatura indicados por un termómetro patrón y por el instrumento a calibrar, cuando ambos están en equilibrio térmico dentro de un baño de temperatura controlada (estable e isotérmico). Todas las temperaturas dadas en este informe son las definidas por la Escala Internacional de Temperatura de 1990 (ITS-90).

The calibration method of digital thermometers by comparison, is in determining the value of the correction that must be applied to the value of the temperature of the indication or reading of the thermometer under calibration, by comparing the temperature values indicated by a standard thermometer and the instrument to be calibrated, when both are in thermal equilibrium within a controlled temperature bath (stable and isothermal). All the temperatures given in this report are those defined by the International Temperature Scale of 1990 (ITS-90).

Este equipo ha sido calibrado siguiendo las instrucciones del:

Procedimiento CEM-TH-001 para la calibración por comparación de Termómetros digitales

This equipment has been calibrated following the instructions of:

SOBRE EL INTERVALO DE CALIBRACIÓN

About calibration interval

* La Norma ISO IEC 17.025, establece que "un certificado de calibración no debe contener ninguna recomendación sobre el intervalo de calibración, excepto que esto haya sido acordado con el cliente".

* ISO Standard IEC 17.025 states that "a calibration certificate must not contain any recommendation on the calibration interval, unless this has been agreed with the client".



GERENTE TECNICO / Technical manager

Arigel A. Escorche
Arigel A. Escorche

Revisado y Aprobado / Revised and approved

Fecha de Emisión : 2019-06-04

Date of Issue

ANEXO 2: Fotografía del muestreo





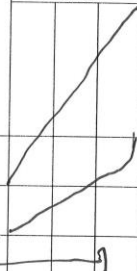
Descarga Final PTAR



Entrada PTAR. Agua cruda.

ANEXO 3: Cadena de Custodia del Muestreo

		<h1 style="margin: 0;">CADENA DE CUSTODIA</h1>		PT-36-05 v.1 Tel: 221-2253 / 321-7522 Email: ventas@envirolabonline.com www.envirolabonline.com		Nº 2163		 LE No. 019			
NOMBRE DEL CLIENTE: <u>ERM</u>						Sección A Tipo de Muestreo 1. Simple 2. Compuesto 3. No Aplica		Sección B Tipo de Muestra 1. Agua Residual 2. Agua Superficial 3. Agua de Mar 4. Agua Potable 5. Agua Subterránea 6. Sedimento 7. Suelo 8. Lodos 9. Otro:		Sección C Área Receptora 1. Natural 2. Alcantarillado 3. Suelo 4. Otro	
PROYECTO: <u>Monitoreo Simple.</u>											
DIRECCIÓN: <u>Puerto de Cristóbal</u>											
PROVINCIA: <u>Colón</u>											
GERENTE DE PROYECTO: <u>Ing. Jessica Arango.</u>											

#	Identificación de la muestra	Fecha del muestreo	Hora de muestreo	No. de envases	Datos de Campo							Tipo de Muestreo (Elegir de la sección A)	Tipo de Muestra (Elegir de la sección B)	Área Receptora (Elegir de la sección C)	Coordenadas	Análisis a realizar	
					pH	T [°C]	O.D. [mg/L]	Turb. [NTU]	Cloro residual [mg/L]	Conductividad [ms/cm o µs/cm]							
1	Descarga final PTAR	2019-8-02	11:10 am	5	4.73	30.1	-	-	-	-	1	1	1	+17P 620271 UTM 1034254			
2	Entrada Agua PTAR Cruda.	2019-8-02	11:17 am	5	7.40	31.2	-	-	-	1	1	N/A	+17P 620271 UTM 1034254				
1																	



Observaciones: <u>*Mañana soleada.</u>				Temperatura de la muestra <input checked="" type="checkbox"/> Menor de 6 °C <input type="checkbox"/> Temperatura Ambiente	
Entregado por: <u>Carlos Villareal</u>		Fecha: <u>2019-8-02</u>		Hora: <u>12:30pm</u>	
Recibido por: <u>C. Villareal</u>		Fecha: <u>2019-8-02</u>		Hora: <u>4:35pm</u>	
Firma del Cliente: <u>*Jorge E. Campuzano</u>		Fecha: <u>*2/8/19</u>		Hora: <u>*12:30pm</u>	
Muestreador: <u>C. Villareal / Anthony Barrios</u>				Firma: <u>C. Villareal / A. Barrios</u>	

--- FIN DEL DOCUMENTO ---





****EnviroLab S.A., sólo se hace responsable por los resultados de los puntos monitoreados y descritos en este Informe.**

***Anexo 6: Inspecciones Ambientales internas,
equipos y seguridad industrial***

Reporte de Inspección Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Fecha de elaboración de reporte: 01-23-2019		Terminal Portuaria: Puerto de Cristobal	
	Área inspeccionada: Taller de Soldadura y Tornería			
	Responsable del Área: Supervisores de Turno de Ingeniería		Se encontraba presente: <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; background-color: yellow; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">Si</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; font-weight: bold;">No</div> </div>	
	Actividad: Taller de Mantenimiento de los Equipos Portuarios			
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD / MEDIOAMBIENTE	<div style="text-align: center; font-weight: bold;">Hallazgos encontrados</div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se observó basura sin mezcla de producto, al momento de la inspección se estaba realizando la recolección. 2. Mesas de trabajo limpias sin basura 3. Se detectó luces encendidas en el comedor, sin presencia de personas dentro de este. 4. Área de locker sin acumulación de basura 5. Área de taller en general aceptable sin basura en los diferentes puntos de trabajo. 6. Se verificó si es posible apagar las luces en el día, pero el cambio es marcado se deberá verificar otra opción. 			
	Impacto Ambiental: <ul style="list-style-type: none"> - Con la corrección de los puntos, se disminuye los efectos de contaminación en las áreas y se mejora el aspecto del área de trabajo. 			
	Acciones de correctivas: <ul style="list-style-type: none"> - Se remite informe a las áreas inspeccionadas con la finalidad de verificar las posibles correcciones. 			
	Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se realizara inspección dentro de 1 mes con la finalidad de darle seguimiento al área. 			
	<div style="text-align: center; font-weight: bold;">Registro Fotográfico.</div>			
Imagen 1.  <p>Gestión de desecho adecuada, se evita la mezcla de productos. 01-16-2019</p>		Imagen 2.  <p>Mesas de trabajo libre de desecho, sin acumulación de materiales. 01-16-2019</p>		

Reporte de Inspección Ambiental

	<p>Imagen 3.</p>  <p>Luces encendidas en el comedor sin presencia de personal en el mismo. 01-16-2019</p>	<p>Imagen 4.</p>  <p>Área de locker libre de material acumulado, sin basura. 01-16-2019</p>
	<p>Imagen 5.</p>  <p>Área de Taller en general adecuada, no se observó basura acumulada. 01-16-2019</p>	<p>Imagen 6.</p>  <p>Se realizó la prueba de apagar las luces de día, sin embargo la diferencia es considerable. 01-16-2019</p>
	<p>Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal</p> <p>Nombre de la persona Responsable del área (letra imprenta): Taller de Pintura y Cable (Supervisores de Turno Ingeniería)</p>	
	<p>Para uso exclusivo del Supervisor de Gestión Ambiental</p>	
M E D I O D E S U P E R V I S O R A M B I E N T E	<p>Este incidente debe ser reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Justificación para esta determinación:</p>	
	<p>Son inspecciones internas, las cuales deben ser mejoradas por cumplimiento a las herramientas ambientales que mantiene el Puerto.</p>	
	<p>Nombre del Supervisor que realiza este reporte:</p> <p><i>Luis Villarreal 14200</i></p>	
	<p>Fecha y hora reportada: 01-16-2019</p> <p style="text-align: right;">No. de Reporte Diario: 007-2019</p>	

Reporte de Inspección Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Fecha de elaboración de reporte: 07-05-2019		Terminal Portuaria: Puerto de Cristobal	
	Área inspeccionada: Taller de Equipo pesado			
	Responsable del Área: Yomar Bradriel / Supervisor Encargado		Se encontraba presente: <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; background-color: yellow; padding: 2px 10px; text-align: center;">Si</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; text-align: center;">No</div> </div>	
	Actividad: Taller de reparaciones y mantenimiento de equipo pesado			
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD / MEDIO AMBIENTE	<div style="text-align: center; font-weight: bold; margin-bottom: 10px;">Hallazgos encontrados</div> <ol style="list-style-type: none"> 1. Se observó la fosa del taller de equipo pesado saturada, lo cual impide que se pueda seguir realizando lavados a los equipos que se le da su mantenimiento respectivo. Se informó que se está haciendo gestión para la contratación de una empresa que haga limpieza de la misma. 2. El tanque de recopilación de aceite reciclado se observó en buen estado, el mismo había sido vaciado el día anterior y de igual manera se pudo evidenciar que la tina de contención fue reemplazada por una nueva. 3. Se le informo al Supervisor en turno que recordara mantener el área de la ducha de emergencia libre de obstáculo ya que el momento de ser necesario debe estar sin obstáculos. 4. Área de almacenamiento de piezas se mantiene aceptable por los equipos y sus diferentes áreas designadas. 5. Se mantienen motores de diferentes equipos en espera de reparaciones. 6. Se recomienda evaluar, reubicar la fuente de agua ya que la misma se mantiene próxima al área de almacenamiento de productos de hidrocarburo que se utilizan en el mantenimiento de los equipos de taller. 7. En los alrededores del taller no se observó acumulaciones de basura, solo las piezas metálicas de carga general que se encuentran en espera de reubicación. 8. En el aire acondicionado del edificio se observó que en el sistema de encendido se encontraba con la tapa abierta lo cual puede causar daños en el equipo por lluvias. 9. En el taller de equipo pesado se mantiene una aglomeración de palomas, las cuales se pueden volver un problema de salud por las diversas enfermedades que estas transmiten. 10. Las mesas de trabajos en el taller se mantienen ordenadas hasta el momento de esta inspección. 11. La tina de contención del aceite se observó con presencia de producto el mismo se mantenía contenido, sin embargo se recomienda limpiar el área. 12. Mejorar la disposición final de los desechos que se encuentran dentro del taller. 13. La tina de lavado presenta un golpe el cual no fue reportado. 14. El área de almacenamiento de aceites no se detectó fugas considerables en el sistema 15. Se debe cambiar la disposición final de las latas de pintura que se utilizan en los talleres, en la actualidad las misma son desechadas en la basura municipal, se verificara el procedimiento de gestión de desechos en busca de la mejor opción. 16. Se solicita una evaluación del sistema eléctrico del taller con la finalidad de reducir el consumo eléctrico en horas del día. 			
	Impacto Ambiental: <ul style="list-style-type: none"> - Con la corrección de los puntos, se disminuye los efectos de contaminación en las áreas y se mejora el aspecto del área de trabajo. - Si bien es cierto la afectación de las palomas no tendrá un impacto directo al ambiente cabe resaltar que dentro del estudio de impacto ambiental se evalúa las condiciones de salud de los trabajadores por lo cual se debe atender esta condición para evitar futuras afectaciones al personal que labora e esta área. 			

Reporte de Inspección Ambiental

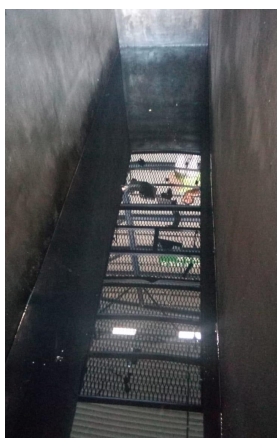
Acciones de correctivas:

- Se remite informe a las áreas inspeccionadas con la finalidad de verificar las posibles correcciones.
- Se recomienda evaluar posibles opciones a corto plazo para el control de las palomas.
- Se recomienda realizar o establecer un plan de mantenimiento para la fosa del taller.

Acciones de seguimiento:

- Se realizara inspección dentro de 1 mes con la finalidad de darle seguimiento al área.

Registro Fotográfico.

Imagen 1.


Se observa fosa del taller la cual esta con los niveles elevados. 05/07/2019

Imagen 2.


Se observa la corrección de la tina de contención que fue reemplazada. 05/07/2019

Imagen 3.


Se le recomendó que movieran los obstáculos y dejaran la tina libre. 05/07/2019

Imagen 4.


Se observa el área de almacenamiento de piezas con los materiales ubicados en sus respectivos puntos. 05/07/2019

Reporte de Inspección Ambiental

Imagen 5.



Los motores que se observan están en la espera de reparación. 05/07/2019

Imagen 6.



Se recomienda reubicar la fuente de agua por la proximidad al área de los aceites del taller. 05/07/2019

Imagen 7.



Se observó el área de los alrededores del taller limpia. 05/07/2019

Imagen 8.



Se recomienda realizar la corrección de tapar el punto eléctrico para evitar daños en el equipo. 05/07/2019.

Imagen 9.



Se observa los desperdicio de las palomas próximo a las herramientas de los técnicos de taller y de igual manera se evidencia la presencia de estas dentro del taller. 05/07/2019

Imagen 10.



Se observó la mesa de trabajo ordenada sin acumulaciones de material. 05/07/2019

Reporte de Inspección Ambiental

Imagen 11.



Se recomienda mantener el área de la tina de contención limpia. 05/07/2019

Imagen 12.



Se debe mejorar el área de disposición de desechos ya que se observó una mezcla del material el cual no es compatible entre ellos causando el aumento de volumen al momento de gestionarlo. 05/07/2019

Imagen 13.



Se recomienda evaluar el cambio de la tina que presenta el golpe. 05/07/2019

Imagen 14.



No se observó el área de almacenamiento de aceite ninguna consideración mayor. 05/07/2019

Imagen 15.



Se revisara el procedimiento de disposición final de desecho para determinar la forma que se debe gestionar este desecho. 05/07/2019

Imagen 16.



Se requiere evaluar, cambiar el sistema de encendido de las luces del taller. 05/07/2019

Reporte de Inspección Ambiental

	Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal y Lianeth Rodriguez Nombre de la persona Responsable del área (letra imprenta): Yomar Bradiel	
	Para uso exclusivo del Supervisor de Gestión Ambiental	
M E D I O D E S U P E R V I S O R D E A M B I E N T E	Este incidente debe ser reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
	Justificación para esta determinación: Son inspecciones internas, las cuales deben ser mejoradas por cumplimiento a las herramientas ambientales que mantiene el Puerto.	
	Nombre del Supervisor que realiza este reporte: <i>Luis Villarreal 14200</i>	
	Fecha y hora reportada: 05-07-2019 No. de Reporte Diario: 010-2019	

Reporte de Inspección Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Fecha de elaboración de reporte: 06-27-2019		Terminal Portuaria: Puerto de Cristobal	
	Área inspeccionada: Paso Peatonal de Aparejos			
	Responsable del Área: Jorge Ortiz ServiEstiba		Se encontraba presente: <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; background-color: yellow; padding: 2px 10px; text-align: center;">Si</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px 10px; text-align: center;">No</div> </div>	
	Actividad: Área de desarrollo de piezas de elevación de material y/o equipo con Aparejos			
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD / MEDIOAMBIENTE	<div style="text-align: center; font-weight: bold; margin-bottom: 10px;">Hallazgos encontrados</div> <p>Durante recorrido en el área de aparejos en compañía del Supervisor de Seguridad Industrial Jairo Ceballos, se detectaron varios puntos de mejora con referencia al aspecto de manejo de material ferroso, sin embargo en este informe se hará especial atención en el material de aparejos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. El área de aparejos se encuentra en un área que es de concurrencia de personal de Ingeniera y Autoridades, como lo son Aduana. Tomando en referencia este punto el material de aparejos que no esté adecuadamente manejado, se puede volver una condición insegura para las personas que por este punto se desplazan para sus puntos de trabajo. 2. De igual manera el área de aparejo, es visible desde la parte externa de las instalaciones, lo cual causa una imagen de desorden y mal manejo de material en el punto. 			
	Impacto Ambiental: <ul style="list-style-type: none"> - Cabe mencionar que dentro de los criterios ambientales, este mal manejo desechos se puede calificar como una contaminación visual. Cabe mencionar que estos cables para su resguardo o mantenimiento se le coloca grasa o aceite, para evitar corrosión o deterioro a corto plazo, lo que al estar expuestos a la intemperie puede desprenderse y poco a poco verse al medio pudiendo causar una contaminación por acumulación de grasa. 			
	Acciones correctivas recomendadas: <ol style="list-style-type: none"> 1. Empresa ServiEstiba debe: <ul style="list-style-type: none"> - ServiEstiba debe acomodar el área para despejar la misma y que no represente un obstáculo para peatones. - ServiEstiba debe iniciar con la separación del material de ServiEstiba y el de PPC. - Se acomodara el material en una plataforma de madera, de la mejor forma para evitar que el material este en la condición observada. - Ya se está gestionando la disposición final de este material el mismo será gestionado como material ferroso. 			
	Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se realizara inspección en el área durante los recorridos, con la finalidad de verificar el avance de lo contemplado. 			

Reporte de Inspección Ambiental

Registro Fotográfico.	
<p>Imagen 1.</p>  <p>Se observa el material ferroso que será descartado, el cual se mantiene en un área de paso peatonal y que representa un riesgo para el personal que transita en el área. 06/27/2019</p>	<p>Imagen 2.</p>  <p>El material ferroso se acomodara en esta estructura de madera y se ubicara en un punto que no represente riesgo ni un obstáculo. 06/27/2019</p>
<p>Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal</p> <p>Nombre de la persona Responsable del área (letra imprenta): Jorge Ortiz Serviestiba</p>	
<p>Para uso exclusivo del Supervisor de Gestión Ambiental</p>	
MEDIO DE SUPERVISOR AMBIENTE	<p>Este incidente debe ser reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Justificación para esta determinación:</p>
	<p>Son inspecciones internas, las cuales deben ser mejoradas por cumplimiento a las herramientas ambientales que mantiene el Puerto.</p>
	<p>Nombre del Supervisor que realiza este reporte:</p> <p><i>Luis Villarreal 14200</i></p>
	<p>Fecha y hora reportada: 06-27-2019</p>
<p>No. de Reporte Diario: 011-2019</p>	

Anexo 7: Capacitaciones

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCIÓN DE NUEVO INGRESO	2 hrs
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ	Tipo de Adiestramiento
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Conceptos básicos de Seguridad Industrial, Prevención de Accidentes, Qué hacer en caso Emergencias / Ciudad del P.A.	SAFETY
Comentarios Generales:	
Participación de Colaboradores / Compromiso con la Seguridad y Medio Ambiente	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		08 ABRIL 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	7-707-563	Nay Morales Palma	MINIMED- Médico General	<i>[Firma]</i>	
2	3-711-597	Ennasto Wonnell	PUMA	<i>[Firma]</i>	
3	8-701-1074	ISAC ORTEGA	Patrullero	<i>[Firma]</i>	
4	8-921-1838	Alan Moran	Ayudante General	<i>[Firma]</i>	
5	8-821-274	Francisco Agrazal	Ayudante General	<i>[Firma]</i>	
6	8-733-2227	Yineira Agosta	Trabajante PPC BAHH	<i>[Firma]</i>	
7	8-727-1750	Yuma Alarcon	Trabajante PPC BAHH	<i>[Firma]</i>	
8	8-149-159	Yuma Alarcon	Adunas	<i>[Firma]</i>	
9	8-179-215	Edison	Edison	<i>[Firma]</i>	
10	8-857-1806	Erick Gutierrez	Edison	<i>[Firma]</i>	
11	8-938-711	Edison	Edison	<i>[Firma]</i>	
12	8-890-830	Victa Sae/Castro	Edison	<i>[Firma]</i>	
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador

[Firma]
Capacitación y Desarrollo

CONSECUENCIAS DEL EFECTO INVERNADERO



El efecto invernadero es una característica natural de nuestra atmósfera que permite el desarrollo de la vida. Sin embargo, si el efecto es excesivo puede afectar negativamente a las plantas, animales y a nuestra propia forma de vida, ya que actúa como un cierre que no permite que la atmósfera libere el calor acumulado en la superficie terrestre por la acción del sol.

PREVENCIÓN

- Aplicar practicas de Reciclaje 4R: Reciclar, reducir, reutilizar y replicar.
- No malgastar electricidad, agua, gas, y en general todos los recursos naturales y no renovables.
- No usar productos contaminantes, tales como los aerosoles que contienen CFC, detergentes, entre otros.
- Exigir y conocer los planes ecológicos de los gobiernos, y los planes de "Desarrollo Sustentable".





PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCION DE NUEVO INGRESO	2 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
Conceptos Básicos de Seguridad, Prevención de Accidentes, Trabajo, Cuidado del Medio Ambiente.	

Comentarios Generales:

Participación de Colegas Comprometidos con la Seguridad / Medio A.

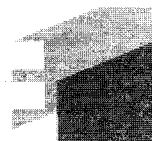
LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		01 ABRIL 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	8-800-1676	LINO RENTERIA	ELECTROMECHANIC	<i>Luis Alberto Renteria</i>	
2	8-748-232	LUIS PRECIADO	ELECTROMECHANIC		
3	2-738-164	GUILLERMO RANGEL	ELECTROMECHANIC		
4	8-445-150	ARTURO BONILLA	ELECTROMECHANIC		
5	8-798-1750	ISMAEL PINZÓN	ELECTROMECHANIC		
6	8-902-1077	ERIC ÁVILA	ELECTROMECHANIC	<i>Ismael Pinzon</i>	
7	9-723-127	Angel Raina	ELECTROMECHANIC		
8				<i>Angel Raina</i>	
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador

Gloria Hernandez
Capacitación y Desarrollo



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCION DE NUEVO INGRESO	2 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
Conceptos Básicos de Seguridad Industrial Prevención de Accidentes Laborales / Ciudad del Mar A.	

Comentarios Generales:

Participación de Colegas/Comprometidos Con Seguridad/Ambiente.

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		22 MARZO 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	3-712-122	FAUSTINO MARTINEZ VALDEZ	EMPRESA JDA	Faustino Martinez	
2	3-742-1995	ALEXANDER JAVIER BATISTA	EMPRESA JDA	Alexander Javier Batista	
3	8-415-507	LUIS CARLOS VASQUEZ J.	EMPRESA JDA	Luis Carlos Vasquez	
4	8-724-2233	ANIBAL BATISTA DE LA CRUZ	EMPRESA JDA	Anibal Batista	
5	8-391-80	RAMSES ANTILLON	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A		
6	8-335-457	FRANCISCO SANSON	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A		
7	8-867-1046	CALIXTO SANCHEZ	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A		
8	P-125214902	RICHARD MOSQUERA	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A		
9	8-288-278	LEONEL DE LA GUARDIA BERRAZ	SERVIESTIBA		
10	3-725-616	Adrien Mojica	SEGURIDAD TOTAL	Adrien Mojica	
11	3-709-189	Jorge Villaneta	GRUPO DE SEGURIDAD	Jorge Villaneta	
12	3-93-149	TONCE CHAVEZ	SEGURIDAD TOTAL	Tonce Chavez	
13	0-779-118	Guil. Engemann	Seguridad Total	Guil. Engemann	
14	8-367-1046	Calixto Sanchez	Proyectos BL	Calixto Sanchez	
15	8-335-457	Francisco Sanson	Proyectos BL	Francisco Sanson	
16	125214902	Richard Mosquera	Proyectos BL	Richard Mosquera	
17	8-391-80	RAMSES ANTILLON	PROYECTOS BL	Ramses Antillon	
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador
Luis Villarreal/1400

Alma Hernandez
Capacitación y Desarrollo

Facilitador Cindy Rodríguez		Cantidad de Participantes: 10
Fecha 21-03-2019		Horas de Entrenamiento 9:00 - 9:15
Temática: Les 5 R.		Tipo de Adiestramiento Teórico: <input checked="" type="checkbox"/> Práctico: <input type="checkbox"/> Otro: <input type="checkbox"/>
Lugar de adiestramiento: Taller de flote Lucreia Pasoral Serjista		Descripción del adiestramiento ¿En que consiste les 5R? Concepto de reemplazar Concepto de reducir Concepto de reciclar Concepto de reemplazar
Equipo Utilizado: Visual <input type="checkbox"/> Manual <input checked="" type="checkbox"/> Computarizado <input type="checkbox"/> Manual <input type="checkbox"/> Aparejos <input type="checkbox"/> Vehículo <input type="checkbox"/>		Comentarios Generales:
Objetivo de Adiestramiento: Prevención de Accidentes laborales.		
NOMBRE	Nº Empleado	Firma
1. CIRILO ESCOBAR	3-703-645	[Firma]
2. AMADO SOTO	3-737-1216	[Firma]
3. MICHAEL AGUIRRE	3-7351668	[Firma]
4. PABLO ORTIZ	3-2251882	[Firma]
5. JESÚS GONZÁLEZ	3-488-1642	[Firma]
6. DIANTELIS VALLERÍA	3-731-2331	[Firma]
7. EDGARDO PHILLIPS	3-108-351	[Firma]
8. JULIO VALLERÍA	3-716-673	[Firma]
9. JUAN PABLO	3-72741	[Firma]
10. JUAN PABLO	1000	[Firma]
11.		
12.		
13.		
14.		
15.		
16.		
17.		
18.		
19.		
20.		
21.		
22.		
23.		
24.		
25.		
26.		
27.		
28.		
29.		
30.		
31.		
32.		
33.		
34.		
35.		

Facilitador:

Cindy Rodríguez
14049

Departamento: RRHH



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCION DE NUEVO INGRESO	2 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
Conceptos básicos de Seguridad, Prevención de Accidentes Laborales, Creado del Medio Ambiente	

Comentarios Generales:

Participación de Colaborados, Comprometidos con la Seguridad y Medio A.

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:	15 MARZO 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	8-947-873	Austin Chantz	Greencol	
2	8-931-593	Rafael Valencia	Greencol	
3	7-707-1960	Wladimir Medina	Greencol	
4	8-481-004	RAFAEL GONZALEZ	Greencol	
5	8-904-1842	Claribel Hernandez	Greencol	
6	6-81-797	Rina Riquelme	GREEN ROL	
7	002049255	Wladimir Ruiz	Greencol	
8	3-95-553	Juan C. Ceballos	Greencol	
9	8-884-20	Oscar Mejia	Greencol	
10	3-720-2320	Israel Valencia	C. GENERAL	
11	2-727-596	José O. Juarez	S.E	
12	3-741-1691	Gilmar Mendoza	S.E	
13	601850334	Ronald Calderin	Greencol	
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador
Luis Villarreal

Capacitación y Desarrollo

5^K RUNNING

1ra CARRERA PORTUARIA

Domingo, 31 de marzo de 2019

Hora de partida: 7:00 a.m.

Puerto de Balboa - Muelle 6

FORTALECIENDO
EL ECOSISTEMA
FORTALECIENDO
NUESTROS PUERTOS



Carrera exclusiva para colaboradores de empresas relacionadas a la industria marítima.

¡ARMEMOS EL EQUIPO PPC!

**TIENES HASTA EL
JUEVES 28 DE
MARZO**



E-MAIL: comunicacion@ppc.com.pa

WHATSAPP: 6496-3324

POB - MUELLE 6



ENVÍA TU INFO

- Nombre
- Apellidos
- Chapa
- Edad
- Talla de suéter (modelo dry fit)
- Teléfonos
- Correo electrónico
- Empresa
- Nacionalidad



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
	1 h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Alvaro Ruelas R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Simulación de procedimiento e instructivo	Contratistas
Comentarios Generales:	Dicomosa
Empresa Dicomosa	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:	19-7-19	HORA DE INICIO:	11:00	HORA FINAL:	12:00
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	8-941-1542	Elva Vargas	DICOMOSA	Elva Vargas	
2	8-158-571	Alejandro Ramos	DICOMOSA	Alejandro Ramos	
3	8-735-1364	Juan De la Cruz	Dicomosa	Juan De la Cruz	
4	8-700-2	Luis Amador	Dicomosa	Luis Amador	
5	8-872-138	MAFUEL ALVAREZ	DICOMOSA	MAFUEL ALVAREZ	
6	8-820-420	José Montenegro	Dicomosa	José Montenegro	
7	8-441-92	LEONARDO NAVAS	DICOMOSA	LEONARDO NAVAS	
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Alvaro Ruelas R.
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN


INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática	Horas del Adiestramiento
	1 h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Alvaro Ruelas R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Asignación de procedimiento e instructor	Contratistas
Comentarios Generales:	Simycon
Empresa Simycon	

LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		19-7-19	HORA DE INICIO:	11:00
			HORA FINAL:	12:00
Nº	CHAPA/CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	3-717-901	Alvaro Ruelas R.	SIMYCON	Alvaro Ruelas R.
2	8-731-1166	Alex Sanchez	SIMYCON	Alex Sanchez
3	3-77-962	Argelio Perez	SIMYCON	Argelio Perez
4	3-726-1720	Arimath Perez	SIMYCON	Arimath Perez
5	3-741-2425	Edilberto Perez	SIMYCON	Edilberto Perez
6	3-111-146	Armando Fenton	SIMYCON	Armando Fenton
7	3-748-2335	Natanael Perez	SIMYCON	Natanael Perez
8	3-111-146	Armando Fenton	SIMYCON	Armando Fenton
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO	
 Firma de Facilitador	Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática	Horas del Adiestramiento
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Descripción del Adiestramiento	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Comentarios Generales:	Departamento
	Contratistas

LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		HORA DE INICIO:		HORA FINAL:
14-7-19		11:00		12:00
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1				
2	8-807-333	Dimitas Muñoz	Fire Master	
3	8-1055-2365	Jose Walter	Fire MASTER	
4	8-799-2239	Erick Harin	Fire master	
5	3-702-2334	Yamilith Galindo	Firemaster de Panamá	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO	 Firma de Facilitador	Capacitación y Desarrollo
-------------	---	---------------------------

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
	1h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Alvaro Rueda R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Divulgación de procedimientos e instructivos	Contratistas
Comentarios Generales:	Seg Total
Primer grupo de seguridad total.	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA: 19-7-19 HORA DE INICIO: 11:00 HORA FINAL: 12:00

Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	1507	Luis Amador	Primer Total	Alvaro Rueda R.
2	1506	José Caporali	PRIMERA TOTAL	José Caporali
3	1503	Leonardo Bedia	Primera total	Leonardo Bedia
4	1504	Pedro Rodríguez	PRIMER GRUPO DE SEGURIDAD	Pedro Rodríguez
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Alvaro Rueda R.
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática	Horas del Adiestramiento
	1h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Alfonso Ruelas R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Divulgación de procedimiento e instructivo	Contratistas
	RR-HH
Comentarios Generales:	
Recursos Humanos.	

LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		19-7-19	HORA DE INICIO:	11:00
			HORA FINAL:	12:00
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	3-739-881	Victor H. Inestroza	PPC / RRH	Victor H. Inestroza
2	3-744-91	Yaslene Harris	PPC / R RH	Yaslene Harris
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Alfonso Ruelas R.
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
	1 h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Alfonso Rueda R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Divulgación de procedimientos e instructivo	Contratistas
Comentarios Generales:	Aduanas
Dirección general de Aduanas	

LISTA DE ASISTENCIA

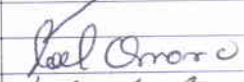
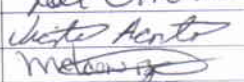
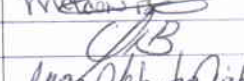
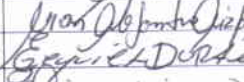
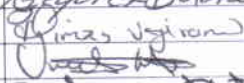
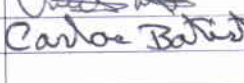
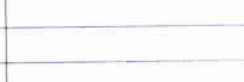
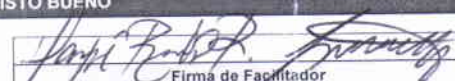

FECHA:	19-7-19	HORA DE INICIO:	11:00	HORA FINAL:	12:00
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	3-74-1292	SE/SD TERAD	A DUANA	Alfonso Rueda R.	
2	3-732-1118	ROMEO MILLER	ADUANA		
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Alfonso Rueda R.
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO		Horas del Adiestramiento				
Temática		1 hrs				
Inducción a Contratista por safety/ambiente						
Nombre del Facilitador		Tipo de Adiestramiento				
Daysi Rudas/Luis Villarreal		Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>				
Edificio 1100, salón # 1		Departamento				
Descripción del Adiestramiento		Contratistas				
<p><i>- Inducción a Seguridad Industrial y Ambiente</i></p>						
<p>Comentarios Generales:</p> <p><i>- Personal pendiente de la inducción de seguridad y ambiente</i></p>						
LISTA DE ASISTENCIA						
FECHA:		5-Jul-19	HORA DE INICIO:	10:00	HORA FINAL:	11:00
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA		
1	8-412-900	Andres Almanza	Visual Print	      		
2	8-764-1691	Robinson Myrie Vasquez	Visual Print			
3	3-85-1901	Carlos Alberto Batista Galvez	Visual Print			
4	9-720-106	Jorge Castillo Rodriquez	Visual Print			
5	8-904-1994	Joaquin Moreno	Visual Print			
6	3-724-710	Joel Ormazo	COLON IMPORT & EXPORT			
7	3-729-1129	Vicente Acosta	COLON IMPORT & EXPORT			
8	3-741-142	Malcon Betegón	Seguridad Total			
9	3-703-372	Jacqueline Banner	Seguridad Total			
10	8-717-839	JUAN AIZPÚA	INK Visual group.			
11	3-728-2311	Geyser DORTA	SEGURIDAD TOTAL			
12	4-793-457	Jimas Vigerano	Seguridad TOTAL			
13	3-725-2309	Victor Mitre	Seguridad Total			
14	3-85-1901	Carlos Batista	INK VISUAL PRINT			
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
VISTO BUENO						
 Firma de Facilitador			 Capacitación y Desarrollo			

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
1
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática	Horas del Adiestramiento
Materiales Peligrosos (MATPEL)	2 h
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Maya Ruelas R.	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
Capacitación en el manejo de materiales peligrosos. Etiquetado de sustancias peligrosas.	Almacén
Comentarios Generales:	
Entrega de trípticos y material de referencia.	

LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		6-7-19	HORA DE INICIO:	09:00
			HORA FINAL:	11:00
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	3-733-1075	Ninoshka Martínez	Almacén	
2	2194	Rubén Antonio H.	Almacén	
3	3313	Daniel Santamaría	Almacén	
4	3420	Angel Bethancourt	Almacén	
5	2854	Cecilia B.	Almacén	
6	2971	ARMANDO RODRIGUEZ	ALMACEN	
7	DIT	Manu Matine	Almacén	
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO	
 Firma de Facilitador 13653	Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática				Horas del Adiestramiento
Inducción de safety/ambiente a contratista				1 hrs
Nombre del Facilitador				Tipo de Adiestramiento
Luis Villarreal/Jairo Ceballos				Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Edificio 1100, salón # 1				Departamento
Descripción del Adiestramiento				Contratistas
<p>- Inducción a la zona de trabajo</p> <p>- Conceptos básicos de seguridad y salud ocupacional</p> <p>- Personal de la zona de trabajo</p>				
Comentarios Generales:				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		28/6/2019	HORA DE INICIO:	10:00
			HORA FINAL:	11:00
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	8-512-476	José Vergara	DICOMOSA	José Vergara
2	8-700-500	Richard Rojas	DICOMOSA	Richard Rojas
3	8-877-1547	Obed Jiménez	DICOMOSA	Obed Jiménez
4	8-455-150	Manuel Melony	DICOMOSA	Manuel Melony
5	3-741-1029	Idalexis Phillips	DICOMOSA	Idalexis Phillips
6	3-738-1639	Sergio Green	Panama Clean	Sergio Green
7	3-716-766	Isaac Salvatierra	Panama Clean	Isaac Salvatierra
8	3-738-1380	Rojé Mix Montenegro	Panama Clean	Rojé Mix Montenegro
9	8-960-2413	James Morris	Panama Clean	James Morris
10	3-733-774	Alfredo Pérez Peralta	MIDA	Alfredo Pérez Peralta
11	3-737-1861	Sirmoy Ramos	Practicante	Sirmoy Ramos
12	3-720-598	Armando Sifuentes	Seguridad Total	Armando Sifuentes
13	3-724-1467	Christofer Gondola	Seguridad Total	Christofer Gondola
14	3-718-2220	Dionisio Segura	Seguridad Total	Dionisio Segura
15	3-712-1585	Nicodemo Pineda	Panama Ports Company	Nicodemo Pineda
16	3-718-999	JOSE LOIS PERIDAN	SEERVESTIVA	JOSE LOIS PERIDAN
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
VISTO BUENO				
<p>Jairo Ceballos 13467</p> <p>Firma de Facilitador</p>			<p>Con Se. C. C.</p> <p>Capacitación y Desarrollo</p>	

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
Inducción de safety/ Ambiente a Contratista ZPMC	1 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Deysi Rudas /Luis Ambiente	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Edificio 1100, salón # 2	Departamento
Descripción del Adiestramiento	Contratistas
Inducción al personal de primer ingreso Hombres de Seguridad	
Comentarios Generales:	
Empresa ZPMC	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		2-7-19	HORA DE INICIO:	9:30	HORA FINAL:	11:30
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA		FIRMA	
1	3-706-2367	Joel Berrio	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
2	PE1220706	Yang Shuming	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
3	3-731-1677	Karem Kelly	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
4	3-701-2035	César Méndez	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
5	2-713-1921	Mario Castillo	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
6	8-884-1959	Eduardo García	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
7	3-732-960	Richard Delgado	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
8	3-711-1168	Alexander Tello	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
9	3-738-1557	Isidro Bazán Delis	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
10	3-734-546	Carlos Vega	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
11	8-895-1523	Vicent Hernandez	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
12	3-737-434	Samuel Prada	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
13	3-706-1570	Ismael Cárdenas	ZPMC		<i>[Signature]</i>	
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						

VISTO BUENO

[Signature]
Firma de Facilitador

[Signature]
Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

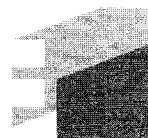
INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática				Horas del Adiestramiento
Inducción de safety/ambiente a contratista				1 hrs
Nombre del Facilitador				Tipo de Adiestramiento
Luis Villarreal/Jairo Ceballos				Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Edificio 1100, salón # 1				Departamento
Descripción del Adiestramiento				Contratistas
<p>- Inducción a la obra de la obra</p> <p>- Conceptos básicos de seguridad y salud ocupacional</p> <p>- Personal de la obra</p>				
Comentarios Generales:				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		28/6/2019	HORA DE INICIO:	10:00
			HORA FINAL:	12:00
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	8-512-476	José Vergara	DICOMOSA	José Vergara
2	8-700-500	Richard Rojas	DICOMOSA	Richard Rojas
3	8-877-1547	Obed Jiménez	DICOMOSA	Obed Jiménez
4	8-455-150	Manual Melony	DICOMOSA	Manual Melony
5	3-741-1029	Idalexis Phillips	DICOMOSA	Idalexis Phillips
6	3-738-1639	Sergio Green	Panama Clean	Sergio Green
7	3-716-766	Isaac Salvatierra	Panama Clean	Isaac Salvatierra
8	3-738-1380	Roje Mix Montenegros	Panama Clean	Roje Mix Montenegros
9	8-960-2413	James Morris	Panama Clean	James Morris
10	3-733-774	Alfredo Pérez Peralta	MIDA	Alfredo Pérez Peralta
11	3-737-1861	Sirmoy Ramos	Prácticante	Sirmoy Ramos
12	3-720-598	Armando Sifuentes	Seguridad Total	Armando Sifuentes
13	3-724-1467	Christhofer Gondola	Seguridad Total	Christhofer Gondola
14	3-718-2220	Dionisio Segura	Seguridad Total	Dionisio Segura
15	3-712-1585	Nicodemo Pineda	Panama Ports Company	Nicodemo Pineda
16	3-718-999	JOSE LUIS PERIODA	SEVE SIVA	JOSE LUIS PERIODA
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Jairo Ceballos 13467
Firma de Facilitador
14/000

Rosa Sofía Ceballos
Capacitación y Desarrollo

Facilitador		Jairo Ceballos C. 13467		Cantidad de Participantes:	25
Fecha		16-04-2019.		Horas de Entrenamiento	20:30 - 20:40
Temática:				Tipo de Adiestramiento	
Identificación de partes de actos, condiciones inseguras e incidentes				Teórico: <input checked="" type="checkbox"/>	
Lugar de adiestramiento:				Práctico:	
Muelle 06, Puerto a los squarones de la M/V INFINITY R.				Otro:	
Equipo Utilizado:				Descripción del adiestramiento	
Visual Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo				- Causas de los accidentes - Concepto de actos inseguros. - Concepto de condiciones inseguras. - En actos inseguros ocasiona el 96% de los accidentes.	
Objetivo de Adiestramiento:					
Asistencia					
	NOMBRE	Nº Empleado	Firma		
1	Juli Salazar	3-712-726	Juli Salazar	Tipo o mecanismos de accidentes: - Actos inseguros más comunes en los squarones de carga general.	
2	Carlos Bonier	3-731-711	Carlos Bonier		
3	Aldemir Galdago	3-742-1960	Aldemir Galdago		
4	Adrián Rical	3-702-433	Adrián Rical		
5	Osca C.	3-516-187	Osca C.		
6	Amel Ceballos	3-730-2151	Amel Ceballos		
7	José Osorio	3-701-1273	José Osorio		
8	Anthony Costa	3-740-1965	A. Costa		
9	Roberto Siqueira	3-96-623	Roberto Siqueira		
10	Alfonso Siqueira	3-71-2690	Alfonso Siqueira		
11	Jessi Siqueira	3-737-1561	Jessi Siqueira		
12	Kenny Medina	3-744-328	Kenny Medina		
13	Santana Siqueira	3-724-1553	Santana Siqueira		
14	Fred Wally	3-108-793	Fred Wally		
15	Jorge Benavente	3-805-441	Jorge Benavente		
16	Reynaldo Romero	3-728-241	Reynaldo Romero	Facilitador: Jairo Ceballos 13467	
17	F.V. Lopez	3-123-626	Franklin Lopez		
18	Enzo Oliveros	3-725-2485	Enzo Oliveros		
19	Alfonso Ceballos	3-730-266	Alfonso Ceballos		
20	Gilberto Mejia	3-733-110	Gilberto Mejia		
21	Adrián Hernández	3-732-2162	Adrián H.		
22	Adrián Rodríguez	3-738-626	Adrián R.		
23	Enzo Siqueira	3-730-2374	Enzo Siqueira		
24	Christopher Siqueira	3-741-1800	Christopher Siqueira		
25	Herberto H. H.	3-727-1962	Herberto H.		
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
- Inducción Gestión Ambiental (en Puerto.)	2 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / GINBY RODRIGUEZ (Jairo Ceballos)	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
- Gestión Ambiental Portuaria Gestión de desechos.	
- Conceptos básicos y reglas de seguridad marítima Portuaria	
Comentarios Generales:	
- Personal presente de la planta.	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		22 Febrero 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	3-708-725	JUAN RODRIGUEZ	SAAM SMIT		
2	3-92-23	ANSELMO FORDE	SAAM SMIT		
3	3-80-1646	ALADINO PALMA	SAAM SMIT		
4	3-722-975	CHRISTIAN UREÑA	SERVI-ETIBA		
5	5-405-2389	Josue Rosales	Seguridad Total		
6	3-734-1615	Luis Vanelo	Seguridad Total		
7	3-706-217	ABINTEC DOMINGUEZ	Primer Grupo Seguridad total		
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

Firma de Facilitador

Jairo Ceballos 13467

Capacitación y Desarrollo

Seguridad Industrial

HOJA DE ASISTENCIA (CHARLA, ADIESTRAMIENTO, INDUCCIÓN)

Facilitador Fecha		Yatzuri J. Díaz 07-01-2019		Cantidad de Participantes:	10
Temática:		Cultura en Seguridad		Horas de Entrenamiento:	09:13 - 10:35
Lugar de adiestramiento:				Tipos de Adiestramiento:	Teórico: Práctico: Otro:
Equipo Utilizado:		Visual Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo		Descripción del adiestramiento:	
Objetivo de Adiestramiento:		Crear en los trabajadores cultura en Seguridad		Fomentar conciencia en la importancia de la Seguridad Industrial y la importancia del cumplimiento de la normas	
Asistencia					
	NOMBRE	Nº Empleado	Firma	Comentarios Generales:	
1	ARIEL HALL	60775	[Firma]		
2	JAVIER ADAMS	60935	[Firma]		
3	ALDO ALONSO	4275	A.A.		
4	CELOS SLOAN	4280	[Firma]		
5	JOSÉ L. CAMPOS	60590	[Firma]		
6	ALDO ALONSO M.	4276	A.A.M.		
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					

Facilitador:
Yatzuri J. Díaz

Departamento: RRHH

Seguridad Industrial

HOJA DE ASISTENCIA (CHARLA, ADIESTRAMIENTO, INDUCCIÓN)

Facilitador		Yatzun Díaz Ch.		Cantidad de Participantes:		8	
Fecha		27/1/2019		Horas de Entrenamiento		20 minutos	
Temática:				Tipo de Adiestramiento			
Cultura en Seguridad				Teórico:			
Lugar de adiestramiento:				Práctico:			
				Otro:			
Equipo Utilizado:				Descripción del adiestramiento			
Visual				Análisis Conceptual			
Manual				de Seguridad			
Computarizado				Infatigación en la			
Manual				importancia y			
Aparejos				origen de la			
Vehículo				Seguridad			
Objetivo de Adiestramiento:				Comentarios Generales:			
Crear en los trabajadores cultura en Seguridad							
Asistencia							
NOMBRE		Nº Empleado		Firma			
1	Jairo Vallecillo	3-716-673	Jairo Vallecillo				
2	YOSUE SUGASTE	3-726-235	Yosue Sugaste				
3	Edgard Phillips	3-708-351	Edgard Phillips				
4	Amilcar Nolas	3-732-1247	Amilcar Nolas				
5	Michael Anderson	3-735-1668	Michael Anderson				
6	Edgardo Aguila	1092	Edgardo Aguila				
7	Josef Bonifacio	3-708-773	Josef Bonifacio				
8	Omario Soto	3-737-1216	Omario Soto				
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							
34							
35							
				Facilitador:			
				Yatzun			
				Departamento: RRHH			

Facilitador Yatzuri L. Díaz Ch.		Cantidad de Participantes: 14 personas
Fecha 09-01-2019		Horas de Entrenamiento 17:00 - 17:35
Temática: Cultura en Seguridad		Tipo de Adiestramiento Teórico:
Lugar de adiestramiento: Comedores de Kueche		Práctico:
Equipo Utilizado: Visual Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo		Otro:
Objetivo de Adiestramiento: Fomentar la Seguridad como parte de nuestra actividad		Descripción del adiestramiento: - la Seguridad y nuestro entorno laboral. - Identificar los riesgos de las actividades diarias
Asistencia		
NOMBRE	Nº Empleado	Firma
1 Victor Ramirez	60081	V.R.
2 CESAR ZERDA	61009	Cesar Zerda
3 MARIO GONZALEZ	60082	Mario Gonzalez
4 Carlos Guevara	60308	Carlos Guevara
5	61114	
6 Daniel Borge	61105	D.B.
7 Daniel Tapia	60035	D.T.
8 Roberto Solis	60932	R.S.
9 JUAN SEARLES	61467	Juan Searles
10 JAVIER ADAMS	60935	J.A.
11 JOSUE CAMARONA	61782	J.C.
12 RICARDO LOWE	41252	R.L.
13 JUAN SIMPSON	60066	J.S.
14 Jose Becerra	60936	J.B.
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		

Facilitador:

Departamento: RRHH



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
Inducción de nuevo Ingreso	2
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL- CINDY RODRIGUEZ	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
Conceptos Básicos de Seguridad Industrial, Prevención de Accidentes / Cuidado del Medio Ambiente / Uso Extintores	
Comentarios Generales:	
Prevención de Accidentes (Laboral) / Cuidado del Medio Ambiente	

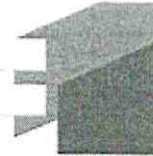
LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		01 FEBRERO 2019	HORA FINAL:	
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	3-105452	LUIS M. RODRIGUEZ	BUS PORT	Luis Rodriguez
2	8-810-21	EZER GODOY	Busport	Ezer Godoy
3	3-79-2678	Manuel Barrios	Bus Port	Manuel Barrios
4	4-154-74	ARISTIDES VALDES	BUS PORT	Aristides Valdes
5	1-729-90	Angel PLANES	SERVISTIVA	Angel Planes
6	3-745-122	Gabriel Hamilton	Servistiva	Gabriel Hamilton
7	3-115-575	Edwerto Chieri	SERVISTIVA	Edwerto Chieri
8	3-7-77284	ANTONIO TAYLOR	SERVISTIVA	Antonio Taylor
9	3-730-150	Luis Aguirre	SERVISTIVA	Luis Aguirre
10	3-742-1960	Adani GARCIA	Servistiva	Adani Garcia
11	8-431-980	Francisco DIAZ	Busport	Francisco Diaz
12	3-746-136	Jorge de la Espada	Servistiva	Jorge de la Espada
13	3-738-18	Carlos Degado Bonnett	Servistiva	Carlos Degado Bonnett
14	3-740-965	Raylin Solano	SERVISTIVA	Raylin Solano
15	3-744-328	Kenny Medina	Servistiva	Kenny Medina
16	3-736-1673	Camacho Castillo	Servistiva	Camacho Castillo
17	3-115-575	Edwerto Chieri	SERVISTIVA	Edwerto Chieri
18	3-717-2284	ANTONIO TAYLOR	SERVISTIVA	Antonio Taylor
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Cindy R. 14049
Firma de Facilitador

Jhona Hernandez
Capacitación y Desarrollo



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
Inducción Medidas de Seguridad / ambiente			1 hora 30 min	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
Mayra Ruelas R.			Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Luis Villanueva				
Descripción del Adiestramiento			Departamento	
Inducción a personal de primer ingreso y empresas contratistas			Safety ambiente	
Comentarios Generales:				
Uso del EPP, evaluación de riesgos, Premisas de trabajo.				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		4 Mayo 19	HORA DE INICIO: 11:00 HORA FINAL: 12:30	
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA
1	2-713-2371	Daniel Orellana	Industrias Correo	Daniel Orellana
2	8-738-4064	Luis Quiel	Industrias Correo	Luis Quiel
3	8-895-4413	Alexis Vasquez	EDESA	Alexis Vasquez
4	8-338-694	FELIX FALCON	EDESA	FELIX FALCON
5	4-221-2254	Rolando Sandoval	albanil	Rolando Sandoval
6	2-719-1847	Samuel Sanchez	Industrias Correo	Samuel Sanchez S.
7	8-915-22	Yengo Rincon	EDESA	Yengo Rincon
8	3-715-1683	Luisa Gonzalez H	EDESA	Luisa Gonzalez H
9	3-713-593	Rafael Gonzalez	EDESA	Rafael Gonzalez
10	8-782-1396	Francisco Gonzalez	Industria Correo	Francisco Gonzalez
11	8-739-1664	Tania Carreras	EDESA	Tania Carreras
12	9-741-2444	Ariel Garcia	IKM	Ariel Garcia
13	3-748-2322	Fred Forrester	P.G.S.T	Fred Forrester
14	3-734-34	Abdul Chann	EDESA	Abdul Chann
15	8-858-7474	Jorge Marrero	INDUSTRIA CORREO	Jorge Marrero
16	3-100-528	Victor Jordan	PRIMEA GROUP S.	Victor Jordan
17	8-725-243	Juan Jose Hernandez	Juan J. Hernandez	Juan J. Hernandez
18	8-863-1404	Kevin Barrera	ECONTRACTORS S.A	Kevin Barrera
19	8-502-744	Juan Andrade	ECONTRACTORS S.A	Juan Andrade
20	8-877-747	Ricardo Williams	ECONTRACTORS S.A	Ricardo Williams
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Mayra Ruelas R.
Firma de Facilitador

Rosa Silva
Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática	Horas del Adiestramiento
- Taller sobre Gestión Ambiental / Puerto	30
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
Luis Villanar	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
- Divulgación sobre gestión ambiental	Ambiente

Comentarios Generales:
- Presentación por parte de la Unidad Empresa EDESA.

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		HORA DE INICIO:		HORA FINAL:	
01/04/2019		12:00		12:30	
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA	
1	8-895-1413	Alejo Vargas T.R.	EDESA	Alejo Vargas	
2	8-338-681	FELIX I FALCÓN	EDESA	FELIX I FALCÓN	
3	8-915-222	Yongu Pinar	EDESA	Yongu Pinar	
4	9-739-1664	Iruiñ Chomero	EDESA	Iruiñ Chomero	
5	3-734-34	Abelil Chami	EDESA	Abelil	
6	3-715-1683	Jose Gonzalez	EDESA	Jose Gonzalez	
7	3-713-598	Rafael Gonzalez	EDESA	Rafael Gonzalez	
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

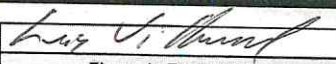
Luis Villanar
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
- Entrenamiento sobre gestión ambiental tal como el Puerto			6:30	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
Luis Vilchamán			Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Descripción del Adiestramiento			Departamento	
- Discusión sobre gestión ambiental			Ambiente	
Comentarios Generales:				
- Personal presente de la Oficina. Empresa E. Contratores, S.A.				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		HORA DE INICIO:	HORA FINAL:	
04/09/2019		12:00	12:30	
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA
1	8-502-714	JUAN C ANDRADE	COORDINADOR	[Firma]
2	8-877-747	Ricardo Gerg. Willhaus	Técnico	[Firma]
3	8-263-1907	Cesar Borrajo	Técnico	[Firma]
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
VISTO BUENO				
[Firma]			Capacitación y Desarrollo	
Firma de Facilitador				

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
- <i>Exposición sobre gestión ambiental dentro del Puerto</i>			0.30	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
- <i>Luz V. Mendieta</i>			Teórico <input type="checkbox"/> Práctico <input checked="" type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Descripción del Adiestramiento			Departamento	
- <i>Divulgación sobre gestión ambiental</i>			Ambiente	
Comentarios Generales:				
- <i>Reservado por parte de la Auditor. Empresa P.G.S.T.T.</i>				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		HORA DE INICIO:	HORA FINAL:	
01/04/2019		12:00	12:30	
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA
1	3-100-528	VICTOR JORDAN	PRIMERA GRUPO S.	<i>Victor Jordan</i>
2	3-148-2322	Jorge Ferrón	P.G.S.T.	<i>Jorge Ferrón</i>
3	3-720-284	Daniel Mendieta	P.G.S.T.T.	<i>Daniel Mendieta</i>
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
VISTO BUENO				
 Firma de Facilitador			Capacitación y Desarrollo	

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO	
Temática <i>- Inducción sobre gestión ambiental</i>	Horas del Adiestramiento <i>. 30</i>
Nombre del Facilitador <i>Luis Villanueva</i>	Tipo de Adiestramiento Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento <i>- Dirección sobre gestión ambiental</i>	Departamento <i>Ambar</i>
Comentarios Generales: <i>- Personal de la planta. Empresa Albarilera</i>	

LISTA DE ASISTENCIA


FECHA:	01/04/2019	HORA DE INICIO:	12:00	HORA FINAL:	12:30
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA	
1	9-700-2494	Arial García	Albarilera	<i>[Firma]</i>	
2	9-722-2384	Rolando Sandoz	Albarilera	<i>[Firma]</i>	
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

VISTO BUENO

[Firma]
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
Ingeniería sobre gestión ambiental en el Puerto			30	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
Luis Urbani			Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Descripción del Adiestramiento			Departamento	
Manejo de aguas y gestión ambiental.				
Comentarios Generales:				
Trabajo por parte de la Unidad - Empresa Explotación Corroyma.				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		01/04/2019	HORA DE INICIO:	12:00
			HORA FINAL:	12:30
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA
1	2-713-2371	Daniel Ovalle	encargado	Daniel Ovalle
2				
3	8-738-1064	Luis Oval	Int. de techo	Luis Oval
4				
5	2-719-1897	Samuel Sanchez	Int. de Techo	Samuel Sanchez S.
6				
7	8-782-1396	Francisco Gonzalez	INT de Techo	F. Francisco Gonzalez
8				
9	8-425-343	Juan José Hernández	INT. de Techo	Juan J. Hernández
10				
11	8-853-2471	Jorge Mancera	INT de Techo	Jorge Mancera
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
VISTO BUENO				
 Firma de Facilitador			Capacitación y Desarrollo	

Seguridad Industrial

HOJA DE ASISTENCIA (CHARLA, ADIESTRAMIENTO, INDUCCIÓN)

Facilitador Fecha		Cantidad de Participantes:	
Luis Villarreal 02/05/2019		35	
Temática:		Horas de Entrenamiento	
- Dirección Instructivo de Residuos Peligrosos, Residuo y Gestión de Desechos		0.20	
Lugar de adiestramiento:		Tipo de Adiestramiento	
- Muelle 6, Muelle 7 y Muelle 8.		Teórico: <input checked="" type="checkbox"/> Práctico: Otro:	
Equipo Utilizado:		Descripción del adiestramiento	
Visual <input checked="" type="checkbox"/> Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo		- Se proyecta a través de diapositivas con la ayuda de un proyector en áreas específicas	
Objetivo de Adiestramiento:			
- Reentrenar al personal sobre manejo de desechos			
Asistencia			
NOMBRE	Nº Empleado	Firma	Comentarios Generales:
1. Benito Pabon	2254	[Firma]	- personal capacitado para la recepción y reaburro de contenedores
2. Ivan Traya	5547	[Firma]	
3. Eduardo Nabe	4266	[Firma]	
4. Javier De la Espada	11735	[Firma]	
5. F. Cardullo C	61978	[Firma]	
6. FRANCISCO DEL ROSARIO	61959	[Firma]	
7. Jose Springor	60082	[Firma]	
8. Jose P. S.	62277	[Firma]	
9. Orlando Borrero	3887	[Firma]	
10. Hector Bribet	61149	[Firma]	
11. Adonis Munoz	61635	[Firma]	[Firma] 142.00
12. Juan Carlos E. Pittier	61819	[Firma]	
13. Carlos A. Lopez	61979	[Firma]	
14. Alberto P. B.	61440	[Firma]	
15. Daniel De la Cruz	61653	[Firma]	
16. Todorovic	61507	[Firma]	
17. Angel Jimenez	4278	[Firma]	
18. Jose G. Garcia	60511	[Firma]	
19. Adriel Camacho	60913	[Firma]	
20. Elvira Reyes	61019	[Firma]	
21. Isidro Ure	584	[Firma]	Departamento: RRHH
22. Jose Camacho	61782	[Firma]	
23. A. M. DE GARCIA	61447	[Firma]	
24. Alfonso P.	4117	[Firma]	
25. Jose Becerra	60936	[Firma]	
26. Andres Salas	60932	[Firma]	
27. Rafael J.	61605	[Firma]	
28. Emilio J.	61000	[Firma]	
29. ELIE CER GREEN	60769	[Firma]	
30. JOSE MARIA	5501	[Firma]	
31. JORGE A. BROWNE	12766	[Firma]	[Firma]
32. Kenneth Adles	5184	[Firma]	
33. Adriel N.	606	[Firma]	
34. Felipe De Leon	5188	[Firma]	
35. RICHARD ZOW	609	[Firma]	

Facilitador Fecha		Luis Villaverde 06/07/2019		Cantidad de Participantes:	4
Temática:		- Implementación de Protocolo de Gestión de Desastres Peligrosos y Gestión de Riesgos		Horas de Entrenamiento	20
Lugar de adiestramiento:		- Check Inn, Transpark, H. Macón		Tipo de Adiestramiento	
Equipo Utilizado:		Visual Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo		Teórico: Charles presentador	
Objetivo de Adiestramiento:		- Realizar capacitación gestión Ambiental		Práctico:	
				Otro:	
				Descripción del adiestramiento	- Realizar socialización de Protocolo de Gestión y nueva gestión de Riesgos
				Comentarios Generales:	- Perros con mayor apatía a la charla.
				Facilitador:	14200
				Departamento:	RRHH

Asistencia		Firma
NOMBRE	Nº Empleado	
1 ARMANDO SEMPRES	14255	[Firma]
2 ANDERSON HUNTAO	8736830	[Firma]
3 JULIAN MARTINEZ	5436	[Firma]
4 JOSE CARLOS	11001	[Firma]
5 HELTOR M. GARIBAY	13738	[Firma]
6 DANIEL SANDOVAL	3313	[Firma]
7 ANGEL BETHANCOUR	3420	[Firma]
8 IMANI LINDO	3184	[Firma]
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		

Facilitador Fecha		Cantidad de Participantes: 15	
Temática:		Horas de Entrenamiento 20	
Lugar de adiestramiento:		Tipo de Adiestramiento	
Equipo Utilizado:		Teórico: <input checked="" type="checkbox"/>	
Objetivo de Adiestramiento:		Práctico: <input type="checkbox"/>	
		Otro: <input type="checkbox"/>	
		Descripción del adiestramiento	
		Comentarios Generales:	
		Facilitador: 14/200	
		Departamento: RRHH	

Asistencia		
NOMBRE	Nº Empleado	Firma
1 DAVID MOOTOO	5122	
2 ANGELO ESQUINA	10133	
3 GERRRDO Manii	3933	
4 Abel Dortiver	11581	
5 Miguel Lucena	3490	
6 Amory Mitchell	5209	
7 Nereo Lopez D	3535	
8 Luis Aguilar	3295	
9 Kenneth B. Price	3286	
10 David Baker	2997	
11 Ruckard W. E. JE	3289	
12 N. J. Francis	751	
13 N. J. Francis	2057	
14 N. J. Francis	14319	
15 N. J. Francis	883	
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCION DE NUEVO INGRESO	2 hrs
Nombre del Facilitador	Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Departamento
Descripción del Adiestramiento	SAFETY
Conceptos básicos de Seguridad, Prevención de Accidentes Laborales, Creado del Medio Ambiente	

Comentarios Generales:

Participación de Colaborados, Comprometidos con la Seguridad y Medio A.

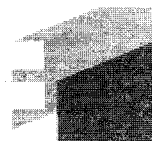
LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:	15 MARZO 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	8-947-873	Austin Chantz	Greencol	
2	8-931-593	Rafael Valencia	Greencol	
3	7-707-1960	Wladimir Medina	Greencol	
4	8-481-004	RAFAEL GONZALEZ	Greencol	
5	8-904-1842	Claribel Hernandez	Greencol	
6	6-81-797	Rina Riquelme	GREEN ROL	
7	002049255	Wladimir Ruiz	Greencol	
8	3-95-553	Juan C. Ceballos	Greencol	
9	8-884-20	Oscar M. Mejia	Greencol	
10	3-720-2320	Israel Valencia	C. GENERAL	
11	2-727-596	José O. Juarez	S.E	
12	3-741-1691	Gilmar Mendoza	S.E	
13	601850334	Ronald Calderin	Greencol	
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador
Luis Villarreal

Capacitación y Desarrollo



PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática				Horas del Adiestramiento
INDUCCION DE NUEVO INGRESO				2 hrs
Nombre del Facilitador				Tipo de Adiestramiento
LUIS VILLARREAL / CINDY RODRIGUEZ				Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1				Departamento
Descripción del Adiestramiento <i>Conceptos Básicos de Seguridad Industrial Prevención de Accidentes Laborales / Ciudad del Mar A.</i>				SAFETY
Comentarios Generales: <i>Participación de Colegas/Comprometidos Con Seguridad/Ambiente</i>				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		22 MARZO 2019	11:00 A.M	HORA FINAL: 1:00 P.M
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	3-712-122	FAUSTINO MARTINEZ VALDEZ	EMPRESA JDA	<i>Faustino Martinez</i>
2	3-742-1995	ALEXANDER JAVIER BATISTA	EMPRESA JDA	<i>Alexander Javier Batista</i>
3	8-415-507	LUIS CARLOS VASQUEZ J.	EMPRESA JDA	<i>Luis Carlos Vasquez</i>
4	8-724-2233	ANIBAL BATISTA DE LA CRUZ	EMPRESA JDA	<i>Anibal Batista</i>
5	8-391-80	RAMSES ANTILLON	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A	
6	8-335-457	FRANCISCO SANSON	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A	
7	8-867-1046	CALIXTO SANCHEZ	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A	
8	P-125214902	RICHARD MOSQUERA	GRUPO DE PROYECTOS BL. S.A	
9	8-288-278	LEONEL DE LA GUARDIA BERRAZ	SERVIESTIBA	
10	3-725-616	Adrien Mojica	SEGURIDAD TOTAL	<i>Adrien Mojica</i>
11	3-709-189	José Villaneta	GRUPO DE SEGURIDAD	<i>José Villaneta</i>
12	3-93-149	TONCE CHAVEZ	SEGURIDAD TOTAL	<i>Tonce Chavez</i>
13	0-779-118	Guil. Engemann	SEGURIDAD TOTAL	<i>Guil. Engemann</i>
14	8-367-1046	Calixto Sanchez	PROYECTOS BL	<i>Calixto Sanchez</i>
15	8-335-457	Francisco Sanson	PROYECTOS BL	<i>Francisco Sanson</i>
16	125214902	Richard Mosquera	PROYECTOS BL	<i>Richard Mosquera</i>
17	8-391-80	RAMSES ANTILLON	PROYECTOS BL	<i>Ramsey Antillon</i>
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

Cindy Rodriguez
Firma de Facilitador
Luis Villarreal

Alma Hernandez
Capacitación y Desarrollo

Facilitador		Luis Villalón		Cantidad de Participantes:
Fecha		03/11/2014		Horas de Entrenamiento
Temática:				Tipo de Adiestramiento
- Charla sobre bases Confinadas de la Atmósfera				Teórico: <input checked="" type="checkbox"/>
Lugar de adiestramiento:				Práctico:
Equipo Utilizado:				Otro:
Visual <input checked="" type="checkbox"/> Manual <input checked="" type="checkbox"/> Computarizado <input type="checkbox"/> Manual <input type="checkbox"/> Aparejos <input type="checkbox"/> Vehículo <input type="checkbox"/>				Descripción del adiestramiento
Objetivo de Adiestramiento:				- Se le brinda a los operarios operativo.
- Enseñar al personal en temas ambientales.				
Asistencia				
	NOMBRE	Nº Empleado	Firma	Comentarios Generales:
1	JAIRO REND	60458	JRR	- Personal de la oficina
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				

Facilitador: [Firma]

Departamento: RRHH

Facilitador Eduardo Villarreal		Cantidad de Participantes: 2
Fecha 04/01/2019		Horas de Entrenamiento 1.30
Temática: Procedimiento para atención de Derrame por rotura de botellas. Capacitación en Procedimiento.		Tipo de Adiestramiento Teórico: <input checked="" type="checkbox"/> Práctico: Otro:
Lugar de adiestramiento: Casa KKK		Descripción del adiestramiento Capacitación a personal de limpieza y personas encargadas en procedimientos ambientales.
Equipo Utilizado: Visual Manual <input checked="" type="checkbox"/> Computarizado Manual Aparejos Vehículo		Objetivo de Adiestramiento: Capacitar al personal en los procedimientos ambientales.
Asistencia		
NOMBRE	Nº Empleado	Firma
1 Boris Domínguez	2617	Boris Domínguez
2 Fernando Arriaga	435	Fernando Arriaga
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		

Comentarios Generales:
Personal realco
concepciones y
operaciones en
lavora.

Facilitador: *[Firma]* WCOO

Departamento: RRHH

Facilitador Fecha		Luis Villarreal 04/10/2019		Cantidad de Participantes: 42	
Temática:				Horas de Entrenamiento : 30	
- Procedimiento para atención de Demoras Previa a la Movilización				Tipo de Adiestramiento	
Lugar de adiestramiento:				Teórico: <input checked="" type="checkbox"/>	
- Motor Pol. Muelle 10 y Bodega				Práctico:	
Equipo Utilizado:				Otro:	
Visual Manual Computarizado Manual Aparejos Vehículo				Descripción del adiestramiento	
Objetivo de Adiestramiento:				- Copia a la copia de Procedimiento Ambientales	
- Copiar a persona de direcciones a écar en fmas al mte					
NOMBRE		Asistencia		Comentarios Generales:	
		Nº Empleado	Firma		
1	ROCELIO E. SIMMONS	130	[Firma]	- Selección apc 50, mte Deposito mte en los Procedimientos Ambientales Luis Villarreal Facilitador: 14700	
2	JOSHUA AVILA	2086	[Firma]		
3	CHRISTIAN OSORIO	1515	[Firma]		
4	JOEL MITCHELL	4861	[Firma]		
5	OSCAR URZUA	1856	[Firma]		
6	ALFONSO MORALES	3602	[Firma]		
7	ALBERTO MACHADO	740	[Firma]		
8	YADUA OLIVERA	63	[Firma]		
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					
32					
33					
34					
35					

Departamento: RRHH

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO

Temática	Horas del Adiestramiento
INDUCCIÓN DE NUEVO INGRESO	2 hrs
LUIS VILLARREAL / JAIRO CEBALLOS	Tipo de Adiestramiento
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1	Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>
Descripción del Adiestramiento	Departamento
- Inducción sobre Gestión Humana y Principios de Seguridad Industrial	SAFETY
Comentarios Generales:	
- Personal por parte de los Charlas y participativo.	

LISTA DE ASISTENCIA

FECHA:		03 MAYO 2019	11:00 A.M	HORA FINAL:	1:00 P.M
N°	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA	
1	61950	Ricardo Carter	Grupos General	Ricardo Carter	
2	62034	Yusuf Salazar	Grupos General	Yusuf Salazar	
3	61937	Alan Alcedo	JAL. ROCAF	Alan Alcedo	
4	3-251-1872	Sergio Paz	C. General	Sergio Paz	
5	8-780-2269	César Vera	C. General	César Vera	
6	61937	Edwardo Wilson	JAL. ROCAF / Serbi Estiba	Edwardo Wilson	
7	3-89-1820	Soledad Chian	SAAM SMIT	Soledad Chian	
8	3-701-1138	CARLOS CASTILLO	SERBI ESTIBA	CARLOS CASTILLO	
9	3-93-871	Fredrick Delgado	SERBI ESTIBA	Fredrick Delgado	
10	3-719-2184	MARTIN SORRIL	SERBI ESTIBA SA	MARTIN SORRIL	
11	3-706-1750	Thomas Ugo	SERBI ESTIBA	Thomas Ugo	
12	8-861-1740	Jose Morandin	Masa Pm	Jose Morandin	
13	8-930-144	Ricky Mendez	Masa	Ricky Mendez	
14	3-710-1368	Abdial CANTON	SERVI ESTIBA	Abdial CANTON	
15	3-712-1367	OSCAR VALENCIA	SAAM SMIT	OSCAR VALENCIA	
16	3-705-445	JONGU BENAVIDEZ	SERVI ESTIBA	JONGU BENAVIDEZ	
17	3-723-801	Luis Chirigó	SERVI ESTIBA	Luis Chirigó	
18	2-7-24-2146	Angel Troya	MASA	Angel Troya	
19	100-607	Diego Cordero	SERVI ESTIBA	Diego Cordero	
20	8-749-99	Esteban Lorenzo	J.O.A. Ingeniería	Esteban Lorenzo	
21	3-720-1668	Salvador C.	S.E.	Salvador C.	
22	3-725-1253	DANIEL DAHER	S.E.	DANIEL DAHER	
23	8-445-71	ALEXIS CORNEJO	SAAM SMIT	ALEXIS CORNEJO	
24	2-711-1448	Albin Hernández	SAAM SMIT	Albin Hernández	
25	4-100-2592	PERFIRIO SALINAS	SAAM SMIT	PERFIRIO SALINAS	

VISTO BUENO

13467
Firma de Facilitador

Capacitación y Desarrollo

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática		Horas del Adiestramiento		
Influencia Corporativa / Gestión Ambiental		2 hrs		
Rogelio Castillo / Luis Villarreal		Tipo de Adiestramiento		
Centro de Capacitación, edificio 1100, salón # 1		Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>		
Descripción del Adiestramiento		Departamento		
Charla sobre Gestión Ambiental y Ambiental		SAFETY		
Comentarios Generales:				
Presupuesto ambiental de charla				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		13 MAYO 2019	HORA FINAL:	
		1:30 P.M.	3:30 P.M.	
Nº	CHAPA/ CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	8-928-1129	Danyka Chávez	ESOPOL	P. (Chavez)
2	2-740-1909	Luis Carrion	ESOPOL	Luis Carrion
3	8-875-638	Victor McFarlane	ESOPOL	Victor McFarlane
4	2-734-543	Rodrigo Quezada B.	ESOPOL	Rodrigo Quezada B.
5	8-916-381	Raul Rojas	ESOPOL	Raul Rojas
6	2-799-1867	MARIA ESPERONI	E.S.O.P.O.L	MARIA ESPERONI
7	8-922-846	Tomás Robles	ESOPOL	Tomás Robles
8	5542996	Bruno Ortiz	ESOPOL	Bruno Ortiz
9	8-917-196	Albaliza Flores	ESOPOL	Albaliza Flores
10	EC-47-12506	LIZBETH CASTRO	ESOPOL	LIZBETH CASTRO
11	9-950-2415	Raúl Domínguez	ESOPOL	Raúl Domínguez
12	8-925-1397	Alfonso Quintana	ESOPOL	Alfonso Quintana
13	8-902-538	Melany's Martinez Naranjo	ESOPOL	Melany's Martinez Naranjo
14	8-903-488	Andrés García	ESOPOL	Andrés García
15	8-939-1937	Perla Echeverría	ESOPOL	Perla Echeverría
16	1-738-181	Edmundo Cárdenas	E.S.O.P.O.L	Edmundo Cárdenas
17	8-920-965	Jose De la Flor	E.S.O.P.O.L	Jose De la Flor
18	3-738-82	Erick Daley	E.S.O.P.O.L	Erick Daley
19	6-720-1161	Ricardo Sánchez	E.S.O.P.O.L	Ricardo Sánchez
20	8-929-1152	Tanisha Vega	ESOPOL	Tanisha Vega
21	4-790-156	Joel Cordero	ESOPOL	Joel Cordero
22	7-711-628	Armen Danize	ESOPOL	Armen Danize
23	8-886-2306	YAZMIN ROSA PÉZ	ESOPOL	YAZMIN ROSA PÉZ
24	6-716-1432	Modesto Díaz	ESOPOL	Modesto Díaz
25	8-847-692	Omar Ramírez	ESOPOL	Omar Ramírez

VISTO BUENO

Firma de Facilitador

Luis Villarreal
14200

Capacitación y Desarrollo

Flora Hernandez

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN


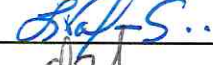

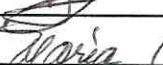
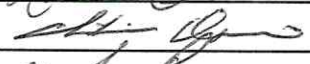




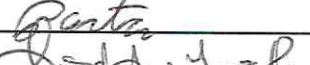

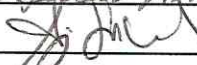

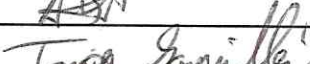





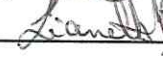


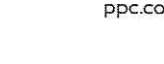

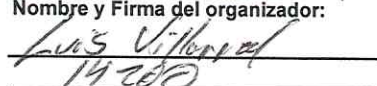
INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
Refrescamiento a personal de PPC			1 hrs	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
Luis Villarreal /Jorleni Cueto			Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Edificio 1100, salón # 1			Departamento	
Descripción del Adiestramiento			Contratistas	
<p>- Inducción a la gestión Ambiental y temas de cumplimiento de las leyes - Inducción de seguridad industrial</p>				
Comentarios Generales:				
<p>- Personal participante de la charla realizó comentarios y preguntas. - Personal atento, interactivo en preguntas y resp.</p>				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		8-Jul-19	HORA DE INICIO:	15:00
			HORA FINAL:	16:00
Nº	CHAPA/CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	613	BRIGIDO GALVAN	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
2	889	JONNY MOCK	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
3	1747	AZAZEL CATUY	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
4	2122	KEN ARCHIBOLD	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
5	2388	ANTHONY BEST	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
6	2482	LUIS HERNANDEZ	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
7	2495	RAFAEL FRUTO	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
8	2511	JOSE CASTILLO	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
9	2549	RIGOBERTO BRAHAM	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
10	3131	JESUS SMITH	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
11	3187	WILFREDO WELSH	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
12	4623	VICTOR GONDOLA	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
13	5126	JOSE CEDEÑO	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
14	3194	MARCOS GUEVARA	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
15	5591	DAVID AREVALO	SUPERVISOR MUELLE	
16	3491	HENRY MARTINEZ	SUPERVISOR MUELLE	
17	4726	RUDDY ROBINSON	OPERADOR DE EQUIPO PESADO/RTG	
18	3884	JASON PORTUGAL	OPERADOR DE EQUIPO PESADO/RTG	
19	4263	ADRIAN HUMPHREYS	OPERADOR DE EQUIPO PESADO/RTG	
20	3935	JOEL DIAZ	OPERADOR DE EQUIPO PESADO/RTG	
21	3218	SEBASTIAN SEGURA D.	OPERADOR DE GRUA PORTICA	
22				
23				
24				
25				

VISTO BUENO

[Firma]
Firma de Facilitador

[Firma]
Capacitación y Desarrollo

Lista de Asistencia

Descripción del evento: Actividad del Día del Ambiente					
FECHA:		06/05/2019	HORA DE INICIO:	12:00	HORA FINAL: 16:00
N°	# Chapa	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA	
	1	3-112-510 Angel Salazar	OPS		
P	2	632 LEONIGILDO Balmes	INGENIERIA		
P	3	1856 O. UREÑA	OPS		
	4	5844 I. Melo	OPS		
	5	1776 Maria Chula	OPS		
P	6	1515 Christian Osorio	OPS		
P	7	4861 Joel Mitchell	OPS		
	8	14319 Yathuri Vilas	Safety		
P	9	5604 Gaspar Garzon S.	ING POC		
P	10	13653 DAYSI RUDAS R.	Safety		
	11	43 Pedro TORO	INGENIERIA		
	12	3543 Pastor Cueto	INGENIERIA		
P	13	10711 Jose L. Yonaca	INGENIERIA		
P	14	2452 Gilberto Hernandez	ING.		
	15	4783 Omar Jimenez	OPERADORAL		
	16	4727 Jesus Medina	OPS		
P	17	5118 Antonio Alvarado	OPS		
	18	4814 JAVIER SANGUILLEN	OPR		
P	19	4586 Edilberto Bonilla	OPR		
	20	4136 Alvaro Alvarado	OPR		
P	21	3100 MARIO ROBERTS	AV ING.		
	22	5641 Brey Vlessa	ING		
P	23	13467 Javier Ceballos	Safety		
P	24	14399 Yathuri Vilas	Safety		
	25	3243-201 Lianeth Rodriguez	Safety		
Nombre y Firma del organizador:  14200					

Lista de Asistencia

Descripción del evento: Actividad del Día del Ambiente

FECHA: 06/05/2019 HORA DE INICIO: 12:00 HORA FINAL: 16:00

N°	# Chapa	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA
P 1	13708	MELISSA PEREGRINA	Proyectos	MURTA
2	14224	Julia Ariza	Proyectos	Julia Ariza
3	3260	Nicodemo Pineda	Protección	Nicodemo Pineda
4	3178	Javier Solis	OPERACIONES	J Solis
P 5	5503	ANGEL AROINES	PROYECTOS	Angel Aroines
P 6	14289	LUIS GUERRERO	Protección	Luis Guerrero
P 7	3761	Luis Valiente	Ind. B.	Luis Valiente
P 8	4-751463	Daniel Williams	Protección	Daniel Williams
9	5858	DIMAS SMITH	MOTOR POOL	Dimas Smith
P 10	931	Emilio Lopez	ING.	Emilio Lopez
P 11	5525	Hector Delgado	OPERACIONES	Hector Delgado
12	3924	Christopher Myles	OPERACIONES	Christopher Myles
13	3593	Hussain Santos	OPERACIONES	Hussain Santos
P 14	4052	JAVIER GONZALEZ	OPERACIONES	Javier Gonzalez
15	5804	Joane Torres	RRHH	Joane Torres
16	1558	Joaquin Cortes	MANT.	Joaquin Cortes
P 17	609	RICHARD YOUNG	MANT.	Richard Young
P 18	3684	JOSE L. SOTO	ENG.	Jose L. Soto
P 19	284564	Vilmar y de Castillo	IDU	Vilmar y de Castillo
P 20	4934	Jesus Bayona	ALMACEN	Jesus Bayona
P 21		Charles Bonilla	Administración de Recursos	Charles Bonilla
P 22		Andrea Bonilla	UP	Andrea Bonilla
23	4752	Luis Romero	OPERACIONES	Luis Romero
P 24	3792	DAVID	II	David
P 25	883	Rosalo Gabillo V.	Safety	Rosalo Gabillo V.

Nombre y Firma del organizador:

Luis Villanueva
14700

Lista de Asistencia

Descripción del evento: Actividad del Día del Ambiente

FECHA:		06/05/2019	HORA DE INICIO:	12:00	HORA FINAL: 16:00
N°	# Chapa	NOMBRE	DEPARTAMENTO / PUESTO	FIRMA	
1	2648	Edwin Jara Ferrin	Operaciones Planes	[Firma]	
2	12325	Yahir Vazquez	OPERACIONES	[Firma]	
3	1382	Carlos Davis	INGENIERIA	[Firma]	
4	3936	Emilio Taylor	operaciones	[Firma]	
5	5113	John Ho	Safety	[Firma]	
6	1254	Miguel Perula	Control Int	[Firma]	
7	1990	Hector Rosino	Operaciones	[Firma]	
8	3279	Luis A. Paz	Operaciones	[Firma]	
9	3969	JOSE CARDENAS	OPERACIONES	[Firma]	
10	1-10-398	Juan Villanar	Protección	[Firma]	
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					

Nombre y Firma del organizador:

[Firma]
14200

PANAMA PORT COMPANY S.A.
TALENTO Y DESARROLLO
REPORTE DIARIO DE CAPACITACIÓN

INFORMACIÓN GENERAL DE ADIESTRAMIENTO				
Temática			Horas del Adiestramiento	
CAPACITACIÓN USO CORRECTO DE LOS CONT. RECICLAGE			1 hrs	
Nombre del Facilitador			Tipo de Adiestramiento	
Yazareth Sanchez/Leslie Von Chong			Teórico <input checked="" type="checkbox"/> Práctico <input type="checkbox"/> Otros <input type="checkbox"/>	
Edificio 1100, salón # 1			Departamento	
Descripción del Adiestramiento			Contratistas	
OBJETIVO: USO CORRECTO Y DISPOSICIÓN DESECAR DE LOS RESIDUOS (PASTO Y LARVA)				
Comentarios Generales:				
CAPACITACIÓN A PERSONAL DE PANAMA CLEAN				
LISTA DE ASISTENCIA				
FECHA:		4-Jul-19	HORA DE INICIO:	14:00
			HORA FINAL:	15:00:00 PM
Nº	CHAPA/CÉDULA	NOMBRE	DEPARTAMENTO / EMPRESA	FIRMA
1	5184	Keribel Adles	PANAMA PORTS	K. R. P.
2	426	Maria Laguerre	Panama Clean	Maria Laguerre
3	428	Alba Lora	Panama Clean	Alba Lora
4	401	Adela Montenegro	Panama Clean	Adela Montenegro
5	401	Sergio Guevara	Panama Clean	Sergio Guevara
6	413	Fredy Paredes	Panama Clean	Fredy Paredes
7	417	Angel Ruiz	PANAMA CLEAN	Angel Ruiz
8	404	Daniel Ochoa	Panama Clean	Daniel Ochoa
9	545	Ricardo Ortega	PANAMA CLEAN	Ricardo Ortega
10	425	Enrique Lopez	Panama Clean	Enrique Lopez
11	422	Camilo Wilgans	PANAMA CLEAN	Camilo Wilgans
12	409	Monica Fanning	PANAMA CLEAN	Monica Fanning
13	418	Luis A. Lopez	PANAMA CLEAN	Luis A. Lopez
14	416	Sorice Gacibaldo	PANAMA CLEAN	Sorice Gacibaldo
15	415	JOSE ALBERTO	PANAMA CLEAN	JOSE ALBERTO
16	412	James Morris	Panama Clean	James Morris
17	412	JOSE OVALLE	PANAMA CLEAN	JOSE OVALLE
18	414	Marlene Castro	Panama Clean	Marlene Castro
19	1436	Diana Velazquez	Panama Clean	Diana Velazquez
20	14340	Yazareth Sanchez	GCA	Yazareth Sanchez
21	14242	Leslie Von Chong	PPC	Leslie Von Chong
22				
23				
24				
25				
VISTO BUENO				
Firma de Facilitador			Capacitación y Desarrollo	

¿Qué es la Cuadrilla Solidaria?

Un grupo de hombres y mujeres portuari@s que trabajan con la buena voluntad de hacer el bien, sin esperar nada a cambio por la sostenibilidad, salud y conservación del medio ambiente, sus comunidades y compañeros.

¿Quieres formar parte de la Cuadrilla Solidaria?

POB: 13 de febrero- Estacionamientos frente a la clínica- desde las 6:00 a.m.

POC: 27 de febrero- Edificio de Recursos Humanos- Edificio 1101

Hora: 6:00 a.m. a 5:00 p.m.

Inscríbete como voluntario y conoce sobre las actividades que tenemos preparadas para el 2019.

¡Descarga el formulario de inscripción aquí!



¡Tú puedes ayudar! 





FERIA

DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE

Porque somos PPC trabajamos comprometidos con el Medio Ambiente. Cada acción que beneficie o reduzca los impactos negativos al medio ambiente hace la diferencia.

Puerto de Balboa, acompáñanos y participa de las actividades que tenemos preparadas para ti

junio

• **miércoles 5**

12:00 p.m.

a 4:00 p.m.

Salones de Capacitación, Edif. 1501

- Exhibiciones de animales
- ¿Cómo afectamos al cambio climático?
- Taller de Reciclaje
- Nuestra biodiversidad

¡Conservar el contenedor de nuestras vidas es responsabilidad de todos!



AGRADECEMOS A TODOS
LOS QUE ASISTIERON A LA

FERIA DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE



**CLIC AQUÍ
PARA VER MÁS**



Golpe de calor: ¿Qué es y cómo tratarlo?

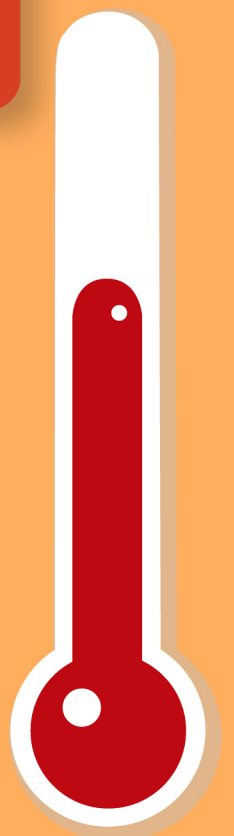
Un golpe de calor o shock térmico es el sobrecalentamiento que sufre el cuerpo debido a las altas temperaturas o un exceso de ejercicio físico. La falta de hidratación hace que diversos órganos no funcionen normalmente.

CAUSAS:

- Exposición prolongada a altas temperaturas.
- Esfuerzo físico en altas temperaturas.

SÍNTOMAS y CONSECUENCIAS:

- Temperatura corporal elevada. 104°F (40 °C) o superior.
- Alteración del estado mental o del comportamiento.
- Náuseas y vómitos.
- Piel enrojecida.
- Respiración acelerada.
- Frecuencia cardíaca acelerada.
- Dolor de cabeza.



CÓMO PREVENIRLO:

- Mantente hidratado.
- Usa bloqueador solar con factor protección 15 o mayor.
- Reduce el consumo de bebidas alcohólicas o muy azucaradas.



¡Tu seguridad siempre primero!

CAMBIO CLIMÁTICO



La amenaza silenciosa

¿Qué es?

El cambio climático es un hecho demostrado, supone una gran amenaza para el planeta al causar el aumento en el nivel del mar, deforestación, desaparición de especies y además constituye una importante amenaza para la salud causando más de 250,000 defunciones al año por paludismo, diarrea, calor extremo y desnutrición.

¿Cómo combatirlo?



Reduce emisiones

Reduce emisiones: Utiliza menos el vehículo y más la bicicleta para distancias cortas, si viajas en distancias largas, utiliza el tren.

De esta manera, reducimos las emisiones de CO₂.



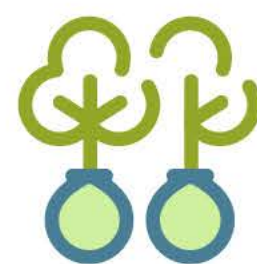
Ahorra Energía

Ajusta siempre el termostato tanto para la calefacción como para el aire acondicionado. Así ahorrarás energía y dinero a fin de mes.



Recicla

Reducir, reutilizar y reciclar contribuye al consumo eficiente, nueva vida a productos reutilizados sin llegar al vertedero.



Reforesta

¡Planta un árbol! En toda su vida, puede absorber hasta una tonelada de CO₂.

**¡Estas son sencillas acciones para
luchar contra el cambio climático!**



PROGRAMA DE PRACTICANTES PPC

Este año queremos realzar a los **practicantes de PPC**, con un programa integral que les brinde, además de la oportunidad de completar sus horas de práctica para alcanzar el título universitario, el espacio propicio para potenciar sus talentos, habilidades y ejecutar proyectos que impulsen las metas establecidas dentro de las áreas de trabajo en las que se desarrollan profesionalmente.

Conoce los beneficios de nuestro **Programa Practicantes PPC** para que juntos nos sintamos orgullosos de trabajar potenciando oportunidades en la juventud de nuestro país.

VIGILA TU PRESIÓN ARTERIAL

Categorías de Presión Arterial

Normal Menos de 120
y menor de 80

Elevada 120-129 y
menor de 80

Hipertensión
Arterial Estadio 1 130-139 o
80- 89

Hipertensión
Arterial Estadio 2 140 o más o
90 o más

Crisis Hipertensiva Mayor de 180 y/o
Mayor de 120

Factores de riesgo



Sedentarismo



Obesidad



Dieta alta en sal



Estrés



Tabaquismo



Colesterol

Asiste a tus chequeos generales en tu Clínica Ocupacional
y vigila de cerca tu presión arterial.



INSPECCIÓN Y PRUEBA DE EQUIPOS

LA SEGURIDAD ES TU RESPONSABILIDAD.

El equipo de Seguridad Industrial, en su "Programa Anual de Seguridad y Salud en el Trabajo", incluye las inspecciones de las instalaciones, maquinaria y equipos, a fin de garantizar que estén en su mejor estado operativo.

El "Plan de Mantenimiento Preventivo o Correctivo", garantizará que nuestro bienestar durante la operación y los servicios que brindamos a nuestros clientes, su carga y los buques, se lleven a cabo bajo las mejores condiciones de seguridad, operatividad y salubridad.

Para garantizar lo anterior, todos los equipos deben someterse de forma periódica a las inspecciones y pruebas que garanticen su buen funcionamiento. Está pendiente a las fechas de inspección y promueve con tus compañeros, la participación en la inspección de todos los equipos de trabajo.

DISFRUTA DEL VERANO CON PRECAUCIÓN

En este verano disfruta con responsabilidad, cuidando de tu bienestar y el de tus seres queridos siguiendo estos consejos:

★ Protégete del sol utilizando sombrillas, gafas y protectores solares con UVB +50, renuévalo cada 2 horas.

★ Evita tomar el sol directamente de las 10:00 a las 17:00 horas

★ Toma agua, aun cuando no sientas sed.

★ Utiliza ropa suelta de materiales delgados y colores claros.

★ Vigila de cerca a los niños pequeños.
Los menores de 3 años no deben exponerse al sol directamente.

★ Evita comidas pesadas antes del baño.

★ LLeva siempre contigo los número de emergencia:

SUME 911 / Cruz Roja *445 / CSS 107

Bomberos 103

Policia Nacional 104 / Tránsito 511-9320

SINAPROC *335/316-0080

SENAFRONT 109 SENAN 108 / 520-6018/6019



¿QUÉ OBJETOS SE PUEDEN RECICLAR?

LATAS DE ALUMINIO

Sí

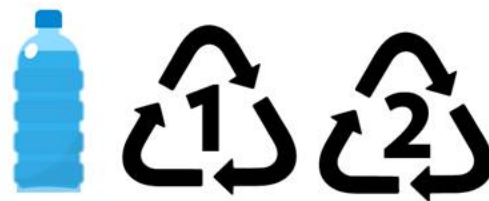


No



PLÁSTICO PET 1 y 2

Sí



No



EN PPC “LE DAMOS OTRA OPORTUNIDAD A TUS RESIDUOS” POR ESO RECICLAMOS



Ya estamos casi listos para arrancar con nuestro proyecto de reciclaje interno, pero antes conoceremos cómo estas acciones pueden **transformar la vida de todos** y la del **Medio Ambiente**

Latas

De las latas se extrae el aluminio y se puede llegar a producir nuevos materiales como, **una lata nueva, puentes o partes de aviones**, ya que al reciclarse el aluminio no pierde sus propiedades.

Plástico (PET 1 y 2)

Con el reciclaje de plástico se fabrican **sillas, cubos de basura, tubos de drenaje y las actuales geobarreras** que impiden que la basura llegue al mar, entre otros.



Separa tus residuos responsablemente y dale nueva vida a los materiales reciclables

¡JUNTOS SOMOS PPC!

DEPOSITA TUS RESIDUOS DE CASA EN LOS LANES



Trae tus **botellas plásticas** y **latas de aluminio** que consumas en casa, bien lavadas y drenadas y deposítalas en nuestros contenedores de reciclaje ubicados en el **área de Lanes**.



Recuerda que en PPC le damos otra oportunidad a tus residuos.

DALE OTRA
Oportunidad
A TUS RESIDUOS



INSCRÍBETE EN EL GRAN DÍA NACIONAL DE LA REFORESTACIÓN

Este año queremos aportar nuestro granito de arena a la meta del país que consiste en reforestar

1 millón

de hectáreas para
los próximos 20 años.

¡Puedes asistir con tu familia, tienes hasta el 12 de junio para inscribirlos!
Recuerda: Por seguridad, se aceptan niños mayores de 12 años.

— Detalles de la actividad:

Día: sábado 22 de junio de 2019
Hora: 7:00 a.m. a 11:00 a.m.

— Lugar de reforestación:

Ciudad de Colón, comunidad de
Valle la Unión.

— Contacto:

Yazaret Sánchez
• sanchez.yazaret@ppc.com.pa
• tel: 207-5215 cel: 6496-3324



TIPS DE SEGURIDAD

LA SEGURIDAD ES TU
RESPONSABILIDAD

28
de abril

Día Mundial de la
Seguridad y la
Salud en el Trabajo.

Recuerda:

- Siempre que estés en el patio, recuerda utilizar tu casco, chaleco y botas.



Voluntarios

4R

Vive con tus compañeros la pasión por el cuidado del medio ambiente, ayudando a poner en práctica las iniciativas: Reciclar, Reduce, Reutiliza y Replica.

Súmate al nuevo Proyecto de Reciclaje interno y aporta tu granito de arena para mover de la mejor forma al contenedor de nuestras vidas: La Tierra.

¡INSCRÍBETE!

POB

Día:
Miércoles 8 de mayo de 2019
Hora:
Desde las 6:00 a.m.
Lugar:
Estacionamientos frente a la clínica.

POC

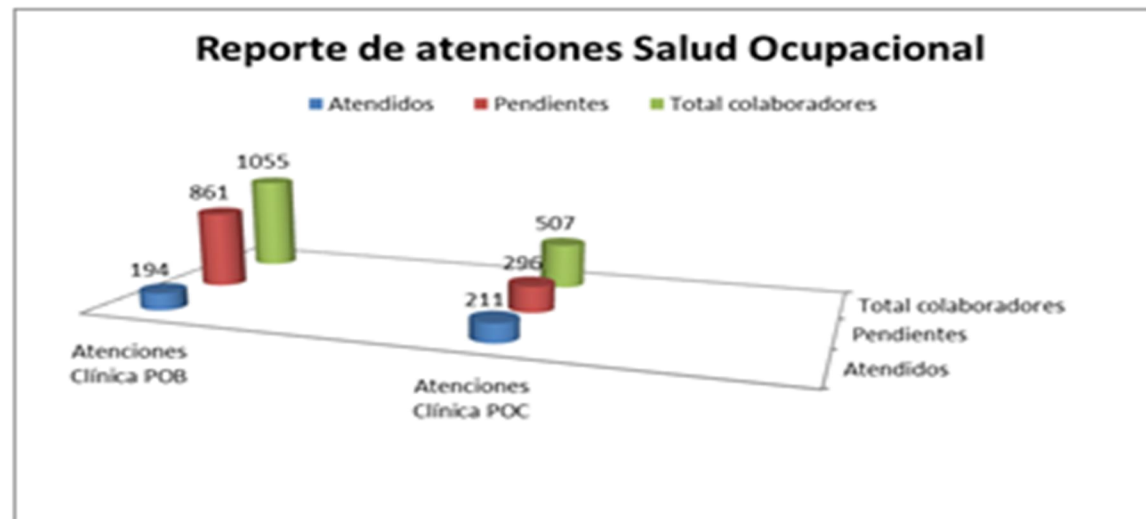
Día:
Miércoles 22 de mayo de 2019.
Hora:
Desde las 7:00 a.m.
Lugar:
Edificio de Recursos Humanos (1101)

Anexo 8: Registro de Controles Médicos

CONTROL DE EVALUACIONES MÉDICAS



Clínicas Ocupacionales Status de Atención



Avance POB

Atendidos 18%
Pendiente 82%

Avance POC

Atendidos 45%
Pendientes 55%

***Anexo 9: Recolección y disposición de
desechos sólidos***

	2019											
	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
CRISOTBAL	3,400	2,160	2,140	1,520	2,960	2,920						
	2,860	2,020	1,640	1,200	2,040	2,980						
	2,120	2,020	2,360	980	1,340	3,740						
	1,200	2,520	1,540	920	1,560	4,200						
	2,820	1,760	1,020	1,940	1,560	1,740						
	2,680	3,620	4,260	1,180	2,740	2,440						
	2,220	2,920	4,980	1,800	2,500	4,540						
	3,660	2,400	1,180	2,140	1,820	1,880						
	2,020	1,580	2,420	2,540	1,900	4,700						
	1,400	1,980	2,960	1,400	1,420	1,740						
	2,080	1,980	1,720	2,540	840	1,740						
	2,360	3,360	1,400	1,400	2,500	2,860						
	1,940	1,780	1,640	1,140	880	1,100						
	1,020	2,400	1,160	1,160	4,180	2,660						
	1,540	1,300	1,400	3,360	2,660							
	3,380	1,000	3,040	1,960	1,860							
	1,200	2,200	820	1,420	2,200							
	3,980	1,800		940	1,580							
	2,920	3,040		1,180	1,180							
	2,020	2,440		900	4,020							
	1,620	2,680		1,400	3,120							
	860	1,820		1,360	8,860							
	4,300	3,060		1,220	4,260							
	2,280	1,480		3,520	1,200							
	3,000	2,200		2,740	5,840							
	780	2,000		3,040	2,500							
	1,180	1,660		2,720	2,640							
	2,140	980		5,320	2,580							
	1,440	2,760		3,280	3,420							
	1,920	1,140		1,940								
	2,020	2,660		1,620								
		2,080		1,060								
		880		3,200								
		1,920		1,360								
		2,260										
		880										
		2,400										
KG	68,360	77140	35700	65400	76160	39240	0	0	0	0	0	0
TON	68	77	36	65	76	39	0	0	0	0	0	0
	B/, 1,162.12	B/, 1,311.38	B/, 606.90	B/, 1,111.80	B/, 1,294.72	B/, 667.08	B/, 0.00	B/, 0.00	B/, 0.00	B/, 0.00	B/, 0.00	B/, 0.00



Servicios Tecnológicos de Incineración S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº 1

This is to certify that the Company PPC, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PPC, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 17-6-19

LOCATION (S) CRISTOBAL

INITIAL TIME: 13:45

FINAL TIME: 14:55

Operations Descriptions:

Recolección de 30 Tanques con trapos oleosos

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M ³
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>6.0 M³</u>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<u>6.0 M³</u>

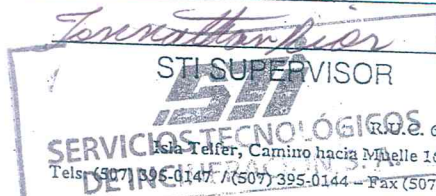
Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M ³
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1 SIZE / NAME ID Numbers
Truck 1 SUZU AJ0274
Driver Fernando Cedeno
Helper #1 Karel Gonzalez
Helper #2 _____
Helper #3 _____

Final Observations:



Spina Greene
Company Supervisor

R.O.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isle Teller, Camino hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA
Tels: (507) 395-0144 / (507) 395-0144 - Fax (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN

Anexo 10: Registro de Entrega de EPP



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN
ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14202

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: ☒

Departamento: 17

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	74	1	Marker
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa):

Número de Empleado:

Firma de Recibido:

Fecha:

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14203

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: ☒

Departamento: OR

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	38	5	mar 27
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	44	1	Marken
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa): x Carlos Sanchez

Número de Empleado: x 3230

Firma de Recibido: x

Fecha: 27/03/19

Entregado Por: 2

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14204

Entrega Normal: ☒ Entrega x Pérdida: ☐ Entrega x Deterioro: ☐

Departamento: DM

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco	STD		
Capote			
Botas/Zapatos	44	1	Marken
Casco Completo	blanco <input checked="" type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>	1	

Nombre del Empleado (impresa): X MIKE NICKEL

Número de Empleado: X 12697

Firma de Recibido: X MIKE NICKEL

Fecha: 28/07/19

Entregado Por: [Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADOR".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN
ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14108

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: Compras

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	38	5	Baril
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	41 Botas		
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa): _____

Número de Empleado: _____

Firma de Recibido: _____

Fecha: _____

Entregado Por: _____

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14109

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: Operación

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	42	4	Azul
Overall	/	/	/
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos *			
Casco Completo	blanco <input checked="" type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (imprensa):

X Elvis Mendo

Número de Empleado:

X 1291

Firma de Recibido:

X [Signature]

Fecha:

20/1/19

Entregado Por:

[Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".

N° C- 14110

Departamento: _____

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	44	1	
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Entregado Por: _____

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:
En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, **(OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".**



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN

N° C- 14170

ENTREGA DE UNIFORMES

Entrega Normal: ☒ Entrega x Pérdida: ☐ Entrega x Deterioro: ☐

Departamento:

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	32	3	
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (imprensa): JUAN Cedeñov.

Número de Empleado: 11737

Firma de Recibido: [Signature]

Fecha: 29/2/19

Entregado Por: [Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14171

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: oñ

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	28	3	Azul
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa):

Número de Empleado:

Firma de Recibido:

Fecha:

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14251

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: ☒

Departamento: 1m y

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	38	5	A 201
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	42	1	
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (imprensa):

X JUAN MEDINA

Número de Empleado:

X 3996

Firma de Recibido:

X Juan medina

Fecha:

X 26-4-2019

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14252

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: ADMINISTRATIVO M. Ocupacional

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco	✓		
Capote			
Botas/Zapatos	41	1	WORKER
Casco Completo	blanco <input checked="" type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (imprensa): X Nay Morales Palma

Número de Empleado: X 7-707-563

Firma de Recibido: X Nay Morales Palma

Fecha: 26-4-2019

Entregado Por: [Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14253

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: OTZ

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	42	1	illarker
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa): X Ernesto Small

Número de Empleado: 1242

Firma de Recibido: X Ernesto Small

Fecha: 26/04/19

Entregado Por: [Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY .

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14351

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: IN V

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	46	1	Mark
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>	1	Ar-1

Nombre del Empleado (impresa):

Número de Empleado:

Firma de Recibido:

Fecha:

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN

N° C- 14354

ENTREGA DE UNIFORMES

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: 05

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	38	4	NARANJA
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa):

X Mark V. Baptiste

Número de Empleado:

Y 14114

Firma de Recibido:

X Mark V. Baptiste

Fecha:

27/06/19

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN
ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14362

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: OT

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	44	1	Marker
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa): Victor Mondragon

Número de Empleado: 4703

Firma de Recibido: [Signature]

Fecha: 03/07/19

Entregado Por: [Signature]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCION COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN
ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14301

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: 012

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	44	1	Mark
Casco Completo	blanco <input checked="" type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresión):

Número de Empleado:

Firma de Recibido:

Fecha:

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS
DEPARTAMENTO DE COMPRAS
SECCIÓN DE ALMACÉN
ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14302

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: _____

Departamento: _____

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	42	1	retener
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa):

Número de Empleado:

Firma de Recibido:

Fecha:

Entregado Por:

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".



PANAMA PORTS COMPANY

DIRECCIÓN DE FINANZAS DEPARTAMENTO DE COMPRAS SECCIÓN DE ALMACÉN ENTREGA DE UNIFORMES

N° C- 14303

Entrega Normal: _____ Entrega x Pérdida: _____ Entrega x Deterioro: ☒

Departamento: 127

Por medio de la presente hacemos constar que hemos entregado el siguiente equipo de trabajo de acuerdo con la Cláusula 48 de la Convención Colectiva de Trabajo.

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones	36	3	A2-1
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos	41	1	Wartem
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

Nombre del Empleado (impresa): ✓ GERARDO DE SEDAC RODAS

Número de Empleado: ✓ 5562

Firma de Recibido: ✓ [Firma]

Fecha: ✓ 23/05/14

Entregado Por: [Firma]

DESCRIPCIÓN	TALLA	ENTREGADO	COMENTARIOS
T-shirts			
Pantalones			
Overall			
Chaleco			
Capote			
Botas/Zapatos			
Casco Completo	blanco <input type="checkbox"/> naranja <input type="checkbox"/>		

IMPORTANTE:

En caso de pérdida; robo o deterioro usted deberá reportarlo de inmediato a su jefe / supervisor y tan pronto le sea posible llenar el formulario "Reporte de incidente / Pérdida de Equipo" al Depto. Que pertenezca, (OPERACIONES, INGENIERÍA o ALMACÉN) EN BASE A LA CLÁUSULA 48 DE LA CONVENCIÓN COLECTIVA DE TRABAJO, "TODA PÉRDIDA O DAÑO DE UNIFORME INJUSTIFICADA, SERÁ DESCONTADO DE SU SALARIO, SIEMPRE Y CUANDO QUE SEGÚN EL RESULTADO DE LA INVESTIGACIÓN QUE SE REALICE SEA CULPA DEL TRABAJADO".

Anexo 11: Reportes de Fumigación



PANAMA PORTS COMPANY
INFORME SEMANAL DE INSPECCION

SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL
DETALLAMIENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CUSTOBAL, COCON



SEMANA: 24 de mayo 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquin Cortez
CAPITAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

AREA/SECTORES/INTERIORES M-16	FECHA DE REALIZACION	FECHA DE INICIO	OBSERVACION	MORALEZ	FIRMA
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Arreas Viales	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Estacionamientos	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Perimetro de la concesión	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Area interna de check in M-16	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Talleres abiertos muelle 16	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Area externa de edif. de check in M-16	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
muelle A-B, D, C-D	24-5-2019				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
OBSERVACIONES					

Area externa del edificio 1603	✓		24-5-2019			FMC: <i>[Signature]</i> PPC: <i>[Signature]</i> 1584
oficinas del edificio 1603	✓		24-5-2019			
Area ext. del edif. de Infraestructura	✓		24-5-2019			
oficinas y baños de edif. Mantenimiento	✓		24-5-2019			FMC: <i>[Signature]</i> PPC: <i>[Signature]</i> 1584
Area externa del edif de Food court	✓		24-5-2019			
Area externa del edif. de combustible	✓		24-5-2019			
oficina de estacion de combustible	✓		24-5-2019			FMC: <i>[Signature]</i> PPC: <i>[Signature]</i> 1584
OBSERVACIONES						

oficinas del edif. 1.109	✓		24-5-2019			
Area externa de edificio de escáner	✓		24-5-2019			
oficinas de Scanner	✓		24-5-2019			
Area externa del taller de aparejo	✓		24-5-2019			
oficinas de aparejo	✓		24-5-2019			
Area externa del arco de fumigación de	✓		24-5-2019			
la Casa de Flete	✓		24-5-2019			
oficinas de area de casa de flete	✓		24-5-2019			
Area externa del Taller de tractores	✓		24-5-2019			
oficinas del taller de tractores	✓		24-5-2019			
Area externa del Taller de Reachstaker	✓		24-5-2019			
oficinas del taller de reachstaker	✓		24-5-2019			
Area externa del Taller de Spreader	✓		24-5-2019			

FMC: 
 PPC:  1584

Area externa del Taller de Torneria	✓		24 - 5 - 2019		FMC: <u>Y. Sosa Sosa</u> PPC: <u>23/5/2019</u>
baños y comedor del taller torneria	✓		24 - 5 - 2019		
Area externa Taller área control de equipo	✓		24 - 5 - 2019		
oficinas del taller de control de equipos	✓		24 - 5 - 2019		
Area externa del Taller de Montacargas	✓		24 - 5 - 2019		
Area externa del edificio 1107	✓		24 - 5 - 2019		FMC: <u>Y. Sosa Sosa</u> PPC: <u>23/5/2019</u>
oficinas y baños del 1107	✓		24 - 5 - 2019		
Area externa del edificio SS-1	✓		24 - 5 - 2019		
oficinas de la SS1	✓		24 - 5 - 2019		



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



SEMANA: 24 de mayo 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Alonso Cortez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am
HORA DE FINALIZACION: 4:00 pm.

TERMO Y NEBULIZACION DE EDIFICIOS Y OFICINAS (AREAS EXTERNAS/INTERNAS)					OBSERVACION	FIRMAS
AREAS INTERNAS	SI	NO	FECHA DE REALIZACION			
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	✓		24			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Areas verdes	✓		24			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Perímetro de la concesión	✓		24			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Area externa de Casa de flete	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
oficinas en casa de flete	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Area externa de check in Cristóbal	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
oficinas en check in	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Area externa de check in PCRC	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
oficinas en PCRC	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Talleres abiertos	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Area externa de Motorpool	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
oficinas de motor pool	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584
Area externa de Motorpool 1109	✓		24-5-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 584



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON

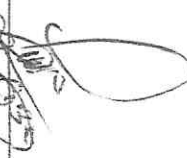



FUMICONTROL

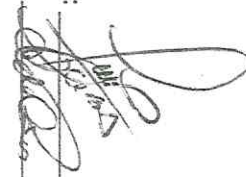
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS


SEMANA: 23 de mayo 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Diego Carley
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

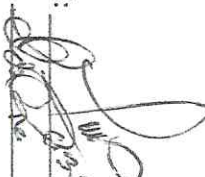
HORA DE INICIO: 8:00 am.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm.


SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS							
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA	
Casa de Flete (2)					✓	23-5-2019	<div><div></div><div>FMC: </div><div>PPC: </div></div>
Check in Cristóbal (4)				✓		23-5-2019	
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	23-5-2019	
Check in in muelle 16					✓	23-5-2019	
Check in in PCRC (1)					✓	23-5-2019	
Motorpool				✓		23-5-2019	
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)					✓	23-5-2019	
Edificio de escáner					✓	23-5-2019	
Taller de aparejo					✓	23-5-2019	

Oficina de atraque (1)						✓	23-5-2019
Arco de fumigación de Casa de flete (2)						✓	23-5-2019
Edificio 1111							
Taller de tractores					✓		23-5-2019
Taller de Reachtacker					✓		23-5-2019
Taller de Spreader (Galera)					✓		23-5-2019
Taller de Spreader							
Taller de Tornería					✓		23-5-2019
T. de Mecánica montacargas hangar (4)					✓		23-5-2019
Edificio 1004							
Edificio 1100 capacitación (2)					✓		23-5-2019
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)					✓		23-5-2019
Edificio 1102 Restaurante (1)					✓		23-5-2019
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)					✓		23-5-2019
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)					✓		23-5-2019
Edificio 1105 Mantenimiento (10)					✓		23-5-2019

FMC: 

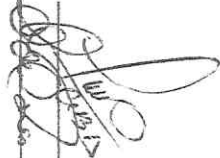
PPC: 

FMC: 

PPC: 

Edificio 1106										
Edificio 1107 Inquilina							✓	23-5-2014		
Edificio 1108										
Edificio Oss-1 Alto Voltaje							✓	23-5-2014		
Edificio 1016 enfermería (3)							✓	23-5-2014		
Edificio 1603										
Edificio de Infraestructura Personal mant.							✓	23-5-2014		
Edificio comedores kioscos (1)							✓	23-5-2014		
Meulle 6 comedores (2)							✓	23-5-2014		
capilla (2)							✓	23-5-2014		
Muelle 9							✓	23-5-2014		

FMC: _____
 PPC: _____


 FMC: _____
 PPC: _____



INFORME SEMANAL DE INSPECCION

FUMICONTROL
FENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

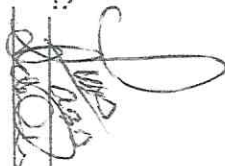
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCODE

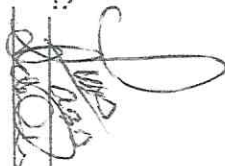
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO


HORA DE INICIO: 8:00 am.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm.


FMIC: _____
PPC: _____

Taller de Reachstacker (angar) (1)						✓	23-5-2019
Taller de Spreader (1)						✓	23-5-2019
Taller de Tornería (1)						✓	23-5-2019
Edificio 1101 (entrada principal)(1)						✓	23-5-2019
Edificio 1105 (Subida)						✓	23-5-2019
Edificio 1105 seguridad (1)						✓	23-5-2019
Edificio 1107 taller de pintura (1)						✓	23-5-2019
Edificio SS-1 (alto volataje) (1)						✓	23-5-2019
Edificio 1016 (gimnasio)(1)						✓	23-5-2019
Edificio de Infraestructura (mantenimiento)1						✓	23-5-2019
Muelle 6 (1)						✓	23-5-2019
Comedor M-9 (1)						✓	23-5-2019
Warekshop (1)						✓	23-5-2019
Taller de Llantería (1)						✓	23-5-2019
Food Court (2)						✓	23-5-2019
M-7 (1)						✓	23-5-2019

FMC: 

PPC: 

FMC: 

PPC: 

[illegible]



PANAMA PORTS COMPANY
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL
DETALLAMIENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COCON









SEMANA: 3 de mayo 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquin Cortez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am
HORA DE FINALIZACION: 4:00 pm.

AREA/SECTORES/INSTALACIONES	FECHA DE REALIZACION	HORA DE INICIO	OBSERVACION	HORA DE FINALIZACION	ENCARGADO
PAISOS (Área de Estiba de Contenedores)	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Áreas verdes	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Estacionamientos	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Perímetro de la concesión	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área interna de check in M-16	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Talleres abiertos muelle 16	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de edif. de check in M-16	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Muelle A-B, D, C-D	3-5-19				FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
OBSERVACIONES					

[illegible]

Area externa del Taller de Torneria	✓		3-5-19		FMC:  PPC: 
baños y comedor del taller torneria	✓		3-5-19		
Area externa Taller área control de equipo	✓		3-5-19		
oficinas del taller de control de equipos	✓		3-5-19		
Area externa del Taller de Montacargas	✓		3-5-19		
					FMC:  PPC: 
Area externa del edificio 1107	✓		3-5-19		
oficinas y baños del 1107	✓		3-5-19		
					FMC:  PPC: 
Area externa del edificio SS-1	✓		3-5-19		
oficinas de la SS1	✓		3-5-19		

oficinas del edif.1109	✓		3-5-19		
Area externa de edificio de escáner	✓		3-5-19		
oficinas de Scanner	✓		3-5-19		
Area externa del taller de aparejo	✓		3-5-19		
oficinas de aparejo	✓		3-5-19		
Area externa del arco de fumigación de	✓		3-5-19		
La Casa de Flete	✓		3-5-19		
oficinas de area de casa de flete	✓		3-5-19		
			2		
			3-5-19		
Area externa del Taller de tractores	✓		3-5-19		
oficinas del taller de tractores	✓		3-5-19		
Area externa del Taller de Reachstacker	✓		3-5-19		
oficinas del taller de reachstaker	✓		3-5-19		
Area externa del Taller de Spreader	✓		3-5-19		

FMC: 
 PPC: Samuel Good



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARROS

SEMANA: 3 de mayo 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquín Cortez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm

TERMO Y NEBULIZACIÓN DE EDIFICIOS Y OFICINAS (ÁREAS EXTERNAS/INTERNAS)					OBSERVACION	FIRMAS
ÁREAS INTERNAS	SI	NO	FECHA DE REALIZACIÓN			
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Áreas verdes	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Perímetro de la concesión	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de Casa de flete	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
oficinas en casa de flete	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de check in Cristóbal	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
oficinas en check in	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de check in PCRC	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
oficinas en PCRC	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Talleres abiertos	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de Motorpool	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
oficinas de motor pool	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>
Área externa de Motorpool 1109	✓		3-5-19			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES - EMPRESA FUMICONTROL


DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO





FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 9 de mayo de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Diego Luis Contreras
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES									
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS		
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA			
Casa de Flete (1)				✓		9-5-2019	 FMC: _____ PPC: <u>Diego Luis Contreras</u>		
Check in Cristóbal (2)				✓		9-5-2019			
Edificio 1010 primer alto (1)				✓		9-5-2019			
Check in muelle 16 (3)				✓		9-5-2019			
Motorpool (1)				✓		9-5-2019			
Edificio de Escáner (1)				✓		9-5-2019			
Taller de aparejo (1) <i>mancha de</i>				✓		9-5-2019			
Oficina de atraque (1)									
Arco de fumigación de Casa de Flete (1)				✓		9-5-2019			

Taller de Reachstacker (angar) (1)						✓	9-5-2019	FMC:  PPC: <u>Richard Cyriel</u>
Taller de Spreader (1)						✓	9-5-2019	
Taller de Tornería (1)						✓	9-5-2019	
Edificio 1101 (entrada principal)(1)						✓	9-5-2019	
Edificio 1105 (Subida)						✓	9-5-2019	
Edificio 1105 seguridad (1)						✓	9-5-2019	
Edificio 1107 taller de pintura (1)						✓	9-5-2019	
Edificio SS-1 (alto volataje) (1)						✓	9-5-2019	
Edificio 1016 (gimnasio)(1) <i>desmontada</i>						✓	9-5-2019	
Edificio de Infraestructura (mantenimiento)1						✓	9-5-2019	
Muelle 6 (1)						✓	9-5-2019	FMC:  PPC: <u>Richard Cyriel</u>
Comedor M-9 (1)						✓	9-5-2019	
Warehouse (1)						✓	9-5-2019	
Taller de Llantería (1)						✓	9-5-2019	
Food Court (2)						✓	9-5-2019	
M-7 (1)						✓	9-5-2019	
						✓	9-5-2019	

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

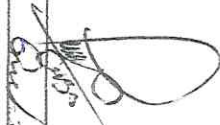
SEMANA: 9 de mayo de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquin Cortez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

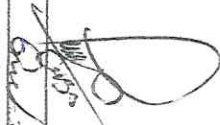
HORA DE INICIO: 8:00 am.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm.


SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO		FIRMAS
	SI	NO	FECHA	SI	NO	
Casa de Flete (2)					✓	9-5-2019
Check in Cristóbal (4)				✓		9-5-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	9-5-2019
Check in in muelle 16					✓	9-5-2019
Check in in PCRC (1)					✓	9-5-2019
Motorpool					✓	9-5-2019
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)					✓	9-5-2019
Edificio de escáner					✓	9-5-2019
Taller de aparejo				✓		9-5-2019


FMC: [Signature]
PPC: Guilherme Cygus

Oficina de atraque (1)						✓	9-5-2014
Arco de fumigación de Casa de flete (2)						✓	9-5-2014
Edificio 1111							
Taller de tractores					✓		9-5-2014
Taller de Reachtraker					✓		9-5-2014
Taller de Spreader (Galera)					✓		9-5-2014
Taller de Spreader							
Taller de Tornería					✓		9-5-2014
T. de Mecánica montacargas hangar (4)					✓		9-5-2014
Edificio 1004							
Edificio 1100 capacitación (2)					✓		9-5-2014
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)					✓		9-5-2014
Edificio 1102 Restaurante (1)					✓		9-5-2014
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)					✓		9-5-2014
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)					✓		9-5-2014
Edificio 1105 Mantenimiento (10)					✓		9-5-2014

FMCI: 

PPC: 

FMCI: 

PPC: 

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 30 de abril 2019

SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Arderies

CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am.

HORA DE FINALIZACION: 4:00 pm.

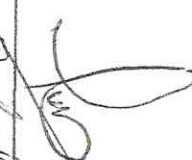
SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO		FIRMAS
	SI	No	FECHA	SI	No	
Casa de Flete (2)				✓		30-4-2019
Check in Cristóbal (4)				✓		30-4-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)				✓		30-4-2019
Check in in muelle 16				✓		30-4-2019
Check in in PCRC (1)				✓		30-4-2019
Motorpool				✓		30-4-2019
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)				✓		30-4-2019
Edificio de escáner				✓		30-4-2019
Taller de aparejo				✓		30-4-2019

FMC:


PPC:

[Signature]
Richard Guerrero

Oficina de atraque (1)									✓	30-4-2019
Arco de fumigación de Casa de flete(2)									✓	30-4-2019
TRAMPA PEGADIZA (1) <i>Alcorno</i>										
Edificio 1111										
Taller de tractores									✓	30-4-2019
Taller de Reachtacker									✓	30-4-2019
Taller de Spreader (Galera)									✓	30-4-2019
Taller de Spreader										
Taller de Tornería									✓	30-4-2019
T.de Mecánica montacargas hangar (4)									✓	30-4-2019
Edificio 1004									✓	30-4-2019
Edificio 1100 capacitación (2)									✓	30-4-2019
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)									✓	30-4-2019
Edificio 1102 Restaurante (1)									✓	30-4-2019
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)									✓	30-4-2019
Edificio 1104 Ventanas sellad@s (3)									✓	30-4-2019
Edificio 1105 Mantenimiento (10)									✓	30-4-2019

FMC: 

PPC: Guadalupe

FMC: 

PPC: Guadalupe

Edificio 1106								
Edificio 1107						✓	30-4-2019	
Edificio 1108								
Edificio Oss-1 Alto Voltaje						✓	30-4-2019	
Edificio 1016 enfermería (3)						✓	30-4-2019	
Edificio 1603								
Edificio de Infraestructura Personal mant.						✓	30-4-2019	
Edificio comedores kioscos (1) <i>Avenida del Celoso</i>						✓	30-4-2019	
Muelle 6 comedores (2)						✓	30-4-2019	
capilla (2)						✓	30-4-2019	
Muelle 9						✓	30-4-2019	

FMC: _____
PPC: *Rubén Aguilera*

FMC: _____
PPC: _____



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL

RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

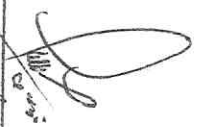
SEMANA: 30 de abril 2019

SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Quintero

CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am.

HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 pm.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS									
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS		
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA			
Casa de Flete (2)				✓		30-4-2019	 FMC: _____ PPC: <u>Richard Guerrero</u>		
Check in Cristóbal (4)				✓		30-4-2019			
Edificio 1010 (Citibank 4)				✓		30-4-2019			
Check in in muelle 16				✓		30-4-2019			
Check in in PCRC (1)				✓		30-4-2019			
Motorpool				✓		30-4-2019			
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)				✓		30-4-2019			
Edificio de escáner				✓		30-4-2019			
Taller de aparejo				✓		30-4-2019			



PANAMA PORTS COMPANY

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL

DETALLAMIENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COCON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

Aspersión / Nebulización (líquido Resoluto Para Fumigación)
todo el Patio, y la US donde están los vehículos

SEMANA: 26 de abril de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Georgio Cortez
CAPITAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

AREA / SECTORES / INSTALACIONES	REALIZACION	FECHA DE REALIZACION	FORMA DE INICIO	FORMA DE FIN	FORMA DE INICIO	FORMA DE FIN
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Áreas Verdes	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Estacionamientos	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Perímetro de la concesión	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Área interna de check in M-16	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Talleres abiertos muelle 16	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Área externa de edif. de check in M-16	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
Muelle A-B, D, C-D	✓	26-4-2019			FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 5184	
OBSERVACIONES						

Area externa del edificio 1603	✓		26-4-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>1503-5184</u>
oficinas del edificio 1603	✓		26-4-2019			
Area ext. del edif. de Infraestructura	✓		26-4-2019			
oficinas y baños de edif. Mantenimiento	✓		26-4-2019			
Area externa del edif de Food court	✓		26-4-2019			FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>1503-5184</u>
Area externa del edif. de combustible	✓		26-4-2019			
oficina de estacion de combustible	✓		26-4-2019			
OBSERVACIONES						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>1503-5184</u>

Area externa del Taller de Torneria	✓		26-11-2019		FMC: <u>2024</u> PPC: <u>4-13-5184</u>
baños y comedor del taller torneria	✓		26-11-2019		
Area externa Taller área control de equipo	✓		26-11-2019		
oficinas del taller de control de equipos	✓		26-11-2019		
Area externa del Taller de Montacargas	✓		26-11-2019		
					FMC: <u>2024</u> PPC: <u>4-13-5184</u>
Area externa del edificio 1107	✓		26-11-2019		FMC: <u>2024</u> PPC: <u>4-13-5184</u>
oficinas y baños del 1107	✓		26-11-2019		
Area externa del edificio SS-1	✓		26-11-2019		FMC: <u>2024</u> PPC: <u>4-13-5184</u>
oficinas de la SS1	✓		26-11-2019		

	oficinas del edif.1109	✓	26-4-2019						
	Area externa de edificio de escáner	✓	26-4-2019						
	oficinas de Scanner	✓	26-4-2019						
	Area externa del taller de aparejo	✓	26-4-2019						
	oficinas de aparejo	✓	26-4-2019						
	Area externa del arco de fumigación de La Casa de Flete	✓	26-4-2019						
	oficinas de área de casa de flete	✓	26-4-2019						
	Area externa del Taller de tractores	✓	26-4-2019						
	oficinas del taller de tractores	✓	26-4-2019						
	Area externa del Taller de Reachstacker	✓	26-4-2019						
	oficinas del taller de reachstaker	✓	26-4-2019						
	Area externa del Taller de Spreader	✓	26-4-2019						

FMC:
 PPC: 584



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



SEMANA: 26 de abril de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquín Cortez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

TERMO Y NEBULIZACIÓN DE EDIFICIOS Y OFICINAS (ÁREAS EXTERNAS/INTERNAS)							
ÁREAS INTERNAS	SI		No		FECHA DE REALIZACIÓN	OBSERVACION	FIRMAS
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Áreas verdes	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Perímetro de la concesión	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Área externa de Casa de flete	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
oficinas en casa de flete	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Área externa de check in Cristóbal	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
oficinas en check in	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Área externa de check in PCRC	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
oficinas en PCRC	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Talleres abiertos	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Área externa de Motorpool	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
oficinas de motor pool	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184
Área externa de Motorpool 1109	✓				26-4-2019		FMG: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u> 15184



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO







FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 25 de abril 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Joaquín Cortés
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO		FIRMAS
	SI	No	FECHA	SI	No	
Casa de Flete (1)					✓	<div>FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u></div>
Check in Cristóbal (2)				✓		
Edificio 1010 primer alto (1)				✓		
Check in muelle 16 (3)				✓		
Motorpool (1)					✓	
Edificio de Escáner (1)					✓	
Taller de aparejo (1)					✓	
Oficina de atraque (1)				✓		
Arco de fumigación de Casa de Flete (1)					✓	

Taller de Reachstacker (angar) (1)					✓	25-4-2019	FMC:  PPC: 
Taller de Spreader (1)					✓	25-4-2019	
Taller de Tornería (1)					✓	25-4-2019	
Edificio 1101 (entrada principal)(1)					✓	25-4-2019	
Edificio 1105 (Subida)					✓	25-4-2019	
Edificio 1105 seguridad (1)					✓	25-4-2019	
Edificio 1107 taller de pintura (1)					✓	25-4-2019	
Edificio SS-1 (alto volataje) (1)					✓	25-4-2019	
Edificio 1016 (gimnasio)(1)					✓	25-4-2019	
Edificio de Infraestructura (mantenimiento)1					✓	25-4-2019	
Muelle 6 (1)					✓	25-4-2019	FMC:  PPC: 
Comedor M-9 (1)					—		
Warekshop (1)					✓	25-4-2019	
Taller de Llantería (1)					✓	25-4-2019	
Food Court (2)					✓	25-4-2019	
M-7 (1)					—		

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 25 de abril 2019

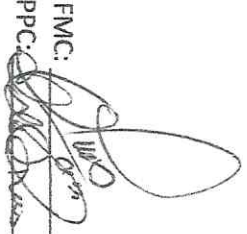
SUPERVISOR ENCARGADO: J. J. J. J.

CAPATAZ QUE INSPECCIONA: J. J. J. J.

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.

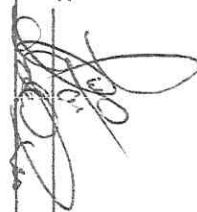
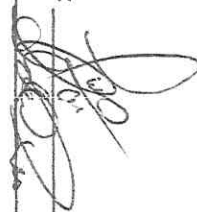


HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

Colocación de nuevas trampas.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS									
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS		
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA			
Casa de Flete (2)					✓	25-4-2019			
Check in Cristóbal (4)				✓		25-4-2019			
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	25-4-2019			
Check in in muelle 16					✓	25-4-2019			
Check in in PCRC (1)				✓		25-4-2019			
Motorpool					✓	25-4-2019			
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)					✓	25-4-2019			
Edificio de escáner					✓	25-4-2019			
Taller de aparejo				✓		25-4-2019			

FMC:

PPC:

Oficina de atraque (1)						✓	25-4-2019	FMC:  PPC: 
Arco de fumigación de Casa de flete (2)						✓	25-4-2019	
Edificio 1111								
Taller de tractores						✓	25-4-2019	
Taller de Reachtacker						✓	25-4-2019	
Taller de Spreader (Galera)						✓	25-4-2019	
Taller de Spreader						✓	25-4-2019	
Taller de Tornería						✓	25-4-2019	
T. de Mecánica montacargas hangar (4)						✓	25-4-2019	
Edificio 1004						✓	25-4-2019	FMC:  PPC: 
Edificio 1100 capacitación (2)						✓	25-4-2019	
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)						✓	25-4-2019	
Edificio 1102 Restaurante (1)						✓	25-4-2019	
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)						✓	25-4-2019	
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)						✓	25-4-2019	
Edificio 1105 Mantenimiento (10)						✓	25-4-2019	

Edificio 1106									
Edificio 1107								✓	25-4-2019
Edificio 1108									
Edificio Oss-1 Alto Voltaje								✓	25-4-2019
Edificio 1016 enfermería (3)								✓	25-4-2019
Edificio 1603									2
Edificio de Infraestructura Personal mant.								✓	25-4-2019
Edificio comedores kioscos (1)								✓	25-4-2019
Meulle 6 comedores (2)								✓	25-4-2019
capilla (2)								✓	25-4-2019
Muelle 9								✓	25-4-2019

FMC: _____
 PPC: _____



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



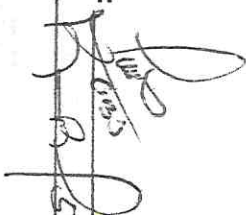
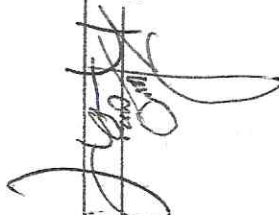
SEMANA: 14 de febrero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Quintero
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO		FIRMAS
	SI	No	FECHA	SI	No	
Casa de Flete (2) * <u>Instalación de Trampas</u> <u>desechables.</u>	✓			✓		14-2-2019
Check in Cristóbal (4) (1)				✓		14-2-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)				✓		14-2-2019
Check in in muelle 16				✓		14-2-2019
Check in in PCRC (1)				✓		14-2-2019
Motorpool				✓		14-2-2019
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)				✓		14-2-2019
Edificio de escáner				✓		14-2-2019
Taller de aparejo				✓		14-2-2019

FMC: [Signature]
PPC: [Signature]

* Se instalaron 2 trampas pegables en Oficinas (DUPSA (3), Almacenes (1), Comedor (1), 2 en las oficinas)
2 Trampas en Almacenes (Sala de Almacén y Comedor)

Oficina de atraque (1)					✓		14-2-2019	FMC:  PPC: 21035 1584
Arco de fumigación de Casa de flete (2)						✓	14-2-2019	
Edificio 1111								
Taller de tractores					✓		14-2-2019	
Taller de Reachtacker					✓		14-2-2019	
Taller de Spreader (Galera)					✓		14-2-2019	
Taller de Spreader								
Taller de Tornería					✓		14-2-2019	
T.de Mecánica montacargas hangar (4)					✓		14-2-2019	
Edificio 1004								
Edificio 1100 capacitación (2)					✓		14-2-2019	FMC:  PPC: 1004 580
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)					✓		14-2-2019	
Edificio 1102 Restaurante (1)					✓		14-2-2019	
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)					✓		14-2-2019	
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)					✓		14-2-2019	
Edificio 1105 Mantenimiento (10)					✓		14-2-2019	

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON

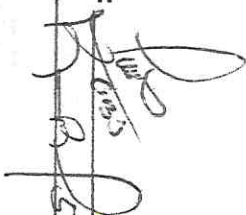
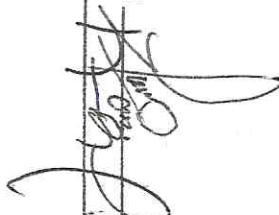


SEMANA: 14 de febrero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Quintero
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____
HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACION Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
UBICACION	INSTALACION			MONITOREO		FIRMAS
	SI	No	FECHA	SI	No	
Casa de Flete (2) * Instalación de Trampas de ratas.	✓			✓		14-2-2019
Check in Cristóbal (4) (1)				✓		14-2-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)				✓		14-2-2019
Check in in muelle 16				✓		14-2-2019
Check in in PCRC (1)				✓		14-2-2019
Motorpool				✓		14-2-2019
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)				✓		14-2-2019
Edificio de escáner				✓		14-2-2019
Taller de aparejo				✓		14-2-2019

FMC: [Signature]
PPC: [Signature]

* Se instalaron 2 trampas pegables en Oficinas (DUPSA (3), Almacenes (1), Comedor (1), 2 en las oficinas)
2 Trampas en Almacenes (Sala de Almacenamiento y Comedor)

Oficina de atraque (1)						✓		14-2-2019	FMC:  PPC: 15184
Arco de fumigación de Casa de flete (2)							✓	14-2-2019	
Edificio 1111									
Taller de tractores						✓		14-2-2019	
Taller de Reachtacker							✓	14-2-2019	
Taller de Spreader (Galera)							✓	14-2-2019	
Taller de Spreader									
Taller de Tornería							✓	14-2-2019	
T.de Mecánica montacargas hangar (4)							✓	14-2-2019	
Edificio 1004									
Edificio 1100 capacitación (2)							✓	14-2-2019	FMC:  PPC: 15184
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)							✓	14-2-2019	
Edificio 1102 Restaurante (1)							✓	14-2-2019	
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)							✓	14-2-2019	
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)							✓	14-2-2019	
Edificio 1105 Mantenimiento (10)							✓	14-2-2019	

Edificio 1106										
Edificio 1107								✓	14-2-2019	
Edificio 1108										
Edificio Oss-1 Alto Voltaje								✓	14-2-2019	
Edificio 1016 enfermería (3)								✓	14-2-2019	
Edificio 1603										
Edificio de Infraestructura Personal mant.								✓	14-2-2019	
Edificio comedores kioscos (1)								✓	14-2-2019	
Muelle 6 comedores (2)							✓		14-2-2019	
capilla (2)								✓	14-2-2019	
Muelle 9								✓	14-2-2019	

FMC: [Signature]

PPC: [Signature]

FMC: [Signature]

PPC: [Signature]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO



FUMICONTROL
RESIDENCIAL · COMERCIAL · INDUSTRIAL · BARCOS

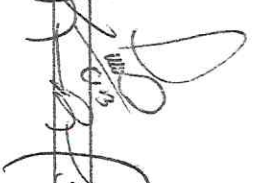
SEMANA: 14 de febrero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Gerard Jordani
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____


HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

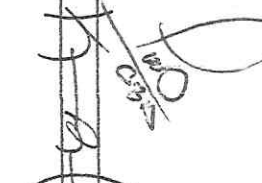
SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES									
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS		
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA			
Casa de Flete (1)				✓		14-2-2019			
Check in Cristóbal (2)				✓		14-2-2019			
Edificio 1010 primer alto (1)				✓		14-2-2019			
Check in muelle 16 (3)				✓		14-2-2019			
Motorpool (1)					✓	14-2-2019			
Edificio de Escáner (1)				✓		14-2-2019			
Taller de aparejo (1)				✓		14-2-2019			
Oficina de atraque (1)					✓	14-2-2019			
Arco de fumigación de Casa de Flete (1)				✓		14-2-2019			


FMC: [Signature]
PPC: [Signature] 3180

Taller de Reachstacker (angar) (1)						✓	14-2-2019
Taller de Spreader (1)						✓	14-2-2019
Taller de Tornería (1)						✓	14-2-2019
Edificio 1101 (entrada principal)(1)						✓	14-2-2019
Edificio 1105 (Subida)						✓	14-2-2019
Edificio 1105 seguridad (1)						✓	14-2-2019
Edificio 1107 taller de pintura (1)						✓	14-2-2019
Edificio SS-1 (alto volataje) (1)						✓	14-2-2019
Edificio 1016 (gimnasio)(1)						✓	14-2-2019
Edificio de Infraestructura (mantenimiento)1						✓	14-2-2019
Muelle 6 (1)						✓	14-2-2019
Comedor M-9 (1)						✓	14-2-2019
Warekshop (1)						✓	14-2-2019
Taller de Llantería (1)						✓	14-2-2019
Food Court (2)						✓	14-2-2019
M-7 (1)						✓	14-2-2019

FMC: 

PPC: 

FMC: 

PPC: 

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL





FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON

SEMANA: 7 de febrero 2019 HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Arderies HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO		FIRMAS
	SI	NO	FECHA	SI	NO	FECHA
Casa de Flete (2)				✓		7-2-2019
Check in Cristóbal (4) 2					✓	7-2-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	7-2-2019
Check in in muelle 16					✓	7-2-2019
Check in in PCRC (1)					✓	7-2-2019
Motorpool (1) TRAMPAS DE RATAS					✓	7-2-2019
OPICEND						
Motorpool 1.109 (Antes seguridad P.)					✓	7-2-2019
Edificio de escáner					✓	7-2-2019
Taller de aparejo				✓		7-2-2019
TRAMPAS DE RATAS						

FMC: 

PPC: 

FMC: [Signature]
PPC: Arderies

Oficina de atraque (1)						✓	7-2-2019
Arco de fumigación de Casa de flete (2)						✓	7-2-2019
Edificio 1111							
Taller de tractores					✓		7-2-2019
Taller de Reachtacker						✓	7-2-2019
Taller de Spreader (Galera)						✓	7-2-2019
Taller de Spreader							
Taller de Tornería						✓	7-2-2019
T.de Mecánica montacargas hangar (4)						✓	7-2-2019
Oficina (1) TLMMPA DESPACHO							
Edificio 1004							
Edificio 1100 capacitación (2)						✓	7-2-2019
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)						✓	7-2-2019
Edificio 1102 Restaurante (1)						✓	7-2-2019
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)						✓	7-2-2019
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)						✓	7-2-2019
Edificio 1105 Mantenimiento (10)						✓	7-2-2019

FMC: _____

PPC: Richard Cere

FMC: _____

PPC: Richard Cere

Edificio 1106										
Edificio 1107									✓	7-2-2019
Edificio 1108										
Edificio Oss-1 Alto Voltaje									✓	7-2-2019
Edificio 1016 enfermería (3)									✓	7-2-2019
Edificio 1603										
Edificio de Infraestructura Personal mant.									✓	7-2-2019
Oficina (1) TOMADA PECADE										
Edificio comedores kioscos (1)									✓	7-2-2019
Muelle 6 comedores (2)									✓	7-2-2019
capilla (2)									✓	7-2-2019
Muelle 9									✓	7-2-2019

FMC: _____
PPC: _____

[Signature]

FMC: _____
PPC: _____

[Signature]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO



SEMANA: 7 de febrero 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Quintero
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES						
UBICACIÓN	INSTALACIÓN		MONITOREO		FIRMAS	
	SI	NO	FECHA	→	SI	NO
Casa de Flete (1)			7-2-2019	→	✓	
Check in Cristóbal (2)			7-2-2019		✓	
Edificio 1010 primer alto (1)			7-2-2019		✓	
Check in muelle 15 (3)			7-2-2019		✓	
Motorpool (1) Sin Operación.			7-2-2019		✓	
Edificio de Escáner (1)			7-2-2019		✓	
Taller de aparejo (1)			7-2-2019		✓	
Oficina de atraque (1)			7-2-2019		✓	
Arco de fumigación de Casa de Flete (1)			7-2-2019		✓	

FMC: [Signature]
PPC: Rodolfo Cyre



PANAMA PORTS COMPANY
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COCON



SEMANA: 8 de febrero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Pedraza
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

TERMONEBULIZACION DE PATIOS (AREAS EXTERNAS)		FIRMAS	
AREAS EXTERNAS/INTERIAS M-16	SI NO	FECHA DE REALIZACION	HORA DE INICIO HORA DE CIERRE
PATIOS (Area de Estiba de Contenedores)	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Areas verdes	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Estacionamientos	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Perimetro de la concesion	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Area interna de check in M-16	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Talleres abiertos muelle 16	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Area externa de edif. de check in M-16	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
Muelle A-B, D, C-D	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	
OBSERVACIONES	<input checked="" type="checkbox"/>	8-2-2019	

Es

FMC: Angel Pedraza
PPC: Richard yger

FMC: Angel Pedraza
PPC: Richard yger

FMC: Angel Pedraza
PPC: Richard yger

Area externa del edificio 1603	✓		2 - 8-2019			FMC: <u>see</u> <u>see</u> PPC: <u>Overhead eye</u>
oficinas del edificio 1603	✓		2 - 8-2019			
Area ext. del edif. de Infraestructura	✓		2 - 8-2019			
oficinas y baños de edif. Mantenimiento	✓		2 - 8-2019			
Area externa del edif de Food court	✓		5 - 8-2019			FMC: <u>see</u> <u>see</u> PPC: <u>Overhead eye</u>
Area externa del edif. de combustible	✓		2 - 8-2019			
oficina de estacion de combustible	✓		2 - 8-2019			
OBSERVACIONES	✓		2 - 8-2019			FMC: <u>see</u> <u>see</u> PPC: <u>Overhead eye</u>

Area externa del Taller de Torneria	✓		9 - 8 - 2019			FMC: <u>Geo Rto</u> PPC: <u>Richard yca</u>
baños y comedor del taller torneria	✓		9 - 8 - 2019			
Area externa Taller área control de equipo	✓		9 - 8 - 2019			
oficinas del taller de control de equipos	✓		9 - 8 - 2019			
Area externa del Taller de Montacargas	✓		9 - 8 - 2019			
Area externa del edificio 1107	✓		9 - 8 - 2019			FMC: <u>Geo Rto</u> PPC: <u>Richard yca</u>
oficinas y baños del 1107	✓		9 - 8 - 2019			
Area externa del edificio SS-1	✓		9 - 8 - 2019			
oficinas de la SS1	✓		9 - 8 - 2019			

oficinas del edif.1109	✓		2-8-2019			
Area externa de edificio de escáner	✓		2-8-2019			
oficinas de Scanner	✓		2-8-2019			
Area externa del taller de aparejo	✓		2-8-2019			
oficinas de aparejo	✓		2-8-2019			
Area externa del arco de fumigación de	✓		2-8-2019			
La Casa de Flete	✓		2-8-2019			
oficinas de area de casa de flete	✓		2-8-2019			
Area externa del Taller de tractores	✓		2-8-2019			
oficinas del taller de tractores	✓		2-8-2019			
Area externa del Taller de Reachstacker	✓		2-8-2019			
oficinas del taller de reachstaker	✓		2-8-2019			
Area externa del Taller de Spreader	✓		2-8-2019			

FMC:
 PPC:



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 8 de febrero 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Ardenas
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 am
HORA DE FINALIZACION: 4:00 pm

TERMO Y NEBULIZACION DE EDIFICIOS Y OFICINAS (AREAS EXTERNAS/INTERNAS)					OBSERVACION	FIRMAS
AREAS INTERNAS	SI	NO	FECHA DE REALIZACION			
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Areas verdes						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Perímetro de la concesión						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Area externa de Casa de flete oficinas en casa de flete						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Area externa de check in Cristóbal oficinas en check in						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Area externa de check in PCRC oficinas en PCRC						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Talleres abiertos						
Area externa de Motorpool oficinas de motor pool						FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Richard Cyus</u>
Area externa de Motorpool 1109						

Fecha: 13 de feb. 2019

Formulación de Equipos

<u>Número de Equipo</u>	<u>Tipo de Equipo</u>	<u>Tipo de formulación</u>
1- L-43	Top Leader	Aspersión
2- L-104	Top leader	Aspersión
3- L-22	top leader	Aspersión
4- L-52	Empty Handler	Aspersión
5- R-65	RTG	Aspersión y Gel
6- R-64	RTG	Aspersión y Gel
7- R-143	RTG	Aspersión y Gel
8- R-131	RTG	Aspersión y Gel
9- R-130	RTG	Aspersión y Gel
10- Q 22	RTG	Aspersión y Gel
11- Q 33	RTG	Aspersión y Gel
12 Q 21	RTG	Aspersión y Gel
13- Q 20	RTG	Aspersión y Gel
14- T-580	TRACTOR	Aspersión
15- T-603	TRACTOR	Aspersión
16- R-73	RTG	Aspersión y Gel
17 R-97	RTG	Aspersión y Gel
18- R-81	RTG	Aspersión y Gel
19- S-312 (510796)	Pickup	Aspersión
20- S-392 (AL4522)	Pickup	Aspersión
21- S-225 (561991)	Pickup	Aspersión
22- S-289 (597579)	Pickup	Aspersión
23- T-523	TRACTOR	Aspersión
24- T-547	TRACTOR	Aspersión
25- T-622	TRACTOR	Aspersión
26- F 506T	Montacargas	Aspersión

Fumigación de Equipos.

6 febrero 2019

Código de Equipo

Tipo de Equipo

Tipo Fumigación

1 - T-397	-	TRACTOR	-	Aspersión
2 - T-607	-	TRACTOR	-	Aspersión
3 - T-440	-	TRACTOR	-	Aspersión
4 - T-511	-	TRACTOR	-	Aspersión
5 - T-484	-	TRACTOR	-	Aspersión
6 - T-474	-	TRACTOR	-	Aspersión
7 - T-614	-	TRACTOR	-	Aspersión
8 - T-530	-	TRACTOR	-	Aspersión
9 - T-282	-	TRACTOR	-	Aspersión
10 - T-292	-	TRACTOR	-	Aspersión
11 - T-290	-	TRACTOR	-	Aspersión
12 - T-559	-	TRACTOR	-	Aspersión
13 - T-556	-	TRACTOR	-	Aspersión
14 - T-330	-	TRACTOR	-	Aspersión
15 - T-595	-	TRACTOR	-	Aspersión
16 - T-539	-	TRACTOR	-	Aspersión
17 - T-549	-	TRACTOR	-	Aspersión
18 - T-602	-	TRACTOR	-	Aspersión
19 - T-610	-	TRACTOR	-	Aspersión
20 - L-55	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
21 - L-43	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
22 - F-79	-	Monta carga	-	Aspersión
23 - F-54	-	Monta carga	-	Aspersión
24 - F-52	-	Monta carga	-	Aspersión
25 - F-40	-	Monta carga	-	Aspersión
26 - F-83	-	Monta carga	-	Aspersión
27 - F-53	-	Monta carga	-	Aspersión
28 - L-54	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
29 - L-71	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
30 - L-42	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
31 - L-61	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión

6 de febrero 2019

Fumigación de Equipos

<u>Código de Equipo</u>	<u>Tipo de Equipo</u>	<u>Tipo de Fumigación</u>
32) F-38	Montacarga	Aspersión
33) F-69	Montacarga	Aspersión
34) F-72	Montacarga	Aspersión
35) L-22	EMPTY HANDLER	Aspersión
36) L-64	EMPTY HANDLER	Aspersión
37) L-41	EMPTY HANDLER	Aspersión
38) L-105	EMPTY HANDLER	Aspersión
39) L-106	EMPTY HANDLER	Aspersión
40) L-102	EMPTY HANDLER	Aspersión
41) L-103	EMPTY HANDLER	Aspersión
42) F-82	Montacarga	Aspersión
44) F-46	Montacarga	Aspersión
43) T-50 550?	TRACTOR	Aspersión
45) T-543	TRACTOR	Aspersión
46) T-624	TRACTOR	Aspersión
47) T-541	TRACTOR	Aspersión
48) T-531	TRACTOR	Aspersión
49) T-565	TRACTOR	Aspersión
50) F-25	Montacarga	Aspersión
51) F-75	Montacarga	Aspersión
52) T-555	En taller	
53) T-571	TRACTOR	Fuera de Servicio
54) T-562	TRACTOR	Fuera de Servicio
55) T-545	TRACTOR	Fuera de Servicio
56) T-568	TRACTOR	Fuera de Servicio
57) T-594	TRACTOR	Fuera de Servicio
58) T-563	TRACTOR	Fuera de Servicio
59) T-546	TRACTOR	Fuera de Servicio
60) T-451	TRACTOR	Fuera de Servicio

Fumigación

6 Feb. 2019.

Fumigación de Equipos.

<u>Código de Equipo</u>	<u>Tipo de Equipo</u>	<u>Tipo de Fumigación</u>
1) S-302	973839 Pickup	Aspersión
2) S-285	577588 Pickup.	Aspersión
3) S-279	597582 Pickup	Aspersión
4) S-262	595821 Pickup	Aspersión
5) S-298	895327 Pickup.	Aspersión
6) S-196 (705230)	AMBULANCIA	Aspersión
7) S-232 (562007)	Pickup	Aspersión
8) S-356 (AA9370)	Pickup	Aspersión
9) S-286 (597583)	Pickup	Aspersión
10) S-367 (AB7509)	Pickup	Aspersión
11) S-355 (AA9369)	Pickup.	Aspersión
12) S-244 (562551)	BUS	Aspersión
13) S-296 (729359)	BUS	Aspersión
14) S-249 (718860)	Pickup	Aspersión
15) S-357 (AA9371)	Pickup.	Aspersión
16) S-282 (597594)	Pickup.	Aspersión
17) R-B-48	Barridora	Aspersión
18) S-230 (561997)	Pickup	Aspersión
19) S-229 (562001)	Pickup	Aspersión



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



SEMANA: 1 de febrero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Gutierrez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

TERMO Y NEBULIZACIÓN DE EDIFICIOS Y OFICINAS (AREAS EXTERNAS/INTERNAS)					
AREAS INTERNAS	SI	No	FECHA DE REALIZACIÓN	OBSERVACION	FIRMAS
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
Areas verdes	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
Perímetro de la concesión	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
Area externa de Casa de flete	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
oficinas en casa de flete	✓		2 - 1 - 2019		
Area externa de check in Cristóbal	✓		2 - 1 - 2019		
oficinas en check in	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
Area externa de check in PCRC	✓		2 - 1 - 2019		
oficinas en PCRC	✓		2 - 1 - 2019		
Talleres abiertos	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>
Area externa de Motorpool	✓		2 - 1 - 2019		
oficinas de motor pool	✓		2 - 1 - 2019		
Area externa de Motorpool 1109	✓		2 - 1 - 2019		FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>Guadalupe</u>

oficinas del edif.1.109	✓		2-1-2018	
Area externa de edificio de escáner	✓		2-1-2019	
oficinas de Scanner	✓		2-1-2019	
Area externa del taller de aparejo	✓		2-1-2019	
oficinas de aparejo	✓		2-1-2019	
Area externa del arco de fumigación de	✓		2-1-2019	
La Casa de Flete	✓		2-1-2019	
oficinas de area de casa de flete	✓		2-1-2019	
Area externa del Taller de tractores	✓		2-1-2019	
oficinas del taller de tractores	✓		2-1-2019	
Area externa del Taller de Reachstacker	✓		2-1-2019	
oficinas del taller de reachstaker	✓		2-1-2019	
Area externa del Taller de Spreader	✓		2-1-2019	

FMC:
 PPC:

[illegible]

PANAMA PORTS COMPANY
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COCON



FUMICONTROL
 ENCIENAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: _____

SUPERVISOR ENCARGADO: _____

CAPATIAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: _____

HORA DE FINALIZACIÓN:

ÁREAS EXTERNAS/INTERNAS M-16		SI		NO		FECHA DE REALIZACIÓN		HORA DE INICIO		HORA DE CIERRE		FIRMAS	
TERMINACIÓN DE PATIOS (ÁREAS EXTERNAS)													
PATIOS (Área de Estiba de Contenedores)		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Áreas verdes		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Estacionamientos		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Perímetro de la concesión		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Área interna de check in M-16		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Talleres abiertos muelle 16		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Área externa de edif. de check in M-16		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
Muelle A-B, D, C-D		✓				2-1-2019						FMC: <u>ced</u> PPC: <u>Richard you</u>	
OBSERVACIONES													

6 febrero 2019

Fumigación de Equipos.

<u>Código de Equipo</u>	<u>Tipo de Equipo</u>	<u>Tipo Fumigación</u>
1 - T-397	TRACTOR	- Aspersión
2 - T-607	TRACTOR	- Aspersión
3 - T-440	TRACTOR	- Aspersión
4 - T-511	TRACTOR	- Aspersión
5 - T-484	TRACTOR	- Aspersión
6 - T-474	TRACTOR	- Aspersión
7 - T-614	TRACTOR	- Aspersión
8 - T-530	TRACTOR	- Aspersión
9 - T-282	TRACTOR	- Aspersión
10 - T-292	TRACTOR	- Aspersión
11 - T-290	TRACTOR	- Aspersión
12 - T-559	TRACTOR	- Aspersión
13 - T-556	TRACTOR	- Aspersión
14 - T-330	TRACTOR	- Aspersión
15 - T-595	TRACTOR	- Aspersión
16 - T-539	TRACTOR	- Aspersión
17 - T-549	TRACTOR	- Aspersión
18 - T-602	TRACTOR	- Aspersión
19 - T-610	TRACTOR	- Aspersión
20 - L-55	EMPTY HANDLER	- Aspersión
21 - L-43	EMPTY HANDLER	- Aspersión
22 - F-79	Monta carga	- Aspersión
23 - F-54	Monta carga	- Aspersión
24 - F-52	Monta carga	- Aspersión
25 - F-40	Monta carga	- Aspersión
26 - F-83	Monta carga	- Aspersión
27 - F-53	Monta carga	- Aspersión
28 - L-54	EMPTY HANDLER	- Aspersión
29 - L-71	EMPTY HANDLER	- Aspersión
30 - L-42	EMPTY HANDLER	- Aspersión
31 - L-61	EMPTY HANDLER	- Aspersión



6 de febrero 2019

Codigo de Equipo

Fumigación de Equipos

Tipo de EquipoTipo de Fumigación

32	F-38	-	Montacarga	-	Aspersión
33	F-69	-	Montacarga	-	Aspersión
34	F-72	-	Montacarga	-	Aspersión
35	L-22	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
36	L-64	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
37	L-41	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
38	L-105	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
39	L-106	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
40	L-102	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
41	L-103	-	EMPTY HANDLER	-	Aspersión
42	F-82	-	Montacarga	-	Aspersión
44	F-46	-	Montacarga	-	Aspersión
43	T-50	-	TRACTOR	-	Aspersión
45	T-543	-	TRACTOR	-	Aspersión
46	T-624	-	TRACTOR	-	Aspersión
47	T-541	-	TRACTOR	-	Aspersión
48	T-531	-	TRACTOR	-	Aspersión
49	T-565	-	TRACTOR	-	Aspersión
50	F-25	-	Montacarga	-	Aspersión
51	F-75	-	Montacarga	-	Aspersión
52	T-555	-	En taller	-	
53	T-571	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
54	T-562	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
55	T-545	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
56	T-568	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
57	T-596	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
58	T-563	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
59	T-546	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio
60	T-451	-	TRACTOR	-	Fuera de Servicio

Fumigación.

6 Feb. 2019.

Fumigación de Equipos.

3/3

<u>Código de Equipo</u>	<u>Tipo de Equipo</u>	<u>Tipo de Fumigación</u>
51-S-302	973839 Pickup	Aspersión
52-S-285	577588 Pickup.	Aspersión
53-S-279	597582 Pickup	Aspersión
54-S-262	595821 Pickup	Aspersión
55-S-298	895327 Pickup.	Aspersión
56-S-196 (705230)	AMBULANCIA	Aspersión
57-S-232 (562007)	Pickup	Aspersión
58-S-356 (AA9370)	Pickup	Aspersión
59-S-286 (597583)	Pickup	Aspersión
60-S-367 (AB7509)	Pickup	Aspersión
61-S-355 (AA9369)	Pickup.	Aspersión
62-S-244 (562551)	BUS	Aspersión
63-S-296 (729359)	BUS	Aspersión
64-S-249 (718860)	Pickup	Aspersión
65-S-357 (AA9371)	Pickup.	Aspersión
66-S-282 (597594)	Pickup.	Aspersión
67-RB-48 Barridora		Aspersión
68-S-230 (561997)	Pickup	Aspersión
69-S-229 (562001)	Pickup	Aspersión

6/2/2019

S-302 - 973839 ✓

S-281 - 577588

S-279 - 597582

S-262 - 595824

S-298 - 895327

S-196 - 705230 *Arctostaphylos*

S-232 - 562007

S-356 - AA7370

S-286 - 597583

S-367 - AB7509

S-355 - AA9369

S-244 - 56255 (BUS)

S-296 - 729359 (BUS)

S-249 - 718860

S-357 - AA9371

S-282 - 597594

RB-48 - *Benedora*

S-230 - 561997



PANAMA PORTS COMPANY
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLOM



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 11 de enero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Pedraza
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

TERMONEBULIZACION DE PATIOS (AREAS EXTERNAS)		OBSERVACION		FIRMAS	
AREAS EXTERNAS/INTERINAS M-16	SI	NO	FECHA DE REALIZACION	HORA DE INICIO	HORA DE CIERRE
PATIOS (Area de Estiba de Contenedores)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Areas verdes	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Estacionamientos	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Perimetro de la concesion	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Area interna de check in M-16	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Talleres abiertos muelle 16	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
Area externa de edif. de check in M-16	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
muelle A-B, D, C-D	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11-1-2019		
OBSERVACIONES					

ES

FMC: Angel Pedraza
PPC: Andres Guevara

FMC: Andres Guevara
PPC: Andres Guevara

FMC: Andres Guevara
PPC: Andres Guevara

Area externa del edificio 1603	✓			11 - 1 - 2019			FMC: <u><i>[Signature]</i></u> PPC: <u><i>Guadalupe</i></u>
oficinas del edificio 1603	✓			11 - 1 - 2019			
Area ext. del edif. de Infraestructura	✓			11 - 1 - 2019			
oficinas y baños de edif. Mantenimiento	✓			11 - 1 - 2019			
Area externa del edif de Food court	✓			11 - 1 - 2019			FMC: <u><i>[Signature]</i></u> PPC: <u><i>Guadalupe</i></u>
Area externa del edif. de combustible	✓			11 - 1 - 2019			
oficina de estacion de combustible	✓			11 - 1 - 2019			
OBSERVACIONES							FMC: <u><i>[Signature]</i></u> PPC: <u><i>Guadalupe</i></u>

Area externa del Taller de Tornería	✓	11-1-2019		FMC: <u>Roberto</u> PPC: <u>Richard Cyre</u>
baños y comedor del taller tornería	✓	11-1-2019		
Area externa Taller área control de equipo	✓	11-1-2019		
oficinas del taller de control de equipos	✓	11-1-2019		
Area externa del Taller de Montacargas	✓	11-1-2019		
Area externa del edificio 1107	✓	11-1-2019		FMC: <u>Roberto</u> PPC: <u>Richard Cyre</u>
oficinas y baños del 1107	✓	11-1-2019		
Area externa del edificio SS-1	✓	11-1-2019		
oficinas de la SS1	✓	11-1-2019		

oficinas del edif.1109	✓	11-1-2019	
Area externa de edificio de escáner	✓	11-1-2019	
oficinas de Scanner	✓	11-1-2019	
Area externa del taller de aparejo	✓	11-1-2019	
oficinas de aparejo	✓	11-1-2019	
Area externa del arco de fumigación de la Casa de Flete	✓	11-1-2019	
oficinas de area de casa de flete	✓	11-1-2019	
Area externa del Taller de tractores	✓	11-1-2019	
oficinas del taller de tractores	✓	11-1-2019	
Area externa del Taller de Reachstacker	✓	11-1-2019	
oficinas del taller de reachstaker	✓	11-1-2019	
Area externa del Taller de Spreader	✓	11-1-2019	

FMC:
 PPC:





HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



FUMICONTROL
RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS


SEMANA: 10 de enero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Cardenas
CAPATAZ QUE INSPECCIONA:

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.


SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS							
UBICACIÓN	INSTALACIÓN			MONITOREO			FIRMAS
	Si	No	FECHA	Si	No	FECHA	
Casa de Flete (2)					✓	10-1-2019	<div>FMC:  PPC: </div>
Check in Cristóbal (4) (2)					✓	10-1-2019	
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	10-1-2019	
Check in in muelle 16					✓	10-1-2019	
Check in in PCRC (1)					✓	10-1-2019	
Motorpool					✓	10-1-2019	
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)					✓	10-1-2019	
Edificio de escáner					✓	10-1-2019	
Taller de aparejo				✓	✓	10-1-2019	

FMC: 
PPC: 

Oficina de atraque (1)							✓	10-1-2019
Arco de fumigación de Casa de flete (2) X							✓	10-1-2019
Edificio 1111								
Taller de tractores						✓		10-1-2019
Taller de Reachtacker							✓	10-1-2019
Taller de Spreader (Galera)							✓	10-1-2019
Taller de Spreader								
Taller de Tornería <i>Colocación de cables en Nacha galera</i>							✓	10-1-2019
T.de Mecánica montacargas hangar (4)							✓	10-1-2019
Edificio 1004							✓	10-1-2019
Edificio 1100 capacitación (2)							✓	10-1-2019
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)							✓	10-1-2019
Edificio 1102 Restaurante (1)							✓	10-1-2019
Edificio 1103 Columnas amarillas (6)							✓	10-1-2019
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)							✓	10-1-2019
Edificio 1105 Mantenimiento (10)							✓	10-1-2019

FMC: 

PPC: Richard Egu

FMC: 

PPC: Richard Egu

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO




SEMANA: 10 de mayo de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Andres
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____


HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACION Y MONITOREO DE LAMPARAS DE CONTROL DE INSECTOS VOLADORES						FIRMAS	
UBICACION			INSTALACION		MONITOREO		FMC: PPC: <u>Barbaud gaut</u>
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA	
Casa de Flete (1)				✓		10 - 1 - 2019	
Check in Cristóbal (2)				✓		10 - 1 - 2019	
Edificio 1010 primer alto (1)				✓		10 - 1 - 2019	
Check in muelle 16 (3)				✓		10 - 1 - 2019	
Motorpool (1)					✓	10 - 1 - 2019	
Edificio de Escáner (1)					✓	10 - 1 - 2019	
Taller de aparejo (1)					✓	10 - 1 - 2019	
Oficina de atraque (1)					✓	10 - 1 - 2019	
Arco de fumigación de Casa de Flete (1)				✓		10 - 1 - 2019	

Taller de Reachstacker (angar) (1)						✓		10-1-2019
Taller de Spreader (1)						✓		10-1-2019
Taller de Tornería (1)						✓		10-1-2019
Edificio 1101 (entrada principal)(1)						✓		10-1-2019
Edificio 1105 (Subida)						✓		10-1-2019
Edificio 1105 seguridad (1)						✓		10-1-2019
Edificio 1107 taller de pintura (1)						✓		10-1-2019
Edificio SS-1 (alto volataje) (1)						✓		10-1-2019
Edificio 1016 (gimnasio)(1)						✓		10-1-2019
Edificio de Infraestructura (mantenimiento)1						✓		10-1-2019
Muelle 6 (1)						✓		10-1-2019
Comedor M-9 (1)						✓		10-1-2019
Warehouse (1)						✓		10-1-2019
Taller de Llantería (1)						✓		10-1-2019
Food Court (2)						✓		10-1-2019
M-7 (1)						✓		10-1-2019

FMC: 

PPC: Richard Yuen

FMC: 

PPC: Richard Yuen

[illegible]



HUTCHISON PORTS PPC
INFORME SEMANAL DE INSPECCION
SERVICIO DE TERMONEBULIZACION - EMPRESA FUMICONTROL
DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON



RESIDENCIAL · COMERCIAL · INDUSTRIAL · BARCOS

SEMANA: 5 de enero de 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Arduenez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACION: 4:00 p.m.

TERMO Y NEBULIZACION DE PATIOS, CALLES Y OFICINAS (AREAS EXTERNAS)							
AREAS EXTERNAS	SI		No		FECHA DE REALIZACION	OBSERVACION	FIRMAS
Estacionamientos	✓				5-1-19		
Perimetro de la concesion	✓						
Area interna del edificio 1010	✓				5-1-19		
Area interna del edificio 1111	✓				5-1-19		
Area externa del Taller de Montacargas	✓				10-1-19		
Area interna del edificio 1100	✓				5-1-19		
Area interna del edificio 1101	✓				5-1-19		

FMIC: Angel Arduenez
PPC: Arduenez



HUTCHISON PORTS PPC

INFORME SEMANAL DE INSPECCION

TRAMPAS DE RATAS - EMPRESA FUMICONTROL

DEPARTAMENTO DE MANTENIMIENTO PUERTO DE CRISTOBAL, COLON





FUMICONTROL

RESIDENCIAL • COMERCIAL • INDUSTRIAL • BARCOS

SEMANA: 3 de enero 2019
SUPERVISOR ENCARGADO: Angel Ordóñez
CAPATAZ QUE INSPECCIONA: _____

HORA DE INICIO: 8:00 a.m.
HORA DE FINALIZACIÓN: 4:00 p.m.

SUMINISTRO, INSTALACIÓN Y MONITOREO DE TRAMPAS DE RATAS						
USUARIO		INSTALACIÓN			MONITOREO	
	SI	No	FECHA	SI	No	FECHA
Casa de Flete (2)					✓	3-1-2019
Check in Cristóbal (4)					✓	3-1-2019
Edificio 1010 (Citibank 4)					✓	3-1-2019
Check in in muelle 16					✓	3-1-2019
Check in in PCRC (1)					✓	3-1-2019
Motorpool					✓	3-1-2019
Motorpool 1109 (Antes seguridad P.)					✓	3-1-2019
Edificio de escáner					✓	3-1-2019
Taller de aparejo				✓	✓	3-1-2019
FMC: <u>[Signature]</u> PPC: <u>[Signature]</u>						

Oficina de atraque (1)					✓	3-1-2019	FMC:  PPC: <u>Richard Soria</u>
Arco de fumigación de Casa de flete (2)					✓	3-1-2019	
Edificio 1111							
Taller de tractores					✓	3-1-2019	
Taller de Rescaltacker					✓	3-1-2019	
Taller de Spreader (Galera)					✓	3-1-2019	
Taller de Spreader							
Taller de Tornaría					✓	3-1-2019	
T.de Mc cáñica montacargas hangar (4)					✓	3-1-2019	
Edificio 1004							
Edificio 1100 capacitación (2)					✓	3-1-2019	
Edificio 1101 Recursos Humanos (6)					✓	3-1-2019	
Edificio 1102 Restaurante (1)					✓	3-1-2019	FMC:  PPC: <u>Richard Soria</u>
Edificio 1103 Columnas amarillas (6) (2)					✓	3-1-2019	
Edificio 1104 Ventanas selladas (3)					✓	3-1-2019	
Edificio 1105 Mantenimiento (10)					✓	3-1-2019	

Anexo 12: Lista de Productos Químicos

INDICE

CONTENIDO

FC-ALL-EPA-CGR-001	
Aceite dos ciclos (p/corta grama, envase 946 ml, 1 qt. NMMA TC-W3).....	1
FL-HYS-CON-LUB-001	
Aceite Hidráulico John Deere Hy-Gard 20 L (55 gls) (debe ser marca John Deere).....	2
FC-ALL-EPA-AAC-001	
Aceite R-134 A pesado A/A (1/4 de galón).....	3
TR-CAP-EST-MEC-587	
Aceite sintético para trans. Automática ATF TES-295 (VAL718143, 2701-CTDR).....	4
FC-ALL-EPA-LIM-001	
Acti-Klean Part: 475111 VIRGINIA, evaporator coil cleaner-concentrate.....	5
OP-CON-SLI-LIM-058	
Amoniaco (envase de 1 galon).....	6
EQ-ALL-CON-LIM-041	
Antifriction metal conditiner NO COMPRAR MAS.....	7
EQ-ALL-CON-LUB-062	
Automatic Transmission Oil ATF.....	8
EQ-ALL-CON-LUB-013	
Axle Transmission Oil Spirax S2 A 85W140 , tanque de 55 galones.....	9
EQ-ALL-CON-LIM-063	
Barniz dieléctrico 3M, código:1602 Laca Protectora de contactos Part: 0893 70-F.....	10
FC-ALL-EPA-EST-004	
Barniz LX Acrílico 4204480100.....	11
FC-ALL-EPA-EST-162	
Barniz marino (envase de 1 galon).....	12
EQ-ALL-ENG-SAR-001	
Batería plástica MF4D-1200, 12V, 1190Amp./CA, 1000Amp./CCA.....	13
EQ-ALL-ENG-SAR-004	
Batería plástica, 24hd, 12 volt. CA 450 Amp. Mínimo (MF48D26R).....	14
EQ-ALL-ENG-SAR-005	
Batería plástica, MF31S-750, 12V, 885Amp./CA, 750Amp./CCA.....	15
EQ-ALL-ENG-SAR-003	
Batería plástica, MF75D31R, 12V, 865Amp./CA, 660Amp./CCA.....	16
EQ-ALL-ENG-SAR-002	
Batería plástica, MF8D-1200, 12V, 1470Amp./CA, 1200Amp./CCA.....	17
OP-ALL-HER-ELE-039	
Bateria recargable para taladro DEWALT 14.4 VDC, Part. DC9091.....	18
EQ-ALL-CON-LIM-032	
Block Seal, Spray especial p/empaques de motor del cabezote, Part # 5DYV1/401016.....	19
EQ-ALL-CON-LIM-085	
Blue streak, liquido viscoso para destapar drenajes NCH.....	20

EQ-ALL-CON-LIM-080	
Blue wizard NCH Part: 5947, crema pulidora para metales y superficies duras.....	21
EQ-ALL-CON-LIM-061	
Brake Cleaner, para mantenimiento de frenos Lata de 12 onz.....	22
FC-ALL-EPA-EST-009	
Cemento de contacto, unidad de medida Galon. En marcas Lanco o Panam.....	23
EQ-ALL-CON-SOL-020	
Cilindro Acetileno de 0.28 M3 (metros cubicos) 10P3.....	24
FC-ALL-SES-LIM-004	
Cleaner & Water Repellent (Hot stick) American Poly Water Wite (S-1).....	25
EQ-ALL-CON-LIM-012	
Cleaner/Remover group 1a SKC-S, Similara a Spotcheck.....	26
EQ-ALL-EST-PIN-006	
Clear en Poliuretano 3493, Glidden 4321980100.....	27
OP-CON-SLI-LIM-008	
Clorox, (envase de 1 galon).....	28
FC-ALL-EPA-PLO-024	
Cola blanca 1 QT, 946 ml.....	29
FC-ALL-SES-LIM-003	
Cold Galvanized Coated 95% Galvanizante en Frio Inhibidor de Corrosion.....	30
FC-ALL-EPA-AAC-068	
Condenser Coil Cleaner concentrate 1 galon similar a ALKI Foam Virginia morado.....	31
EQ-ALL-CON-LIM-001	
Contact cleaner (Limpiador de contactos eléctricos).....	32
EQ-ALL-CON-LIM-044	
Convertidor de oxido, qurox.....	33
EQ-ALL-CON-LUB-010	
Coolant Engine concentración 50%x 50%, p/Equi. Pesados y Tractor, tanq. 55gls.....	34
EQ-ALL-CON-LIM-045	
inhibitor dca 70L (no comprar mas).....	35
EQ-ALL-CON-LIM-084	
Da urinal power NCH.....	36
EQ-ALL-CON-LIM-018	
Desengrasante Dieléctrico 03690-15-6 (Envase 5 Litros).....	37
EQ-ALL-CON-LIM-009	
Desengrasante industrial Biodegradable (Tanque de 275 Gls).....	38
OP-CON-SLI-LIM-009	
Desinfectante para piso, (envase de 1 galon).....	39
FC-ALL-EPA-LIM-027	
Desodorante Ambiental (Spray), para dispensador automático (repuesto).....	40
OP-CON-SLI-LIM-010	
Desodorante ambiental GLADE, (envase de 400 ml).....	41
OP-CON-SLI-LIM-011	
Desodorante ambiental similar a LYSOL, (envase de 19 oz).....	42
EQ-ALL-CON-LUB-058	
Diesel Engine Oil 15W-40.....	43

EQ-ALL-EST-PIN-007	
Dupond novo lite masilla rellenadora # 211SM (Plastobon) Dupond.....	44
EQ-ALL-CON-LIM-078	
Dylek nf NCH Part: 5203, desengrasante para equipo electrico en aerosol.....	45
EQ-ALL-CON-LIM-077	
Electra coat NCH Part: 5687, capa ahulada transparente protege caja eléctrica.....	46
EQ-ALL-CON-LUB-057	
Engine Coolant 50/50.....	47
EQ-ALL-EST-PIN-039	
Epoxico tile green Y-5267 y Curing Agent B-5242 (KIT Componente A y B)	48
EQ-ALL-EST-PIN-016	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Amarillo, 15-10P1127-01, 4 lts, Kit Pur.....	49
EQ-ALL-EST-PIN-014	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Blanco PPC, 15-10P1124-01, 4 lts, Kit P.....	50
EQ-ALL-EST-PIN-017	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Gris PPC, 15-10P1128-01, 4 lts, Kit pu.....	51
EQ-ALL-EST-PIN-018	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Verde PPC, 15-10P1129-01, Kit Purioreta.....	52
EQ-ALL-EST-PIN-028	
Esmalte de Purioretano (Imron 326),Azul PPC, 15-10P1125-01, RAL5013 , Kit Purior.....	53
EQ-ALL-EST-PIN-015	
Esmalte de Purioretano Color Naranja PPC, #FAB: 15-10P1126-01 IMRON 326, 4lts, K.....	54
EQ-ALL-EST-PIN-012	
Esmalte Expoxico Corlar Blanco Titanio 26P 823, envase de 4 litros.....	55
EQ-ALL-CON-LUB-030	
Fab. Long Term Grease III. (Grasa para cable de baloney), Tanque de 5 Gls.....	56
EQ-ALL-CON-LUB-003	
Fab. SWEPCO 164 Open Gear EP Grease, p/gantry de gruas y elevador, baldes 35 lbs.....	57
OP-CON-SLI-LIM-014	
Farola similar a Ajax, (envase de 21 oz).....	58
EQ-ALL-CON-LIM-013	
Fluido de corte, # FAB: Wurth 3890-119.....	59
FC-ALL-EPA-LIM-014	
Fragasol fresa - p/trapear pisos de baños con olor (caja 12 Litros).....	60
EQ-ALL-CON-LIM-083	
Free flow liquid plus NCH (tanque de 5gls).....	61
EQ-ALL-CON-LUB-007	
Gadus S2 V220 0 (Tanque de 40 Lbs/18 kg) Fab. Grasa Alvania EP-0.....	62
EQ-ALL-CON-LUB-060	
Gear Differential Oil SAE 85W-140.....	63
EQ-ALL-CON-LIM-081	
Gloss plus NCH Part: 5624, agente limpiador en aerosol.....	64
EQ-ALL-CON-LIM-007	
Grasa For Moounting all Tires ,tire mount (stuff) 3.64 kilogramos 82048, CAMEL.....	65
EQ-ALL-CON-LUB-042	
Grasa Industrial V460.....	66

EQ-ALL-CON-LUB-005	
Grasa líquida lubricante p/cadenas y cables, Hi Core, Chemsearch, tanques 5 gls.....	67
EQ-ALL-CON-LUB-031	
Grasa p/mantenimiento preventivo lubricación RTG, Similar a mobilgrease XHP 462.....	68
EQ-ALL-CON-LUB-008	
Grasa Retinax CMX2 Automotriz Tanque 35 Lbs Similar a Gadus S3 V460D 2 1*18kg.....	69
EQ-ALL-CON-LUB-063	
Grasa SKF para balineras LGHP 2/1 high performance polyurea bearing grease.....	70
EQ-ALL-CON-LIM-011	
Grasas dielectrica, envase de 3 onz.....	71
EQ-ALL-CON-LIM-053	
Hand Cleaner, envase de un galon, Similar a Citrus Orange.....	72
EQ-TEC-CON-LIM-001	
Hard Floor Cleaner Concentrate # 4416470.....	73
EQ-TEC-CON-LIM-001	
Hard Floor Cleaner Concentrate # 4416470.....	74
OP-CON-SLI-LIM-043	
Hard Floor Cleaner iRobot, Bottle 16oz Part. No:4416470.....	75
EQ-ALL-CON-LUB-052	
Heavy duty white lithiun grease lata presurizad en aerosol 11onz 00893-104-1.....	76
EQ-ALL-CON-LUB-053	
Hydraulic oil ISO VG 68.....	77
FC-ALL-EPA-EST-029	
Impermeabilizante blanco hueso.....	78
EQ-ALL-CON-LUB-054	
Industrial Gearbox Oil ISO VG 220.....	79
EQ-ALL-CON-LUB-056	
Industrial Gearbox Oil ISO VG 460.....	80
OP-CON-SLI-LIM-017	
Insecticida para mosca aerosol (envase de 460 ml).....	81
OP-CON-SLI-LIM-018	
Jabón en polvo (200g).....	82
OP-CON-SLI-LIM-018	
Jabón en polvo (200g).....	83
OP-CON-SLI-LIM-019	
Industrial, (saco de 35 lbs).....	84
OP-CON-SLI-LIM-019	
Jabón industrial, (saco de 35 lbs).....	85
OP-CON-SLI-LIM-051	
Jabón lavaplatos liquido marca VEL (USO POR SEGURIDAD INDUSTRIAL).....	86
OP-CON-SLI-LIM-051	
Jabón lavaplatos liquido marca VEL (USO POR SEGURIDAD INDUSTRIAL).....	87
OP-CON-SLI-LIM-036	
Jabon lavaplatos similar a Axion (450 Gramos).....	88
OP-CON-SLI-LIM-038	
Jabon liquido CAR-GLO (Envase de 6 Gl).....	89

OP-CON-SLI-LIM-021	
Jabon liquido de mano rosado.....	90
OP-CON-SLI-LIM-037	
Jabon liquido de manos-Tipo Perlado (Bolsa con Valvula 800 ml).....	91
OP-CON-SLI-LIM-020	
Jabon liquido lavaplatos.....	92
EQ-ALL-CON-LIM-028	
K&W Gasket Compound 12 Oz Aerosol, p/armado de motores, Part # 5EVZ4/ 401612.....	93
OP-CON-SLI-LIM-057	
Kangaru, limpiador desodorante concentrado (envase de 1 galon).....	94
FC-ALL-EPA-FUM-004	
K-othrine 2,5C.....	95
EQ-ALL-CON-LIM-024	
Lectra clean 539g (desengrasante dielectrico de uso rudo en aerosol)	96
OP-CON-SLI-LIM-022	
Limpiador acido para baño PC-96, (envase de 1 galon).....	97
OP-CON-SLI-LIM-023	
Limpiador de grasa con atomizador, desengrasante (envase de 16oz).....	98
OP-CON-SLI-LIM-024	
Limpiador de muebles OLD ENGLISH, (envase de 12.5 oz).....	99
OP-CON-SLI-LIM-025	
Limpiador de vidrio, (envase de 16 oz).....	100
OP-CON-SLI-LIM-025	
Limpiador de vidrio, (envase de 16 oz).....	101
EQ-ALL-CON-LIM-074	
Limpiador desengrasante biodegradable Natural Blue No.de parte:82251.....	102
EQ-ALL-CON-LIM-030	
Limpiador desengrasante de motores Electricos y Generadores, SAF-SOL (5 galones).....	103
EQ-ALL-CON-LIM-003	
Limpiador p/evaporadores A/A 202 foaming coil cleaner (envase de 1 galon).....	104
EQ-ALL-CON-LIM-005	
Liquido de freno DOT3, cont. 300 ml.....	105
EQ-ALL-CON-LIM-033	
Lubricador automatico (no comprar mas).....	106
EQ-ALL-CON-LIM-025	
Lubricante p/cables y cadenas, p/ascensor grúas porticas (Part # 5033, X-433).....	107
EQ-ALL-CON-LUB-015	
Lubricante p/motor diesel 15W-40, para uso en los tractores, tanq de 55gls.....	108
EQ-ALL-CON-LUB-021	
Lubricante p/transmisiones de vehículos livianos, SPIRAX S AX 80W-90.....	109
EQ-ALL-CON-LUB-014	
Lubricante para freno 10W-30 (55 gls).....	110
EQ-ALL-CON-LIM-031	
Magnaflux kit SKC-S, SKL-SP1, SKD-S2 SPOTCHECK.....	111
EQ-ALL-CON-LUB-004	
Malub alloy 936SF heavy open, gear compound, Castrol, baldes de 45 libras.....	112

EQ-ALL-CON-LUB-061	
Mannual Transmission Oil SAE 80W-90.....	113
EQ-ALL-EST-PIN-003	
Meg B Coat Naranja.....	114
EQ-ALL-CON-LIM-042	
Metal guard plus diesel condition.....	115
FC-ALL-EPA-EST-129	
Microesfera de vidrio, bolsa de 25 kilogramos grado#3.....	116
EQ-ALL-CON-LUB-002	
Non-Melt Wire Rope Coating Grease Pail Bel-Ray (Envase 35lbs/5gls).....	117
EQ-ALL-CON-LUB-011	
Omala Oil 220 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 220).....	118
EQ-ALL-CON-LUB-029	
Omala Oil 320 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 320).....	119
EQ-ALL-CON-LUB-012	
Omala Oil 460 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 460).....	120
FC-ALL-EPA-LIM-023	
Pastilla Clorox 3 a 4 para desinfeccion en planta de tratamiento Bio-sanitizer.....	121
EQ-ALL-CON-LIM-016	
Penetrante group 1a SKL-SP2 Similar a Spotcheck.....	122
EQ-ALL-CON-LIM-002	
Penetrante, desoxidante, lubrican aerosol, Fab WD-40 (11onz) / Rustt Off (300ml)	123
FC-ALL-EPA-EST-147	
Pentadrin, 1gls, Preservativo para madera.....	124
FC-ALL-EPA-EST-089	
Pintura Admiral Blue de Aceite. Ver: pestaña Fabricantes y Documentos.....	125
FC-ALL-EPA-EST-041	
Pintura aluminio, Part. 4205920100, Y-592.....	126
FC-ALL-EPA-EST-091	
Pintura azul imperial de aceite para exteriores.....	127
FC-ALL-EPA-EST-043	
Pintura blanco hueso aceite.....	128
FC-ALL-EPA-EST-044	
Blanco hueso base Gloss Spred Satin	129
FC-ALL-EPA-EST-045	
Pintura blanco hueso base latex mate. Envase de 1 gl, Part. 4235000195.....	130
FC-ALL-EPA-EST-170	
Pintura color verde agua – código SW 6708 Springtime	131
FC-ALL-EPA-EST-128	
Pintura de alta temperatura para sistema de escape (Tuberia y Silenciadores).....	132
FC-ALL-EPA-EST-051	
Pintura de Trafico Esmalte Amarilla (Alquidal de Hule Colorado) (YB-252-18 Dupont	133
FC-ALL-EPA-EST-158	
Pintura embalse profundo (celeste).....	134
EQ-ALL-EST-PIN-005	
Pintura Esmalte amarillo caterpillar,4245990100. Envase de 1 galón, Kit Puriore.....	135

FC-ALL-EPA-EST-053	
Pintura esmalte blanco aceite para exteriores.(Envase de 1 galón).....	136
FC-ALL-EPA-EST-061	
Pintura esmalte de aceite negra (Envase de 1 galón).....	137
FC-ALL-EPA-EST-048	
Pintura gray (pisos) (Envase de 1 galón)	138
FC-ALL-EPA-EST-055	
Pintura latex amarillo serenade.....	139
FC-ALL-EPA-EST-056	
Pintura latex amarillo sunpot.....	140
FC-ALL-EPA-EST-058	
Pintura latex mate blanco, acabado, 4235000100 (Similar a Spred Glide On).....	141
EQ-ALL-EST-PIN-038	
Pintura Mate Olympus White SW6253 (Gris).....	142
EQ-ALL-EST-PIN-009	
Pintura Mega Automotriz, Azul Panama Ports Company 4321990100 509-19100-920-06.....	143
EQ-ALL-EST-PIN-030	
Pintura negra spres dura glide-on(latex mate).....	144
FC-ALL-EPA-EST-177	
Pintura Pantone 294C, envase de 1 galon.....	145
FC-ALL-EPA-EST-063	
Pintura rojo intenso, 4209170100/7140701323, esmalte Brillante(Red Pepper).....	146
FC-ALL-EPA-EST-065	
Pintura rojo oxido esmalte (pisos).....	147
FC-ALL-EPA-EST-176	
Pintura Sigmarine 48.....	148
FC-ALL-EPA-EST-126	
Pintura termoplastica alquidica amarilla (1 tonelada).....	149
FC-ALL-EPA-EST-127	
Pintura termoplastica alquidica blanca (1 tonelada).....	150
FC-ALL-EPA-EST-050	
Pintura tipo cromato de zinc, primario anticorrosivo.	151
FC-ALL-EPA-EST-052	
Pintura Trafico Blanca 5 gls, tipo alquirico.....	152
FC-ALL-EPA-EST-157	
Pintura uva negra.....	153
EQ-ALL-EST-PIN-026	
Pintura Verde Fluoresente, Fab. Dupont, Verde Cemex 1207072, ARE 5156 MO.....	154
FC-ALL-EPA-EST-096	
Pintura Verde para Piso.....	155
OP-CON-SLI-LIM-032	
Potasa.....	156
EQ-ALL-EST-PIN-004	
Primer gris 618SM-01.....	157
EQ-ALL-EST-PIN-013	
Reductor Corlar Solvente 823, unidad de medida envase de 4 litros.....	158

EQ-ALL-CON-LIM-015	
Revelador group 1a (revelador con base disolvente) Similar a Spotcheck (SKD-S2).....	159
EQ-ALL-CON-LIM-043	
Rust removal.....	160
FC-ALL-EPA-EST-073	
Sellalotodo en pasta 1 galon, 3.785 lt.....	161
EQ-ALL-CON-LIM-079	
Shiny side NCH Part: A683, limpiador de evaporadores y a/a no acido sin olor.....	162
FC-MAN-SOC-ALB-043	
Sika 1 para sellar.....	163
EQ-ALL-CON-LIM-004	
Similar a Misty chain & cable lube (Lubricador de cadena), R220, envase de 400ml	164
EQ-ALL-CON-ACC-139	
Smoke Detector tester Model: 25S 2.5Oz. (70.5g).....	165
FC-ALL-EPA-EST-077	
Spray anaranjado fosforescente 11 onz, (317 gr.).....	166
EQ-ALL-CON-LIM-027	
Spray de cobre p/restaurar rosca CACU800, Mant.componente de grúa, #0893 800F.....	167
FC-ALL-EPA-EST-087	
Spray Paint - Rojo 10 Oz (284 gr).....	168
FC-ALL-EPA-EST-078	
Spray paint-blanco brillante 10oz (284gr).....	169
EQ-ALL-CON-LUB-059	
Submerged Break Oil SAE 10W-30.....	170
EQ-ALL-CON-LUB-019	
SWEPCO 113 Moly Fluid Grease. p/cadenas de gantry, valde de 35 Libras.....	171
EQ-ALL-CON-LUB-065	
Synthetic oil for automatic transmission ATF TES 295	172
EQ-ALL-EST-PIN-002	
Thinner primario universal 3602SN.....	173
EQ-ALL-CON-LUB-026	
Tubo de grasa 14 onz LGHP-2/0.4 PE, High performance polyurea Fab. SKF.....	174
EQ-ALL-CON-LUB-028	
Tubo de grasa Fab. Valvoline Palladium Grease NLGI 2, Part. No: VV70112.....	175
EQ-ALL-EST-PIN-001	
Ultra rapido II blanco 5600M-04L.....	176
EQ-ALL-EST-PIN-027	
Ultrarapido negra Cod. 5604SM marca Dupont (6001940).....	177
EQ-ALL-CON-ACC-069	
Urethane Seal Coat Red 16/11oz, p/mant. Motores/generadores RTG, #CRC125-18410.....	178
FC-ALL-EPA-FUM-006	
Veneno mata ratas RATIGEN (cebos de parafina-rodenticida).....	179

Anexo 13.

MSDS

INDICE

CONTENIDO

FC-ALL-EPA-CGR-001	
Aceite dos ciclos (p/corta grama, envase 946 ml, 1 qt. NMMA TC-W3).....	1
FL-HYS-CON-LUB-001	
Aceite Hidráulico John Deere Hy-Gard 20 L (55 gls) (debe ser marca John Deere).....	2
FC-ALL-EPA-AAC-001	
Aceite R-134 A pesado A/A (1/4 de galón).....	3
TR-CAP-EST-MEC-587	
Aceite sintético para trans. Automática ATF TES-295 (VAL718143, 2701-CTDR).....	4
FC-ALL-EPA-LIM-001	
Acti-Klean Part: 475111 VIRGINIA, evaporator coil cleaner-concentrate.....	5
OP-CON-SLI-LIM-058	
Amoniaco (envase de 1 galon).....	6
EQ-ALL-CON-LIM-041	
Antifriction metal conditiner NO COMPRAR MAS.....	7
EQ-ALL-CON-LUB-062	
Automatic Transmission Oil ATF.....	8
EQ-ALL-CON-LUB-013	
Axle Transmission Oil Spirax S2 A 85W140 , tanque de 55 galones.....	9
EQ-ALL-CON-LIM-063	
Barniz dieléctrico 3M, código:1602 Laca Protectora de contactos Part: 0893 70-F.....	10
FC-ALL-EPA-EST-004	
Barniz LX Acrílico 4204480100.....	11
FC-ALL-EPA-EST-162	
Barniz marino (envase de 1 galon).....	12
EQ-ALL-ENG-SAR-001	
Batería plástica MF4D-1200, 12V, 1190Amp./CA, 1000Amp./CCA.....	13
EQ-ALL-ENG-SAR-004	
Batería plástica, 24hd, 12 volt. CA 450 Amp. Mínimo (MF48D26R).....	14
EQ-ALL-ENG-SAR-005	
Batería plástica, MF31S-750, 12V, 885Amp./CA, 750Amp./CCA.....	15
EQ-ALL-ENG-SAR-003	
Batería plástica, MF75D31R, 12V, 865Amp./CA, 660Amp./CCA.....	16
EQ-ALL-ENG-SAR-002	
Batería plástica, MF8D-1200, 12V, 1470Amp./CA, 1200Amp./CCA.....	17
OP-ALL-HER-ELE-039	
Bateria recargable para taladro DEWALT 14.4 VDC, Part. DC9091.....	18
EQ-ALL-CON-LIM-032	
Block Seal, Spray especial p/empaques de motor del cabezote, Part # 5DYV1/401016.....	19
EQ-ALL-CON-LIM-085	
Blue streak, liquido viscoso para destapar drenajes NCH.....	20

EQ-ALL-CON-LIM-080	
Blue wizard NCH Part: 5947, crema pulidora para metales y superficies duras.....	21
EQ-ALL-CON-LIM-061	
Brake Cleaner, para mantenimiento de frenos Lata de 12 onz.....	22
FC-ALL-EPA-EST-009	
Cemento de contacto, unidad de medida Galon. En marcas Lanco o Panam.....	23
EQ-ALL-CON-SOL-020	
Cilindro Acetileno de 0.28 M3 (metros cubicos) 10P3.....	24
FC-ALL-SES-LIM-004	
Cleaner & Water Repellent (Hot stick) American Poly Water Wite (S-1).....	25
EQ-ALL-CON-LIM-012	
Cleaner/Remover group 1a SKC-S, Similara a Spotcheck.....	26
EQ-ALL-EST-PIN-006	
Clear en Poliuretano 3493, Glidden 4321980100.....	27
OP-CON-SLI-LIM-008	
Clorox, (envase de 1 galon).....	28
FC-ALL-EPA-PLO-024	
Cola blanca 1 QT, 946 ml.....	29
FC-ALL-SES-LIM-003	
Cold Galvanized Coated 95% Galvanizante en Frio Inhibidor de Corrosion.....	30
FC-ALL-EPA-AAC-068	
Condenser Coil Cleaner concentrate 1 galon similar a ALKI Foam Virginia morado.....	31
EQ-ALL-CON-LIM-001	
Contact cleaner (Limpiador de contactos eléctricos).....	32
EQ-ALL-CON-LIM-044	
Convertidor de oxido, qurox.....	33
EQ-ALL-CON-LUB-010	
Coolant Engine concentración 50%x 50%, p/Equi. Pesados y Tractor, tanq. 55gls.....	34
EQ-ALL-CON-LIM-045	
inhibitor dca 70L (no comprar mas).....	35
EQ-ALL-CON-LIM-084	
Da urinal power NCH.....	36
EQ-ALL-CON-LIM-018	
Desengrasante Dieléctrico 03690-15-6 (Envase 5 Litros).....	37
EQ-ALL-CON-LIM-009	
Desengrasante industrial Biodegradable (Tanque de 275 Gls).....	38
OP-CON-SLI-LIM-009	
Desinfectante para piso, (envase de 1 galon).....	39
FC-ALL-EPA-LIM-027	
Desodorante Ambiental (Spray), para dispensador automático (repuesto).....	40
OP-CON-SLI-LIM-010	
Desodorante ambiental GLADE, (envase de 400 ml).....	41
OP-CON-SLI-LIM-011	
Desodorante ambiental similar a LYSOL, (envase de 19 oz).....	42
EQ-ALL-CON-LUB-058	
Diesel Engine Oil 15W-40.....	43

EQ-ALL-EST-PIN-007	
Dupond novo lite masilla rellenadora # 211SM (Plastobon) Dupond.....	44
EQ-ALL-CON-LIM-078	
Dylek nf NCH Part: 5203, desengrasante para equipo electrico en aerosol.....	45
EQ-ALL-CON-LIM-077	
Electra coat NCH Part: 5687, capa ahulada transparente protege caja eléctrica.....	46
EQ-ALL-CON-LUB-057	
Engine Coolant 50/50.....	47
EQ-ALL-EST-PIN-039	
Epoxico tile green Y-5267 y Curing Agent B-5242 (KIT Componente A y B)	48
EQ-ALL-EST-PIN-016	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Amarillo, 15-10P1127-01, 4 lts, Kit Pur.....	49
EQ-ALL-EST-PIN-014	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Blanco PPC, 15-10P1124-01, 4 lts, Kit P.....	50
EQ-ALL-EST-PIN-017	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Gris PPC, 15-10P1128-01, 4 lts, Kit pu.....	51
EQ-ALL-EST-PIN-018	
Esmalte de Purioretano (Imron 326) Color Verde PPC, 15-10P1129-01, Kit Purioreta.....	52
EQ-ALL-EST-PIN-028	
Esmalte de Purioretano (Imron 326),Azul PPC, 15-10P1125-01, RAL5013 , Kit Purior.....	53
EQ-ALL-EST-PIN-015	
Esmalte de Purioretano Color Naranja PPC, #FAB: 15-10P1126-01 IMRON 326, 4lts, K.....	54
EQ-ALL-EST-PIN-012	
Esmalte Expoxico Corlar Blanco Titanio 26P 823, envase de 4 litros.....	55
EQ-ALL-CON-LUB-030	
Fab. Long Term Grease III. (Grasa para cable de baloney), Tanque de 5 Gls.....	56
EQ-ALL-CON-LUB-003	
Fab. SWEPCO 164 Open Gear EP Grease, p/gantry de gruas y elevador, baldes 35 lbs.....	57
OP-CON-SLI-LIM-014	
Farola similar a Ajax, (envase de 21 oz).....	58
EQ-ALL-CON-LIM-013	
Fluido de corte, # FAB: Wurth 3890-119.....	59
FC-ALL-EPA-LIM-014	
Fragasol fresa - p/trapear pisos de baños con olor (caja 12 Litros).....	60
EQ-ALL-CON-LIM-083	
Free flow liquid plus NCH (tanque de 5gls).....	61
EQ-ALL-CON-LUB-007	
Gadus S2 V220 0 (Tanque de 40 Lbs/18 kg) Fab. Grasa Alvania EP-0.....	62
EQ-ALL-CON-LUB-060	
Gear Differential Oil SAE 85W-140.....	63
EQ-ALL-CON-LIM-081	
Gloss plus NCH Part: 5624, agente limpiador en aerosol.....	64
EQ-ALL-CON-LIM-007	
Grasa For Moounting all Tires ,tire mount (stuff) 3.64 kilogramos 82048, CAMEL.....	65
EQ-ALL-CON-LUB-042	
Grasa Industrial V460.....	66

EQ-ALL-CON-LUB-005	
Grasa líquida lubricante p/cadenas y cables, Hi Core, Chemsearch, tanques 5 gls.....	67
EQ-ALL-CON-LUB-031	
Grasa p/mantenimiento preventivo lubricación RTG, Similar a mobilgrease XHP 462.....	68
EQ-ALL-CON-LUB-008	
Grasa Retinax CMX2 Automotriz Tanque 35 Lbs Similar a Gadus S3 V460D 2 1*18kg.....	69
EQ-ALL-CON-LUB-063	
Grasa SKF para balineras LGHP 2/1 high performance polyurea bearing grease.....	70
EQ-ALL-CON-LIM-011	
Grasas dielectrica, envase de 3 onz.....	71
EQ-ALL-CON-LIM-053	
Hand Cleaner, envase de un galon, Similar a Citrus Orange.....	72
EQ-TEC-CON-LIM-001	
Hard Floor Cleaner Concentrate # 4416470.....	73
EQ-TEC-CON-LIM-001	
Hard Floor Cleaner Concentrate # 4416470.....	74
OP-CON-SLI-LIM-043	
Hard Floor Cleaner iRobot, Bottle 16oz Part. No:4416470.....	75
EQ-ALL-CON-LUB-052	
Heavy duty white lithiun grease lata presurizad en aerosol 11onz 00893-104-1.....	76
EQ-ALL-CON-LUB-053	
Hydraulic oil ISO VG 68.....	77
FC-ALL-EPA-EST-029	
Impermeabilizante blanco hueso.....	78
EQ-ALL-CON-LUB-054	
Industrial Gearbox Oil ISO VG 220.....	79
EQ-ALL-CON-LUB-056	
Industrial Gearbox Oil ISO VG 460.....	80
OP-CON-SLI-LIM-017	
Insecticida para mosca aerosol (envase de 460 ml).....	81
OP-CON-SLI-LIM-018	
Jabón en polvo (200g).....	82
OP-CON-SLI-LIM-018	
Jabón en polvo (200g).....	83
OP-CON-SLI-LIM-019	
Industrial, (saco de 35 lbs).....	84
OP-CON-SLI-LIM-019	
Jabón industrial, (saco de 35 lbs).....	85
OP-CON-SLI-LIM-051	
Jabón lavaplatos liquido marca VEL (USO POR SEGURIDAD INDUSTRIAL).....	86
OP-CON-SLI-LIM-051	
Jabón lavaplatos liquido marca VEL (USO POR SEGURIDAD INDUSTRIAL).....	87
OP-CON-SLI-LIM-036	
Jabon lavaplatos similar a Axion (450 Gramos).....	88
OP-CON-SLI-LIM-038	
Jabon liquido CAR-GLO (Envase de 6 Gl).....	89

OP-CON-SLI-LIM-021	
Jabon liquido de mano rosado.....	90
OP-CON-SLI-LIM-037	
Jabon liquido de manos-Tipo Perlado (Bolsa con Valvula 800 ml).....	91
OP-CON-SLI-LIM-020	
Jabon liquido lavaplatos.....	92
EQ-ALL-CON-LIM-028	
K&W Gasket Compound 12 Oz Aerosol, p/armado de motores, Part # 5EVZ4/ 401612.....	93
OP-CON-SLI-LIM-057	
Kangaru, limpiador desodorante concentrado (envase de 1 galon).....	94
FC-ALL-EPA-FUM-004	
K-othrine 2,5C.....	95
EQ-ALL-CON-LIM-024	
Lectra clean 539g (desengrasante dielectrico de uso rudo en aerosol)	96
OP-CON-SLI-LIM-022	
Limpiador acido para baño PC-96, (envase de 1 galon).....	97
OP-CON-SLI-LIM-023	
Limpiador de grasa con atomizador, desengrasante (envase de 16oz).....	98
OP-CON-SLI-LIM-024	
Limpiador de muebles OLD ENGLISH, (envase de 12.5 oz).....	99
OP-CON-SLI-LIM-025	
Limpiador de vidrio, (envase de 16 oz).....	100
OP-CON-SLI-LIM-025	
Limpiador de vidrio, (envase de 16 oz).....	101
EQ-ALL-CON-LIM-074	
Limpiador desengrasante biodegradable Natural Blue No.de parte:82251.....	102
EQ-ALL-CON-LIM-030	
Limpiador desengrasante de motores Electricos y Generadores, SAF-SOL (5 galones).....	103
EQ-ALL-CON-LIM-003	
Limpiador p/evaporadores A/A 202 foaming coil cleaner (envase de 1 galon).....	104
EQ-ALL-CON-LIM-005	
Liquido de freno DOT3, cont. 300 ml.....	105
EQ-ALL-CON-LIM-033	
Lubricador automatico (no comprar mas).....	106
EQ-ALL-CON-LIM-025	
Lubricante p/cables y cadenas, p/ascensor grúas porticas (Part # 5033, X-433).....	107
EQ-ALL-CON-LUB-015	
Lubricante p/motor diesel 15W-40, para uso en los tractores, tanq de 55gls.....	108
EQ-ALL-CON-LUB-021	
Lubricante p/transmisiones de vehículos livianos, SPIRAX S AX 80W-90.....	109
EQ-ALL-CON-LUB-014	
Lubricante para freno 10W-30 (55 gls).....	110
EQ-ALL-CON-LIM-031	
Magnaflux kit SKC-S, SKL-SP1, SKD-S2 SPOTCHECK.....	111
EQ-ALL-CON-LUB-004	
Malub alloy 936SF heavy open, gear compound, Castrol, baldes de 45 libras.....	112

EQ-ALL-CON-LUB-061	
Mannual Transmission Oil SAE 80W-90.....	113
EQ-ALL-EST-PIN-003	
Meg B Coat Naranja.....	114
EQ-ALL-CON-LIM-042	
Metal guard plus diesel condition.....	115
FC-ALL-EPA-EST-129	
Microesfera de vidrio, bolsa de 25 kilogramos grado#3.....	116
EQ-ALL-CON-LUB-002	
Non-Melt Wire Rope Coating Grease Pail Bel-Ray (Envase 35lbs/5gls).....	117
EQ-ALL-CON-LUB-011	
Omala Oil 220 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 220).....	118
EQ-ALL-CON-LUB-029	
Omala Oil 320 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 320).....	119
EQ-ALL-CON-LUB-012	
Omala Oil 460 (Tanque de 55 Gls) (Omala S2 G 460).....	120
FC-ALL-EPA-LIM-023	
Pastilla Clorox 3 a 4 para desinfeccion en planta de tratamiento Bio-sanitizer.....	121
EQ-ALL-CON-LIM-016	
Penetrante group 1a SKL-SP2 Similar a Spotcheck.....	122
EQ-ALL-CON-LIM-002	
Penetrante, desoxidante, lubrican aerosol, Fab WD-40 (11onz) / Rustt Off (300ml)	123
FC-ALL-EPA-EST-147	
Pentadrin, 1gls, Preservativo para madera.....	124
FC-ALL-EPA-EST-089	
Pintura Admiral Blue de Aceite. Ver: pestaña Fabricantes y Documentos.....	125
FC-ALL-EPA-EST-041	
Pintura aluminio, Part. 4205920100, Y-592.....	126
FC-ALL-EPA-EST-091	
Pintura azul imperial de aceite para exteriores.....	127
FC-ALL-EPA-EST-043	
Pintura blanco hueso aceite.....	128
FC-ALL-EPA-EST-044	
Blanco hueso base Gloss Spred Satin	129
FC-ALL-EPA-EST-045	
Pintura blanco hueso base latex mate. Envase de 1 gl, Part. 4235000195.....	130
FC-ALL-EPA-EST-170	
Pintura color verde agua – código SW 6708 Springtime	131
FC-ALL-EPA-EST-128	
Pintura de alta temperatura para sistema de escape (Tuberia y Silenciadores).....	132
FC-ALL-EPA-EST-051	
Pintura de Trafico Esmalte Amarilla (Alquidal de Hule Colorado) (YB-252-18 Dupont	133
FC-ALL-EPA-EST-158	
Pintura embalse profundo (celeste).....	134
EQ-ALL-EST-PIN-005	
Pintura Esmalte amarillo caterpillar,4245990100. Envase de 1 galón, Kit Puriore.....	135

FC-ALL-EPA-EST-053	
Pintura esmalte blanco aceite para exteriores.(Envase de 1 galón).....	136
FC-ALL-EPA-EST-061	
Pintura esmalte de aceite negra (Envase de 1 galón).....	137
FC-ALL-EPA-EST-048	
Pintura gray (pisos) (Envase de 1 galón)	138
FC-ALL-EPA-EST-055	
Pintura latex amarillo serenade.....	139
FC-ALL-EPA-EST-056	
Pintura latex amarillo sunpot.....	140
FC-ALL-EPA-EST-058	
Pintura latex mate blanco, acabado, 4235000100 (Similar a Spred Glide On).....	141
EQ-ALL-EST-PIN-038	
Pintura Mate Olympus White SW6253 (Gris).....	142
EQ-ALL-EST-PIN-009	
Pintura Mega Automotriz, Azul Panama Ports Company 4321990100 509-19100-920-06.....	143
EQ-ALL-EST-PIN-030	
Pintura negra spres dura glide-on(latex mate).....	144
FC-ALL-EPA-EST-177	
Pintura Pantone 294C, envase de 1 galon.....	145
FC-ALL-EPA-EST-063	
Pintura rojo intenso, 4209170100/7140701323, esmalte Brillante(Red Pepper).....	146
FC-ALL-EPA-EST-065	
Pintura rojo oxido esmalte (pisos).....	147
FC-ALL-EPA-EST-176	
Pintura Sigmarine 48.....	148
FC-ALL-EPA-EST-126	
Pintura termoplastica alquidica amarilla (1 tonelada).....	149
FC-ALL-EPA-EST-127	
Pintura termoplastica alquidica blanca (1 tonelada).....	150
FC-ALL-EPA-EST-050	
Pintura tipo cromato de zinc, primario anticorrosivo.	151
FC-ALL-EPA-EST-052	
Pintura Trafico Blanca 5 gls, tipo alquirico.....	152
FC-ALL-EPA-EST-157	
Pintura uva negra.....	153
EQ-ALL-EST-PIN-026	
Pintura Verde Fluoresente, Fab. Dupont, Verde Cemex 1207072, ARE 5156 MO.....	154
FC-ALL-EPA-EST-096	
Pintura Verde para Piso.....	155
OP-CON-SLI-LIM-032	
Potasa.....	156
EQ-ALL-EST-PIN-004	
Primer gris 618SM-01.....	157
EQ-ALL-EST-PIN-013	
Reductor Corlar Solvente 823, unidad de medida envase de 4 litros.....	158

EQ-ALL-CON-LIM-015	
Revelador group 1a (revelador con base disolvente) Similar a Spotcheck (SKD-S2).....	159
EQ-ALL-CON-LIM-043	
Rust removal.....	160
FC-ALL-EPA-EST-073	
Sellalotodo en pasta 1 galon, 3.785 lt.....	161
EQ-ALL-CON-LIM-079	
Shiny side NCH Part: A683, limpiador de evaporadores y a/a no acido sin olor.....	162
FC-MAN-SOC-ALB-043	
Sika 1 para sellar.....	163
EQ-ALL-CON-LIM-004	
Similar a Misty chain & cable lube (Lubricador de cadena), R220, envase de 400ml	164
EQ-ALL-CON-ACC-139	
Smoke Detector tester Model: 25S 2.5Oz. (70.5g).....	165
FC-ALL-EPA-EST-077	
Spray anaranjado fosforescente 11 onz, (317 gr.).....	166
EQ-ALL-CON-LIM-027	
Spray de cobre p/restaurar rosca CACU800, Mant.componente de grúa, #0893 800F.....	167
FC-ALL-EPA-EST-087	
Spray Paint - Rojo 10 Oz (284 gr).....	168
FC-ALL-EPA-EST-078	
Spray paint-blanco brillante 10oz (284gr).....	169
EQ-ALL-CON-LUB-059	
Submerged Break Oil SAE 10W-30.....	170
EQ-ALL-CON-LUB-019	
SWEPCO 113 Moly Fluid Grease. p/cadenas de gantry, valde de 35 Libras.....	171
EQ-ALL-CON-LUB-065	
Synthetic oil for automatic transmission ATF TES 295	172
EQ-ALL-EST-PIN-002	
Thinner primario universal 3602SN.....	173
EQ-ALL-CON-LUB-026	
Tubo de grasa 14 onz LGHP-2/0.4 PE, High performance polyurea Fab. SKF.....	174
EQ-ALL-CON-LUB-028	
Tubo de grasa Fab. Valvoline Palladium Grease NLGI 2, Part. No: VV70112.....	175
EQ-ALL-EST-PIN-001	
Ultra rapido II blanco 5600M-04L.....	176
EQ-ALL-EST-PIN-027	
Ultrarapido negra Cod. 5604SM marca Dupont (6001940).....	177
EQ-ALL-CON-ACC-069	
Urethane Seal Coat Red 16/11oz, p/mant. Motores/generadores RTG, #CRC125-18410.....	178
FC-ALL-EPA-FUM-006	
Veneno mata ratas RATIGEN (cebos de parafina-rodenticida).....	179

INFORMACIÓN TÉCNICA



TRANSURETHANE FINISH 3.44

Esmalte de Poliuretano

513-80344-000

COMPONENTE

Componente A	513-80344-000
Componente B	513-80344-999

DESCRIPCIÓN

Recubrimiento bicomponente de poliuretano alifático que brinda un acabado brillante.

USO

Especialmente diseñado para aplicarse en barcos por encima de la línea de flotación, en maquinas industriales y cualquier superficie metálica que se encuentre en ambientes marinos o industriales severos. Además puede aplicarse en pisos industriales de concreto, sobre el primario adecuado.

Estructura	Elementos estructurales (columnas, cerchas, etc.), Embarcaciones, Estructura metálica, Exterior de tanques, Pisos, Superficies a baja temperatura, Tubería aérea
Interior/Exterior	Exterior, Interior
Superficie	Acero al carbono (Hierro negro) , Concreto (sin repello), Fibra de vidrio
Línea	Línea Industrial/Profesional

CARACTERÍSTICAS

VALORACIÓN

	Apariencia	Brillante
PROPIEDADES FÍSICAS		DATOS
Sólidos por Volumen (%)		49 a 51 %
Sólidos por peso (%)		61 a 62 %
Peso por galón (kg/gal):		4,52
Viscosidad Stormer Krebs (Ku)		80 – 90
Rendimiento teórico (m ² /galón)		76 m ² a (1 mil)

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA



TRANSURETHANE FINISH 3.44

Esmalte de Poliuretano

513-80344-000

VOC (gramos/litro)	450 (de Mezcla)
Temperatura máx. de desempeño (°C)	120 °C
Vida útil de la mezcla – pot life	4 h (20 °C)
Vida útil en stock	Comp. A: 24 meses Comp. B: 12 meses
Espesor seco recomendado	1,5 a 3 mil

Definición de rendimiento teórico: Máxima superficie que puede cubrirse con una pintura en condiciones ideales. El rendimiento práctico varía dependiendo del tipo de superficie, herramienta utilizada, experiencia del aplicador y otros factores. 1 mil = una milésima de pulgada (0,0254 mm).

PRESENTACIÓN

PRESENTACIONES DISPONIBLES

513-80344-000, envase metálico con 2,84 Litros (en envase de 1 galón, para facilitar su catalización)

513-80344-999, envase de 0,946 Litros (1/4 de galón)

COLOR(ES) DISPONIBLE(S)

Colores de Cartilla RAL

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

CONDICIÓN	INSTRUCCIÓN
Preparación de superficie:	La superficie a pintar debe encontrarse libre de óxido, grasa, polvo o cualquier otro contaminante que pueda afectar su desempeño.
Primario:	Debe aplicarse sobre el primario adecuado para cada superficie:
Hierro negro:	Transpoxy Primer Red 1.16 513-80116-307 Transozinc Epoxy Primer 8.59 513-80859-720 Transurethane Zinc/Mio Primer 1.60 513-80160-720
Concreto o fibra de vidrio:	Transpoxy H.B. Intermediate 2.19 513-80219-720

PREPARACIÓN DEL PRODUCTO

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA



TRANSURETHANE FINISH 3.44

Esmalte de Poliuretano

513-80344-000

COMPONENTE	RELACIÓN DE MEZCLA	INSTRUCCIONES DE MEZCLA
Componente A: 513-80344-000 - TRANSURETHANE FINISH 3.44	3 partes	Mezcle los Componente A y B como se indica, espere el tiempo de inducción y finalmente agregue el diluyente.:
Componente B: 513-80344-999 - TRANSURETHANE FINISH 3.44 COMPONENTE B	1 parte	
Diluyente: 510-80604-900 - TRANSOCEAN POLYURETHANE THINNER	30 % max	

TIEMPO DE INDUCCIÓN : No requiere

APLICACIÓN DEL PRODUCTO

PUEDE SER APLICADO CON



Brocha



Equipo airless



Pistola convencional
(gravedad o succión)

Aplicación con equipo airless

Tamaño de Boquilla	0,38 - 0,53 mm
Ángulo de Abanico	30° - 60°
Espesor seco por capa	1,5 mil

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA



TRANSURETHANE FINISH 3.44

Esmalte de Poliuretano

513-80344-000

Espesor húmedo por capa 2,94 mil

Presión en línea 120 - 150 BAR

Los datos indicados sirven como una guía. Puede ser necesario variar la presión de salida y la boquilla del equipo para mejorar las condiciones de aplicación de producto.

Condiciones de aplicación

Temperatura de la superficie: 5 °C - 35 °C

Temperatura ambiente 5 °C - 40 °C

Humedad relativa ambiente 10 % - 85 %

La temperatura de superficie deberá estar como mínimo 3 °C por encima del punto de rocío.

Tiempo de secado

Los tiempos de secado están basados en condiciones normales de aplicación, temperatura, espesor de película y dilución. Cuando uno de estos factores sufre algún cambio, se deben tomar medidas específicas. De ser necesario aplicar una segunda mano, o la capa siguiente del esquema de pintado observar los tiempos de secado indicados.

OBSERVACIONES

- ☐ Si necesita otra información, uno de nuestros Técnicos le atenderá con gusto. Llámenos al 800-SUR-2000 o envíenos un correo a servicioalcliente@gruposur.com.
- ☐ Almacene el producto en su envase original entre 20 °C y 30 °C en un lugar seco y ventilado, fuera del alcance de los niños.
- ☐ El envase debe permanecer cerrado, para evitar la pérdida de sus propiedades.

SALUD

- ☐ El personal de aplicación debe utilizar el adecuado equipo de protección personal, incluyendo guantes, gafas y mascarilla con filtro de carbón activado.
- ☐ Para un uso seguro de este producto solicite la hoja de seguridad del mismo (MSDS).
- ☐ Si necesita disponer de los envases vacíos de nuestros productos en Costa Rica, acuda a su tienda Sur Color o a nuestro complejo industrial en La Uruca, San José.

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA



TRANSURETHANE FINISH 3.44

Esmalte de Poliuretano

513-80344-000

- ☐ El aplicador debe utilizar el apropiado Equipo de Protección Personal, el cual está detallado en la MSDS de este producto

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

Fecha de Revisión: 20/09/2016

I. INFORMACION GENERAL

Fabricante: **SURQUIMICA S.A.**
Calle 38, contiguo al cementerio La Uruca
San José, Costa Rica, Centro América

Tel Inf: (506) 2211-3800
Fax: (506) 2257-2028

Teléfono de emergencia:

CHEMTREC: 1-800-424-9300 (USA)
703-527-3887

SURQUIMICA S.A.: (506) 2211-3911

Nombre de Producto: KLASS UNIVERSAL PRIMER

Código de Producto: 509-31456

II. INGREDIENTES PELIGROSOS

<u>Componentes Peligrosos</u>	<u>No CAS</u>	<u>% P/P</u>	<u>TLV / ppm</u>
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	5-10	N.D.
Ciclohexanona	108-94-1	1-5	25
Nafta hidrogenada	64742-48-9	0.1-1.0	400
Hidrocarburo Alifático	64742-47-8	0.1-1.0	300

III. RIESGOS PARA LA SALUD

Resumen general de emergencia: Fácilmente inflamable. Nocivo por inhalación y por ingestión.

Ingestión: Nocivo si se traga. Puede causar alteraciones gastrointestinales con dolor de cabeza, mareo y sensación de embriaguez.

Contacto dérmico: El contacto prolongado y repetido con la piel puede causar dermatitis, secado y desgrase debido a las propiedades disolventes.

Inhalación: Las exposiciones prolongadas, repetidas o elevadas pueden causar debilidad y depresión del sistema nervioso central. En casos extremos, se pueden producir modorra y posible pérdida de conocimiento. La inhalación de altas concentraciones puede causar dolor de cabeza, náusea y mareo. La inhalación puede causar irritación de las vías respiratorias (nariz, boca, membranas mucosas). Los componentes del producto pueden afectar al sistema nervioso.

Contacto con los ojos: Riesgo de lesiones oculares graves. Las nieblas y los vapores pueden causar irritación moderada a grave de los ojos.

Rutas primarias de ingreso: Contacto con la piel, Absorción de la piel, Inhalación, Ingesta, Contacto con los ojos

IV. PRIMEROS AUXILIOS

Ingestión: Si se ingiere, NO inducir el vómito. Si la persona está consciente, beber 8-10 onzas (250-300mL) de agua inmediatamente. Llamar a un médico inmediatamente.

Inhalación: Si se inhala, llevar a la persona a un lugar donde haya aire fresco. Administrar oxígeno si es necesario. Consultar a un médico si los síntomas persisten o si la exposición fue grave.

Contacto dérmico: En caso de contacto, lavar la piel inmediatamente con agua y jabón.

Contacto ocular: Si el material cae en los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua durante 15 minutos. Consultar a un médico.

V. RIESGOS DE FUEGO Y EXPLOSIÓN

Punto de flama (°C): 27 **Método:** Seta Flash

Limites de inflamabilidad en % volumen: LIE: N.D.; LSE: N.D.

Agentes extintores recomendados: Dióxido de carbono, Polvo químico, Niebla

Peligros por explosión y fuego: Líquido inflamable. Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire. Los vapores pueden propagarse a lo largo de superficies hasta una fuente de ignición distante e inflamarse.

Procedimiento contra incendio: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Evacuar el personal a zonas seguras.

Productos peligrosos por combustión: Monóxido y dióxido de carbono.

VI. PROCEDIMIENTO ANTE UN DERRAME Y FUGA

En caso de derrame o fuga: Eliminar el material conforme a todas las reglamentaciones federales, estatales y locales. Formar un dique para evitar la entrada en cualquier alcantarilla o vía de agua. Transferir el líquido a un recipiente de retención. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Adsorción en material inerte (por ejemplo, arena, diatomita, aglutinante ácido, aglutinante universal, aserrín)

Eliminación de desechos: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No tirar los residuos por el desagüe. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

VII. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Instrucciones de manipulación: Mantener fuera del alcance de los niños. Pueden quedar residuos peligrosos en el recipiente vacío. No volver a usar los recipientes vacíos sin limpieza o re-acondicionamiento comercial. Adóptense precauciones contra las descargas electrostáticas. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Almacenamiento: Mantener cerrado el recipiente cuando no se esté usando. Manténgase el recipiente en un lugar bien ventilado. Almacénese en un lugar seco y fresco.

VIII. PROTECCION PERSONAL

Ventilación: Utilícese solo equipo eléctrico a prueba de explosión. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección respiratoria: En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

Protección dérmica: Usar guantes de nitrilo o de neopreno.

Protección ocular: gafas protectoras con cubiertas laterales

Una ducha de seguridad y una estación para lavarse los ojos deben estar ubicadas en el área de trabajo inmediata.

IX. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Color: Varios colores	Densidad, valor más bajo según color, (g/mL): $1,59 \pm 0,01$
Forma/Apariencia: Líquido viscoso	Densidad, valor más alto según color, (g/mL): $1,59 \pm 0,01$
Olor: Característico	pH: N.A.
% Volátiles (p/p): 25 ± 2	Punto de flama (° C): 27
Densidad de vapor (aire = 1.0): > 1.0	V.O.C. (g/L): 397,0
Solubilidad en agua: Insoluble	

X. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable en condiciones normales

Riesgo de polimerización peligrosa: No

Incompatibilidad: evitar agentes oxidantes, ácidos y bases

Productos de la descomposición térmica: La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes.

XI. INFORMACION SOBRE TOXICOLOGIA

No se tienen datos para el producto como tal, los criterios emitidos son de acuerdo a los datos reportados por los fabricantes de las materias primas.

Componente Peligroso	No CAS	Oral DL50
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	8532 mg/kg
Ciclohexanona	108-94-1	1400 mg/kg
Nafta hidrogenada	64742-48-9	3160 mg/kg
Hidrocarburo Alifático	64742-48-9	5000 mg/kg

Oral DL50 (mezcla): 19000 mg/kg

XII. INFORMACION SOBRE ECOLOGIA

No se tienen estudios eco-tóxicos como producto final. Por no tener datos como puede actuar sobre la ecología, se recomienda evitar el ingreso a las aguas superficiales y/o subterráneas.

XIII. DISPOSICION FINAL DEL PRODUCTO

Disposición: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No tirar los residuos por el desagüe. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

XIV. TRANSPORTE

Nombre de embarque: Pintura

Número UN: 1263

Clase: 3

Grupo de embalaje: III

XV. INFORMACION REGULATORIA

Regulación Nacional:

No Información.

Otras regulaciones:

No Información.

XVI. OTRA INFORMACION

Productos incluidos en esta hoja de seguridad (identificados por su código): 31456720

Sistema de Información de Material Peligroso: HMIS (Hazardous Material Information System)

Salud: 2 - moderado
Inflamabilidad: 3 - Sumamente Inflamable
Reactividad: 0 - ningún peligro
Protección Personal: G

Asociación Nacional de Protección contra el Fuego: NFPA

Salud: 2 - moderado
Inflamabilidad: 3 - Sumamente Inflamable
Reactividad: 0 - ningún peligro
Especial: __Snfpa__

Los valores de HMIS y NFPA implican las interpretaciones de los datos, que pueden variar de compañía a compañía, su objetivo es permitir una identificación rápida y general de la magnitud del peligro específico. A fin de manejar este producto en forma segura se debe tener en cuenta la totalidad de la información contenida en esta hoja de seguridad.

Nota: El destinatario debería tratar de que esta hoja de seguridad sea enviada hacia cualquier transportador o usuario eventual de nuestro producto. La información ofrecida en esta hoja de seguridad está basada en datos suministrados por nuestros proveedores y datos determinados en nuestra planta, aun cuando hemos considerado ser fiables con la información, el producto es vendido para ser usado con un propósito definido. SURQUIMICA S.A. no asume ninguna responsabilidad ante el comprador de este producto o ante ninguna segunda o tercera persona por daños provocados por su uso.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESMALTE FAST DRY



507-10000-000

DESCRIPCIÓN

ESMALTE FAST DRY es un acabado de excelente calidad que posee alta resistencia a la abrasión, secado rápido, buen rendimiento, excelente dureza y gran poder cubriente. Ofrece una excelente resistencia y durabilidad a la intemperie, inclusive en ambientes industriales.

USO

El producto puede ser aplicado en interiores y exteriores sobre superficies de hierro negro.

Estructura	Elementos estructurales (columnas, cerchas, etc.), Estructura metálica, Paredes, Portones, Puertas, Tubería aérea, Verjas, mallas, cercas y portones
Interior/Exterior	Exterior, Exterior protegido, Interior
Superficie	Concreto, Hierro negro, Acero al carbono, Ladrillo
Línea	Línea Industrial/Profesional

CARACTERÍSTICAS

VALORACIÓN

Cubrimiento	● ● ● ●
Resistencia Exterior	● ● ● ● ●
Brillo	● ● ● ● ●

PROPIEDADES FÍSICAS

DATOS

Sólidos por peso (%)	64 - 66
Peso por galón (kg/gal):	4,8 - 4,9
Sólidos por Volumen (%)	49 - 51
Viscosidad Stormer Krebs (Ku)	80 - 83
Rendimiento teórico (m ² /galón)	75 m ² a 1 mil
Brillo especular a 60° (GU)	> 90
Resistencia Temperatura máxima (°C)	Max 80 °C

Definición de rendimiento teórico: Máxima superficie que puede cubrirse con una pintura en condiciones ideales. El rendimiento práctico varía dependiendo del tipo de superficie, herramienta utilizada, experiencia del aplicador y otros factores. 1 mil = una milésima de pulgada (0,0254 mm).

Nota: Valores referidos al color blanco.

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESMALTE FAST DRY



507-10000-000

Nota: la escala es de 1 a 5, donde 5 es el mejor valor.

PRESENTACIÓN

PRESENTACIONES DISPONIBLES

Envase metálico de 0,946 Litros = 1/4 de Galón

Envase metálico de 3,785 Litros = 1 Galón

Envase metálico de 18,925 Litros = Balde (Cubeta) de 5 galones

COLOR(ES) DISPONIBLE(S)

Blanco 000

Disponible en colores de cartilla

Colores especiales sólo por pedido

PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

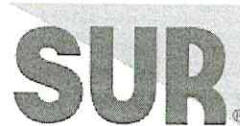
CONDICIÓN	INSTRUCCIÓN
Limpieza de la superficie	Antes de aplicar el producto elimine toda suciedad, como polvo, grasa u otro contaminante, pues afectará la adherencia o desempeño del acabado a utilizar. Retire la pintura mal adherida con espátula, lija, escobas o aire comprimido y alise las irregularidades (gradas) de la zona donde se eliminó la pintura.
Concreto	Las áreas nuevas deben estar totalmente curadas por 28 días (período de fragua), secas y limpias. Sobre la superficie curada aplique una capa de SELLADOR BLANCO 522-000. Finalmente aplique este acabado.
Hierro negro nuevo	Lave y desengrase la superficie, deje secar completamente y luego aplique una capa del primario anticorrosivo CORROSTOP TIPO MINIO ROJO II 9000-351. Finalmente aplique este acabado.
Hierro Negro con Corrosión	Las superficies con focos de corrosión, deben limpiarse con cepillo de acero o lija para remover el óxido. Elimine el polvo residual (no use agua). Si existen áreas que no se puedan preparar adecuadamente por su difícil acceso, debe aplicar una capa de CORROSTOP CONVERTIDOR DE ÓXIDO 375-013 por parcheo (sólo en las áreas afectadas). Deje actuar por 4 horas y después aplique una capa del primario anticorrosivo CORROSTOP TIPO MINIO ROJO II 9000-351. Finalmente cubra con un acabado SUR apropiado para el tipo de superficie.
Hierro galvanizado nuevo:	Este producto no debe utilizarse directamente sobre hierro galvanizado nuevo.
Áreas con brillo o satinada	Limpie y desengrase bien toda la superficie. Aplique una capa de SELLADOR UNIVERSAL 524-000 para garantizar la adherencia de cualquier tipo de pintura base agua o solvente. Finalmente aplique este acabado.
Nota	En caso de humedad por capilaridad, pulverización, eflorescencia, alcalinidad, hongos, fisuras y grietas, solicite la valoración de nuestro servicio técnico quienes indicarán el proceso adecuado a seguir.

PREPARACIÓN DEL PRODUCTO

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESMALTE FAST DRY



507-10000-000

COMPONENTE	RELACIÓN DE MEZCLA	INSTRUCCIONES DE MEZCLA
Producto: 507-10000-000 - ESMALTE FAST DRY	100 %	Agite antes de usar:
Diluyente: 510-00456-900 - DILUYENTE ODORLESS	15 % máximo	Si se aplica con brocha o rodillo.
Diluyente: 510-00457-900 - DILUYENTE 457	25 % máximo	Si se aplica con pistola convencional.

APLICACIÓN DEL PRODUCTO

PUEDE SER APLICADO CON



Brocha



Pistola convencional
(gravedad o succión)



Rodillo

Aplicación con brocha

Verifique que la brocha esté en buen estado y no desprenda cerdas.

Puede utilizar de cerdas naturales o sintéticas.

Aplicación con rodillo

La felpa puede ser de microfibra o anti goteo.

Superficie lisa: felpa de 3/8" o de 1/2".

Superficie rugosa: felpa de 3/4".

Aplicación con pistola convencional

Boquilla 1,3 mm

Presión 35 psi

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESMALTE FAST DRY



507-10000-000

Condiciones de aplicación

Nunca pinte superficies muy calientes o directamente expuestas al sol, la pintura se evaporará muy rápido y eso perjudicará su adherencia y duración.

No aplique el producto cuando la humedad relativa supere el 85 %, con lluvia o con amenaza cierta de que lloverá en poco rato, pues alteraría algunas características de la aplicación o el desempeño del producto.

Cantidad de capas y espesor

Espesor seco por capa 1,5 mil

Cantidad de capas: Mínimo 2

Tiempo de secado

Tiempo de secado al tacto 15 minutos

Tiempo de secado para repinte El repinte es húmedo sobre húmedo, dando 2 horas como máximo después de aplicar la última capa.

Tiempo de secado total 7 a 10 días

Los tiempos de secado mencionados son bajo condiciones óptimas (entre 22 - 28 °C de temperatura y 50 - 80 % de humedad relativa). Estos tiempos dependen de la temperatura, humedad, espesor de la película de pintura y dilución.

Instrucciones de aplicación

Una vez aplicada la primera capa, no debe transcurrir más de dos horas para aplicar la segunda. Esto debido a su rápido secado, ya que el solvente de la segunda capa puede causar remoción del producto.

OBSERVACIONES

- ☐ Si va a utilizar más de un envase, es preferible mezclarlos antes.
- ☐ El envase debe permanecer cerrado, para evitar la pérdida de sus propiedades.
- ☐ No lave una superficie pintada con detergentes abrasivos, es mejor el detergente líquido con abundante agua y esponja suave.
- ☐ Si necesita otra información, uno de nuestros Técnicos le atenderá con gusto. Llámenos al 800-SUR-2000 o envíenos un correo a servicioalcliente@gruposur.com.
- ☐ Almacene el producto en su envase original entre 20 °C y 30 °C en un lugar seco y ventilado, fuera del alcance de los niños.

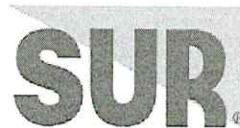
SALUD

- ☐ Para un uso seguro de este producto solicite la hoja de seguridad del mismo (MSDS).

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

INFORMACIÓN TÉCNICA

ESMALTE FAST DRY



507-10000-000

- ☐ Los productos descritos son de uso profesional, para ser aplicados por personal entrenado y usando equipo apropiado, incluyendo el adecuado equipo de protección personal (guantes ,gafas y respirador).
- ☐ El aplicador debe utilizar el apropiado Equipo de Protección Personal, el cual está detallado en la MSDS de este producto
- ☐ Si necesita disponer de los envases vacíos de nuestros productos en Costa Rica, acuda a su tienda Sur Color o a nuestro complejo industrial en La Uruca, San José.

Estos datos técnicos fueron calculados bajo condiciones controladas de laboratorio, pero SUR QUÍMICA no tiene ningún control sobre las condiciones, las herramientas, la mano de obra utilizada ni la selección, preparación o compatibilidad de los productos utilizados; por lo tanto solo da garantía de la calidad del producto, la idoneidad de sus características y cualidades, pero no es responsable de los resultados obtenidos en condiciones imposibles de comprobar una vez hecho el trabajo. SUR QUÍMICA ha hecho lo razonablemente posible para garantizar la veracidad de la información proporcionada aquí, pero no asume responsabilidades por ningún error, omisión o inexactitud de ella.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

Fecha de Revisión: 10/03/2016

I. INFORMACION GENERAL

Fabricante:

SURQUIMICA S.A.

Calle 38, contiguo al cementerio La Uruca
San José, Costa Rica, Centro América

Tel Información: (506) 2211-3800

Fax: (506) 2257-2028

Teléfono de emergencia:

CHEMTREC: 1-800-424-9300 (USA)
703-527-3887

SURQUIMICA S.A.: (506) 2211-3911

Nombre de Producto: **KLASS UNIVERSAL HARDENER FAST**

Código de Producto: **509-00777-900**

II. INGREDIENTES PELIGROSOS

<u>Componentes Peligrosos</u>	<u>No CAS</u>	<u>% P/P</u>	<u>TLV / ppm</u>
Polímero de hexano,1,6-Diisocianato	28182-81-2	45-55	N.D.
2-butanona	78-93-3	35-45	500
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	10-15	N.D.
Acetato de n-butilo	123-86-4	5-10	150
4-Toluenosulfonil-isocianato	4083-64-1	0.5-1.5	N.D.

III. RIESGOS PARA LA SALUD

Resumen general de emergencia: Líquido inflamable. Nocivo por ingestión. Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias. Fácilmente inflamable. Puede producir sensibilidad respiratoria.

Ingestión: Nocivo si se traga. Puede causar alteraciones gastrointestinales con dolor de cabeza, mareo y sensación de embriaguez.

Contacto dérmico: El contacto prolongado y repetido con la piel puede causar dermatitis, secado y desgrase debido a las propiedades disolventes.

Inhalación: Las exposiciones prolongadas, repetidas o elevadas pueden causar debilidad y depresión del sistema nervioso central. En casos extremos, se pueden producir modorra y posible pérdida de conocimiento. La inhalación de altas concentraciones puede causar dolor de cabeza, náusea y mareo. Puede provocar síntomas alérgicos y asmáticos o dificultades respiratorias si se inhala.

Contacto con los ojos: Riesgo de lesiones oculares graves. Las nieblas y los vapores pueden causar irritación moderada a grave de los ojos.

Rutas primarias de ingreso: Contacto con la piel, Absorción de la piel, Inhalación, Ingesta, Contacto con los ojos

IV. PRIMEROS AUXILIOS

Ingestión: Si se ingiere, NO inducir el vómito. Si la persona está consciente, beber 8-10 onzas (250-300mL) de agua inmediatamente. Llamar a un médico inmediatamente.

Inhalación: Si se inhala, llevar a la persona a un lugar donde haya aire fresco. Administrar oxígeno si es necesario. Consultar a un médico si los síntomas persisten o si la exposición fue grave.

Contacto dérmico: En caso de contacto, lavar la piel inmediatamente con agua y jabón.

Contacto ocular: Si el material cae en los ojos, enjuagarlos inmediatamente con agua durante 15 minutos. Consultar a un médico.

V. RIESGOS DE FUEGO Y EXPLOSIÓN

Punto de flama (°C): -6 **Método:** N.D.

Agentes extintores recomendados: Dióxido de carbono, Polvo químico, Niebla

Peligros por explosión y fuego: Líquido inflamable. Los vapores pueden formar una mezcla inflamable con el aire. Los vapores pueden propagarse a lo largo de superficies hasta una fuente de ignición distante e inflamarse.

Procedimiento contra incendio: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Evacuar el personal a zonas seguras.

Productos peligrosos por combustión: Óxidos de carbono, nitrógeno, isocianato

VI. PROCEDIMIENTO ANTE UN DERRAME Y FUGA

En caso de derrame o fuga: Eliminar el material conforme a todas las reglamentaciones federales, estatales y locales. Formar un dique para evitar la entrada en cualquier alcantarilla o vía de agua. Transferir el líquido a un recipiente de retención. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento. Adsorción en material inerte (por ejemplo, arena, diatomita, aglutinante ácido, aglutinante universal, aserrín)

Eliminación de desechos: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No tirar los residuos por el desagüe. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

VII. MANIPULACION Y ALMACENAMIENTO

Instrucciones de manipulación: Mantener fuera del alcance de los niños. Pueden quedar residuos peligrosos en el recipiente vacío. No volver a usar los recipientes vacíos sin limpieza o re-acondicionamiento comercial. Evitar respirar los vapores y el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Adóptense precauciones contra las descargas electrostáticas. Mantener apartado de las llamas abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad. No reenvasar.

Almacenamiento: Se recomienda que el producto no tenga contacto con agua durante su almacenamiento. Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado. Conservar los recipientes secos y herméticamente cerrados para evitar la absorción de humedad y la contaminación.

VIII. PROTECCION PERSONAL

Ventilación: Utilícese solo equipo eléctrico a prueba de explosión. Puede ser necesaria la ventilación local de las fuentes de emisión para mantener las concentraciones ambientales por debajo de los límites de exposición recomendados. Asegurarse de una ventilación adecuada, especialmente en locales cerrados.

Protección respiratoria: En caso de ventilación insuficiente, use equipo respiratorio adecuado.

Protección dérmica: Usar guantes de nitrilo o de neopreno.

Protección ocular: gafas protectoras con cubiertas laterales

Una ducha de seguridad y una estación para lavarse los ojos deben estar ubicadas en el área de trabajo inmediata.

IX. PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

Color: Incoloro	Densidad, valor más bajo según color, (g/mL): 0.97
Forma/Apariencia: Líquido viscoso	Densidad, valor más alto según color, (g/mL): 0.97
Olor: Solvente	pH: N.A.
% Volátiles (p/p): 52	Punto de flama (° C): -6
Densidad de vapor (aire = 1.0): > 1.0	V.O.C. (g/L): 266
Solubilidad en agua: Insoluble	

X. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad: Estable en condiciones normales

Riesgo de polimerización peligrosa: No

Incompatibilidad: evitar ácidos, bases, oxidantes, humedad

Productos de la descomposición térmica: La descomposición térmica puede llegar a desprender gases y vapores irritantes.

XI. INFORMACION SOBRE TOXICOLOGIA

No se tienen datos para el producto como tal, los criterios emitidos son de acuerdo a los datos reportados por los fabricantes de las materias primas.

Componente Peligroso	No CAS	Oral DL50
Polímero de hexano,1,6-Diisocianato	28182-81-2	>5000 mg/kg
2-butanona	78-93-3	2737 mg/kg
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	108-65-6	8532 mg/kg
Acetato de n-butilo	123-86-4	8800 mg/kg
4-Toluenosulfonil-isocianato	4083-64-1	2234 mg/kg

Oral DL50 (mezcla): 4132 mg/kg

XII. INFORMACION SOBRE ECOLOGIA

No se tienen estudios eco-tóxicos como producto final. Por no tener datos como puede actuar sobre la ecología, se recomienda evitar el ingreso a las aguas superficiales y/o subterráneas.

XIII. DISPOSICION FINAL DEL PRODUCTO

Disposición: No eliminar el desecho en el alcantarillado. No tirar los residuos por el desagüe. No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado sanitario. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local.

XIV. TRANSPORTE

Nombre de embarque: Material Relacionado a Pintura

Número UN: 1263

Clase: 3

Grupo de embalaje: II

XV. INFORMACION REGULATORIA

Regulación Nacional:

No Información.

Otras regulaciones:

No Información.

XVI. OTRA INFORMACION

Productos incluidos en esta hoja de seguridad (identificados por su código): 00777900

Sistema de Información de Material Peligroso: HMIS (Hazardous Material Information System)

Salud: 2 - Moderado
Inflamabilidad: 3 - Sumamente Inflamable
Reactividad: 1 - Peligro mínimo
Protección Personal: G

Asociación Nacional de Protección contra el Fuego: NFPA

Salud: 2 - Moderado
Inflamabilidad: 3 - Sumamente Inflamable
Reactividad: 1 - Peligro mínimo
Especial: __Snfpa__

Los valores de HMIS y NFPA implican las interpretaciones de los datos, que pueden variar de compañía a compañía, su objetivo es permitir una identificación rápida y general de la magnitud del peligro específico. A fin de manejar este producto en forma segura se debe tener en cuenta la totalidad de la información contenida en esta hoja de seguridad.

Nota: El destinatario debería tratar de que esta hoja de seguridad sea enviada hacia cualquier transportador o usuario eventual de nuestro producto. La información ofrecida en esta hoja de seguridad está basada en datos suministrados por nuestros proveedores y datos determinados en nuestra planta, aun cuando hemos considerado ser fiables con la información, el producto es vendido para ser usado con un propósito definido. SURQUIMICA S.A. no asume ninguna responsabilidad ante el comprador de este producto o ante ninguna segunda o tercera persona por daños provocados por su uso.

MSDS



MSDS es la sigla que identifica lo que en castellano llamamos Hojas de Datos de Seguridad de Materiales.

MSDS = Material Safety Data Sheet

¿Y qué es una Hoja de Datos de Seguridad de Materiales?

Una Hoja de Datos de Seguridad de Materiales es un documento que contiene información Sobre uno o varios compuestos químicos que conforman un material en uso o desarrollo; la información abarca p/ej. El modo seguro en que se debe utilizar, el almacenaje, el manejo de recipientes, los procedimientos de emergencia e información sobre los efectos potenciales a la salud que podría tener como material peligroso.

El fabricante del material, en algunos casos el distribuidor, es el responsable de preparar y redactar las MSDS.



¿Qué propósito tienen las MSDS?

El propósito de las MSDS es brindar información a los usuarios del producto, información como por ejemplo la siguiente:

- La constitución química del material.
- Las propiedades físicas del material o los efectos rápidos sobre la salud que lo hacen peligroso de manejar.
- El nivel de equipos de protección que se deben usar para trabajar de forma segura con el material.
- El tratamiento de primeros auxilios que se debe suministrar si alguien queda expuesto al material.
- La planificación por adelantado necesaria para manejar con seguridad los derrames, incendios y operaciones cotidianas.
- Cómo responder en caso de un accidente (Incendio, explosión, derrame, fuga, etc...).

¿Qué información exactamente debe contener una MSDS?

Se reconoce, por uso y costumbre y por algunas normas de referencia, que debe haber al menos 9 categorías de información que tienen que estar presentes en cada MSDS. Éstas son:

1. Identificación (secciones 1-3)	¿Cuál es el material y qué necesito saber inmediatamente en una emergencia?
2. Emergencias (secciones 4-6)	¿Qué debo hacer si se presenta una situación peligrosa?
3. Manejo y precauciones (secciones 7-10)	¿Cómo puedo prevenir que ocurran situaciones peligrosas?
4. Complementario (secciones 11-16)	¿Existe alguna otra información útil acerca de este material?

Identificación	Sección 1.	Producto e Identificación de la Compañía.
	Sección 2.	Identificación de peligros.
	Sección 3.	Composición, Información sobre ingredientes.
Emergencias	Sección 4.	Medidas de primeros auxilios.
	Sección 5.	Medidas en caso de incendio.
	Sección 6.	Medidas en caso de vertido accidental.
Manejo y Precauciones	Sección 7.	Manejo y Almacenamiento.
	Sección 8.	Controles de exposición y protección personal.
	Sección 9.	Propiedades físicas y químicas.
	Sección 10.	Estabilidad y reactividad.
Complementario	Sección 11.	Información toxicológica.
	Sección 12.	Información ecológica.
	Sección 13.	Consideraciones de Disposición.
	Sección 14.	Información sobre transporte.
	Sección 15.	Información reglamentaria.
	Sección 16.	Información adicional.

¿Qué antecedentes hay sobre el uso de las MSDS?

Originalmente, las MSDS tenían el propósito de ayudar a los responsables de higiene industrial, a los ingenieros químicos y a los encargados de la seguridad y prevención de incendios. Ahora a las MSDS también las usan los empleadores, los empleados, los equipos de respuesta de emergencia como los bomberos y brigadas y cualquier otra persona que requiera información sobre el riesgo de un material.

¿Quién debe usar las MSDS?

Los usuarios de los materiales siempre deberían saber los peligros que presentan esos materiales antes de comenzar a usarlos. Para las personas que sólo trabajan con un mismo tipo de material, hay secciones de la MSDS que podrían resultar más importantes que otras: Siempre se debe leer el nombre del material, conocer los riesgos, entender los requerimientos de manejo y almacenaje seguros, y saber qué se debe hacer en caso de ocurrir una emergencia: Qué hacer si se prende fuego o se derrama por ejemplo.

***Anexo 14. Manejo de Desechos
Peligrosos***

Colón, 06 de Febrero 2019

Aduana / Seguridad Portuaria
Puerto de Cristobal
E. S. D.

Estimados Señores:

Por este medio les comunicamos que la empresa **AUTO CENTRO S.A.** está retirando del puerto de Cristobal 126 Baterías para desecho. Cabe señalar que estas baterías fueron retiradas de nuestros equipos y están totalmente dañadas

Datos de conductor
Conductor: Luis Aguirre
Cedula: 8-529-2396
Vehículo: Mitsubishi Canter
Placa: 557120

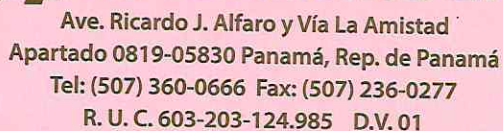
Agradeciendo de antemano por su colaboración,
Atentamente,



Armando Rodriguez
Colaborador 2971
Supervisor de Almacén


AUTO CENTRO

SUCURSAL CORONADO
Teléfono: 240-1666 / Fax: 240-1669



SUCURSAL DAVID
Tel: 774-3536/2580 / Fax: 774-2802

CLIENTE:

[illegible]

FECHA DE RETIRO:

FECHA DE ENTREGA:

ENTREGADA POR:

RECIBIDA POR:

(CLIENTE)

(AUTO CENTRO)



Servicios Tecnológicos de Incineración S.A.

WASTE COLLECTION FORM

Nº 1

This is to certify that the Company HP PPC, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PPC, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 23-1-19

LOCATION (S) CRISTOBAL

INITIAL TIME: 13:00

FINAL TIME: 13:30

Operations Descriptions:

20 Tanques con trapas diesel

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M ³
X	X	X	4.0M	X	X	X	4.0M ³

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M ³
X	X	X	X	X	X	X	X

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

SIZE/NAME

ID Numbers

Truck

IZUSU

A10274

Driver

ALBERTO JAMES

Helper #1

Karel Gampaly

Helper #2

Helper #3

Final Observations:

Jonathan Rios
STI SUPERVISOR

[Signature]
Company Supervisor

Panama Ports Company, S.A.

RECEIVED
23-EVE-2019

SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN S.A.

R.U.C. 03413-002-354934 D.V. 07

Isleña de Colón hacia Muelle 16, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMA

Tels: (507) 395-0144 - Fax (507) 395-0144 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN

ENGINEERING
DEPARTMENT



Servicios Tecnológicos de Incineración S.A.

Nº 2

WASTE COLLECTION FORM

This is to certify that the Company PPC, is delivering its non-hazardous waste generated under the project PPC, in agreement with STI, both parties, in compliance with the local regulations of the following Ministries: Ministry of Health and MIDA, also with Maritime and Environmental Authority.

DATE: 24-1-19

LOCATION (S) CRISTOBAL

INITIAL TIME: 10:30

FINAL TIME: 11:20

Operations Descriptions:

Recolección de 20 Tanques con líquidos oídos

Solid Waste Collected:

Plastic	Solid waste	Food Waste	Oily rags	Oil Filters	Contaminated Soil	Others Solids	TOTAL M ³
X	X	X	4.0m ³	X	X	X	4.0m ³

Liquid Waste Collected:

Sludge	Oily Water	Slops	Dirty Oil	Mix Wates	Dirty Diesel	Others	TOTAL M ³
X	X	X	X	X	X	X	X

Personal & Equipment Used:

of Trip: 1

	SIZE / NAME	ID Numbers
Truck	<u>1 SUZU</u>	<u>AJ0274</u>
Driver	<u>Jonathan Rios</u>	
Helper #1	<u>Martin Meneses</u>	
Helper #2	<u>Kamel Gonzalez</u>	
Helper #3		

Final Observations:

Jonathan Rios
STI SUPERVISOR

[Signature]
Company Supervisor

Panamá Ports Company, S.A.
RECEIVED

STI
R.U.C. 63413-002-354934 D.V. 07
Isla Teller, Calle 100, Zona Muelle, Puerto de Cristóbal, COLÓN, REP. DE PANAMÁ
Tels: (507) 395-0147 - Fax: (507) 395-0149 - APARTADO 030200762 ZONA LIBRE DE COLÓN
SERVICIOS TECNOLÓGICOS DE INCINERACIÓN, S.A.

ENGINEERING DEPARTMENT



SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, N° 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ

TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574

R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67

E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net

www.slopoilrec.com



CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY N°6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVADOS DE
HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPañIA: Hutchinson Port PPC FECHA: 28-2-19
LUGAR: Cristobal, Colón

DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
AGUAS OLEOSAS		Gls.
ACEITES USADOS	3600	Gls.
ACEITE VEGETAL USADO		Gls.
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA		TQ. 55 Gls
FILTROS USADOS DE: AIRE		Pza.
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4		TQ. 55 Gls
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.		Pza.
ARENA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls
ASERRIN CONTAMINADO		TQ. 55 Gls
TIERRA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls
TIERRA CONTAMINADA		M ³
CARTONES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
TRAPOS CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
BOLSAS FLEXIBAG		Pza.
OTROS:		

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoría 1 N° JA-540 del 24 de Julio de 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA COMPAÑIA

Nº 008115

SELLO Y FIRMA

INVENTARIO N.º 01 SA RUC 1542922-1-65544-D V 55 T/C 474-637



CONSTANCIA DE INCINERACIÓN

Acta de disposición final # **836**

GENERADOR: PANAMA PORT – COLON

TRANSPORTISTA: SERVICIOS ALTERNATIVOS, S.A

TIPO DE DESECHO RECIBIDO: ACEITE USADO

DESCRIPCION

FECHA DE RECEPCIÓN INCINERACIÓN DEL DESECHO	VOLUMEN	CERTIFICADO DE RETIRO
28/02/19	3600GLS	8115
TOTAL RECIBIDO FEBRERO 2019	3600GLS	

Este desecho ha sido debidamente manipulado e incinerado en nuestras instalaciones, en Planta Bayano ubicadas en Calzada Larga Panamá, de acuerdo a las Regulaciones del Ministerio de Ambiente y el Ministerio de Salud de la República de Panamá, guardando la seguridad ambiental.

Fecha: 05 / MARZO/ 2019

Gerente de producción _____

RECIBIDO

Fecha 05/03/2019 Hora 14:45
Por Luis Villanueva 1400
Panama Ports Company, S.A.
DEPT DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

PANAMA

Cemento Bayano, S.A. Oficinas Principales: 278-8700 * Fax: 278-8765 * Planta Bayano: 278-8900
CENTRO DE SERVICIO: 278-8800 o Nuestra Línea Gratuita: 800-CEMEX * Fax: 278-8865
Apartado 0816-02872 Panamá 5, R. de P. * www.cemex.com.pa



CONSTANCIA DE INCINERACIÓN

Acta de disposición final # 925

GENERADOR: PANAMA PORTS - COLON

TRANSPORTISTA: SERVICIOS ALTERNATIVOS, S. A.

TIPO DE DESECHO RECIBIDO: ACEITE USADO

DESCRIPCION

FECHA DE RECEPCIÓN INCINERACIÓN DEL DESECHO	VOLUMEN	CERTIFICADO DE RETIRO
15/05/19	2000 GLS	8378
TOTAL RECIBIDO MAYO 2019	2000 GLS	

Este desecho ha sido debidamente manipulado e incinerado en nuestras instalaciones, en Planta Bayano ubicadas en Calzada Larga Panamá, de acuerdo a las Regulaciones del Ministerio de Ambiente y el Ministerio de Salud de la República de Panamá, guardando la seguridad ambiental.

Fecha: 05 / JUNIO / 2019

Gerente de producción

PANAMA

Cemento Bayano, S.A. Oficinas Principales: 278-8700 * Fax: 278-8765 * Planta Bayano: 278-8900
CENTRO DE SERVICIO: 278-8800 o Nuestra Línea Gratuita: 800-CEMEX * Fax: 278-8865
Apartado 0816-02872 Panamá 5, R. de P. * www.cemex.com.pa



SLOP & OIL RECOVERY, S.A.

CALLE 11 Y MELENDEZ, EDIFICIO OASIS 11, N° 10,096
2DO PISO, LOCAL 9, COLÓN REPÚBLICA DE PANAMÁ
TEL.: (507) 447-2105 - FAX: (507) 441-8574
R.U.C. 52230-01-371378 D.V. 67

E-MAIL: slopoilrec@cwpanama.net www.slopoilrec.com



CERTIFICADO DE RECEPCION

EN CUMPLIMIENTO A LA LEY N°6 (DEL 11 DE ENERO DEL 2007).

"QUE DICTA NORMAS SOBRE EL MANEJO DE RESIDUOS ACEITOSOS DERIVADOS DE
HIDROCARBUROS O BASE SINTÉTICA EN EL TERRITORIO NACIONAL"

COMPañIA: Hutchison Port FECHA: 15-MAYO-2009

LUGAR: CRISTOBAL
DESECHOS PELIGROSOS

DESCRIPCION	CANTIDAD	UNIDAD
AGUAS OLEOSAS		Gls.
ACEITES USADOS	2,000	Gls.
ACEITE VEGETAL USADO		Gls.
FILTROS USADOS DE: ACEITE, DIESEL, AGUA		TQ. 55 Gls
FILTROS USADOS DE: AIRE		Pza.
ENVASE PLÁSTICO DE 1/4		TQ. 55 Gls
ENVASE PLÁSTICO DE 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 5 Gls.		Pza.
TANQUE GRASA USADA 55 Gls.		Pza.
ARENA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls
ASERRIN CONTAMINADO		TQ. 55 Gls
TIERRA CONTAMINADA		TQ. 55 Gls
TIERRA CONTAMINADA		M ³
CARTONES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
MATERIALES ABSORVENTES CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
TRAPOS CONTAMINADOS		TQ. 55 Gls
BOLSAS FLEXIBAG		Pza.
OTROS:		

Reinaldo Sharpe
1789
Hutchison Ports PPC
Fecha: 15/5/09

SLOP & OIL RECOVERY, S.A. Estudio de Impacto Ambiental Categoría 1 N° JA-540 del 24 de Julio de 2009, de La Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM)

CERTIFICADO POR LA COMPAÑIA

Nº 008378

Coach Myne 1900

SELLO Y FIRMA

INVERSIONES R.O. S.A. R.U.C. 1542622-1-655926 D.V.55 TEL. 433-2047

***Anexo 15. Monitoreo de Emisiones
Vehiculares***

INFORME DE MONITOREO EMISIONES DE VEHICULOS AUTOMOTORES

2018



Panama Ports Company




OI-032

EMISIONES DE FUENTES MÓVILES

DATOS GENERALES

Empresa	Panamá Ports Company
Ubicación	Puerto Cristóbal, Colón
Contraparte Técnica	Ing. Jessica Arango
Fecha de Medición	13 de diciembre de 2018
Metodología	Decreto Ejecutivo N° 38 de 2009. EPA's 40CFR75 for mass emission measurements.
Norma Aplicable	Decreto Ejecutivo N° 38 de 2009
Objetivos	Determinar las concentraciones de contaminantes en las emisiones atmosféricas de las fuentes móviles, para determinar el cumplimiento con el límite permisible establecido en la norma de referencia.

EQUIPO UTILIZADO

Marca	Enerac	
Modelo	700	
Serie	700109	

CONDICIONES AMBIENTALES DE REFERENCIA

Día	Temperatura Promedio (°C)	Velocidad Máxima (Km/h)	Dirección del Viento Predominante
13/12/2018	28.0	20.3	Variable

Dirección del Viento Predominante: corresponde al cuadrante de donde sopló el viento la mayor parte del día. Fuente: Hidrometeorología ETESA.

RESULTADOS

Resultados en Vehículos de Combustión Diésel




Equipo/Marca Código/Placa			Fecha	Opacidad (OP) (U.H.) %	Limite Permisible Decreto Ejecutivo No. 38 de 2009 (U.H.) %
1	SISTERNA HYUNDAI	S-304 968227	13/12/18	45	70 (U.H.) %
2	AMBULANCIA TOYOTA	S-196 705230		35	60 (U.H.) %
3	BISUTO NISSAN	S-296 729359		40	
4	PICK UP TOYOTA	S-223 561990		30	
5	PICK UP ISUZU	S-372 AB7508		30	
6	PICK UP ISUZU	S-359 AA9374		30	
7	PICK UP NISSAN	S-289 597579		40	
8	PICK UP ISUZU	S-355 AA9369		30	
9	PICK UP NISSAN	S-286 597583		35	
10	PICK UP TOYOTA	S-232 562007		35	
11	PICK UP TOYOTA	S-228 562003		35	
12	PICK UP NISSAN	S-281 597581		30	

Equipo/Marca		Código/Placa	Fecha	Opacidad (OP) (U.H.) %	Limite Permissible Decreto Ejecutivo No. 38 de 2009 (U.H.) %
13	PICK UP MAZDA	S-312 590796	13/12/18	30	60 (U.H.) %
14	PICK UP MAZDA	S-393 AC4524		35	
15	PICK UP ISUZU	S-366 AB7513		30	
16	PICK UP ISUZU	S-323 605419		30	
17	PICK UP ISUZU	S-266 595879		30	
18	PICK UP NISSAN	S-287 597596		35	
19	PICK UP ISUZU	S-271 595873		30	
20	PICK UP ISUZU	S-361 AA9376		30	
21	PICK UP TOYOTA	S-229 562001		35	
22	PICK UP FORD	S-378 AM0760		35	
23	PICK UP NISSAN	S-283 597580		35	
24	PICK UP NISSAN	S-282 597594		35	
25	PICK UP MAZDA	S-379 AA7305		35	
26	PICK UP ISUZU	S-353 AA9367		30	
27	PICK UP MITSUBOISHI	S-249 718860		35	
28	PICK UP ISUZU	S-367 DB7509		30	
29	PICK UP NISSAN	S-280 597597		30	
30	PICK UP ISUZU	AA9371		30	

CONCLUSIÓN

En base a los resultados obtenidos se concluye que:

- Los equipos monitoreados de combustión Diésel en lo referente a emisiones móviles, se encuentran en cumplimiento con los límites permisibles establecidos en el Decreto Ejecutivo No. 38 del 2009.

Elaborado por: Sergio Rivera 	Revisado por: Alcides Vásquez 	Aprobado por: Alcides Vásquez 
---	--	--

ANEXOS

CERTIFICADO DE ACREDITACIÓN DEL CNA



República de Panamá

Consejo Nacional de Acreditación

Otorga el presente

CERTIFICADO DE ACREDITACIÓN

a la empresa

CORPORACION QUALITY SERVICES, S.A.

Como:

Organismo de Inspección

Tipo A

Según criterios de la Norma:

DGNTI-COPANIT- ISO/IEC 17020:2014

Los servicios de inspección acreditados se detallan en el Alcance de Acreditación adjunto.

Acreditación No.:	01-032
Acreditación Inicial:	14-10-2010
Fecha de renovación 2:	23-05-2018
Fecha de expiración:	23-05-2021

Dado en la Ciudad de Panamá, a los veintitrés (23) días del mes de mayo de 2018.

Eduardo Palacios
Presidente - Encargado

Edgar Ariles
Secretario Técnico - Encargado

Este documento no tiene validez sin el respectivo Alcance de Acreditación. Las instalaciones cubiertas por el presente certificado y los alcances respectivos, se encuentran detallados en el Alcance de Acreditación. El Certificado de Acreditación y su Alcance de Acreditación están sujetos a modificaciones, suspensiones temporales y cancelación. El estado de vigencia de este certificado puede confirmarse en el registro de organismos acreditados del CNA (www.cna.gob.pa).



CNA-01-08 Rev. 1, Ago 2014

CERTIFICADO DE CALIBRACIÓN DEL EQUIPO



ENERAC

CALIBRATION CERTIFICATE

CALIBRATION DATE 09/14/18

MODEL 700

TESTED BY [Signature]

SERIAL # 700109

THIS ANALYZER WAS SUCCESSFULLY ZEROED IN CLEAN AIR AND SUCCESSFULLY CALIBRATED USING 2% CERTIFIED ACCURACY NIST TRACEABLE SPAN GAS FOR THE MEASUREMENT OF THE FOLLOWING PARAMETERS AS NEEDED:

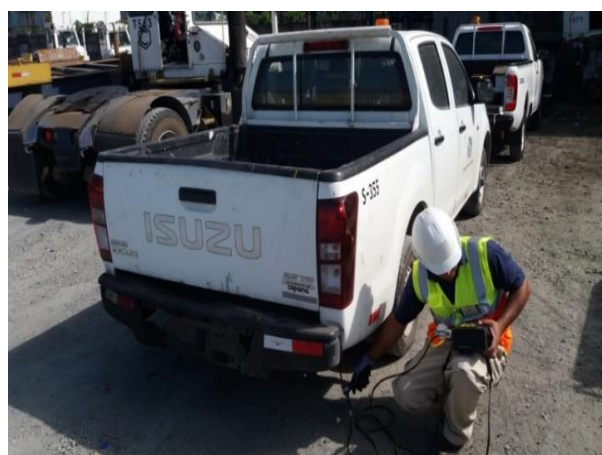
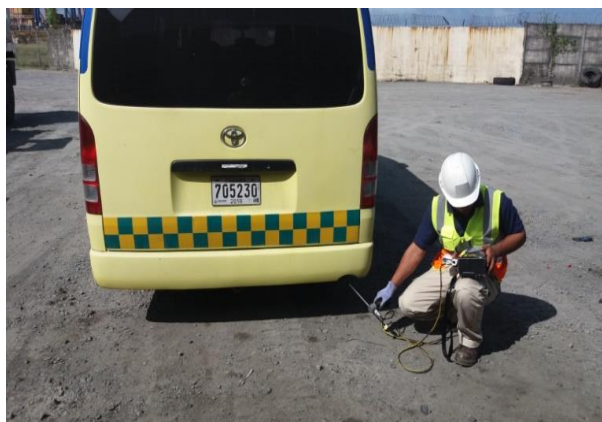
CALIBRATED SENSORS

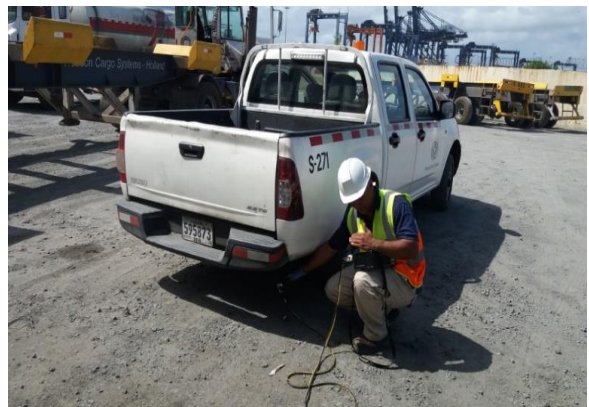
CONCENTRATION

OXYGEN	<input checked="" type="checkbox"/>	0.00/20.9	%	O ₂ balance NITROGEN
COMBUSTIBLES	<input type="checkbox"/>		%	CH ₄ balance NITROGEN
CARBON MONOXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	200/1930	PPM	CO balance NITROGEN
NITRIC OXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	200/990	PPM	NO balance NITROGEN
NITROGEN DIOXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	100	PPM	NO ₂ balance NITROGEN
SULFUR DIOXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	200	PPM	SO ₂ balance NITROGEN
VELOCITY	<input checked="" type="checkbox"/>	.50	"	W.C.
NDIR CARBON MONOXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	1.50	%	CO balance NITROGEN
NDIR CARBON DIOXIDE	<input checked="" type="checkbox"/>	10.3	%	CO ₂ balance NITROGEN
NDIR HYDROCARBONS	<input checked="" type="checkbox"/>	1000	PPM	C ₃ H ₈ balance NITROGEN

1320 LINCOLN AVE., HOLBROOK, NY 11741
TEL: (516) 997-2100 (800) 695-3637
FAX: (516) 997-2129

FOTOGRAFÍAS DEL MONITOREO





***Anexo 16- Mantenimiento de
infraestructuras***

Trabajos de Mantenimiento de Infraestructura



Se realizaron mejoras en diferentes puntos del Puerto, en estas imágenes se evidencia mejoras en áreas de almacenamiento de Contenedores y de igual manera mejoras que se dieron en las área de liquidación, con la colocación de protectores.

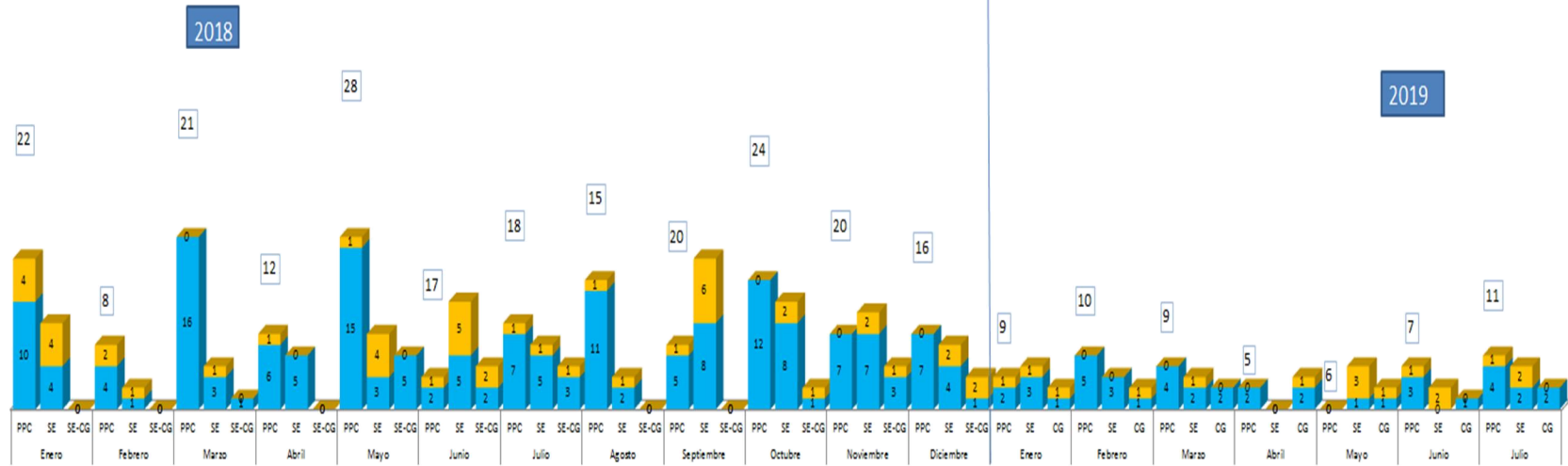


Se realizaron mantenimientos en las vías de circulación interna del Puerto, las cuales se le da mantenimiento preventivo por periodos, de igual manera se le da mantenimiento a la Planta de Tratamiento realizando monitoreos de seguimiento.

Anexo 17- Incidentes Ambientales

INCIDENTS-CRISTOBAL (PPC/SE/SE-CG)-2018-2019

■ Damage ■ Injury Total



Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Ingenieria		
	Fecha de elaboración de reporte: 01-21-2019		Fecha y hora del incidente: 01-14-2019
	Nombre de la persona que notificó : Juan Ho / Especialista de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Yarda V4		Área: Patio
	Actividad: área de carga de contenedores vacíos		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIOAMBIENTE	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/>
	2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/>	5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/>	10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/>
	Tipo de equipo: Top Loader	6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/>	11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/>
	N° de Equipo: L-106	7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/>	12. Otros <input type="checkbox"/>
	3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/>	Área Impactada(m2): 10 metros cuadrados	N° de Muestra (Bidón)
	N° de Contenedor	Cantidad (litros, galones, libras):	
	Material derramado: Aceite Hidráulico		
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): - Ruptura de Manguera de Sistema de dirección del equipo		
	Acciones de correctivas: - Se realiza limpieza del área afecta con material absorbente		
Acciones de seguimiento: - Se realiza inspección de seguimiento día posterior y el área estaba totalmente mitigada			
Registro Fotográfico.		Después	

Reporte de Incidente Ambiental

Imagen 1.



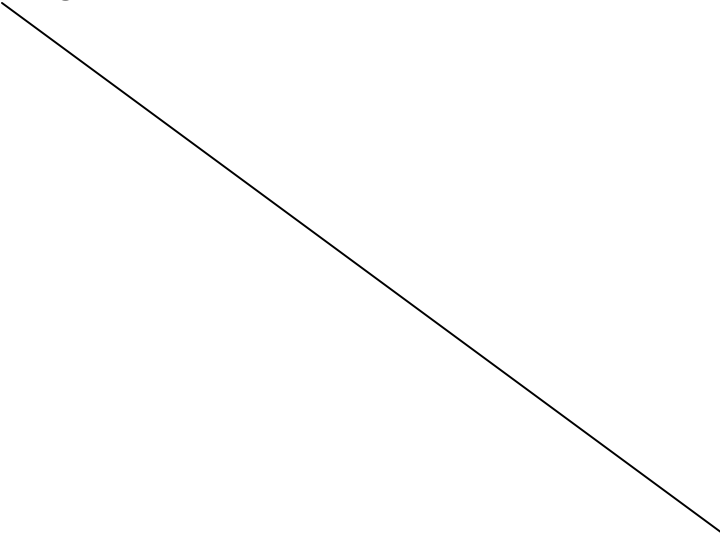
Imagen 2.



Imagen 3.



Imagen 4.



Nombre de la persona que realiza el reporte:
Luis Villarreal

Firma: *Luis Villarreal 14200*

Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental

¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si ☐ No ☒

Justificación para esta determinación:

Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias

Nombre de la persona Contactada:

Fecha y hora reportada: 01-14-2019

No. De Reporte Diario: RI-01-2019

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Clientes / Carga General		
	Fecha de elaboración de reporte: 02-06-2019		Fecha y hora del incidente: 02-01-2019
	Nombre de la persona que notificó : Jairo Ceballos / Supervisor de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Muelle No.6		Área: Muelle
	Actividad: Área de operativa de Muelle (Carga General)		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>Tipos de Incidentes</p> <p>1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/></p> <p>Tipo de equipo: Camión Plataforma</p> <p>N° de Equipo: DA0352</p> <p>3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/></p> <p>N° de Contenedor _____</p> <p>Material derramado: Aceite Hidráulico</p> </div> <div style="width: 35%;"> <p>4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/></p> <p>5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/></p> <p>6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/></p> <p>7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/></p> <p>Área Impactada(m2): <u>1 metro cuadrado</u></p> <p>Cantidad (litros, galones, libras): <u>No Determinanda.</u></p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/></p> <p>10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/></p> <p>11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/></p> <p>12. Otros <input type="checkbox"/></p> <p>N° de Muestra (Bidón) _____</p> </div> </div>		
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): <ul style="list-style-type: none"> - Ruptura de manguera, la manguera del sistema de la grúa de elevación del camión plataforma. - Al momento de estar realizando labores de izado de una pieza sobredimensionada, el equipo presenta el escape de Aceite Hidráulico. 		
	Acciones de correctivas: <ul style="list-style-type: none"> - El personal de la empresa Transporte DLT, realiza la contención y limpieza del derrame sobre la superficie del muelle. - De igual manera el personal retiro el Camión Plataforma del área para evitar derrames adicionales, para continuar con el trabajo cambiarían el equipo. - Se le realiza recomendaciones al personal que deben contar con un equipo mínimo de control de derrame al realizar este tipo de trabajo, tal cual por poderse presentar este tipo de contingencias. 		
	Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se remite informe hacia las áreas respectivas para que se realicen las gestiones ante el caso. - Camión Plataforma es extraído del Puerto para reparaciones respectivas. 		
	Registro Fotográfico.		

Reporte de Incidente Ambiental

Imagen 1.

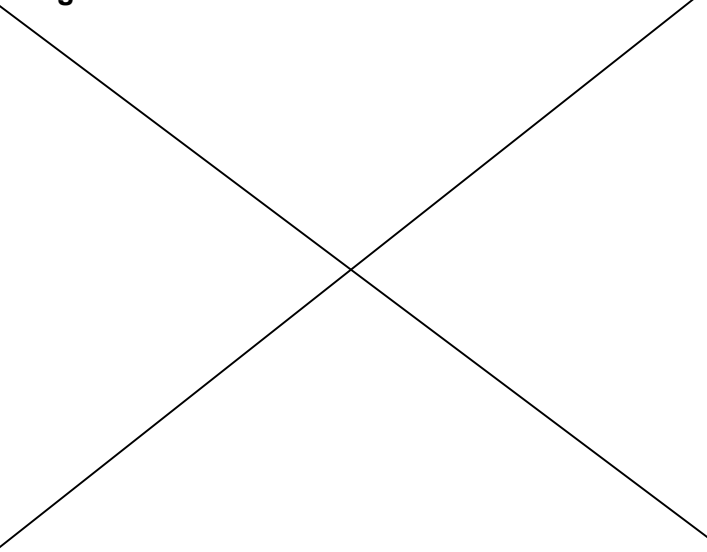

Derrame de Aceite Hidráulico, procedente del sistema interno del brazo de elevación del camión plataforma. 02-01-2019

Imagen 2.


El derrame provenía del interior de este sistema por lo cual no se pudo determinar exactamente la causa del derrame. 02-01-2019

Imagen 3.


Punto donde se encontraba realizando trabajos el camión plataforma al momento que tuvo el derrame. 02-01-2019

Imagen 4.


Nombre de la persona que realiza el reporte:
Luis Villarreal

Firma:
Luis Villarreal 14200

Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental

¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si ☐ No ☒

Justificación para esta determinación:

Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias

Nombre de la persona Contactada:

Fecha y hora reportada: 02-01-2019 13:00 horas

No. De Reporte Diario: RI-05-2019

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SER LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Ingenieria		
	Fecha de elaboración de reporte: 02-12-2019		Fecha y hora del incidente: 02-06-2019
	Nombre de la persona que notificó : Jairo Ceballos / Supervisor de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Muelle No.7		Área: Muelle
	Actividad: Área de operativa de Muelle 7		
	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/> 2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/> Tipo de equipo: Side Loader N° de Equipo: L-22 3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/> N° de Contenedor _____ Material derramado: <u>Aceite Hidráulico</u>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/> 5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/> 6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/> 7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/> Área Impactada(m2): <u>7 metro cuadrado</u> Cantidad (litros, galones, libras): <u>10 galones de Aceite</u>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/> 10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/> 11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/> 12. Otros <input type="checkbox"/> N° de Muestra (Bidón) _____
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE	Causa del Derrame (Impacto Ambiental):		
	<ul style="list-style-type: none"> - Ruptura de manguera, del sistema de Spreaders del equipo L-22 		
	Acciones de correctivas:		
	<ul style="list-style-type: none"> - El personal de Equipo Pesado, realiza la contención y limpieza del derrame sobre la superficie del muelle. - De igual manera el personal realiza el traslado hacia el área del taller para realizar las reparaciones necesarias. 		
	Acciones de seguimiento:		
	<ul style="list-style-type: none"> - Se remite informe hacia el área de Equipo Pesado para que se realicen las gestiones ante el caso. - Se da seguimiento al proceso de cambio de mangueras, que se está programando por el área de Ingeniería 		

Reporte de Incidente Ambiental




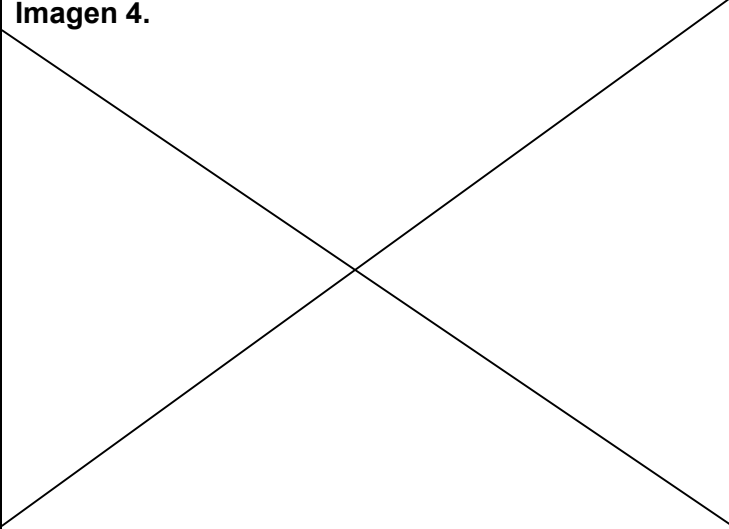
Registro Fotográfico.	
<p>Imagen 1.</p>  <p>Área de mayor afectación (muelle 07)</p> <p>Derrame de Aceite Hidráulico, procedente del sistema de la spreaders. 02-06-2019</p>	<p>Imagen 2.</p>  <p>El derrame provenía de una manguera del sistema de la torre de la spreaders, se observa el punto de derrame encerrado en círculo rojo. 02-06-2019</p>
<p>Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal</p> <p>Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i></p>	
<p>Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental</p> <p>¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Justificación para esta determinación:</p>	
<p>Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias</p>	
<p>Nombre de la persona Contactada:</p>	
<p>Fecha y hora reportada: 02-06-2019 19:45 horas</p> <p>No. De Reporte Diario: RI-06-2019</p>	

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SER LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Ingenieria		
	Fecha de elaboración de reporte: 02-12-2019		Fecha y hora del incidente: 02-10-2019 07:40
	Nombre de la persona que notificó : Katherine Castillo / Especialista de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Muelle No.6		Área: Muelle
	Actividad: Área de operativa		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/>
	2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/>	5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/>	10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/>
	Tipo de equipo: Pick-up	6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/>	11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/>
	N° de Equipo: S-229	7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/>	12. Otros <input type="checkbox"/>
	3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/>	Área Impactada(m2): 2 metro cuadrado	N° de Muestra (Bidón)
	N° de Contenedor	Cantidad (litros, galones, libras): 17 galones de Diesel	
	Material derramado: Diesel		
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): - Perforación de tanque de Diesel, por colisión de Montacargas versus Pick-up.		
	Acciones de correctivas: - El personal de Equipo Liviano, realiza la contención y limpieza del derrame sobre la superficie del muelle. - De igual manera el personal realiza el traslado hacia el área del taller para realizar las reparaciones necesarias.		
Acciones de seguimiento: - Se remite informe hacia el área de Flota Liviana para que se realicen las gestiones ante el caso.			

Reporte de Incidente Ambiental

Registro Fotográfico.			
<p>Imagen 1.</p>  <p>Montacargas iba ingresando al muelle, ninguno de los 2 conductores se percató del ingreso y salida del otro y por esquivar el vehículo al Montacargas, se da la perforación del tanque de Diesel. 02-10-2019</p>	<p>Imagen 2.</p>  <p>Existe la posibilidad que el contenedor impidiera que ambos no pudiera observar la presencia del otro. 02-10-2019</p>		
<p>Imagen 3.</p>  <p>Punto donde se dio, la perforación del tanque de Diesel. Área impactada por el derrame de hidráulico, el área de muelle No.10.</p>	<p>Imagen 4.</p> 		
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal</td> <td style="width: 50%;">Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i></td> </tr> </table>		Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal	Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i>
Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal	Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i>		
Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental			
¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>			
Justificación para esta determinación:			
Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias			
Nombre de la persona Contactada:			
Fecha y hora reportada: 02-10-2019 07:40 horas			
No. De Reporte Diario: RI-07-2019			

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Operaciones		
	Fecha de elaboración de reporte: 03-08-2019		Fecha y hora del incidente: 02-21-2019 16:45
	Nombre de la persona que notificó : Jairo Ceballos / Supervisor de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Yarda 4H stack 08 línea 2, posición 2 de alto		Área: Patio
	Actividad: Área de Almacenamiento de contenedores llenos		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIOAMBIENTE	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input type="checkbox"/>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/>
	2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/>	5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/>	10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/>
	Tipo de equipo:	6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/>	11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/>
	N° de Equipo:	7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/>	12. Otros <input type="checkbox"/>
	3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/>	Área Impactada(m2):	N° de Muestra (Bidón)
	N° de Contenedor FCIU6368710	<u>1 metro cuadrado</u>	
	Material derramado: Vino Chileno	Cantidad (litros, galones, libras): <u>No Determinado</u>	
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental):		
	<ul style="list-style-type: none"> - Daño en el Flexitank, daño presentado dentro del contenedor. 		
Acciones de correctivas:			
<ul style="list-style-type: none"> - 02-21-2019 El Contenedor es segregado hacia el área RR 11, se coloca a nivel de piso para posterior inspección. 			

Reporte de Incidente Ambiental

Acciones de seguimiento:

- 02-22-2019 Cliente solicita inspección en el interior del contenedor para el día, 02-23-2019 a las 10:00 horas.
- Se realiza inspección del contenedor, con partes interesadas y Autoridades con la finalidad de poder determinar la condición del contenedor en la parte interna.
- En dicha inspección, se observó que el Flexitank presenta un daño en la parte baja de la válvula, lo cual provoca el derrame desde el interior del contenedor.
- 02-25-2019 Ing. Vallejos, representante de la agencia solicita una segunda inspección, por lo cual el contenedor se mantendrá en el área hasta la inspección solicitada.
- 03-08-2019 se realiza inspección y reparación de la fuga que estaba presentando el contenedor. Personal de la empresa ROSADANI SOURCING, NADIR MAGALLON y VICTOR POWELL. Realizaron limpieza de la parte baja del flexitank donde se estaba presentando el derrame, a los pocos minutos el área presentaba humedad nuevamente. A lo cual el personal procedió a realizar limpieza y colocó una cantidad considerable de paños absorbentes para evitar la salida del contenido del flexitank, hacia la parte externa del contenedor. Por parte del área de cliente se le informa a la agencia de la operación dada.

Registro Fotográfico.
Imagen 1.


Condición observada en el contenedor FCIU6368710, el cual mantenía escape desde su interior. 02-21-2019

Imagen 2.


El contenedor en mención, no mantenía etiquetas de carga peligrosa, solo se observó una etiqueta que indicaba que era carga "vino", sin embargo se requiere confirmación del cliente. 02-21-2019

Imagen 3.


El día sábado 02-23-2019, se realizó inspección del contenedor en compañía de las partes interesadas y las Autoridades pertinentes.

Imagen 4.


En la inspección, se observó que el escape de producto desde el interior procedía desde el punto que se observa en la imagen, justamente debajo de la válvula de carga y descarga, hay un escape de producto. 02-23-2019

Reporte de Incidente Ambiental

Imagen 5.


Operación de limpieza del área que presentaba el derrame. 03-08-2019

Imagen 6.


El personal, colocó paños absorbentes en toda la parte de abajo de la válvula con la finalidad de poder eliminar la salida del remanente que presenta el fexitank, cabe mencionar que no se reparó. Solo se colocó un paliativo para evitar el derrame.

Nombre de la persona que realiza el reporte:
Luis Villarreal

Firma:

Luis Villarreal 14200

Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental

¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si ☐ No ☒

Justificación para esta determinación:

Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias

Nombre de la persona Contactada:

Fecha y hora reportada: 02-21-2019 16:45 horas

No. De Reporte Diario: RI-09-2019

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Operaciones / Ingeniería		
	Fecha de elaboración de reporte: 03-15-2019		Fecha y hora del incidente: 03-13-2019 10:45
	Nombre de la persona que notificó : Juan Ho / Especialista de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Yarda 2 C		Área: Patio
	Actividad: Área de Almacenamiento		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIOAMBIENTE	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/>
	2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/>	5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/>	10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/>
	Tipo de equipo: Top Loader	6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/>	11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/>
	N° de Equipo: L-102	7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/>	12. Otros <input type="checkbox"/>
	3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/>	Área Impactada(m2): 1 metro cuadrado	N° de Muestra (Bidón)
	N° de Contenedor 	Cantidad (litros, galones, libras): 5 galones	
	Material derramado: Aceite Hidráulico		
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): <ul style="list-style-type: none"> - Derrame procedente del sistema de diferencia. El cual se escapa ya que las llantas del equipo, se salen de su posición causando desprendimiento del sistema y la salida del aceite. 		
	Acciones correctivas: <ul style="list-style-type: none"> - Personal de Equipo Pesado, realizó la limpieza del área afectada, en dicho derrame se utilizó una bolsas de paños absorbentes, para el control del derrame. 		
Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se remitirá informe a las áreas respectivas, con la finalidad de que se inicie la gestión respectiva al caso. 			

Reporte de Incidente Ambiental

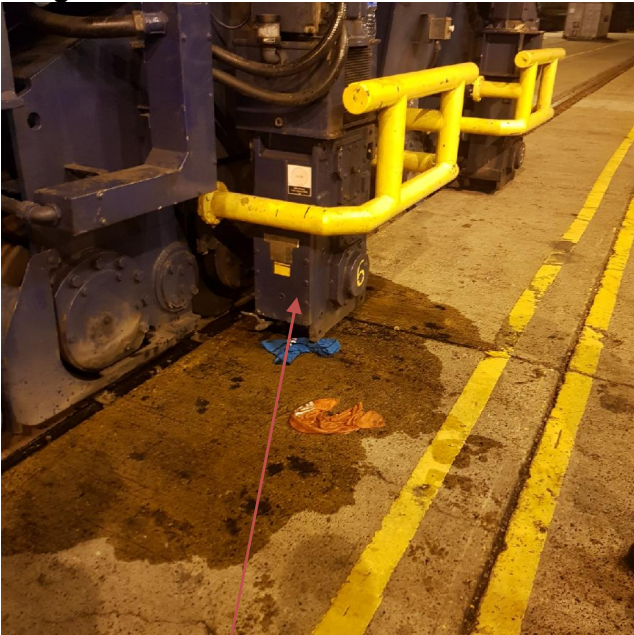
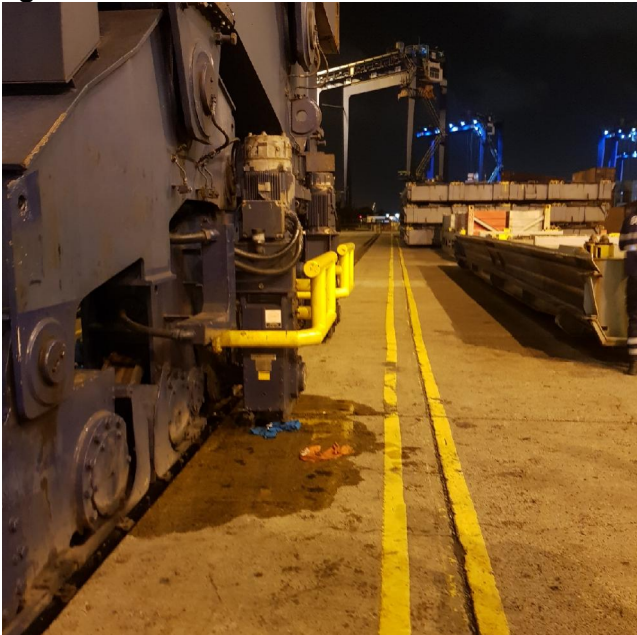
Registro Fotográfico.			
<p>Imagen 2.</p>  <p>El equipo L-102, fue el equipo que presento el derrame. 03-13-2019</p>	<p>Imagen 3.</p>  <p>Se observa el punto donde presento el derrame el equipo L-102. 03-13-2019</p>		
<p>Imagen 4.</p>  <p>Personal de Equipo Pesado, realizando el control del derrame y la mitigación del área. 03-13-2019.</p>	<p>Imagen 5.</p>  <p>Punto interno, el cual presento el derrame el equipo L-102. 03-13-2019.</p>		
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i> </td> </tr> </table>		Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal	Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i>
Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal	Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i>		
Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental			
<p>¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Justificación para esta determinación:</p>			
<p>Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias</p>			
<p>Nombre de la persona Contactada: N/A</p>			
<table style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Fecha y hora reportada: 03-13-2019 10:45 horas</td> <td style="width: 50%; text-align: right;">No. De Reporte Diario: RI-13-2019</td> </tr> </table>		Fecha y hora reportada: 03-13-2019 10:45 horas	No. De Reporte Diario: RI-13-2019
Fecha y hora reportada: 03-13-2019 10:45 horas	No. De Reporte Diario: RI-13-2019		

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Operaciones / Ingeniería		
	Fecha de elaboración de reporte: 03-25-2019		Fecha y hora del incidente: 03-25-2019 12:55
	Nombre de la persona que notificó : Javier Antonio 2184 / Técnico de Ingeniería		
	Localización del incidente: Muelle 7		Área: Muelle
	Actividad: Área Operativa de Muelle		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE	Tipos de Incidentes		
	1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/>	4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/>	9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/>
	2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/>	5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/>	10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/>
	Tipo de equipo: Grúa Portica N° de Equipo: Q-20	6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/>	11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/>
	3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/>	7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/>	12. Otros <input type="checkbox"/>
	N° de Contenedor _____ Material derramado: Aceite Hidráulico	Área Impactada(m2): 1 metro cuadrado _____ Cantidad (litros, galones, libras): 2.5 galones de aceite de diferencial	N° de Muestra (Bidón) _____
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): <ul style="list-style-type: none"> - Derrame procedente del sistema de la caja reductora de la Grúa Portica Q-20. La misma sufrió daño en la válvula de drenaje de la reductora de Gantry No.6 - El daño se dio por un candado que se dejó abandonado en el área de traslado de la grúa 		
	Acciones correctivas: <ul style="list-style-type: none"> - Personal de Ingeniería Personal de Porticas, realizó la limpieza del área afectada, en dicho derrame se utilizó una bolsa de paños absorbentes, para el control del derrame. 		
	Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se remitirá informe a las áreas respectivas, con la finalidad de que se inicie la gestión respectiva al caso. 		

Reporte de Incidente Ambiental

Registro Fotográfico.		
Imagen 2.  <p>Punto de caja reductora de la Portica Q-20, fue el equipo que presento el derrame. 03-25-2019</p>	Imagen 3.  <p>El derrame fue controlado por personal de Ingeniería. 03-25-2019</p>	
SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE	Nombre de la persona que realiza el reporte: Luis Villarreal	Firma: <i>Luis Villarreal 14200</i>
	Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental	
	¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si <input type="checkbox"/> No <input checked="" type="checkbox"/>	
	Justificación para esta determinación:	
Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias		
Nombre de la persona Contactada: N/A		
Fecha y hora reportada: 03-25-2019 12:55 horas		
No. De Reporte Diario: RI-15-2019		

Reporte de Incidente Ambiental

PARA SE LLENADO POR DPTO. DE SEGURIDAD Y ÁREA RESPONSABLE	Departamento de Comercial		
	Fecha de elaboración de reporte: 04-30-2019		Fecha y hora del incidente: 04-23-2019 10:00
	Nombre de la persona que notificó : Daysi Rudas / Supervisora de Seguridad Industrial		
	Localización del incidente: Casa Flete / Yarda 2I stack 14		Área: Patio
	Actividad: Área Operativa de Patio y Salida del Puerto		
PARA SER LLENADO POR OFICIALES DE SEGURIDAD Y SUPERVISOR DE MEDIOAMBIENTE	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 30%;"> <p>Tipos de Incidentes</p> <p>1. Derrame de Hidrocarburo <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>2. Roturas de Manguera hidráulica <input type="checkbox"/></p> <p>Tipo de equipo: Camión consignatario</p> <p>N° de Equipo: AJ-4306 (Transporte ROMESA)</p> <p>3. Derrame de Sustancias Peligrosas <input type="checkbox"/></p> <p>N° de Contenedor</p> <p>Material derramado: Aceite Hidráulico</p> </div> <div style="width: 35%;"> <p>4. Contaminación de Polvo <input type="checkbox"/></p> <p>5. Inicios de Actividades sin permiso. <input type="checkbox"/></p> <p>6. Sedimentación de afluentes. <input type="checkbox"/></p> <p>7. Afectación a Terceros <input type="checkbox"/></p> <p>Área Impactada(m2):</p> <p><u>3 metro cuadrado aproximadamente entre las 2 áreas afectdas</u></p> <p>Cantidad (litros, galones, libras):</p> <p><u>10 galones de aceite aproximadamente</u></p> </div> <div style="width: 30%;"> <p>9. Tala fuera de limites <input type="checkbox"/></p> <p>10. Afectación a la Flora/Fauna <input type="checkbox"/></p> <p>11. Afectación de cursos de Agua <input type="checkbox"/></p> <p>12. Otros <input type="checkbox"/></p> <p>N° de Muestra (Bidón)</p> </div> </div>		
	Causa del Derrame (Impacto Ambiental): <ul style="list-style-type: none"> - Derrame procedente de línea del sistema de aceite del equipo AJ-4306, de la empresa Transporte ROMESA. - En presencia del conductor ONESIMO GONZALE con C.I.P. 4-795-89 no se determinó la causa del daño que provoco el escape de producto hidráulico. 		
	Acciones correctivas: <ul style="list-style-type: none"> - Se realiza control del derrame en las área de Casa Flete y en la Yarda 2I stack 14. 		
	Acciones de seguimiento: <ul style="list-style-type: none"> - Se remitirá informe a las áreas respectivas, con la finalidad de que se inicie la gestión respectiva al caso. 		
	Registro Fotográfico.		

Reporte de Incidente Ambiental

Imagen 1.


Camión involucrado en el derrame, detenido por la pérdida de aceite. 04-23-2019

Imagen 2.


Empresa Representante del camión que tuvo la pérdida de aceite. 04-23-2019

Imagen 3.


Conductor del camión que se mantenía utilizando el camión al momento de darse la contingencia. 04-23-2019

Imagen 4.


Punto donde se presentó el escape de aceite en el equipo en el equipo AJ-4306. 04-23-2019

Imagen 5.


2l stack 14 impactada por el derrame de aceite.

Imagen 6.


Control del derrame con material absorbente.

Nombre de la persona que realiza el reporte:
Luis Villarreal

Firma:
Luis Villarreal 14200

Para uso exclusivo del Coordinador de Gestión Ambiental

¿Este incidente fue reportado a las autoridades ambientales? Si ☐ No ☒

Justificación para esta determinación:

Son situaciones internas, las cuales deben ser controladas en Cumplimiento a los Planes de Contingencias

Nombre de la persona Contactada: N/A

Fecha y hora reportada: 03-25-2019 12:55 horas

No. De Reporte Diario: RI-15-2019

SUPERVISOR DE MEDIO AMBIENTE

Anexo 18- Mantenimiento de Extintores

POC

FECHA INSPECCION: 19-02-2019													RESPONSABLE DE LA INSPECCION: Jairo Ceballos 13464													TERMINAL: POC												
No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO					CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL										FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES																		
		POS	A	AB	ABC	BC			OTROS	CILINDRO	PINTURA	GOLPES	AUTOADHESIVO	FECHA/TIPO	MANIJA DE TRANSPORTE	MANIJA DE DISPARO	PRESIÓN	MANÓMETRO			BOQUILLA	MANGUERA	RING O ARO DE SEGURIDAD	CORNETA	SEÑALIZACIÓN	SOORTE COLGAR O RUEDAS												
000272	Tanques de combustible							20 lbs	20	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/19	Extintor en buenos estado												
00323	Extintor de combustible							20 lbs	20	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/19	Extintor en buenos estado													
BL-611243	Extintor de combustible							125 lbs	20	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/19	Extintor en buenos estado													

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

REGISTRO DE INSPECCIÓN DE EXTINTORES

10:27 - 11:32 Hrs

Sub Estación Electrica SG1

FECHA INSPECCIÓN:

20-02-2019

TERMINAL:

Poe

RESPONSABLE DE LA INSPECCIÓN:

Juan Carlos 13447

No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO				CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL												FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES									
		POS	ABC	BC	OTROS			CILINDRO		AUTOADHESIVO FECHA/TIPO		MANIJA DE TRANSPORTE	MANIJA DE DISPARO	PRESIÓN	MANÓMETRO	BOQUILLA	MANGUERA	RING O ARO DE SEGURIDAD	CORNETA			SEÑALIZACIÓN	SOPORTE COLGAR O RUEDAS							
V-847815	SG1 - I nivel				✓	15 lbs	07/18	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Extintor en buen estado
V-847816	SG1 - I nivel			✓		15 lbs	2014	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	No cuenta con guarda soporte.
V-394166	SG1 - I nivel		✓			15 lbs	05/2006	R	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Extintor amate pintura
A-32701884	SG1 - I nivel		✓			20 lbs	2014	B	NT	B	B	B	B	B	B	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Extintor sin soporte y sin etiqueta analógica
V-770532	SG1 - I nivel		✓			15 lbs	07/18	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Sin soporte ni analógico
V-770532	SG1 - I nivel		✓			15 lbs	07/18	R	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Se analógico colgante (sin adhesivo)
V-847817	SG1 - I nivel		✓			15 lbs	07/18	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Extintor en buen estado
V-847818	cuarto de botanías		✓			15 lbs	07/18	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Sin soporte para colgar
V-847818	SG1 - sótano		✓			15 lbs	07/18	B	NT	B	B	B	B	B	NR	NT	NT	NT	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	06/10	Extintor en buen estado

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

FECHA INSPECCIÓN: 20-02-2019
RESPONSABLE DE LA INSPECCIÓN: Jairo Cárdenas
TERMINAL: Sot Estación SSI (Contrucción) PDE

No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO					CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL										FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		
		POS		OTROS					CILINDRO		AUTOADHESIVO FECHA/TIPO		MANIJA DE TRANSPORTE	MANIJA DE DISPARO	PRESIÓN	MANÓMETRO	BOQUILLA	MANGUERA			RING O ARO DE SEGURIDAD	CORNETA	SEÑALIZACIÓN	SOPORTE COLGAR O RUEDAS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
		A	AB	ABC	BC																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

FECHA INSPECCIÓN: 14-02-2019

RESPONSABLE DE LA INSPECCIÓN: *Amirio Pablos*

Taller de Foto *Amirio* SE

TERMINAL: *PDC*

No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO				CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL												FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES
		POS	A	AB	ABC	BC	OTROS														
A-32702331	<i>Operario acabit de mantenimiento</i>							201bs	2014	BUT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Extintor en buen estado</i>
A-32701875	<i>Operario mantenimiento</i>							201bs	07/14	BUT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Extintor en buen estado</i>
U-992842	<i>Almuerzo/Deposito</i>							101bs	08/18	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	<i>Extintor en buen estado</i>
A-34412394	<i>Camión</i>							101bs	2014	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Extintor en buen estado</i>
V-710244	<i>Taller</i>							151bs	07/15	R	R	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Taller pintura limpio, extintor</i>
U-991456	<i>Taller</i>							101bs	08/18	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	<i>Extintor en buen estado</i>
0035	<i>Taller de Chasis</i>							151bs	07/18	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Soporte muy conocido</i>
A-32701867	<i>Taller de Montajes</i>							201bs	2014	R	R	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Soporte improvisado/ extintor en</i>
A-32301856	<i>Excalibur</i>							201bs	2014	R	R	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	<i>Soporte deteriorado/ corrosión</i>

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

FECHA INSPECCION: 21/05/2019
RESPONSABLE DE LA INSPECCION: Jairo Puello C. 13467

TERMINAL: Cuchibol

No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO					CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL										FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES											
		POS	A	AB	ABC	BC			OTROS	CILINDRO		MANIJA DE TRANSPORTE		MANIJA DE DISPARO		PRESIÓN		MANÓMETRO			BOQUILLA		MANGUERA		RING O ARO DE SEGURIDAD		CORNETA		SEÑALIZACIÓN		SOPORTE COLGAR O RUEDAS
44583209	Cargos y Descarga CASA Fleete				✓			150lbs	10/2012	P	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	Alto grado de corrosión
0186	ADUANAS				✓			15lbs	05/2016	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	Sin reporte ni mantenimiento
44992824	ALIDA				✓			10lbs	08/2018	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	Sin reporte OK ni mantenimiento
AD1465988	Operación Principal				✓			20lbs	2010	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	OK Sin mantenimiento
44867589	AVPSA				✓			10lbs	08/2018	M	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	Envite Cautela Sin reporte ni mantenimiento
44992833	AVPSA Laboratorio				✓			10lbs	08/2018	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	Sin reporte Sin mantenimiento
A32701863	Caritas de Salvado				✓			20lbs	2011	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	OK
44905935	Carite de Salvado				✓			20lbs	12/2014	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	08/2019	Sopate con corrosión
N473600	Carite de pulido Carga gran.				✓			15lbs	08/2018	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	NR	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	07/2019	Sin reporte / Sin mantenimiento

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

FECHA INSPECCIÓN: 22-05-2019

RESPONSABLE DE LA INSPECCIÓN: Jairo Ceballos

TERMINAL: Ceballos

No. DE SERIE	UBICACIÓN	TIPO					CAPACIDAD	PRUEBA HIDROSTÁTICA	REVISIÓN ESTADO GENERAL										FECHA DE VENCIMIENTO	OBSERVACIONES				
		POS							CILINDRO															
		A	AB	ABC	BC	OTROS			PINTURA	GOLPES	AUTOADHESIVO FECHA/TIPO	MANIJA DE TRANSPORTE	MANIJA DE DISPARO	PRESIÓN	MANÓMETRO	BOQUILLA	MANGUERA	RING O ARO DE SEGURIDAD	CORNETA	SEÑALIZACIÓN	SOPORTE COLGAR O RUEDAS			
AA 594806	Entrada T.E.P.						125 lbs	11/2012	R	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	N/A	NT	NT	B	07/2019	Entrada Buena / en correcto
YV 105052	Entrada del hangar						20 lbs	2012	B	NT	M	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	B	NT	07/2019	En correcto / Extintor en correcto
A 32701905	Entrada del hangar						20 lbs	2014	M	NT	R	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	B	B	07/2019	Entrada Buena / Manos / en correcto
A 32701871	Corredor						20 lbs	2014	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	NT	B	B	07/2019	Extintor OK.
A 32701895	Parilla hacia el hangar						20 lbs	2014	B	NT	B	B	B	B	B	B	B	B	B	NT	B	B	07/2019	Extintor de presurizado

B	BUENO
R	REGULAR
M	MALO

NT	NO TIENE
NA	NO APLICA
NR	NO SE PUEDE REVISAR O NO VISIBLE

CheckList de Auditorías de Seguridad Industrial										HUTCHISON PORTS PPC										HUTCHISON PORTS PPC													
Registro de Inspección de Extintores POC										0	2	54	67	0	123	90	121	120	121	121	121	121	121	121	119	118	121	119	117	120	114	HUTCHISON PORTS PPC	
Cantidad de fallas de Extintores seleccionados																				Revisión Estado General										X			
Fecha			Extintores		Oficial		Tipo																									Cantidad de códigos	Comentarios
Día	Mes	Año	# de Serie	Ubicación	Nombre	Chapa	A	AB	ABC	BC	Otro	Capacidad	Prueba Hidrostática	Pintura	Golpes	Autoadhesivo Fecha/ Tipo	Manija de Transporte	Manija de Disparo	Presión	Manómetro	Boquilla	Manguera	Ring o Aro de Seguridad	Corneta	Señalización	Soporte Colgar o Buedas	Fecha de Vencimiento						
3	1	2019		Ascensor	Katherine C.	14052			X			10 lbs	N/A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19	17					
3	1	2019	A 32701872	Cuarto electrico	Katherine C.	14052			X			20 lbs	N/A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19						
3	1	2019	0.17	Cuarto de maquina	Katherine C.	14052			X			15 lbs	N/A	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	N/A	N/A	N/A	B	B	jul-19						
3	1	2019	A 32701903	Escalera	Katherine C.	14052			X			20 lbs	N/A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19						
3	1	2019	X 904729	Cabina de operador	Katherine C.	14052			X			5 lbs	70018	B	B	R	B	B	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	B	B	B	jul-19						
14	1	2019	X297054	T-541	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	N/A	B	N/A	B	N/A	N/A	N/A	B	B	N/A	B	B	N/A	jul-19	17	Extintor en optimas condiciones			
15	1	2019		L-104	Katherine C.	14052		X				5 lbs	N/A	R	B	B	N/A	B	B	R	B	N/A	N/A	N/A	M	B	ago-19	17	Se procede a señalar el extintor				
17	1	2019	X289804	T-543	Katherine C.	14052				X		5 lbs	N/A	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	N/A	N/A	B	B	B	jul-19	17					
17	1	2019	X289785	T-542	Katherine C.	14052				X		5 lbs	N/A	R	B	R	B	B	N/A	N/A	B	N/A	N/A	N/A	B	B	jul-19	17	Extintor operativo				
17	1	2019		T-549	Katherine C.	14052				X		5 lbs															2	No esta en el equipo					
19	1	2019	X293712	T-620	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	M	B	jul-19	16					
21	1	2019	X297047	T-614	Jorleni C.	14050			X			5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	jul-19						
23	1	2019	X904748	T-615	Jorleni C.	14050				X		5 lbs	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	jul-19						
		2019	X289811	T-619	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	jul-19						
24	1	2019	80018	RTG 79	Katherine C.	14052				X		15 lbs	N/A	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	N/R	N/A	N/A	M	ago-19	17	Base deteriorada e inestable				
24	1	2019	V710247	RTG 79	Katherine C.	14052				X		15 lbs	N/A	R	B	R	B	B	N/A	N/A	B	B	N/R	N/A	N/A	R	ago-19	17	Base deteriorada corroida				
26	1	2019	X702951	T-617	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	jul-19						
29	1	2019	V329656	RTG 139 (LC)	Jorleni C.	14050				X		15 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B		15					
29	1	2019	V342576	RTG 139 (LV)	Jorleni C.	14050				X		15 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	M		15	Soporte se encuentra abollado, el extintor tiene zuncho				
29	1	2019	X702935	T-613	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	B	B	B	B	N/T	B	jul-19	16					
1	2	2019	ZT865290	L-71	Jorleni C.	14050			X			5 lbs		B	B	B	B	R	B	B	B	B	B	B	N/T	B	jul-18	16					
1	2	2019	X904750	L-105	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	R	B	B	N/A	N/A	B	N/A	N/A	B	M	B	may-19	17	Se coloca etiqueta de señalizacion				
2	2	2019	Amerex 165989	RTG-81	Katherine C.	14052			X			20 lbs	N/A	B	B	R	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	M	B	ago-18	17					
2	2	2019		RTG-81 lado visto	Katherine C.	14052			X			20 lbs	N/A	B	B	R	R	B	B	B	B	B	N/A	N/A	M	B	ago-19	17					
5	2	2019	70018	T-606						X		5 lbs	N/A	B	B	M	N/A	B	B	N/A	B	B	N/A	N/A	B	N/R	17	Autoadhesivo/ fecha no visible					
5	2	2019	x297013	F-54	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	M	B	B	B	B	B	N/A	N/A	N/A	B	B	jul-19	17					
8	2	2019	X904749	T-621	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	B	N/A	B	B	N/T	B	jul-19	16					
8	2	2019		T-622	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	B	N/A	B	B	N/T	B	jul-19	16					
9	2	2019		T-623	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	B	N/T	B	B	N/T	B	jul-19	16					
9	2	2019		T-567	Jorleni C.	14050				X		5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	B	B	B	N/T	N/T	B	jul-19	16					
11	2	2019	TAJ001721	Yarda 2 I	Cindy R.	14049			X			50 lbs	N/A	B	B	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	2020	17						
11	2	2019	V336034	Gantry 2/4	Cindy R.	14049				X		15 lbs	N/A	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B	B	N/A	N/A	B	2020	17					
11	2	2019	979008	Gantry 6/8	Cindy R.	14049				X		15 lbs	N/A	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B	B	N/A	N/A	B	2019	17					
11	2	2019	A-3270883	Gantry 10/12	Cindy R.	14049			X			20 lbs	N/A	B	B	B	N/A	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	2019	17						
11	2	2019	YV105053	Gantry 14/16	Cindy R.	14049			X			20 lbs	N/A	B	B	B	N/A	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	2019	17						
11	2	2019	BS5045V8	Gantry 18/20	Cindy R.	14049				X		15 lbs	N/A	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B	B	N/A	N/A	B	2019	17					
12	2	2019		F-87	Jorleni C.	14050			X			5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	B	N/A	B	B	B	B	ago-19	16					
12	2	2019	X296714	T-605	Cindy R.	14049				X		5 lbs	N/A	R	B	N/R	N/A	M	B	N/A	N/T	N/T	N/T	N/A	N/A	B	N/R	17	No se visualiza la informacion				
12	2	2019		T-610	Cindy R.	14049			X			5 lbs	N/A	B	B	N/R	N/A	B	M	N/T	N/T	N/T	B	N/A	N/A	B	N/R	17	No se visualiza la informacion				
12	2	2019		T-555	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	R	R	M	M	B	N/R	M	B	N/A	N/A	N/A	N/A	M	jul-19	17	Extintor despresurizado				
12	2	2019	X289774	L-054	Cindy R.	14049				X		5 lbs	NA	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B	B	N/A	N/A	M	2019	17	Reparar soporte de colgar				

12	2	2019	PS14BAR	L-055	Cindy R.	14049			X																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												</
----	---	------	---------	-------	----------	-------	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

26	2	2019		Cuarto de maquina	Jorleni C.	14050			X			20 lbs		B	B	B	B	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B		15		
27	2	2019	1006	F-86	Jorleni C.	14050			X			5 lbs		B	B	B	B	B	B	B	N/A	B	B	N/A	B	B	ago-19	16		
28	2	2019	0.10.0	RTG-80 Lado ciego	Katherine C.	14052			X			15 lbs	N/A	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/A	N/A	N/A	B	ago-19	17	No tiene seguro, se realiza reemplazo	
28	2	2019	V 460367	Lado visto	Katherine C.	14052			X			15 lbs	N/A	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/A	N/A	N/A	B	ago-19	17		
28	2	2019	V 10.2	RTG-80 Lado ciego	Katherine C.	14052			X			15 lbs	60016	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19	17	Extintor reemplazado	
30	2	2019	X602114	T-550	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19	17		
21	3	2019	X297013	F-54	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	M	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	jul-19	16			
21	3	2019	Amerex X443211	F-52	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	N/A	B	B	B	jul-19	17		
21	3	2019	X904732	F-53	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	B	B	B	B	B	B	N/R	N/A	B	B	sep-19	17			
23	3	2019	X904750	L-105	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	M	B	B	N/A	N/A	B	B	N/A	B	B	B	may-19	17		
26	4	2019	X289811	619	Jorleni C.	14050			X			5 lbs		B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	N/T	B	N/A	N/T	B	jul-19	16	Se retiro
27	4	2019	X289785	T-542	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/A	N/A	B	N/A	N/A	B	B	B	jul-19	17		
30	4	2019		L-104	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	B	ago-19	16		
9	5	2019	0.746	T-552	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/R	N/R	B	B	N/R	N/R	B	B	sep-19	17	Extintor se encuentra en su tractor	
10	5	2019	Amerex X289795	T-557	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/A	N/A	B	B	N/A	N/A	B	B	ago-19	17		
21	5	2019	AA583209	Área de Carga y Descarga CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			150 lbs	oct-12	R	N/T	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	N/A	N/T	B	jul-19	17	Alto grado de corrosion
21	5	2019	0.186	ADUANAS CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			15 lbs	may-16	B	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	NT	B	N/T	N/T	jul-19	17	Si soporte ni señalizacion	
21	5	2019	W992824	MIDA CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			10 lbs	ago-18	B	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	N/T	B	N/T	N/T	ago-19	17	Sin soporte ni señalizacion	
21	5	2019	AD165988	OFICINA PRINCIPAL CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			20 lbs	2010	B	N/T	B	B	B	B	B	B	B	B	N/T	N/T	B	jul-19	17	Sin señalizacion	
21	5	2019	W867588	AUPSA CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			10 lbs	ago-18	M	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	B	B	N/T	N/T	ago-19	17	Amerita pintura, sin soporte ni señalizacion	
21	5	2019	W992833	AUPSA LABORATORIO CASA FLETE	Jairo C.	13467			X			10 lbs	ago-18	B	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	N/T	B	N/T	N/T	ago-19	17	Sin soporte ni señalizacion	
21	5	2019	A32701863	CASETAS DE SALIDA	Jairo C.	13467			X			20 lbs	2014	B	N/T	B	B	B	B	B	B	B	B	N/T	B	B	jul-19	17	Extintor en buen estado	
21	5	2019	U905935	CASETAS DE SALIDA	Jairo C.	13467			X			20 lbs	dic-14	B	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	B	B	B	R	ago-19	17	Soporte con alto grado de corrosion	
21	5	2019	V743600	CASETA DE FILTRO CARGA GENERAL	Jairo C.	13467			X			15 lbs	jul-18	B	N/T	B	B	B	N/R	N/T	N/T	B	B	B	N/T	N/T	jul-19	17	Sin soporte ni señalizacion	
21	5	2019	A32222510	T-454	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	B	M	B	B	N/R	N/R	N/A	N/A	B	B	N/T	B	jul-19	16		
21	5	2019	275	T-292	Walter D.	14128			X			5 lbs		M	N/T	M	B	M	N/A	N/A	N/A	N/A	N/T	N/T	N/T	B	jul-19	16	Vandalizado se retira del tractor	
21	5	2019	A32221460	T-415	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	N/T	M	B	B	N/R	N/A	N/A	N/A	B	B	N/T	B	jul-19	16		
21	5	2019	A3983335	T-330	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	B	M	B	M	M	N/A	N/A	N/A	M	B	N/T	B	jul-19	16	vandalizado fue retirado 31 1-2019	
21	5	2019	A3983339	T-449	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	B	M	B	B	N/A	N/A	N/A	N/A	B	B	N/T	B	jul-19	16		
21	5	2019	A39833349	T-474	Walter D.	14128			X			5 lbs		M	M	M	B	B	N/A	N/A	N/A	N/A	M	B	N/T	B	jul-19	16		
22	5	2019	AA597806	ENTRADA AL TALLER	Jairo C.	13467			X			125 lbs	nov-12	R	N/T	B	B	B	B	B	B	B	N/A	N/T	N/T	B	jul-19	17	Amerita pintura/ con corrosion	
22	5	2019	YV105052	DENTRO DEL HANGAR	Jairo C.	13467			X			20 lbs	2012	B	N/T	M	B	B	B	B	B	B	B	N/T	B	N/T	jul-19	17	Sin sopрте, etiqueta sin adhesivo	
22	5	2019	A32701905	DENTRO DEL HANGAR	Jairo C.	13467			X			20 lbs	2014	M	N/T	R	B	B	B	B	B	B	B	N/T	B	B	jul-19	17	Amerita pintura, corrosion, sin adhesivo	
22	5	2019	A32701871	COMEDOR	Jairo C.	13467			X			20 lbs	2014	B	N/T	B	B	B	B	B	B	B	N/T	N/T	B	B	jul-19	17	Extintor en buen estado	
22	5	2019	A32701895	PASILLO HACIA EL BAÑO	33	13467			X			20 lbs	2014	B	N/T	B	B	B	M	B	B	B	B	N/T	B	B	jul-19	17	Extintor despresurizado	
1	6	2019	No visible	F-417	Walter D.	14128			X			52 lbs		M	B	M	B	B	M	N/A	N/A	N/A	M	B	N/T	B	jul-19	16	Sin pin de seguridad y vacio, el mismo tirado en el piso	
10	6	2019	A 39833368	T-440	Walter D.	14128			X			5 lbs		B		B	B	B	B	B		B	B			B	jul-19	12		
10	6	2019	EA-100558	T-290	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	B	B	B	B	B	B		B	B			B	jul-19	13		
11	6	2019	A-39833348	T-451	Walter D.	14128			X			5 lbs		B	B	R	B	B	N/R	N/T	N/A	N/A	N/T	B	N/T	B	jul-19	16	Encontrado en el suelo sin ping y sello	
11	6	2019	BL-201117	T-287	Walter D.	14128			X			5 lbs		M	N/T	M	B	B	M	B	N/A	N/A	N/T	N/A	N/T	B	jul-19	16	Se retiro ya que esta despresurizado	
16	6	2019	X780942	L-106	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/R	N/R	B	N/A	N/R	B	B	B	ago-19	17		
16	6	2019	X909750	L-105	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/R	N/R	B		N/R	B	B	B	ago-19	16		
17	6	2019	122	F-54	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	M	R	R	M	B	B	N/A	N/A	N/A	B	B	jul-19	17	Se retira porque se encuentra despresurizado	
22	6	2019	747297	RTG 95 LADO CIEGO	Katherine C.	14052			X			15 lbs	N/R	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/R	N/R	B	B	ago-19	17	No se encuentra en su base	
22	6	2019	0.188	RTG 95 LADO VISTO	Katherine C.	14052			X			15 lbs	N/R	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/R	N/R	B	B	ago-19	17	No se encuentra en su base	
4	7	2019	X296811	T-547	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	R	B	B	N/A	N/A	B	B	N/A	B	R	B	jul-19	17		
4	7	2019	X289804	T-543	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	R	B	B	N/R	N/R	N/A	N/A	N/A	B	B	B	jul-19	17	Se realizara reemplazo a fin de mes	
13	7	2019		L-104	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/A	B	B	R	B	B	B	B	B	B	N/A	N/A	B	B	ago-19	17		
20	7	2019	AMEREX X443211	F-52	Katherine C.	14052			X			5 lbs	N/R	B	B	B	B	B	N/R	N/R	B	B	N/R	B	B	B	jul-19	17		

Anexo 19- Permiso de Descarga

PODER

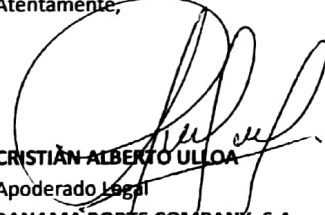
Señores
Ministerio de Ambiente
Ciudad-

Estimados Señores:

Yo, **CRISTIÁN ALBERTO ULLOA**, varón, de nacionalidad chilena, mayor de edad, portador de Pasaporte N° F12155094, actuando en representación de **PANAMA PORTS COMPANY, S.A.**, sociedad anónima organizada y existente de conformidad con las leyes de la República de Panamá, debidamente inscrita a la Ficha 319669, Rollo 50940, Imagen 0002 de la sección de (Micropelículas) Mercantil del Registro Público de Panamá, autorizo por este medio a **LESLIE VON CHONG SANCHEZ**, varón, panameño, mayor de edad, portador de la cédula de identidad personal No. 8-728-1917, a notificarse y solicitar la **Resolución DM 0229-2018 del 5 de junio de 2018**, ante ustedes en nombre y representación de **PANAMA PORTS COMPANY, S.A.**

El señor **LESLIE VON CHONG SANCHEZ**, queda autorizado por medio de este poder a llevar a cabo toda las diligencias y demás facultades que sean necesarias para tramitar y finiquitar lo arriba mencionado, con relación a retirar la Resolución del permiso de descarga de aguas residuales de la planta de tratamiento de Cristóbal.

Atentamente,


CRISTIÁN ALBERTO ULLOA
Apoderado Legal
PANAMA PORTS COMPANY, S.A.

Yo, JORGE E. GANTES S. Notario Público Quinto del Circuito De Panamá, con cédula de identidad personal No 8-509-985
CERTIFICO: Este poder ha sido presentado personalmente por su(s) poderdante(s) ante mí y los testigos que suscriben por tanto sus firmas son auténticas.

Panamá, 13 JUN 2018

Testigos

Testigos

Licdo. JORGE E. GANTES S.
Notario Público Quinto



**REPÚBLICA DE PANAMÁ
MINISTERIO DE AMBIENTE**

RESOLUCIÓN DM-0229 - 2018
De 5 de junio de 2018

Que otorga a la empresa **PANAMÁ PORTS COMPANY S.A./PUERTO CRISTÓBAL, (HANGAR DE TALLER DE EQUIPO PESADO)**, permiso para descargar sus aguas usadas o residuales.

El suscrito Ministro de Ambiente, en uso de sus facultades legales, y

CONSIDERANDO:

Que en el artículo 8 del Decreto Ejecutivo No.70 del 27 de julio de 1973, se reglamenta el otorgamiento de permisos o concesiones para uso de aguas o descargas de aguas usadas.

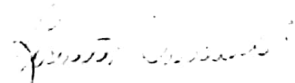
Que mediante la Resolución AG-0466-2002 del 20 de septiembre de 2002, se establecen los requisitos para las solicitudes de Permisos o Concesiones para Descargas de Aguas Usadas o Residuales.

Que la Resolución No. 351 del 26 de Julio de 2000, del Ministerio de Comercio e Industrias, establece en su artículo 2, que los períodos de adecuación y planes de cumplimiento del mencionado Reglamento Técnico, serán establecidos por la Autoridad Nacional del Ambiente (ANAM), ahora Ministerio de Ambiente.

Que la empresa **PANAMÁ PORTS COMPANY S.A.**, persona jurídica inscrita al folio 319669, de la Sección Mercantil del Registro Público de Panamá, desde el miércoles 21 de agosto de 1996, presentó el día 7 de septiembre de 2017, a través de su representante legal, el señor **PAUL JOHN WALLACE**, con pasaporte 536815008, según consta en certificación emitida por Registro Público, los requisitos para solicitar el permiso de descarga de aguas residuales, tal como consta a partir de la foja 1 del expediente.

Que el peticionario aporta los siguientes documentos:

1. Formulario de solicitud de permiso de Descarga de Uso de Aguas Usadas o residuales, debidamente llenado y firmado por el solicitante.
2. Declaración Jurada del representante legal.
3. Paz y Salvo emitido por el Ministerio de Ambiente.
4. Copia de certificado de existencia y representación legal de la sociedad.
5. Recibo de Pago por la inspección de campo y verificación de la descarga.
6. Copia simple del pasaporte del representante legal de la sociedad.



7. Formulario de caracterización de Descargas de Efluentes Líquidos, adjuntando todos los datos, informes, esquemas, mapas y especificaciones.

Que el día 13 de noviembre de 2017, personal del Laboratorio de Calidad Ambiental del Ministerio de Ambiente, realizaron la inspección a la empresa y tomaron muestras del efluente líquido.

Que los análisis reportados en el informe de análisis LCA N° 072-2017 del 13 de diciembre de 2017, realizado por el Laboratorio de Calidad Ambiental del Ministerio de Ambiente, a las muestras de aguas residuales de la empresa **PANAMÁ PORTS COMPANY, S.A., PUERTO DE CRISTÓBAL**, ubicada en la provincia y distrito de Colón, revelaron que los resultados presentados en el reporte de análisis LCA No.072-2017 de 13 de diciembre revelaron que las muestras identificadas con los códigos LAB-2-731-M1 PPC-01, LAB2-731-M2 PPC-02 Y LAB2-731-M3 PPC-03, cumplen con los límites (fs. 72-73)

Que el informe Técnico de Laboratorio LCA N° 032-17 de diciembre de 2017, plasma que al llegar al punto de descarga de las aguas residuales de PANAMA PORTS COMPANY, S.A./PUERTO DE CRISTÓBAL, se identificó que la descarga de la planta de tratamiento proviene del hangar del taller de equipo pesado únicamente, información distinta a lo presentado durante el trámite de permiso de descarga plasmado en el expediente, siendo así una descarga parcializada, por lo que se recomienda otorgar el permiso de descarga de aguas.

El referido informe indica en sus conclusiones lo siguiente:

1. "Los resultados obtenidos de los análisis de la muestra colectadas e identificada con los códigos (LAB2-731-MI PPC-01 A LAB2-731-MI PPC-03), presentado en reporte de análisis No.LCA-072-17 correspondiente a la empresa PANAMÁ PORTS COMPANY/PUERTO CRISTÓBAL **cumple** con los límites máximos permisibles establecidos en el Reglamento Técnico DGNIT – COPANIT 35-2000 de acuerdo al CIU 990002. Sin embargo, de acuerdo a la inspección realizada el 13 de noviembre se solicita a la empresa PANAMA PORTS COMPANY/PUERTO CRISTÓBAL realizar próximo trámite de solicitud de permiso de descarga y caracterización de acuerdo al CIU que le corresponde a la actividad que descarga hacia la PTAR, el cual es HANGAR DE TALLER DE EQUIPO PESADO, cuyo CIU correspondiente sería 38411 "Astilleros".
2. Los resultados de la contramuestra (laboratorios AQUATEC INFORME 2017-008-A056) efectuada por parte de la empresa PANAMA PORTS COMPANY/PUERTO

DM-0229-2018
5 de junio de 2018

Asistente, Carretero

CRISTÓBAL, se emitieron de forma compuesta para todos los parámetros a analizar, según el Reglamento Técnico DGNIT – COPANIT 35-2000 PUNTO 4.4.2 la muestra compuesta solo será para sólidos suspendidos en este caso. (fs. 69)

RESUELVE:

Artículo 1. OTORGAR a la empresa **PANAMÁ PORTS COMPANY S.A., PUERTO CRISTÓBAL, (HANGAR DE TALLER DE EQUIPO PESADO)**, el permiso para descargar sus aguas residuales o usadas, directamente a cuerpos y masas de aguas superficiales y subterráneas.

Artículo 2. NOTIFICAR al representante legal o apoderado legal de la empresa **PANAMA PORTS COMPANY, SA.**, de la presente resolución.

Artículo 3. ADVERTIR a la empresa **PANAMA PORTS COMPANY, S.A.**, que la presente resolución será efectiva a partir de su notificación.


Artículo 4. ADVERTIR a la empresa **PANAMA PORTS COMPANY S.A.**, que en contra de la presente resolución, podrá interponer el recurso de reconsideración, dentro de un plazo de cinco (5) días hábiles contando a partir de su notificación, con la cual agota la vía gubernativa.

FUNDAMENTO DE DERECHO: Texto Único de la Ley 41 de 1 de julio de 1998, Ley 8 de 25 de marzo de 2015, Decreto Ley No. 35 del 22 de septiembre de 1966, Decreto Ejecutivo No. 70 del 27 de julio de 1973, Resolución AG-0466-2002 del 20 de septiembre de 2002, Reglamento Técnico DGNTI-COPANIT 35-2000 y demás normas concordantes y complementarias.


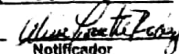
Dada en la ciudad de Panamá, a los cinco (05) días, del mes de junio, del año dos mil dieciocho (2018).

NOTIFÍQUESE Y CÚMPLASE,

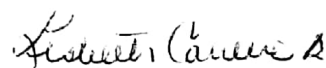

EMILIO SEMPRÍS
Ministro de Ambiente.


IRIS BARRIOS
Directora de Protección
de la Calidad Ambiental,
Encargada.

NOTIFICACIÓN

Hoy 14 de junio de 2018
siendo las 12:35 de la Tarde,
notifique personalmente a Leidy
Van Chong Sanchez de la presente
Resolución N°. DH-0329-2018
 
Notificado Notificador

DH-0329-2018
5 de junio de 2018



Anexo 20- Permiso de Trabajo (ATS)

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

AUDITORÍA PARA TRABAJOS DE RIESGO

Terminal POB: POC: ☒ Fecha: 11-Feb-19

Empresa / Departamento: AGC CONTRACTORS

Área de trabajo:

Muelle Buque Edificio Talleres

Patio ☒ Otros: YARDA 1 GOLFO

Cantidad Personal en la Obra

Personal que ha recibido inducción

Requisitos del área de trabajo

	SI	NO	
Cuentan con ATS en sitio		X	
Cuenta con ATS vigente		X	
El ATS tiene sello de seguridad industrial PPC		X	
Solo realizan actividades descritas en el ATS	X		
Cumple con las medidas preventivas especificadas en el ATS		X	
Todo el personal en el área está en el listado del ATS con firma	X		
El personal cumple con el EPP requerido		X	
Licencias en sitio			N/A
Contactos de emergencia visibles		X	

Orden y Limpieza

	SI	NO	
Cuenta con Instalaciones sanitarias	X		
Constancia de Charlas de seguridad, prevención y Protección ambiental		X	
Señalización de áreas de alto riesgo			N/A
Herramientas en buen estado, con sus protecciones	X		
Cuenta con conexiones eléctricas seguras	X		
Manejo adecuado de Hidrocarburos y Mat. Peligrosos según MSDS			N/A

Cuentan con recipientes para la disposición adecuada de basura común
Insumos para la contención de derrames (paños, biodesengrasantes, bolsas, etc.)

Almacenamiento adecuado de MAT-PEL

Información de los MAT-PEL (MSDS)

X	
X	

N/A

N/A

Comentarios

Mantienen el área de trabajo en buenas condiciones generales y tienen un manejo adecuado de herramientas, equipos y desechos comunes.

Se identifica que el personal que efectuaba corte con esmeril (trabajo en caliente) no contaba con EPP adecuado

No mantenían impreso el ATS, ni se había hecho entrega del mismo a seguridad industrial, el personal envía la documentación vía mail, indicando que los días martes se comprometen a hacer entrega de la documentación, por temas administrativos de la contratista como tal.

No cuentan con seguridad industrial en sitio, por lo que no hay evidencia de charlas de seguridad, salud y medio ambiente.

Personal de la contratista no mantiene visible contactos de emergencia, ni están afiliados a un servicio de emergencias privado; los mismos señalan que de suscitarse algún accidente en donde ameriten el uso de un vehículo de soporte vital, recurrirían al servicio de ambulancias del puerto.

Recomendaciones

1. Brindar periódicamente charlas de refrescamiento adicionales a la inducción impartida por PPC.

2. Uso de equipos de protección personal adecuado para el trabajo con esmeril: Protector auditivo (fono o tapón), antiparra y/o protector facial, guantes de puño corto de cuero sintético, delantal de cuero, calzado de seguridad.

3. Se solicitó la evidencia del envío del ATS vía mail y se nos muestra digitalmente el mismo.

4. Como medida de acción inmediata se nos explica que el capataz de la obra, personal autorizado para el ingreso de teléfono móvil al recinto, mantiene el contacto de seguridad industrial de POC, para hacer el llamado en cualquier situación de emergencia.

5. En el área se observó ordenada, no se observó material de basura acumulado, en este punto cuentan con baño el cual es limpiado cada 8 días aproximadamente.

Inspector de S.I. - PPC:	Luis Villarreal 14200/ Jairo Ceballos 13467	Representante de PPC:	Melissa Peregrina
Encargado de Obra:	Rodolfo Valdéz	Correo electrónico:	agc@agccontractor.com

Nota: los resultados de esta auditoría o hallazgos encontrados durante la inspección serán enviados vía correo electrónico al facilitado en la casilla anterior para la respectiva coordinación de los correctivos que puedan surgir.

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

AUDITORÍA PARA TRABAJOS DE RIESGO

Terminal POB: POC: ☒ Fecha: 11-Feb-19

Empresa / Departamento: IKA INGENIERÍA & CONSTRUCCIÓN

Área de trabajo:

Muelle Buque Edificio Talleres

Patio ☒ Otros: Yarda 1 Eco

Cantidad Personal en la Obra

Personal que ha recibido inducción

Requisitos del área de trabajo

	SI	NO	
Cuentan con ATS en sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cuenta con ATS vigente	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
El ATS tiene sello de seguridad industrial PPC	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Solo realizan actividades descritas en el ATS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cumple con las medidas preventivas especificadas en el ATS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Todo el personal en el área está en el listado del ATS con firma	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
El personal cumple con el EPP requerido	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Licencias en sitio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A
Contactos de emergencia visibles	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Orden y Limpieza

	SI	NO	
Cuenta con Instalaciones sanitarias	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Constancia de Charlas de seguridad, prevención y Protección ambiental	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Señalización de áreas de alto riesgo	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Herramientas en buen estado, con sus protecciones	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cuenta con conexiones eléctricas seguras	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A
Manejo adecuado de Hidrocarburos y Mat. Peligrosos según MSDS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A

Cuentan con recipientes para la disposición adecuada de basura común
Insumos para la contención de derrames (paños, biodesengrasantes, bolsas, etc.)

Almacenamiento adecuado de MAT-PEL

Información de los MAT-PEL (MSDS)

X		
		N/A
		N/A
		N/A

Comentarios

Mantienen el área de trabajo en buenas condiciones generales, el personal utiliza todo el EPP adecuado y tiene un manejo adecuado de herramientas, equipos y desechos comunes.

Personal de la contratista no mantiene visible contactos de emergencia ni están afiliados a un servicio de emergencias privado; los mismos señalan que de suscitarse algún accidente en donde ameriten el uso de un vehículo de soporte vital, recurrirían al servicio de ambulancias del puerto.

Recomendaciones

1. Como medida de acción inmediata se nos explica que dos colaboradores in situ, autorizados para el ingreso de teléfonos móviles al recinto, mantienen el contacto de seguridad industrial de POC, para hacer el llamado en cualquier situación de emergencia.

Inspector de S.I. - PPC:	Luis Villarreal 14200/ Jairo Ceballos 13467	Representante de PPC:	Melissa Peregrina
Encargado de Obra:	David Castro	Correo electrónico:	david.castro3174@hotmail.com

Nota: los resultados de esta auditoría o hallazgos encontrados durante la inspección serán enviados vía correo electrónico al facilitado en la casilla anterior para la respectiva coordinación de los correctivos que puedan surgir.

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

AUDITORÍA PARA TRABAJOS DE RIESGO

Terminal POB: POC: ☒ Fecha: 11-Feb-19

Empresa / Departamento: GREENCOL

Área de trabajo:

Muelle Buque Edificio Talleres

Patio ☒ Otros: Antiguo Control de Equipos V-1

Cantidad Personal en la Obra

Personal que ha recibido inducción

Requisitos del área de trabajo

	SI	NO	
Cuentan con ATS en sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A
Cuenta con ATS vigente	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
El ATS tiene sello de seguridad industrial PPC	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Solo realizan actividades descritas en el ATS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cumple con las medidas preventivas especificadas en el ATS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Todo el personal en el área está en el listado del ATS con firma	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
El personal cumple con el EPP requerido	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Licencias en sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Contactos de emergencia visibles	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	

Orden y Limpieza

	SI	NO	
Cuenta con Instalaciones sanitarias	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A
Constancia de Charlas de seguridad, prevención y Protección ambiental	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
Señalización de áreas de alto riesgo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Herramientas en buen estado, con sus protecciones	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Cuenta con conexiones eléctricas seguras	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Manejo adecuado de Hidrocarburos y Mat. Peligrosos según MSDS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	N/A

Cuentan con recipientes para la disposición adecuada de basura común
Insumos para la contención de derrames (paños, biodesengrasantes, bolsas, etc.)

Almacenamiento adecuado de MAT-PEL

Información de los MAT-PEL (MSDS)

	X	
		N/A
		N/A
		N/A

Comentarios

Mantienen el área de trabajo en buenas condiciones generales, el personal utiliza todo el EPP adecuado y tiene un manejo adecuado de herramientas, equipos.

Personal mientras efectuaba los trabajos de soldadura, mantenían el generador eléctrico debajo del área de soldadura, lo que generaba que las chispas cayesen sobre el mismo.

los extintores permanecían muy distantes del frente de trabajo , de igual forma se evidencia que los mismos permanecían descargados.

Recomendaciones

1. Remitir a los colaboradores a la charla de inducción de seguridad, prevención y protección ambiental.
2. Se solicitó la reubicación del generador eléctrico, garantizando que las chispas de la soldadura no cayesen sobre el mismo.
3. se les recomienda posicionar los extintores lo más accesible para su uso, en caso de alguna emergencia por conato, puedan hacer frente sin perder tiempo.
4. Se les reemplaza los extintores descargados, por extintores presurizados, cargados y vigentes: FIRECORP serie 00058 20 Lbs ABC, AMEREX serie YV105132 20 Lbs ABC.
5. Se les solicitó al personal en caso tal de utilizarse algún extintor, por cualquier caso de emergencia, reportar el incidente, para poder efectuarse el levantamiento del reporte del incidente y el reemplazo del extintor.
6. El personal utiliza el baño que era anteriormente del Departamento de Control de Equipo, se requiere que el mismo sea limpiado por Panama Clean.

Inspector de S.I. - PPC:	Luis Villarreal 14200/ Jairo Ceballos 13467	Representante de PPC:	N/A
Encargado de Obra:	José Castro	Correo electrónico:	jorge.castro203014@gmail.com

Nota: los resultados de esta auditoría o hallazgos encontrados durante la inspección serán enviados vía correo electrónico al facilitado en la casilla anterior para la respectiva coordinación de los correctivos que puedan surgir.

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

AUDITORÍA PARA TRABAJOS DE RIESGO

Terminal POB: POC: ☒ Fecha: 9-Jul-19

Empresa / Departamento: ELECTROMECHANICAL CONTRACTORS, S.A.

Área de trabajo:

Muelle ☒ Buque Edificio Talleres

Patio Otros: Mantenimiento de Grúa Portica Q-20

Cantidad Personal en la Obra

Personal que ha recibido inducción

Requisitos del área de trabajo

	SI	NO
Cuentan con ATS en sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cuenta con ATS vigente	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El ATS tiene sello de seguridad industrial PPC	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Solo realizan actividades descritas en el ATS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cumple con las medidas preventivas especificadas en el ATS	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Todo el personal en el área está en el listado del ATS con firma	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
El personal cumple con el EPP requerido	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Licencias en sitio	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contactos de emergencia visibles	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Orden y Limpieza

	SI	NO
Cuenta con Instalaciones sanitarias	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Constancia de Charlas de seguridad, prevención y Protección ambiental	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Señalización de áreas de alto riesgo	<input type="checkbox"/>	N/A
Herramientas en buen estado, con sus protecciones	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Cuenta con conexiones eléctricas seguras	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Manejo adecuado de Hidrocarburos y Mat. Peligrosos según MSDS	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Cuentan con recipientes para la disposición adecuada de basura común
Insumos para la contención de derrames (pañños, biodesengrasantes, bolsas, etc.)

Almacenamiento adecuado de MAT-PEL

Información de los MAT-PEL (MSDS)

X	
	X
	X
	X

Comentarios

1. Al llegar al frente de trabajo de soldadura no se mantenía el extintor presente, lo mantenían almacenado en otro punto fuera del área.
2. se detectaron en el frente de trabajo 2 flexibles, sin guarda y manguito. Se recomendó al personal trabajar con la protección del equipo, para evitar accidentes.
3. el ground a tierra con cables expuestos, se solicita corrección de este punto al personal.
4. cilindro de oxígeno y acetileno sin anclar (sin fijar), los mismos fueron detectados en la parte superior del carro de troli. Se solicitó realizar la corrección de esto para evitar caídas de los mismos.
5. se recomienda al personal que en el área donde se lleva a cabo trabajos en caliente, que se evite mantener material inflamable (pintura, grasa, aceites o diluyentes) ya que se puede dar un conato por la exposición a las chispas.
6. En el vehículo de la empresa, se detectó cilindros vacíos los cuales, estaban mal almacenados en el vehículo. Se le recomendó mejorar este punto y mantenerlos fijos dentro de una canasta-carretilla.
7. no se mantiene las MSDS de los productos que se utilizan en el área de trabajo. Se le recomendó mantener las MSDS de los productos, en caso que se presente una situación de emergencia.

Inspector de S.I. - PPC:	Jairo Ceballos/Luis Villarreal	Representante de PPC:	Reinaldo Sharpe
Encargado de Obra:	Javier Serracín	Correo electrónico:	ecsapanama@gmail.com

Nota: los resultados de esta auditoría o hallazgos encontrados durante la inspección serán enviados vía correo electrónico al facilitado en la casilla anterior para la respectiva coordinación de los correctivos que puedan surgir.

DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

AUDITORÍA PARA TRABAJOS DE RIESGO

Terminal POB: POC: ☒ Fecha: 9-Jul-19

Empresa / Departamento: ZPMC

Área de trabajo:

Muelle Buque Edificio Talleres

Patio ☒ Otros: Mantenimiento de RTG-131

Cantidad Personal en la Obra 9

Personal que ha recibido inducción SI

Requisitos del área de trabajo

	SI	NO
Cuentan con ATS en sitio	X	
Cuenta con ATS vigente	X	
El ATS tiene sello de seguridad industrial PPC	X	
Solo realizan actividades descritas en el ATS	X	
Cumple con las medidas preventivas especificadas en el ATS	X	
Todo el personal en el área está en el listado del ATS con firma	X	
El personal cumple con el EPP requerido	X	
Licencias en sitio		
Contactos de emergencia visibles	X	

N/A

Orden y Limpieza

	SI	NO
Cuenta con Instalaciones sanitarias		X
Constancia de Charlas de seguridad, prevención y Protección ambiental	X	
Señalización de áreas de alto riesgo	X	
Herramientas en buen estado, con sus protecciones	X	
Cuenta con conexiones eléctricas seguras		
Manejo adecuado de Hidrocarburos y Mat. Peligrosos según MSDS	X	

N/A

Cuentan con recipientes para la disposición adecuada de basura común

Insumos para la contención de derrames (paños, biodesengrasantes, bolsas, etc.)

Almacenamiento adecuado de MAT-PEL

Información de los MAT-PEL (MSDS)

X	
X	
	X

N/A

Comentarios

1. El personal cumple con los parámetros de seguridad requeridos para trabajar dentro de las instalaciones.
2. el personal maneja los desechos de aceites en los envases de aceites que se manejan en el área de ingeniería.
3. se deberá proveer por parte de PPC, las hojas de MSDS de los productos que utilizan, ya que no se mantenían en el área y adicional los productos utilizados son entregados por PPC.

Inspector de S.I. - PPC:	Jairo Ceballos/Luis Villarreal	Representante de PPC:	Pedro Pineda
Encargado de Obra:	Alexsar Tello	Correo electrónico:	zpmc.tello@gmail.com

Nota: los resultados de esta auditoría o hallazgos encontrados durante la inspección serán enviados vía correo electrónico al facilitado en la casilla anterior para la respectiva coordinación de los correctivos que puedan surgir.

MEETING / REUNIÓN DE TRABAJO

Attendees / Participantes		Date/Fecha:	19-02-2019
Name/Nombres	Department	Initials	
ROGELIO CASTILLO	SAFETY	(RC)	
ARISTIDES PONCE	BCBRP	(AP)	
ABDIEL BROWN	BCBRP	(AB)	
LUIS MATA	OPERACIONES	(LM)	
JAIR CEBALLOS	SAFETY	(JC)	
LUIS VILLARREAL	AMBIENTE	(LV)	
LUIS GUERRERO	PROTECCIÓN	(LG)	
JULIAN MARTÍNEZ	CONTROL DE EQUIPO	(JM)	
SERGIO CEBALLOS	INGENIERÍA	(SC)	
MELVIN SCHOUWE	INGENIERÍA	(MS)	
LEYVIS CASTRO	SAFETY	(LC)	
JUAN HENRIQUEZ	COMPRAS	(JH)	

Purpose/Objetivo: Inspección de oficiales del Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá (Colón) al camión cisterna, la estación de combustible y tanques de almacenamientos.

Issue/Tema	Action Items/Acciones	Responsible	Due Date
La inspección da inicio a las 11:30 AM			
<ul style="list-style-type: none"> Camión Cisterna. 	<ul style="list-style-type: none"> Conductores: <ul style="list-style-type: none"> -No poseen la licencia debida para conducir el camión cisterna. -El personal debe ser enviado a una capacitación para transportar materiales peligrosos y obtener la licencia. Limpieza completa del camión cisterna. Rotulaciones: <ul style="list-style-type: none"> -No fumar a menos de 15 metros (parte trasera). -Prohibido llevar pasajeros (parte delantera). -Capacidad (Grande en los laterales). -Dos escoltas (laterales). Los extintores deben ser de 20 lbs ABC (polvo químico). 	<ul style="list-style-type: none"> Luis Mata / RRHH Luis Mata Luis Mata / Compras Rogelio Castillo / Jairo Ceballos 	<ul style="list-style-type: none"> 15/03/2019 21/02/2019 13/03/2019 21/02/2019

	<ul style="list-style-type: none"> • Llantas no deben estar lisas. • Fuga de combustible: <ul style="list-style-type: none"> -Fuga en el empaque del codo de despacho de combustible. -Fuga en la llave de cierre. -Fuga en uno de los reservorios traseros. • Cambio de contador de diésel. • Batería necesita reemplazo. • Cambio de escalera trasera del cisterna. • Cambio de dos sellos de entrada del combustible ubicados al principio y al final de la parte superior de tanque. • Caja eléctrica sin cubierta. • Luces de trabajo no encienden. • Luces traseras no funcionan. • Cambio de maniguetas de las puertas. • Limpieza general de los equipos de contingencia. • La Placa de circulación esta vencida (2012). 	<ul style="list-style-type: none"> • Gariel Garces • Noel Lau • Juan Henriquez /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Gariel Garces /Noel Lau • Luis Mata / Jose Agrioyanis / Luis Villarreal • Alex Gonzalez / Noel Lau 	<ul style="list-style-type: none"> • 28/02/2019 • 13/03/2019 • 11/03/2019 • 21/02/2019 • 28/02/2019 • 28/02/2019 • 28/02/2019 • 28/02/2019 • 28/02/2019 • 28/02/2019 • 27/02/2019 • 13/03/2019
<ul style="list-style-type: none"> • Estación de combustible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenimiento a las instalaciones (Exigir al proveedor del servicio que la pintura sea de alta calidad contra los efectos de la sal). • Elabora un sistema de contención para las mangueras del despacho de combustible. • Verificar todos los empaques de la estación de combustible (Contadores, despachadores, sistema de bomba, sistema de tubería). • Verificar las válvulas existentes en todo el sistema por deterioro. • Revisar y reemplazar todo el sistema de parada de emergencia (colocar el botón dentro de una caja de protección). • Evaluar implementar una extensión del sistema de alarma o una estación con un panel de dos zonas en la estación de combustible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Juan Henriquez (Revisar contrato con proveedor y coordinar adecuaciones) 	<ul style="list-style-type: none"> • 01/03/2019

	<ul style="list-style-type: none"> • Armar una caseta para guardar el extintor 125 lb tipo ABC para evitar exposición a las condiciones climáticas y deterioro. 		
<ul style="list-style-type: none"> • Tanques de almacenamiento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpieza de la noria de contención. • Mantenimiento de pintura. • Limpieza y mantenimiento de los ground de los tanques. • Cambio de la escalera por deterioro. • Pintar los rótulos. • Colocar la capacidad de los tanques en un tamaño visible en los laterales de los tanques. • Revisión y mantenimiento al sistema de parada de emergencia (colocar el botón dentro de una caja de protección). • Mantenimiento al sistema de carga a los tanques. 	<p>MC-GP-F-07</p> <ul style="list-style-type: none"> • Juan Henriquez (Revisar contrato con proveedor y coordinar adecuaciones) 	<p>01/03/2019</p>



F-07



Elaborado por: Rogelio Castillo V.

Anexo 21- Plan de Emergencias

Panamá, 9 de agosto de 2019

Doctora
Guimara Tuñón
Directora General
Autoridad Marítima de Panamá
E.S.D.

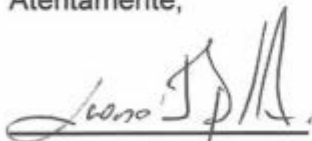
Ref.: Entrega de Plan de Contingencia – 2019

Respetada Dra. Tuñón,

Hutchinson Port PPC, se complace en presentar a su consideración el Plan de Contingencia de Seguridad Industrial y Protección Ambiental, como Emergencias, Derrames de Sustancias, entre otros, para su debido proceso de revisión, inspección en campo y aprobación. Por este medio se hace entrega de un documento original y un CD como respaldo electrónico.

Sin otro en particular se despide de usted.

Atentamente,



Leonard Batista
Gerente de Seguridad Industrial y Protección Ambiental.

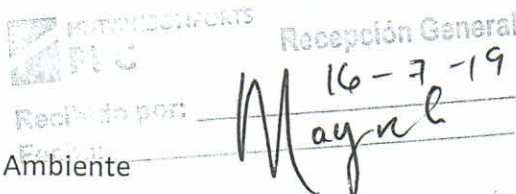


Dirección General de Puertos e
Industrias Marítimas Auxiliares

Panamá, 10 de julio de 2019

DGPIMA - 921 - 2019

Ingeniero
Leslie Von Chong
Sub Gerente
Departamento de Medio Ambiente
Panama Ports Company
Ciudad.



Ref.: Solicitud de Plan de Contingencia

Ingeniero Von Chong:

En cumplimiento a lo establecido en la Ley No.56 de 6 de agosto de 2008, se solicita remitir copia actualizada del Plan de Contingencia, orientado al manejo de hidrocarburos, contra Derrames de Hidrocarburos u otras sustancias peligrosas, correspondiente al período 2019.

El objetivo del proceso, es poder verificar el cumplimiento de las medidas de prevención que se requieren cuando se realizan las operaciones de carga y descarga de productos derivados del petróleo.

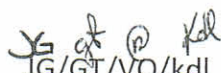
Agradecemos que la información solicitada, sea entregada a más tardar el día 26 de julio del presente año, al departamento de Prevención y Control de la Contaminación de Puertos de esta Dirección.

Le comunicamos que de conformidad con La Resolución J.D. No. 013-2005, la evaluación y emisión del certificado de aprobación del Plan de Contingencia tiene un costo de Quinientos Balboas con 00/100 (B/.500.00).

Para el seguimiento respectivo, hemos designado como punto focal a los Supervisores de Contaminación: Licda. Karolyne De León; localizable mediante correo electrónico kdeleon@amp.gob.pa, y a los números de teléfonos: 501-5155 / 501-5253.

Atentamente,


MEREDITH PINEDO
Directora General, Encargada



JG/GT/VO/kdl
(PCC)

DEPARTAMENTO DE SOSyMA**SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MEDIO AMBIENTE
PUERTO DE CRISTOBAL
INFORME DE SIMULACRO**

Suceso: **Emergencia de Derrame de Aceite, Procedente del Equipo L-18
(Reach Stacker) Ubicada en el Muelle No.16.**

Fecha: **03-26-2019**

Hora: **09:59**

1. LUGAR DEL INCIDENTE / ACCIDENTE

Muelle: _____ Ops Buque Contenedores: _____ Ops Buque de autos: _____
Patio: **X** Oficinas: _____ Otros: _____

Puesto de Comando Unificado: Plazoleta de Muelle No.16

Comandante del Incidente: Luis Villarreal / Daysi Rudas

Seguridad Industrial de PPC-Cristóbal: Leyvis Castro

Practicante de Seguridad Industrial: Lianeth Rodriguez

Por Proyecto: Richard Yow

Protección Portuaria: Moisés Cano y Balbino Olivero

Por AMP:

Protección y Vigilancia de la ACP:

Por la Policía Nacional:

Por Sistema 911(SUME):

**PROPIEDAD DE PANAMA PORTS COMPANY, sé prohíbe la reproducción total o parcial
de este documento sin la aprobación del DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL**

Confeccionado por: Luis Villarreal/Daysi Rudas Fecha: 26 de marzo de 2019.

Tema: Simulacro.

2. DESCRIPCION DE LOS HECHOS:

HORA	OCURRENCIA	SEGUIMIENTO	OBSERVACIONES
09:59	El Patrullero de la empresa COPS Sr. Balbino Oliveros, realiza llamado al Coordinador de Turno de Protección Portuaria Moisés Cano, informando de un derrame del equipo L-18	Sr. Richard Yow, realiza el vertimiento de la mezcla de agua con tinta sobre el cemento para simular el derrame de Aceite.	Se inicia el conteo del tiempo para la atención del incidente.
10:00	Coordinador Moisés Cano informa al Sup. Luis Villarreal del Departamento de Seguridad Industrial y Ambiente de un derrame en el área de M-16, derrame procedente del equipo L-18.	Sup. Luis Villarreal confirma la información con el Coordinador Moisés Cano y notifica que se trasladara al área.	Supervisores Daysi y Luis, se trasladan hacia el área del contenedor para buscar insumos de control del derrame.
10:01	Coordinador Moisés Cano informa al Sr. Balbino Oliveros, que Seguridad Industrial confirmo la información y procedieron al área.	Personal permanece en el área del derrame.	Se realiza las notificaciones respectivas, en el área ya que había camiones alrededor del derrame.
10:05	Sup. Luis Villareal notifica al Sup. Juan Martinez, que en el área de M-16, se mantenía un derrame del equipo L-18.	Juan Martinez confirma recibido de la información e informa que procederían al lugar.	Personal de Seguridad Industrial se encontraba realizando recolección de Insumos. Al llegar al contenedor no se mantenía la llave para abrir el contenedor, se procede a buscar la llave y poder retirar los equipos.
10:10	Sup. Rudas envía correo informando de la salida de la ambulancia S-196.	Se procede a realizar la salida del Recinto Portuario.	Camino a muelle 16, para atender contingencia.
10:31	Se arriba a la Plazoleta del Muelle 16, se procede a realizar nuevamente el llamado al Supervisor Juan Martinez y se le informa que se observa una mancha de color negro que sale de la parte de abajo del equipo L-18.	Se inicia con la evaluación del derrame	Se asegura el área con conos, ya que se mantenían camiones en los alrededores.
10:32	Se procede a realizar notificación del Ejercicio al OPIP (Oficial de Protección de la Instalación Portuaria) de la empresa más próxima al área del derrame.	Se procede a realizar llamado al Ing. Chiari, OPIP de la Terminal de Combustible de Telfer Tank, S.A. se le informa que se está realizando un simulacro de derrame en el área, por cualquier observación visualizaban los equipos y el personal.	Agradecen la información. Estaría pendiente de cualquier reporte
10:33	Se inicia el Control del Derrame con material absorbente.	Se realiza vertido de gravilla absorbente sobre la mancha para evitar que continúe el derrame.	La gravilla absorbente realiza, el control del derrame sin inconveniente.
10:37	Personal de Seguridad Industrial y Ambiente controlan el derrame,	Finalizan con la recolección del material utilizado y limpieza del lugar.	Se deja el área sin desecho del material derramado.

PROPIEDAD DE PANAMA PORTS COMPANY, sé prohíbe la reproducción total o parcial de este documento sin la aprobación del DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

Confeccionado por: Luis Villarreal/Daysi Rudas **Fecha:** 26 de marzo de 2019.

Tema: Simulacro.

10:38	Hora en la cual se imprimió la Lista de Pedido en el almacén, por parte de Ingeniería	Personal de Equipo Pesado, realiza la recolección de insumos para el control del derrame.	Proceden a realizar el tramites
10:49	Finalización del Simulacro	Se realiza recolección de los equipos utilizados.	Sin Comentario
10:52	Hora en la que envió el Supervisor Juan Martinez, el correo de salida del personal que realizaría el Control del Derrame.	Personal asignado Heriberto Valencia No. De empleado 12588 y Jose Morales No. De empleado 13670	Sin Comentarios

3. VISTAS FOTOGRAFICAS DEL EJERCICIO



En el área de la Plazoleta de Muelle No.16, compañeros de la empresa COPS, detectan una fuga de un producto procedente del equipo L-18.



Se procede a colocar, conos para segregar el área de trabajo, ya que se mantenían equipos rodantes en los alrededores de la contingencia. Se procede a realizar el control con material absorbente (gravilla).

PROPIEDAD DE PANAMA PORTS COMPANY, sé prohíbe la reproducción total o parcial de este documento sin la aprobación del DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

Confeccionado por: Luis Villarreal/Daysi Rudas **Fecha:** 26 de marzo de 2019.

Tema: Simulacro.



Control de la mancha de hidrocarburo procedente del equipo L-18. Cabe mencionar que en ningún momento se abrió o se desprendió alguna manguera del equipo en mención, se utilizó una mezcla de agua y tinte negro, para modelar la mancha de aceite. Sin embargo, se recomienda realizar una revisión del equipo, ya que se observó algunos puntos con humedad.

4. EVALUACION DEL SIMULACRO, EJERCICIO Y/O PRÁCTICA:

Al darse la emergencia por derrame menor de hidrocarburo la información inicial, se mantuvo tal cual como se estaba dando la emergencia, no se dio cambio en la información en alguno de los eslabones de la cadena. Lo cual afirma que la comunicación en el Simulacro fue buena.

El llamado a Seguridad Industrial fue expedito, no hubo retraso desde el primer llamado, y de igual manera se informó hacia Ingeniería de manera inmediata.

Puntos de Mejora Para Ingeniería / Seguridad Industrial:

Seguridad Industrial:

1. Tener presente que al realizar la recolección de los equipos de control de derrame siempre, se debe llevar la llave. Ya que el contenedor mantiene candado de seguridad. Esto al momento de la recolección de los equipos retrasa la atención.
2. Al llegar al área una vez finalizado el control del derrame e iniciar con la recolección de la gravilla, se percata que no manteníamos la escobilla, ni la pala por lo cual se tuvo que solicitar una escoba y recogedor en una oficina.
3. Habilitar la oficina que se mantiene a un costado de protección, para mantener equipo de contingencia de primera respuesta.

Ingeniería:

1. el área de ingeniería, debe evaluar mantener un inventario mínimo de equipo en un área determinada, el cual este accesible para ellos al momento de realizar la atención de los derrames tomando en cuenta que el tiempo de respuesta es importante.
2. El hecho de que Ingeniería tiene que buscar los insumos en el almacén retrasa el tiempo de salida del personal, ya que si se observa el tiempo de salida del personal de Ingeniería, pasa del tiempo en el que se había controlado el derrame.

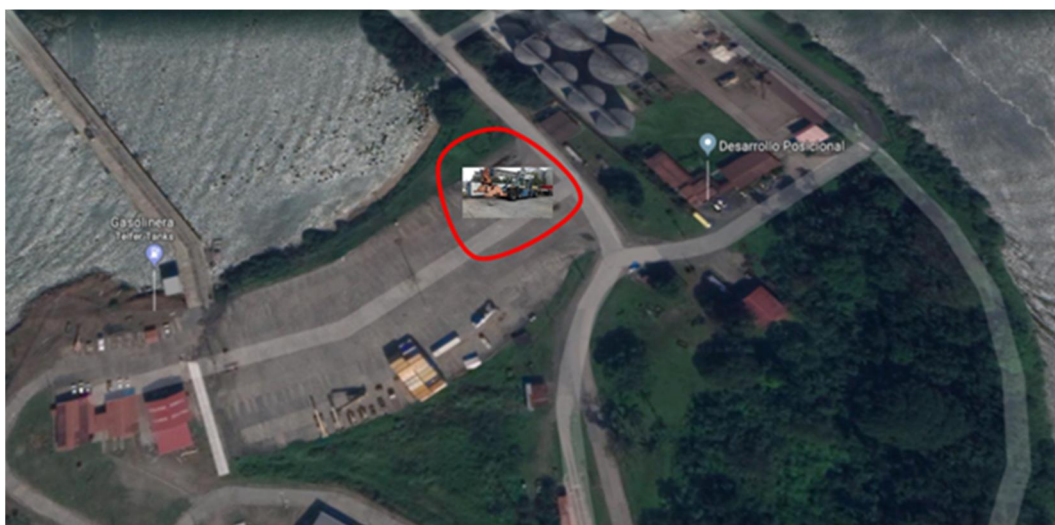
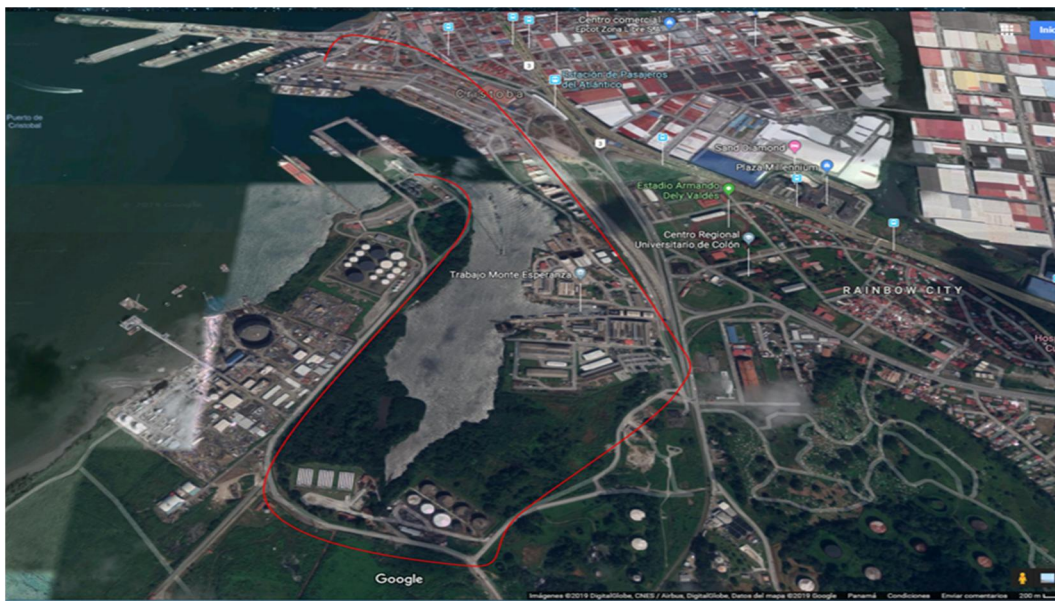
Desde el momento que se recibe el llamado en la frecuencia, hasta el momento donde se controla el derrame. Transcurren un total de 36 minutos lo cual se pudiera disminuir o mejorar, teniendo un punto de control de contingencia en el muelle 16.

5. RECOMENDACIONES:

1. seguir realizando estos simulacros, con la finalidad de que el personal este familiarizado de cómo actuar en cualquier situación de emergencia y mantenga el control de la situación.
2. capacitar al personal faltante en el tema de atención de derrame menor y uso de equipo básico y atención de emergencia.
3. exhortar a los compañeros de ingeniería para que se integren a la brigada de emergencia ambiental.

Anexo:

Mapa del recorrido que había que realizar para la atención del derrame.



DEPARTAMENTO DE SyMA**SEGURIDAD INDUSTRIAL Y MEDIO AMBIENTE
PUERTO DE CRISTOBAL
INFORME DE SIMULACRO**

Suceso: **Trabajador inconsciente dentro de espacio confinado en cámara de Alto Voltaje**

Fecha: **25-01-2019** Hora: **10:00 horas**

1. LUGAR DEL INCIDENTE / ACCIDENTE

Muelle: _____ Ops Buque Contenedores: _____ Ops Buque de autos: _____
Patio: _____ Oficinas: _____ Otros: **x**

Sistema de Comando Incidentes

Comandante Incidente: Leovigildo Palma

Oficial de seguridad Industrial: Daysi Rudas

Líder de equipo de rescate 1: Isacio Mena

Líder de equipo de rescate2: Cindy Rodríguez

Rescatistas: Yatzuri Díaz, José Mora, Luis Viquez, Roberto Mason, Ricardo Levy, Geraldine Arias.

2. DESCRIPCION DE LOS HECHOS:

HORA	OCURRENCIA	SEGUIMIENTO	OBSERVACIONES
10:10	<ul style="list-style-type: none"> Inicia la simulación de victima inconsciente dentro de una de las cámaras eléctricas en el área de alto Voltaje 	<ul style="list-style-type: none"> El simulacro inicia una vez el comandante del incidente da voz de alerta 	Se ejecuta practica con victima real
10:15	<ul style="list-style-type: none"> Se establece la estructura del puesto de comando. 	<ul style="list-style-type: none"> Se asignan las responsabilidades a cada miembro del equipo por parte del comandante incidente 	Se da la orden de armar sistema de descenso y preparación de los rescatistas asignados a la extracción del paciente.
10:17	<ul style="list-style-type: none"> Se procede a armar el sistema de descenso de rescatistas por medio de descenso contralado con su respectiva línea de seguridad. 	<ul style="list-style-type: none"> Los rescatistas de ambos equipos se preparan para controlar el descenso de los rescatistas Yatzuri Diaz. Ricardo Levy. 	El sistema antes del descenso es revisado por la oficial de seguridad industrial Daysi Rudas asignada por el líder del equipo 1 de rescate.
10:22	<ul style="list-style-type: none"> Se realiza el descenso y se hace contacto con la víctima 	<ul style="list-style-type: none"> El paciente se encontraba inconsciente se procede por a realizarle un arnés con la cinta tubular de rescate capacidad (4,500 libras) por parte del rescatista Yatzuri Diaz/ Ricardo Levy (serviéstiba). 	El rescatista no contaba con la Sked ya que la misma mantiene incompleta. Se informa al líder del equipo 1 de rescate que estamos listos para el ascenso de la víctima.
10:39	<ul style="list-style-type: none"> Culmina simulación 	Se procede a realizar retroalimentación de la situación con los trabajadores en el área	

Observación

Se hizo necesario realizar la simulación del incidente ya que contábamos con el recurso para poder armar un sistema de rescate que nos permitiera realizar un

PROPIEDAD DE PANAMA PORTS COMPANY, se prohíbe la reproducción total o parcial de este documento sin la aprobación del DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

Confeccionado por: Yatzuri Díaz Fecha: 25 de Enero de 2019.

Tema: Ejercicio en Espacios confinados

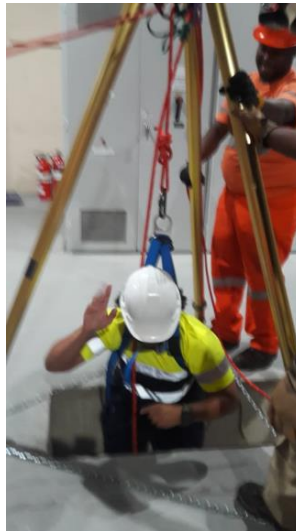
rescate con las condiciones adecuadas sin exponer a la víctima a mayores peligros. **(Se utilizó el equipo con que contaba el Instructor).**

3. VISTAS FOTOGRAFICAS DEL EJERCICIO

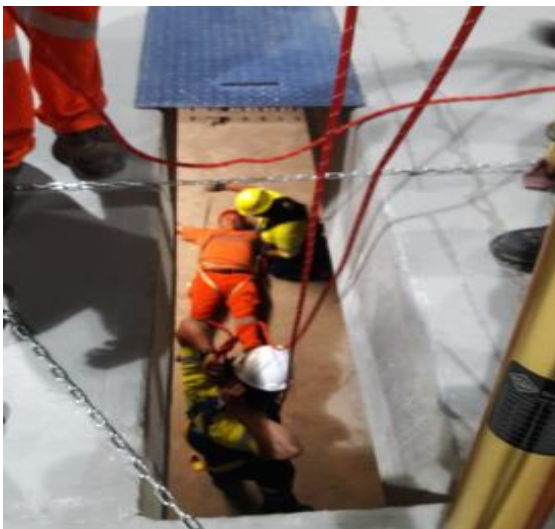
Preparación de los rescatistas



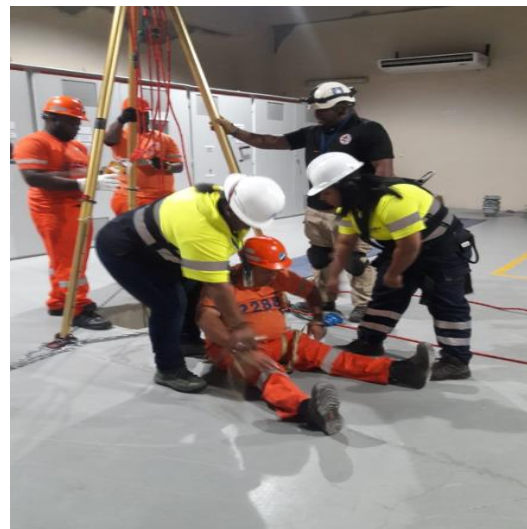
descenso de los rescatistas



Atención y Empaquetamiento de la víctima



Extracción de la Víctima



PROPIEDAD DE PANAMA PORTS COMPANY, se prohíbe la reproducción total o parcial de este documento sin la aprobación del DEPARTAMENTO DE SEGURIDAD INDUSTRIAL

Confeccionado por: Yatzuri Díaz Fecha: 25 de Enero de 2019.

Tema: Ejercicio en Espacios confinados

4. EVALUACION DEL SIMULACRO, EJERCICIO Y/O PRÁCTICA:

Es importante resaltar que durante la realización del simulacro se observó:

- El personal contaba con conocimiento de las actividades que se realizan dentro de la terminal que conllevan riesgos de accidentes en espacios confinados.
- Las áreas de interés participaron activamente durante la realización del ejercicio.
- Los líderes dieron aportes significativos para la realización del ejercicio.
- El personal contaba con su equipo de protección personal.

Hallazgos durante el ejercicio:

- Los equipos con que cuenta el personal de Safety para rescates están incompletos, lo cual dificultaría grandemente las maniobras de rescate en caso de ser necesarias y aumentarían los riesgos a los ya expuesto la Víctimas, se hace necesario en estos momentos en caso de darse una situación apoyo externo porque no contamos con los recursos para dar una respuesta.
- El personal que recibió la capacitación no tenía conocimiento de los equipos existentes ni utilización de los mismos.
- no habían presentes personal de brigada

5. RECOMENDACIONES:

1. Gestionar la adquisición de los equipos que hagan falta para completar el kit de rescate.
2. Asignar un área fija para disponer de los equipos de rescate y así facilitar el manejo ante una situación de emergencia.
3. Incluir en las charlas la inducción el área destinada a los equipos rescates disponibles.
4. Asignar un distintivo al personal que conforma la brigadas de emergencias.

**ERM has over 160 offices across the following
countries and territories worldwide**

The Netherlands
New Zealand
Norway
Panama
Peru
Poland
Portugal
Puerto Rico
Romania
Russia
Singapore
South Africa
South Korea
Spain
Sweden
Switzerland
Taiwan
Thailand
UAE
UK
US
Vietnam

ERM PANAMA S.A.

Edificio Century Tower, Piso 17,
Oficina 1716.
Ave. Ricardo J. Alfaro, Tumba
Muerto
Panamá, República de Panamá

T: +507 279-2861

F: +507 279-2864

www.erm.com
